

Desbrozadora

D536, D545, D553

ANOVA

Instrucciones y manual de usuario



ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

- 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
- 2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**
- 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**
- 4. DESEMBALAJE Y MONTAJE**
 - 4.1. Montaje del manillar
 - 4.2. Montaje del protector de disco
 - 4.3. Montaje del disco 3 puntas
 - 4.4. Desmontaje del disco
 - 4.5. Cabezal nylon
- 5. INSTRUCCIONES DE USO**
 - 5.1. Antes de usar
 - 5.2. Combustible del motor
 - 5.3. Recipiente de mezcla de combustible
 - 5.4. Revisa el filtro de aire
 - 5.5. Arranque del motor
 - 5.6. Ajustar el arnés
 - 5.7. Corte
 - 5.8. Accesorios de corte
 - 5.9. Retroceso y advertencias relacionadas
 - 5.10. Ampliación del nylon
 - 5.11. Detener el motor
- 6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**
- 7. ALMACENAMIENTO**
- 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 9. GARANTÍA**
- 10. MEDIO AMBIENTE**
- 11. DESPIECE**
- 12. CERTIFICADO CE**

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Símbolos de seguridad

El uso de símbolos en este manual pretende llamar su atención sobre posibles riesgos. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan deben entenderse perfectamente. Las advertencias en sí mismas no eliminan los riesgos y no pueden reemplazar las acciones correctas para prevenir accidentes.



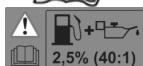
Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de cualquier uso, consulte el párrafo correspondiente en el presente manual.



Cumple con la normativa europea aplicable a este producto.



Retire el cable de encendido antes de cualquier trabajo de mantenimiento y lea las instrucciones de uso.



Cuide la proporción cuando manipule combustibles y lubricantes.



No exponer a la lluvia.



El escape y los gases de escape están calientes. No los toque.



Peligro de lesiones por objetos proyectados. Mantenga siempre una distancia de seguridad suficiente. La distancia entre la máquina y los transeúntes debe ser de al menos 15 metros.



Arrancar el motor crea chispas. Las chispas pueden encender los gases inflamables cercanos.



Los motores emiten monóxido de carbono, un gas inodoro e incoloro. Respirar monóxido de carbono puede causar náuseas, desmayos o la muerte.



Solo para uso en exteriores.



No encienda llamas ni fume cerca de la máquina.



Cuando utilice el producto, use protección para los oídos, protección para los ojos, protección para la cabeza y guantes de protección.



Use calzado antideslizante cuando utilice el dispositivo.



Empuje la burbuja entre 7 y 10 veces antes de usar para asegurarse de que el combustible esté lleno de aceite.



Estrangulador cerrado (posición de arranque en frío).

Estrangulador abierto (posición de funcionamiento).



Cuidado con el empuje de la cuchilla.

Asegúrese de que el cabezal de corte no esté en contacto con objetos extraños durante el arranque y durante el trabajo.

No utilice un accesorio de corte de tipo sierra dentada.

Preste gran atención a los pies para evitar lesiones durante el funcionamiento.

Mantenga alejados a los transeúntes. No toque el nylon hasta que se detenga por completo.

Ancho de corte disco desbrozadora 3 puntas: 255 mm

1.2. Advertencias de seguridad

▲ Importante

La máquina se utilizará siempre de acuerdo con las instrucciones del fabricante establecidas en el manual de instrucciones.

El fabricante no será responsable en casos de uso inadecuado o modificaciones del producto. Además, siga los consejos de seguridad, el manual de instalación y operación y también las normas vigentes de prevención de accidentes.

Los aparatos con piezas incorrectas o faltantes no deben usarse. El distribuidor le proporciona información sobre las piezas de repuesto.

▲ Importante

Debido a que Anova mejora regularmente sus productos, es posible que encuentre ligeras diferencias entre su máquina y las descripciones contenidas en este manual. Anova puede realizar modificaciones en la máquina sin previo aviso y sin la obligación de actualizar el manual, aunque las características esenciales de seguridad y funcionamiento permanecerán inalteradas.

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

1.2.1. Capacitación

- Lea atentamente las instrucciones. Estar familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo.
- Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a su propiedad.
- Los trabajos de reparación mayores deben ser realizados únicamente por personal específicamente capacitado.
- Todas las personas, niños y animales deben mantenerse a una distancia mínima de 15 metros de la máquina mientras está en funcionamiento.

1.2.2. Preparación

- a) La gasolina es altamente inflamable.
 - Almacene el combustible en recipientes específicamente diseñados para este fin.
 - Repostar únicamente al aire libre y no fumar durante el repostaje.
 - Agregar combustible antes de arrancar el motor. Nunca quite la tapa del tanque de combustible o agregue gasolina mientras el motor está funcionando o cuando el motor está caliente.
 - Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, aleje la máquina del área del derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que los vapores de gasolina se hayan disipado.
 - Vuelva a colocar todas las tapas de forma segura.
- b) Reemplace el escape en caso de estar defectuoso.
- c) Antes de usar, siempre inspeccione para ver que los diferentes componentes de la máquina no estén desgastados o dañados. En caso de estarlo, reemplácelos antes de usar la máquina.
- d) No fume cerca de la máquina.
- e) No use ropa suelta, joyas o artículos similares que puedan quedar atrapados en el motor de arranque u otras partes móviles.
- f) Nunca coloque ningún objeto en las aberturas de ventilación. El incumplimiento puede provocar lesiones o daños en la máquina.
- g) Es necesaria la reducción de potencia si el uso en temperaturas, altitudes y humedad son más altas que las siguientes condiciones.
 - Temperatura máxima de trabajo: 40°C
 - Altitudes máximas: 1000 m
 - Humedad máxima: 95%

1.2.3. Operación

- a) No encienda el motor en un espacio cerrado donde se puedan acumular gases peligrosos de monóxido de carbono.
- b) Mantenga la máquina libre de aceite, suciedad y otras impurezas.
- c) Coloque siempre el producto sobre superficies planas y estables.
- d) Nunca use el producto dentro de edificios o en un ambiente sin ventilación adecuada. Preste atención al flujo de aire y la temperatura.
- e) No use ni guarde el producto en ambientes mojados o húmedos.
- f) Asegúrese de que el silenciador y el filtro de aire funcionen correctamente. Estas piezas sirven como protección contra llamas en caso de fallo de encendido.
- g) Para evitar posibles quemaduras, no toque el sistema de escape ni otras piezas que se calienten durante el funcionamiento. Preste atención a las advertencias en la máquina.
- h) El motor no debe funcionar con una velocidad de rotación excesiva. El funcionamiento del motor con una velocidad de rotación excesiva aumenta el riesgo de lesiones. Las piezas que afectan la velocidad de rotación no deben modificarse ni reemplazarse.
- i) Verifique periódicamente si hay fugas o rastros de abrasión en el sistema de combustible, como tuberías porosas, abrazaderas sueltas o faltantes y daños en el tanque o en la tapa del tanque. Antes de su uso, todos los defectos deben ser reparados.
- j) Trabaje únicamente de día o con buena luz artificial.
- k) Nunca levante o transporte una máquina con el motor en marcha.
- l) Pare el motor:
 - Siempre que deje la máquina

- Antes de repostar
- m) Antes de revisar o ajustar la máquina, se debe quitar la bujía de encendido y el cable de encendido respectivamente para evitar un arranque accidental.
- n) No utilice la máquina cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de sustancias o medicamentos que puedan afectar a su capacidad.
- o) Cumpla con la normativa local para utilizar la desbrozadora.
- p) Use gafas de seguridad y protección para los oídos. Se recomienda otro equipo de seguridad para manos, piernas y pies. Un equipo de seguridad adecuado reduce el riesgo de lesiones por objetos proyectados o en caso de contacto accidental con la desbrozadora.
- q) Asegúrese de mantener un punto de apoyo firme. Utilice la desbrozadora únicamente en superficies planas donde tenga una base firme.
- r) Mientras trabaje, use siempre calzado adecuado y pantalones largos. No utilice el equipo descalzo o con sandalias abiertas. Mantenga siempre una posición adecuada y use la desbrozadora solo cuando se encuentre sobre una superficie fija, segura y nivelada.
- s) Sostenga siempre la desbrozadora con las dos manos. Poner las manos en posiciones incorrectas aumenta el riesgo de lesiones y, por lo tanto, debe evitarse. Es necesario cambiar regularmente de puesto de trabajo y tomar descansos frecuentes.
- t) Siempre use el arnés cuando use la herramienta y ajuste la longitud del arnés para asegurarse de que sea adecuado para el uso.
- u) Utilice siempre los accesorios y consumibles recomendados por el fabricante.
- v) Tenga cuidado de no lesionarse los pies y las manos con los accesorios de corte.
- w) Asegúrese siempre de que las aberturas de ventilación estén libres de suciedad.
- x) Realice una inspección diaria antes del uso y después de cualquier caída u otro impacto para identificar defectos significativos.
- y) Mantenga una correcta posición de trabajo, descansar frecuentemente y cambiar de puesto de trabajo. Mantenga la posición de equilibrio durante el uso de la herramienta, use el arnés.

El uso inadecuado de la máquina e incluso las vibraciones causadas por la misma, puede ocasionar lesiones graves. Para reducir los efectos de la vibración:

- Mantenga su cuerpo caliente cuando hace frío. Durante el uso, use guantes para mantener las manos y las muñecas calientes.
- Tome descansos frecuentes. Limite la duración de la exposición diaria.
- Mantenga la herramienta en buen estado, todos los sujetadores apretados y las piezas desgastadas, reemplazadas.

1.2.4. Mantenimiento y almacenamiento

- a) Mantenga todas las tuercas y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguras.
- b) Nunca almacene el equipo con gasolina en el tanque dentro de un edificio donde los humos puedan alcanzar una llama abierta o una chispa.
- c) Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo.
- d) Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el escape y el área de almacenamiento de gasolina libres de material vegetal y exceso de grasa.
- e) Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por seguridad.
- f) Si es necesario drenar el tanque de combustible, debe hacerse al aire libre y de forma segura.
- g) No almacene la máquina sin antes limpiarla y revisar cada componente de la misma.
- h) Nunca desmonte las protecciones de los accesorios de corte.

- i) Guarde adecuadamente el accesorio de corte, nunca use un disco oxidado. Puede causar lesiones durante el trabajo.

1.2.5. Transporte y manipulación

- a) Siempre que se vaya a manipular o transportar la máquina se deberá:
 - apagar el motor, esperar a que se detenga el dispositivo de corte y desconectar el capuchón de la bujía.
 - colocar la protección del dispositivo de corte.
 - utilizar guantes protectores al manipular las cuchillas.
 - Mantener activado el dispositivo de protección de la hoja.
 - sujete la máquina únicamente por las empuñaduras y coloque el dispositivo de corte en la dirección opuesta a la utilizada durante el funcionamiento.
- b) Cuando utilice un vehículo para transportar la máquina, colóquela de manera que no pueda causar peligro a las personas y fíjela firmemente en su lugar para evitar que vuelque, lo que podría causar daños o derrame de combustible.

1.3. Uso previsto

Esta máquina está diseñada para ser utilizada de acuerdo con las descripciones e instrucciones de seguridad indicadas en este manual de operación.

- Para uso privado.
- Para recortar los bordes del césped y pequeñas áreas de hierba inaccesibles (por ejemplo, debajo de los arbustos).
- Para cortar vegetación silvestre, arbustos y maleza.

No está permitido utilizar esta máquina para ningún otro propósito.

El usuario es responsable de todos los daños a terceros y daños a su propiedad.

Use la máquina únicamente en las condiciones técnicas estipuladas y entregadas por el fabricante.

Los cambios arbitrarios en el producto excluirán al fabricante de cualquier responsabilidad por lesiones y/o daños resultantes.

1.4. Otras advertencias de seguridad

- Sujete firmemente el manillar de la desbrozadora con ambas manos. Si suspende el trabajo, coloque el acelerador en la posición de ralentí.
- Siempre asegúrese de mantener una postura firme y uniforme mientras trabaja.
- Mantenga las revoluciones del motor al nivel requerido para realizar el trabajo de corte y nunca aumente la por encima del nivel necesario.
- Si la hierba queda atrapada en el disco durante el funcionamiento, o si necesita revisar la máquina o repostar, asegúrese siempre de apagar el motor antes.
- Si el disco toca un objeto duro como una piedra, detenga inmediatamente el motor y verifique si hay algún problema. Si es así, reemplace el disco.
- Si alguien grita durante el trabajo, asegúrese siempre de apagar el motor antes de dar la vuelta a la máquina.

- Nunca toque la bujía o el cable de la bujía mientras el motor está en funcionamiento. Si lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica.
- Nunca toque el escape, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras el motor está en funcionamiento o inmediatamente después de apagarlo. Si lo hace, podría sufrir quemaduras graves.
- Cuando termine de cortar en un lugar y desee continuar trabajando en otro lugar, apague el motor y gire la máquina para que el disco quede de espaldas a su cuerpo.
- Compruebe que el accesorio de corte dejó de girar con el motor en ralentí antes de empezar a utilizar la máquina.



2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	D536	D545	D553
Arranque	Arranque manual de retroceso	Arranque manual de retroceso	Arranque manual de retroceso
Peso <i>(tanques vacíos y sin accesorio de corte)</i>	6.8kg	7.2kg	7.2kg
Capacidad del tanque de combustible	0,75 L	0,9 L	0,9 L
Tipo de motor	2 tiempos Refrigeración por aire	2 tiempos Refrigeración por aire	2 tiempos Refrigeración por aire
Cilindrada	35,3cc	44,8cc	52,8cc
Velocidad máxima del motor con nylon	10000 min ⁻¹	10000 min ⁻¹	10000 min ⁻¹
Velocidad máxima del motor con disco	9200 min ⁻¹	9500 min ⁻¹	9500 min ⁻¹
Diámetro del eje	Ø26mm	Ø28mm	Ø28mm
Relación de transmisión	19:14	19:14	19:14
Disco de corte 3 puntas	Ø255xØ25.4x1.4 mm	Ø255xØ25.4x1.4 mm	Ø255xØ25.4x1.4 mm
Nylon recomendado cabezal	Ø2,8mm	Ø2,8mm	Ø2,8mm
Ancho de corte nylon	450mm	450mm	450mm
Velocidad de ralentí del motor	3000min ⁻¹ ±300min ⁻¹	3000min ⁻¹ ±300min ⁻¹	3000min ⁻¹ ±300min ⁻¹
Velocidad de acoplamiento del embrague	4200min ⁻¹	4200min ⁻¹	4200min ⁻¹
Nivel de sonido LwA	113 dB(A)	114 dB(A)	115 dB(A)
Máximo rendimiento del motor	1.2kW	1.6kW	1.9 kW
Relación de combustible	40:1	40:1	40:1

2.1. Información de ruido

El nivel de emisión de vibraciones que se indica en esta hoja de información se ha medido de acuerdo con una prueba estandarizada proporcionada en ISO 11806-1 y se puede utilizar para comparar una herramienta con otra.

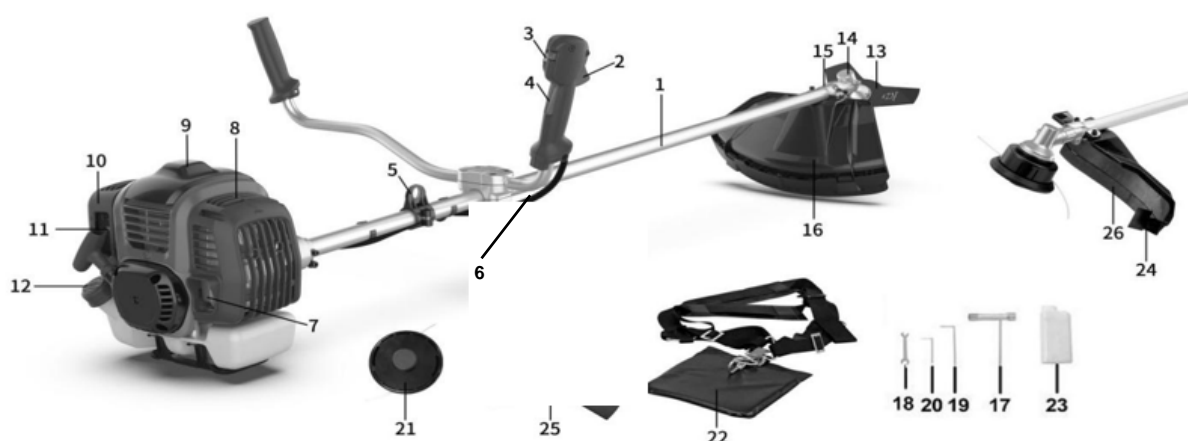
El nivel de emisión de vibraciones declarado representa las principales aplicaciones de la herramienta. Sin embargo, si la herramienta se utiliza para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o con un mantenimiento deficiente, la emisión de vibraciones puede diferir. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el período de trabajo total.

Una estimación del nivel de exposición a la vibración también debe tener en cuenta los momentos en que la herramienta está apagada o cuando está funcionando, pero no está

haciendo el trabajo. Esto puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el período de trabajo total.

Identificar medidas de seguridad adicionales para proteger al operario de los efectos de la vibración, tales como: mantener la herramienta y los accesorios en buen estado, mantener las manos calientes, organización de los patrones de trabajo. Recuerde utilizar protección auditiva.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Barra | 14. Codo de transmisión |
| 2. Gatillo acelerador | 15. Soporte del protector |
| 3. Interruptor de apagado | 16. Protector disco/nylon desbrozadora |
| 4. Gatillo seguro acelerador | 17. Llave de bujías |
| 5. Enganche arnés | 18. Llave plana |
| 6. Cables eléctricos | 19. Llave Allen 5 |
| 7. Escape | 20. Llave Allen 4 |
| 8. Tapa escape | 21. Cabezal de nylon |
| 9. Tapa de bujía | 22. Arnés |
| 10. Tapa del filtro de aire | 23. Recipiente de mezcla de combustible |
| 11. Tirador de arranque | 24. Cuchilla de corte nylon |
| 12. Tapón del depósito de combustible | 26. Protector adicional |
| 13. Disco de corte | |

4. DESEMBALAJE Y MONTAJE

⚠ Advertencia

Asegúrese de que la desbrozadora esté apagada correctamente y que el motor se haya detenido por completo antes del montaje y el ajuste.

4.1. Montaje del manillar

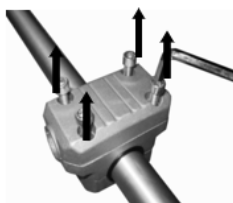


Fig.1-1



Fig.1-2

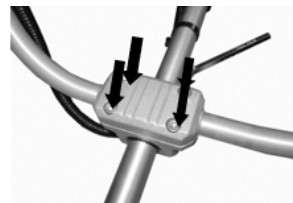


Fig.1-3

1. Retire el dispositivo de fijación de tornillos y retire la cubierta superior. (fig. 1-1)
2. Coloque la manija en posición y monte la tapa superior. (fig.1-2)
3. Montar y apretar los tornillos. (fig.1-3)

⚠ Precaución

No apriete los tornillos hasta que haya colocado el manillar en la posición de trabajo óptima. Ajuste siempre la posición del manillar con los accesorios completamente ensamblados.

El sujetacables negro se puede utilizar para fijar el cable del acelerador a la barra de la desbrozadora. (Fig. 2)



Fig.2

4.2. Montaje del protector de disco

1. Coloque la protección en el accesorio. (fig. 3-1)
2. Monte y apriete los tornillos. (fig. 3-2)



Fig.3-1



Fig.3-2

⚠ Advertencias:

1. Al utilizar el cabezal del nylon, siempre debe instalarse la protección adicional con la cuchilla de corte. (Fig. 3-3, Fig. 3-4)

- Fijar la protección adicional (26) con el tornillo (B). (Fig. 3-3)

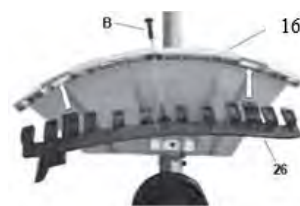


Fig.3-3

2. Retire la protección adicional.

- Desenrosque el tornillo (B); (Figura 3-3).
- Empuje el clip (C) y extraiga la protección adicional. (Fig. 3-4).

4.3. Montaje del disco 3 puntas

- Retire la brida exterior después de soltar la tuerca, luego coloque el disco, la brida exterior, el protector y la tuerca según la prioridad como se muestra en la imagen a continuación.
- Tenga en cuenta que la dirección de rotación del disco debe ser la misma que la imagen de abajo.
- Utilice un destornillador para sujetar la brida y apriete la tuerca en el sentido contrario a las agujas del reloj, asegúrese de que la tuerca esté lo suficientemente apretada.



Fig.4.1

⚠ Advertencia

Verifique el disco y el eje de salida después de cada ajuste o montaje, debe estar correctamente montado y en perfectas condiciones. Recuerde usar guantes de protección para su manipulación.



Fig.3-4

4.4. Desmontaje del disco

- Use un destornillador para bloquear la arandela de centrado.
- Afloje la tuerca en sentido horario (derecha).
- Extraiga la cazoleta y arandela de apriete.
- Quite el disco.



Fig.5-1

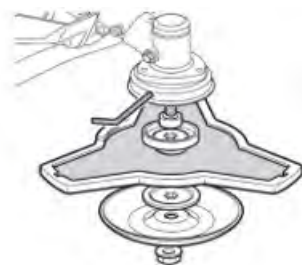


Fig.5-2

4.5. Cabezal nylon

⚠ Advertencia

Asegúrese de que el cabezal de corte se haya montado correctamente antes de usarlo.

4.5.1. Quitar la tuerca del codo

Alinee los dos orificios de la arandela de centrado y el protector, use un destornillador para sujetar la arandela de centrado como se muestra a continuación y gire la llave de tubo en el sentido de las agujas del reloj, la tuerca se liberará.



Fig.6

4.5.2. Montaje del cabezal de nylon

Retire el otro protector después de soltar la tuerca. Todavía sostenga la arandela de centrado, tome el cabezal de nylon en el eje y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj (izquierda), el cabezal está instalado.



Fig.7

4.5.3. Desmontaje del cabezal de nylon de la máquina

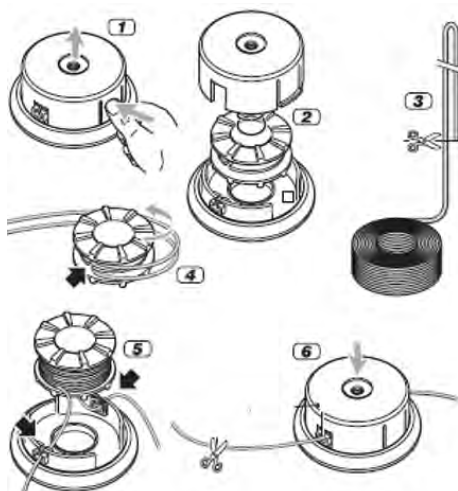
Utilice un destornillador para sujetar la arandela de centrado y luego gire el cabezal de nylon en el sentido de las agujas del reloj (derecha), quedando el cabezal desmontado.



Fig.8

4.5.4. Sustitución del nylon

Detenga el motor y siga la secuencia a continuación.



⚠ Advertencia

Nunca utilice accesorios de corte no recomendados por el fabricante. Los accesorios de corte no aprobados pueden causar lesiones graves durante el trabajo.

5. INSTRUCCIONES DE USO

5.1. Antes de usar

Lea siempre atentamente el manual de instrucciones y compruebe la máquina antes de utilizarla.

⚠ Advertencia

La desbrozadora está equipada con un motor de dos tiempos, por lo que no es necesario rellenar el aceite por separado. Llene el aceite adecuadamente mezclado con combustible.

Verifique el accesorio de corte, nunca use discos desafilados, agrietados o dañados.

Asegúrese de que el manillar y las características de seguridad funcionen correctamente. Nunca utilice una máquina a la que le falte una pieza o haya sido modificada fuera de sus especificaciones.

Las carcasas deben estar correctamente instaladas y en buen estado antes de poner en marcha la máquina.

▲ Advertencia

Utilice siempre guantes de seguridad, protectores para piernas y pies, los oídos y los ojos. Deben tener la marca CE y estar aprobados de acuerdo con la directiva EPI.

Los equipos deficientes pueden reducir la protección y provocar lesiones personales durante el trabajo.

5.2. Combustible del motor

▲ Advertencia

La desbrozadora está equipada con un motor de dos tiempos; utilice únicamente combustible mezclado con aceite.

Reposte la máquina únicamente en áreas bien iluminadas y aireadas. Evite el derrame de combustible. Nunca reposte la máquina durante el funcionamiento. Deje que el motor se enfríe durante unos minutos antes de repostar.

El repostaje no debe realizarse cerca de llamas, lámparas de control o equipos eléctricos que produzcan chispas, como herramientas eléctricas, soldadoras o lijadoras.

1. Asegúrese de que la máquina esté apagada, girando el interruptor del motor a la posición "apagado".
2. Revise el combustible visualmente, quite la tapa del combustible y revise el nivel de combustible.
3. Llene el tanque de combustible con combustible sin plomo mezclado con aceite de un recipiente de combustible aprobado, debido a que el combustible se expande, llene el tanque solo hasta el nivel indicado en el combustible.
4. Gire la tapa de combustible en el sentido de las agujas del reloj para montarla en su posición.

▲ Advertencia

- No reposte combustible mientras el motor esté en marcha o caliente.
- Asegúrese de que no haya fugas de combustible.
- Utilice aceite de motor de dos tiempos de calidad y haga una mezcla de 40 partes de gasolina por una parte de aceite solamente (2,5% de aceite mezclado con combustible).
- Nunca utilice aceite de dos tiempos destinado a motores refrigerados por agua.
- Nunca utilice aceite destinado a motores de cuatro tiempos.

Una mala calidad del aceite y/o una relación aceite/combustible demasiado alta pueden poner en peligro el funcionamiento y reducir la vida útil de los convertidores catalíticos.

5.3. Recipiente de mezcla de combustible

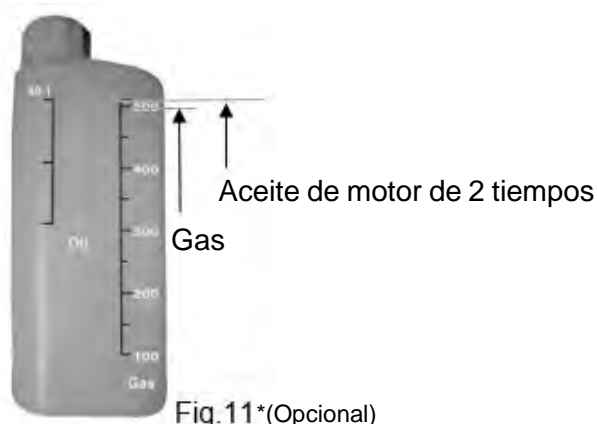


Fig.11*(Opcional)

- Coloque el recipiente de mezcla de combustible sobre una superficie plana y firme.
- Primero llene la gasolina hasta la escala marcada como gas "500".
- Luego llene el aceite de motor de 2 tiempos hasta que la escala marque aceite "40:1".
- Agite suavemente el recipiente y luego llene el tanque de combustible.

Use combustible de al menos 90 octanos. Recomendamos gasolina sin plomo ya que deja menos residuos en el interior del motor y en la bujía de encendido, y prolonga la vida útil del sistema de escape.

No utilice nunca gasolina o mezclas de aceite/gasolina viejas o sucias. Evite la contaminación con suciedad o agua en el tanque.

Ocasionalmente, se pueden escuchar golpes o golpes de encendido con cargas altas. Esto es normal y no es motivo de alarma. Si se producen golpes o ruidos metálicos en el encendido durante cargas normales y con una velocidad constante del motor, debe cambiar la calidad de la gasolina. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con un distribuidor oficial.

Cuando se trabaja a altas revoluciones continuas, se recomienda un octanaje más alto.

5.4. Revisa el filtro de aire

- Revise el filtro de aire para asegurarse de que esté limpio y en buenas condiciones.
- Afloje el tornillo de la tapa del filtro de aire y retire la tapa, luego revise el filtro de aire.
- Limpie o reemplace el filtro de aire si es necesario.

5.5. Arranque del motor

▲ Advertencia

El accesorio de corte comenzará a moverse cuando se enciende el motor. Asegúrese de que el accesorio no pueda entrar en contacto con ningún objeto en el momento del arranque.

Asegúrese de que no haya personas no autorizadas en el área de trabajo, de lo contrario existe el riesgo de lesiones personales graves.

Para arrancar el motor:

- 1) Presione el bombín cebador varias veces hasta que se llene de combustible. (fig.12)

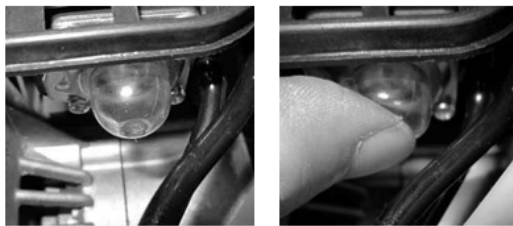


Fig.12

- 2) Gire el interruptor del motor a la posición "I". (Fig. 13)
Presione el gatillo del acelerador, el bloqueo del gatillo del acelerador y el pasador de bloqueo juntos para bloquear el gatillo.

Atención: la máquina cuenta con el interruptor de encendido Auto re-start, el cuál siempre estará en la posición "I".

Presiónelo a "O" manualmente si es necesario para apagar la máquina.

- 3) Mueva la palanca del estrangulador a la posición N. (fig.14)

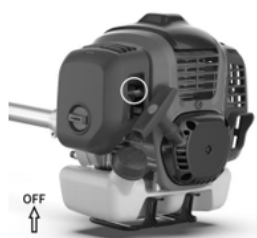


Fig.14



Fig.13

Cierre el estrangulador: Posición de inicio N

- 4) Tire lentamente del tirador de arranque hasta que encienda. (fig.15)



Fig.15

Nota: Cuando se arranca el motor por primera vez, requerirá varios intentos para arrancar hasta que el combustible llegue desde el tanque hasta el motor.

- 5) Gire la palanca del estrangulador a la posición de funcionamiento. (Fig. 16)



Fig.16

- 6) Tire rápidamente del tirador de arranque hasta que se encienda el motor.
- 7) Después de arrancar el motor, déjelo funcionar de 2 a 3 minutos para que se caliente antes de someterlo a cualquier carga.

- 8) Arranque en caliente: cuando la máquina está caliente, la posición del estrangulador permanece en la "posición de inicio" (Fig. 16), el usuario puede arrancar la máquina repitiendo los pasos 1,2,5,6.

En las siguientes condiciones, la máquina debe detenerse:

- 1) Cuando cambia la velocidad de rotación del motor.
- 2) Cuando ocurren chispas.
- 3) Cuando el disco está dañado.
- 4) En caso de fallo de encendido.
- 5) En caso de alta vibración.
- 6) Cuando aparecen llamas o humo.
- 7) Con lluvia o tormenta.

⚠ Advertencia

Compruebe que el accesorio de corte siempre se detenga cuando el motor esté al ralentí.

Nota: Si usa nylon en lugar de disco, antes de cortar, primero debe golpear el cabezal ligeramente hacia el suelo para que salga el nylon a la medida de trabajo.



5.6. Ajustar el arnés

De acuerdo con la imagen que se muestra, ajuste bien el arnés de seguridad. Estire el arnés y como se muestra a continuación, y luego coloque el arnés en el hombro.

Nota: El diseño y el tipo de correa de transporte pueden variar.



Fig.17-1

- Colóquese el arnés en el hombro (1).
- Ajuste la longitud del cinturón de modo que el gancho de resorte (2) quede aproximadamente a una mano de ancho por debajo de la cadera derecha.
- Tenga en cuenta que este arnés tiene un dispositivo de seguridad que le permite desenganchar inmediatamente el arnés de la máquina en caso de emergencia. Para ello, tire con fuerza de la lengüeta roja (3) del arnés.

Nota: Nunca arranque el motor con el arnés de transporte sujeto a la máquina.

5.7. Corte

Durante el corte, no mantenga las revoluciones de funcionamiento justo por encima de las revoluciones de acoplamiento del embrague. Es probable que cualquier uso prolongado a bajas revoluciones provoque un desgaste prematuro del embrague.

Por otro lado, el usuario no debe mantener las revoluciones del motor en las revoluciones máximas después del corte. Es probable que cualquier uso prolongado a las revoluciones más altas, reduzca la vida útil del motor.

Recuerde:

- Corte el césped de derecha a izquierda (Fig. 18)
- Si el accesorio de corte golpea piedras u otros desechos, detenga el motor y verifique si algo se ha dañado y si el accesorio de corte aún está seguro.
- Si quedan ramas o hierba mojada en el accesorio de corte, pare el motor y retírelas.

▲ Precaución

En caso de emergencia, detenga el motor moviendo el interruptor del motor a la posición de parada "O".

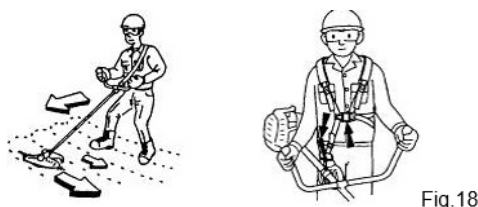


Fig.18

5.8. Accesorios de corte

Utilice únicamente dispositivos de corte aprobados por el fabricante.

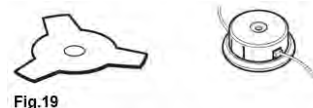


Fig.19

▲ Advertencia

Teniendo en cuenta que la selección, aplicación y uso del accesorio a colocar en la variedad de usos posibles son acciones realizadas únicamente por el usuario, éste asume la responsabilidad por los daños y perjuicios de toda naturaleza debidos a tales acciones. En caso de duda o falta de conocimiento de las características de cada accesorio, contactar con su distribuidor oficial Anova.

5.9. Retroceso y advertencias relacionadas

El contragolpe o retroceso es una reacción repentina a un disco giratorio pellizcado o enganchado. Los pellizcos o enganches provocan que el accesorio giratorio se detenga rápidamente, lo que a su vez hace que la herramienta descontrolada sea forzada en la dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto de atascamiento.

Por ejemplo, si un disco se engancha o se traba con una piedra, el borde del disco que entra en el punto de pellizco puede hundirse en la superficie del material y hacer que se salga o

salga disparada. El disco puede saltar hacia el operario o alejarse de él, según la dirección del movimiento del disco en el punto de pinzamiento.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta y/o procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.

- a) Mantenga un agarre firme en la herramienta y posicione su cuerpo y brazo para permitirle resistir las fuerzas de contragolpe.
- b) Nunca coloque su mano cerca del accesorio giratorio. El accesorio puede retroceder sobre su mano.
- c) Tenga especial cuidado cuando trabaje en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que el accesorio rebote y se enganche. Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar el accesorio giratorio y causar pérdida de control o retroceso.
- d) Utilice equipamiento de seguridad homologado y adecuado para estos trabajos, tales como guantes, casco, ropa de seguridad, pantallas, protector de piernas, etc.

5.10. Ampliación del nylon

Para extender el nylon, haga funcionar el motor a toda velocidad y golpee ligeramente el cabezal de corte contra el suelo. Esto extenderá automáticamente el nylon. El cortador de cordón debajo de la protección exterior cortará la línea a la longitud adecuada. (fig.20)

⚠ Advertencia

No utilice ningún tipo de alambre de metal o alambre de metal revestido de plástico en el cabezal de corte. Esto puede causar lesiones graves al usuario.

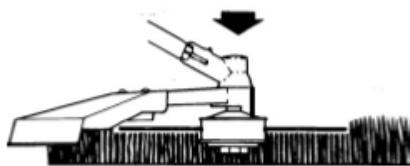


Fig.20

5.11. Detener el motor

- Suelte el gatillo del acelerador y déjelo funcionar al ralentí durante unos minutos.
- Apague el motor moviendo el interruptor del motor a la posición de parada.

El accesorio de corte puede causar un accidente si continúa girando después de que el motor se haya detenido o después de que se haya soltado el interruptor del motor. Cuando la máquina se haya detenido, verifique cuidadosamente que el accesorio de corte haya dejado de girar antes de dejar la máquina.

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Un buen mantenimiento es esencial para un funcionamiento seguro y eficaz. También ayudará a reducir la contaminación del aire y aumentar la vida útil de la máquina.

El propósito del programa de mantenimiento y ajuste es mantener la máquina en las mejores condiciones de funcionamiento.

Apague el motor antes de realizar cualquier mantenimiento. Si es necesario hacer funcionar el motor, asegúrese de que el área esté bien ventilada. El escape contiene gas de monóxido de carbono que es perjudicial para la salud.

Seleccione siempre los accesorios recomendados y aprobados por el fabricante. El uso de otros accesorios y recambios no aprobados pueden dañar la máquina. Retire los dispositivos de seguridad después o durante el mantenimiento.

6.1. Tabla de mantenimiento

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie el exterior de la máquina.	X		
Asegúrese de que el gatillo del acelerador se bloquee y el acelerador funcione correctamente desde el punto de vista de la seguridad.	X		
Compruebe que el interruptor del motor funciona correctamente.	X		
Verifique que los accesorios de corte no se muevan cuando el motor está al ralentí o cuando el estrangulador está en la posición de aceleración de arranque.	X		
Verifique que los accesorios de corte no estén dañados y que no muestren signos de grietas u otros daños. Reemplácelos si es necesario.	X		
Compruebe que la protección del disco no esté dañada ni deformada. Reemplace el protector si está doblado o dañado.	X		
Limpie el filtro de aire. Reemplace si es necesario.	X		
Compruebe que las tuercas y los tornillos estén apretados.	X		
Verifique que no haya fugas de combustible del motor, del tanque o componentes similares.	X		
Compruebe el arranque y el cable de arranque.		X	
Limpie el exterior de la bujía. Retírela y compruebe la distancia entre electrodos. Ajuste el espacio a 0,6-0,7 mm o reemplace la bujía. Compruebe que la bujía esté equipada con un capuchón de bujía.		X	
Limpie el sistema de refrigeración de la máquina.		X	
Limpie el exterior del carburador y el espacio que lo rodea.		X	
Verifique que la brida, la tapa y la tuerca estén ensambladas correctamente y apretadas		X	

Limpie el tanque de combustible.			X
Revise todos los cables y conexiones.			X
Revise el embrague, los resortes del embrague y el tambor del embrague en busca de desgaste. Reemplazar si fuera necesario (por un distribuidor oficial).			X
Reemplace la bujía. Compruebe que la bujía esté equipada con un capuchón de bujía.			X
Para reducir el riesgo de incendio, limpie la suciedad, las hojas y el exceso de lubricante, etc. del escape y del motor.			X

El mantenimiento debe realizarse a intervalos regulares en cada uno de los meses indicados o después de un cierto número de horas de funcionamiento (lo que ocurra primero). (1)		Antes de usar cada vez	Mensual o después de 25 horas	Cada tres meses o después de 50 horas	Cada seis meses o después de 100 horas
Filtro de aire	Limpiar			X (1)	
Tanque de combustible y filtro	Limpiar				X (2)
Tubos de combustible	Comprobar (reemplazar si es necesario)	Cada tres años (2)			

(1) Si se usa en áreas polvorrientas, realice el mantenimiento con más frecuencia.

(2) Un técnico especialista debe realizar este mantenimiento si el propietario no tiene las herramientas adecuadas o conocimientos mecánicos.

6.2. Filtro de aire

⚠ Importante

La limpieza del filtro de aire es fundamental para garantizar la eficiencia y duración de la máquina. No trabaje con un filtro dañado o sin filtro, ya que esto podría dañar permanentemente el motor.

Limpie el filtro de la siguiente manera (para modelo D545):

- Afloje la perilla (3), quite la tapa (1) y el filtro (2).
- Limpie el filtro (2) con agua jabonosa. No utilice gasolina u otros disolventes.
- Dejar secar el filtro al aire libre.
- Vuelva a colocar el filtro (2) y la tapa (1), apretando nuevamente la perilla (3).

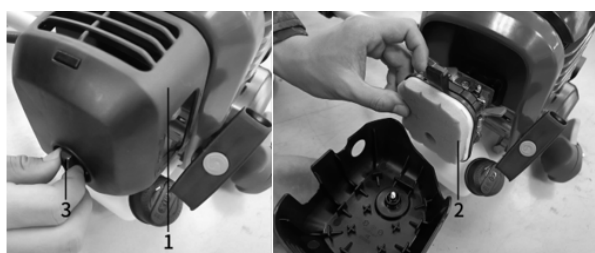


Fig.21

⚠ Advertencia

El uso de gasolina o disolventes combustibles para la limpieza puede provocar un incendio o una explosión. Por lo tanto, utilice únicamente agua jabonosa. Nunca use la máquina sin el filtro de aire.

6.3. Bujía

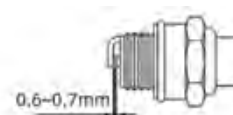
Para garantizar el funcionamiento adecuado del motor, la bujía debe tener la separación adecuada y estar libre de depósitos. Para su correcto mantenimiento:

- 1) Retire la tapa de la bujía.
- 2) Limpie cualquier suciedad alrededor de la base de la bujía.
- 3) Utilice la llave de tubo para quitar la bujía.
- 4) Inspeccione visualmente la bujía. Retire los depósitos de carbón con un cepillo de alambre.
- 5) Compruebe si hay decoloración en la parte superior de la bujía. El color estándar debe ser un color bronceado.
- 6) Verifique el espacio de la bujía. El espacio aceptable debe estar entre 0,6~0,7 mm.
- 7) Instale/reinstale la bujía cuidadosamente a mano.
- 8) Una vez asentada la bujía, apriétela con una llave de tubo.
- 9) Vuelva a instalar la tapa de la bujía en la parte superior de la bujía.

Nota: Bujía recomendada: L8RTC

6.4. Limpieza

- Mantenga su máquina limpia, el exterior de la máquina se puede limpiar con un paño suave humedecido con un detergente suave si es necesario, nunca use agua para limpiar la máquina, ya que puede dañar las piezas internas.
- Algunos productos de mantenimiento y disolventes pueden dañar las piezas de plástico, incluidos los productos que contienen benceno, tricloroetileno, cloruro y amoníaco.
- Para reducir daños en el motor, limpie periódicamente las ranuras con aire comprimido y despeje el área del escape para eliminar serrín, ramas, hojas u otros desechos.
- Tenga especial cuidado de mantener las entradas/salidas de ventilación libres de obstrucciones. La limpieza con un cepillo suave seguido de un chorro de aire comprimido suele ser suficiente para garantizar una limpieza interna aceptable.
- Use protección para los ojos cuando realice la limpieza.



6.5. Vaciar el depósito de combustible

- 1) Desenrosque el tapón del depósito de combustible.
- 2) Vierta completamente el combustible en un recipiente apropiado.
- 3) Presione el bombín cebador varias veces para bombear el combustible residual al tanque de combustible.
- 4) Vierta combustible nuevamente.
- 5) Coloque la máquina sobre una superficie uniforme y estable.
- 6) Vuelva a instalar la tapa del tanque de combustible.

⚠ Advertencia

Al transportar la máquina en un automóvil, primero vacíe completamente el tanque de combustible para evitar fugas.

6.6. Codo de transmisión

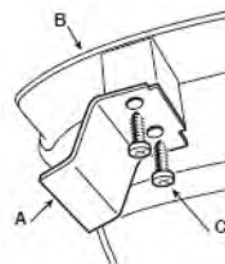
- Lubrique con grasa de litio.
- Quite el tornillo (1) y engrase, girando el eje manualmente hasta que salga grasa, luego volver a colocar el tornillo (1).



Fig.22

6.7. Afilado de la cuchilla de corte del nylon

- Quitar la cuchilla (A) de la protección (B) quitando los tornillos (C).
- Fije la cuchilla de corte en un tornillo de banco y afílela con una lima plana, teniendo cuidado de mantener el ángulo de corte original.
- Vuelva a montar la cuchilla en la protección.



7. ALMACENAMIENTO

Guarde la máquina, las instrucciones de uso y, en su caso los accesorios, en el embalaje original. De esta forma, siempre tendrá a mano toda la información y las piezas.

Embale bien el producto o utilice el embalaje original para evitar daños durante el transporte. Utilice guantes protectores cuando manipule los discos u accesorios de corte.

Mantener activado el dispositivo de protección del disco, excepto cuando se intervenga directamente sobre el disco.

Guarde la máquina en un lugar seco y bien ventilado y con el tanque de combustible vacío. No almacene combustible cerca de la máquina.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ Advertencia

Peligro de lesiones si el motor se pone en marcha repentinamente. Protégase contra lesiones. Antes de realizar cualquier trabajo en este producto:

- Apague el motor.
- Quitar la llave de encendido.
- Espere hasta que todas las piezas en movimiento se hayan detenido y el motor se haya enfriado por completo.
- Extraiga el conector de la bujía del motor para que el motor no pueda arrancar repentinamente.

Problema	Comprobación	Condición	Causa posible	Solución
El motor se para, le cuesta arrancar o no arranca	Combustible en el carburador	El combustible no llega al carburador	Filtro de combustible bloqueado	Limpie o reemplace
			Suministro de combustible bloqueado	Limpie o reemplace
			Carburador	Póngase en contacto con su distribuidor
	Combustible en el cilindro	El combustible no llega al cilindro.	Carburador	Póngase en contacto con su distribuidor
			Hay combustible en el escape	Abra la válvula de mariposa
				Limpiar o reemplazar el filtro de aire
	Chispas en los electrodos de las bujías	No hay chispa	Interruptor en posición "O"	Coloque el interruptor en la posición ON (Ejecutar)
			Problema eléctrico	Póngase en contacto con su distribuidor
			Interruptor bloqueado	Póngase en contacto con su distribuidor
El motor gira, pero se para o no acelera correctamente	Filtro de aire	Filtro de aire sucio	Desgaste normal	Limpie o reemplace
	Filtro de combustible	Filtro de combustible sucio	Suciedad o residuos en el combustible.	Reemplace
	Bujía	Bujía sucia o desgastada	Desgaste normal	Limpie, ajuste o reemplace
El motor no gira	N/A	N/A	Problema interno del motor	Póngase en contacto con su distribuidor

9. GARANTÍA

Millasur garantiza que, si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja

original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

9.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

9.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.

- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

9.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

10. MEDIO AMBIENTE

Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares.

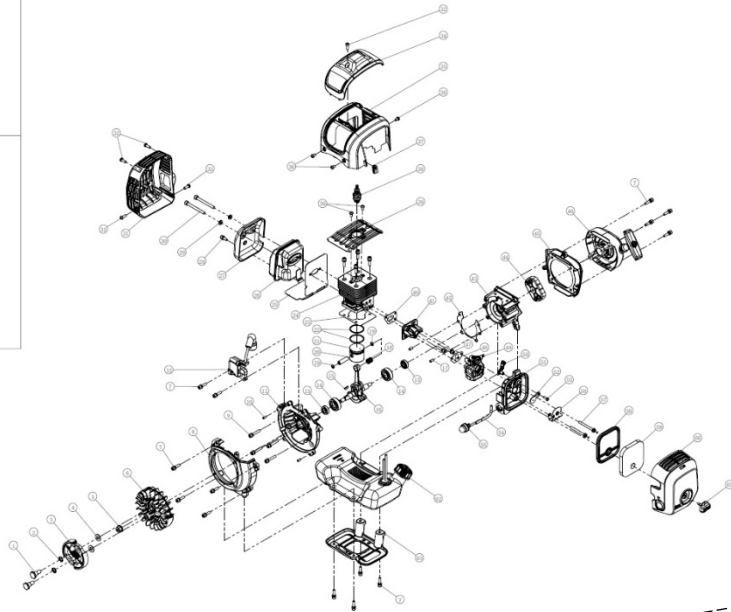
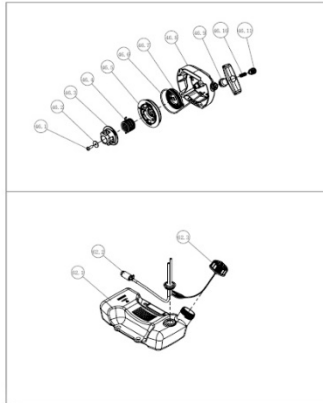


Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse. Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

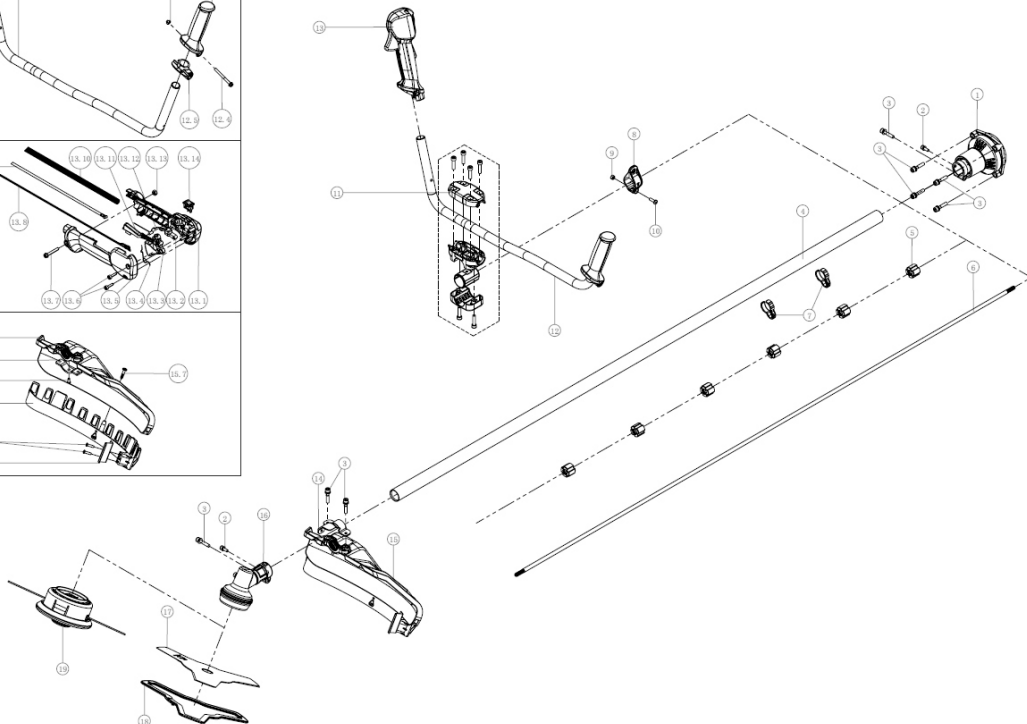
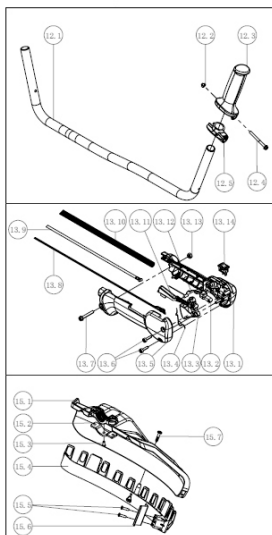
11. DESPIECE

D536

A

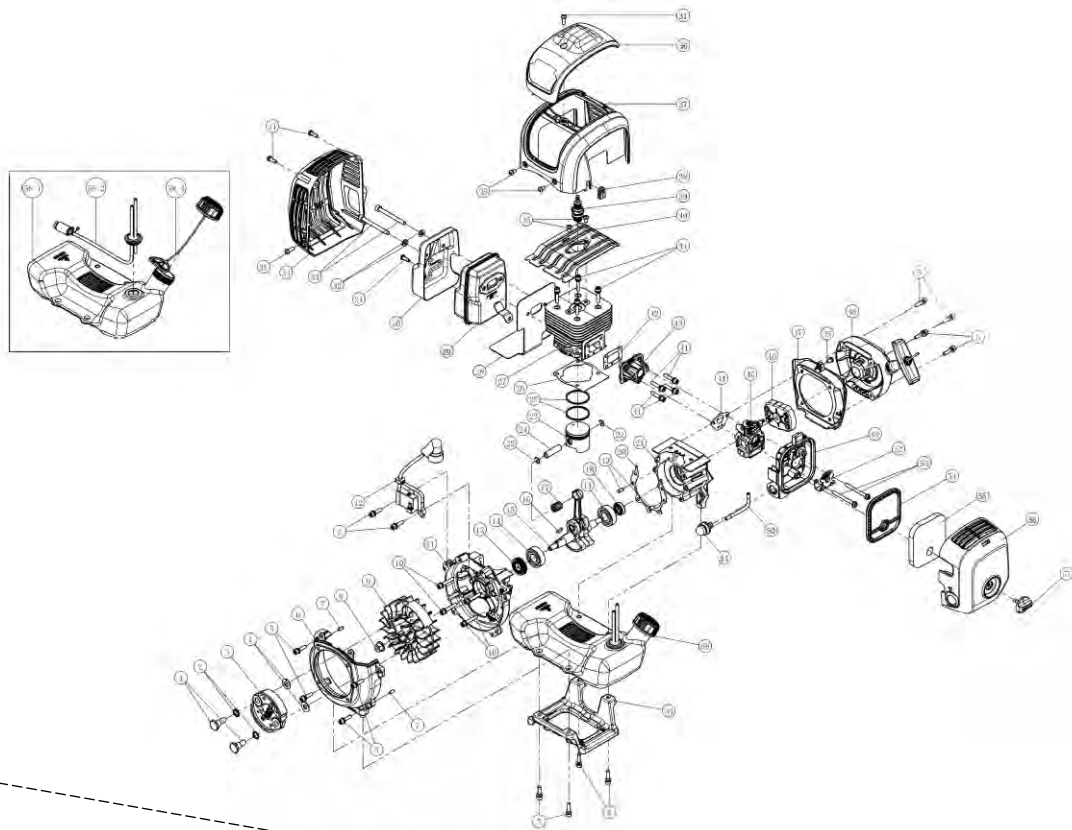


B

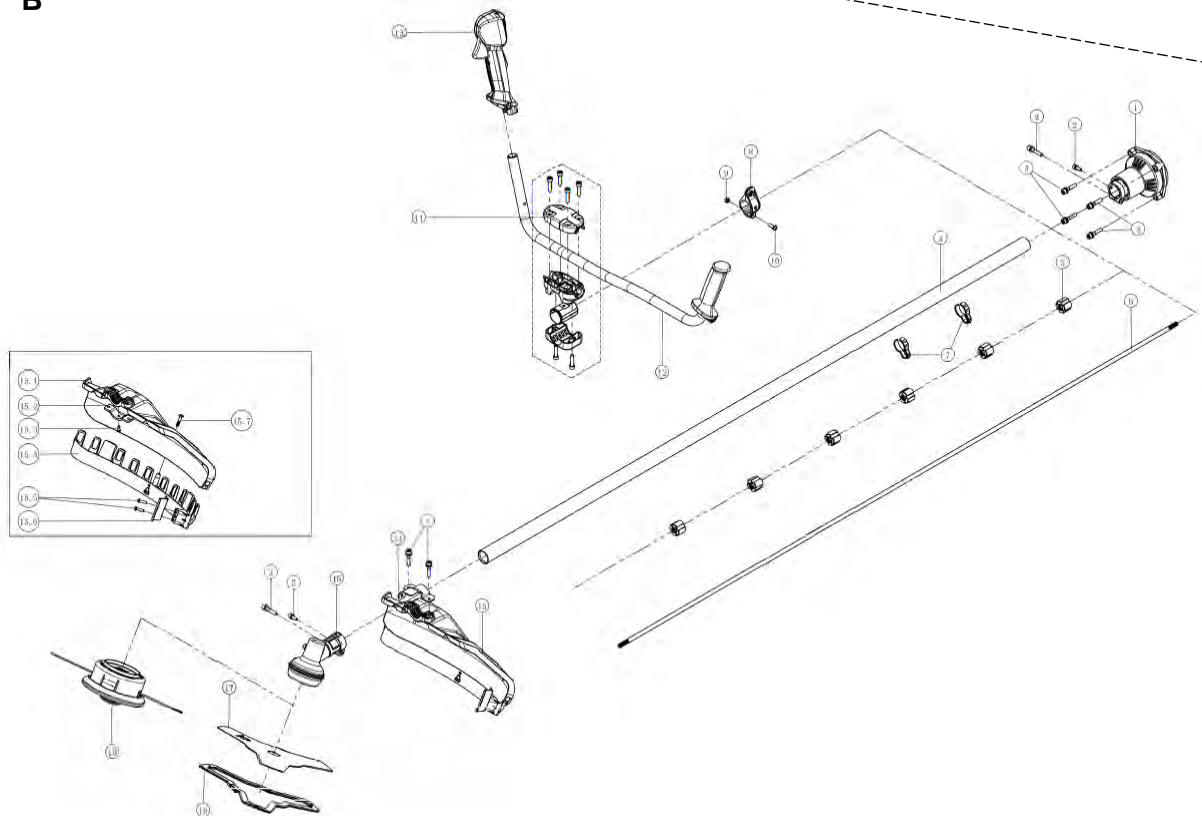


D553

A



B



12. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **DESBROZADORA**Modelo: **D536/D545/D553**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/EC
2014/30/EU
2010/26/EC

Testado de acuerdo a normativa:

EN ISO 11806-1:2022
EN ISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020 EK9-
BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.

Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña

Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61

e-mail: millasur@millasur.com

CIF: B-15 749 922

12/09/2022

Roçadora

D536, D545, D553

ANOVA

Instruções e manual do usuário



PT

Millasur SLU
Rua Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova deseja felicitá-lo por ter escolhido um dos nossos produtos e garante-lhe a assistência e colaboração que sempre distinguiu a nossa marca ao longo dos tempos.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser muito útil se for usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Portanto, recomendamos que você leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou questões pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.anova.es

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a segurança de outras pessoas.

- Este manual contém instruções de uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar na máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Eles se reservam o direito de fazer alterações a qualquer momento sem afetar nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhá-lo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR A MÁQUINA



Para garantir os melhores resultados da sua máquina, leia atentamente as normas de uso e segurança antes de utilizá-la.

OUTROS AVISOS:

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos pode causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves.

ÍNDICE

- 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**
- 2. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**
- 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO**
- 4. DESEMBALAGEM E MONTAGEM**
 - 4.1. Suporte de guidão
 - 4.2. Montagem da proteção da lâmina
 - 4.3. Montagem do disco 3 pontos
 - 4.4. Desmontagem do disco
 - 4.5. Cabeça de náilon
- 5. INSTRUÇÕES DE USO**
 - 5.1. Antes de usar
 - 5.2. Combustível do motor
 - 5.3. Recipiente de mistura de combustível
 - 5.4. Verifique o filtro de ar
 - 5.5. Ligar o motor
 - 5.6. Ajustar o arnês
 - 5.7. Quadra
 - 5.8. Acessórios de corte
 - 5.9. Reversão e avisos relacionados
 - 5.10. Expansão de náilon
 - 5.11. Parar o motor
- 6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA**
- 7. ARMAZENAR**
- 8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**
- 9. GARANTIA**
- 10. MEIO AMBIENTE**
- 11. VISTA EXPANDIDA**
- 12. CERTIFICADO CE**

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. Símbolos de segurança

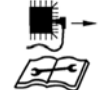
A utilização de símbolos neste manual destina-se a chamar a sua atenção para perigos potenciais. Os símbolos de segurança e as explicações que os acompanham devem ser totalmente compreendidos. Os avisos por si só não eliminam os riscos e não podem substituir ações corretas para evitar acidentes.



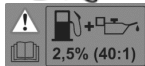
Leia o manual de instruções e siga todos os avisos e instruções de segurança antes de qualquer uso, consulte o parágrafo correspondente neste manual.



Está em conformidade com os regulamentos europeus aplicáveis a este produto.



Remova o cabo de ignição antes de qualquer trabalho de manutenção e leia as instruções de uso.



Cuide da proporção ao manusear combustíveis e lubrificantes.



Não exponha à chuva.



O escapamento e os gases do escapamento são quentes. Não toque neles.



Risco de lesões por objetos voadores. Mantenha sempre uma distância de segurança suficiente. A distância entre a máquina e os transeuntes deve ser de pelo menos 15 metros.



Ligar o motor cria faíscas. Faíscas podem inflamar gases inflamáveis próximos.



Os motores emitem monóxido de carbono, um gás incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar náuseas, desmaios ou morte.



Apenas para uso externo.



Não acenda chamas ou fume perto da máquina.



Ao usar o produto, use proteção para os ouvidos, proteção para os olhos, proteção para a cabeça e luvas de proteção.



Use sapatos antiderrapantes ao usar o dispositivo.



Empurre a bolha 7 a 10 vezes antes de usar para garantir que o combustível esteja cheio de óleo.



Choke fechado (posição de partida a frio).



Estrangulador aberto (posição de operação).



Tenha cuidado com o impulso da lâmina.



Certifique-se de que a cabeça de corte não está em contato com objetos estranhos durante a inicialização e durante o trabalho.

Não use um acessório de corte do tipo serra dentada.

Preste muita atenção aos seus pés para evitar ferimentos durante a operação.

Mantenha os transeuntes afastados. Não toque no nylon até que pare completamente.

Largura de corte do disco da roçadora de 3 pontas: 255 mm

1.2. Avisos de segurança

▲ Importante

A máquina será sempre utilizada de acordo com as instruções do fabricante constantes do manual de instruções.

O fabricante não será responsável em casos de uso indevido ou modificações do produto. Além disso, siga as recomendações de segurança, o manual de instalação e operação e também as normas vigentes para prevenção de acidentes.

Aparelhos com peças incorretas ou faltando não devem ser usados. O revendedor fornece informações sobre peças de reposição.

▲ Importante

Como a Anova melhora regularmente seus produtos, você pode encontrar pequenas diferenças entre sua máquina e as descrições neste manual. A Anova pode fazer alterações na máquina sem aviso prévio e sem obrigação de atualização do manual, mas os recursos essenciais de segurança e operação permanecerão inalterados.

Observação: devido a atualizações técnicas do produto, este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.

1.2.1. Treinamento

- a) Por favor leia as instruções cuidadosamente. Familiarize-se com os controles e o uso adequado do equipamento.
- b) Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem a máquina.
- c) Observe que o usuário é responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou a seus bens.
- d) Grandes reparos devem ser executados apenas por pessoal especificamente treinado.
- e) Todas as pessoas, crianças e animais devem ser mantidos a uma distância mínima de 15 metros da máquina durante o funcionamento.

1.2.2. Preparação

- a) A gasolina é altamente inflamável.
 - Armazene o combustível em recipientes projetados especificamente para esse fim.
 - Reabasteça apenas ao ar livre e não fume durante o reabastecimento.
 - Adicione combustível antes de ligar o motor. Nunca remova a tampa do tanque de combustível ou adicione gasolina enquanto o motor estiver funcionando ou quando o motor estiver quente.
 - Se derramar gasolina, não tente ligar o motor, afaste a máquina da área do derramamento e evite criar qualquer fonte de ignição até que os vapores da gasolina tenham se dissipado.
 - Recoloque todas as tampas com segurança.
- b) Substitua o escapamento se estiver com defeito.
- c) Antes de usar, sempre verifique se os diferentes componentes da máquina não estão gastos ou danificados. Nesse caso, substitua-os antes de usar a máquina.
- d) Não fume perto da máquina.
- e) Não use roupas folgadas, joias ou itens semelhantes que possam ficar presos no motor de partida ou em outras peças móveis.
- f) Nunca coloque nenhum objeto nas aberturas de ventilação. O não cumprimento pode resultar em ferimentos ou danos à máquina.
- g) A redução é necessária se o uso em temperaturas, altitudes e umidade forem superiores às seguintes condições.
 - Temperatura máxima de trabalho: 40°C
 - Altitude máxima: 1000 m
 - Umidade máxima: 95%

1.2.3. Operação

- a) Não ligue o motor em um espaço fechado onde gases perigosos de monóxido de carbono possam se acumular.
- b) Mantenha a máquina livre de óleo, sujeira e outras impurezas.
- c) Sempre coloque o produto em superfícies planas e estáveis.
- d) Nunca utilize o produto dentro de prédios ou em ambientes sem ventilação adequada. Preste atenção ao fluxo de ar e à temperatura.
- e) Não use ou armazene o produto em ambientes molhados ou úmidos.
- f) Certifique-se de que o silenciador e o filtro de ar estão funcionando corretamente. Essas peças servem como proteção contra chamas em caso de falha de ignição.
- g) Para evitar possíveis queimaduras, não toque no sistema de exaustão ou em outras partes que fiquem quentes durante a operação. Preste atenção aos avisos na máquina.
- h) O motor não deve funcionar com uma velocidade de rotação excessiva. Operar o motor em velocidade de rotação excessiva aumenta o risco de ferimentos. As peças que afetam a velocidade de rotação não devem ser modificadas ou substituídas.
- i) Verifique periodicamente o sistema de combustível quanto a vazamentos ou sinais de abrasão, como tubos porosos, braçadeiras soltas ou ausentes e danos ao tanque ou tampa do tanque. Antes de usar, todos os defeitos devem ser reparados.
- j) Trabalhe apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- k) Nunca levante ou transporte uma máquina com o motor funcionando.
- l) Pare o motor:
 - Sempre que você sair da máquina
 - Antes de reabastecer

- m) Antes de verificar ou ajustar a máquina, a vela de ignição e o cabo de ignição devem ser removidos, respectivamente, para evitar partida acidental.
- n) Não use a máquina quando estiver cansado, doente ou sob a influência de substâncias ou medicamentos que possam afetar sua capacidade.
- o) Cumpra os regulamentos locais para usar a roçadora.
- p) Use óculos de segurança e protetor auricular. Outros equipamentos de segurança para as mãos, pernas e pés são recomendados. O equipamento de segurança adequado reduz o risco de lesões causadas por objetos arremessados ou contato acidental com a roçadora.
- q) Certifique-se de manter uma base firme. Use a roçadora somente em superfícies planas onde tenha uma base firme.
- r) Durante o trabalho, use sempre calçado adequado e calças compridas. Não utilize o equipamento descalço ou com sandálias abertas. Sempre mantenha uma base adequada e use a roçadora somente quando estiver em uma superfície estável, segura e nivelada.
- s) Sempre segure a roçadora com as duas mãos. Colocar as mãos em posições erradas aumenta o risco de lesões e, portanto, deve ser evitado. É necessário mudar de emprego regularmente e fazer pausas frequentes.
- t) Sempre use o arnês ao usar a ferramenta e ajuste o comprimento do arnês para garantir que seja adequado para uso.
- u) Utilize sempre os acessórios e consumíveis recomendados pelo fabricante.
- v) Tenha cuidado para não ferir as mãos e os pés nos acessórios de corte.
- w) Certifique-se sempre de que as aberturas de ventilação estejam livres de sujeira.
- x) Realize uma inspeção diária antes do uso e após qualquer queda ou outro impacto para identificar defeitos significativos.
- y) Mantenha uma posição de trabalho correta, descanse com frequência e mude de emprego. Mantenha a posição de equilíbrio durante o uso da ferramenta, use o arnês.

O uso inadequado da máquina e até mesmo as vibrações causadas por ela podem causar ferimentos graves. Para reduzir os efeitos da vibração:

- Mantenha seu corpo aquecido no tempo frio. Durante o uso, use luvas para manter as mãos e os pulsos aquecidos.
- Faça pausas frequentes. Limite a duração da exposição diária.
- Mantenha a ferramenta em boas condições, todos os fixadores apertados e as peças gastas substituídas.

1.2.4. Manutenção e armazenamento

- a) Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para garantir que o equipamento esteja em condições seguras de operação.
- b) Nunca armazene equipamentos com gasolina no tanque dentro de um prédio onde a fumaça possa atingir uma chama aberta ou faísca.
- c) Deixe o motor esfriar antes de guardá-lo.
- d) Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor, escapamento e área de armazenamento de gasolina livres de plantas e excesso de graxa.
- e) Substitua peças gastas ou danificadas por segurança.
- f) Se for necessário drenar o tanque de combustível, deve ser feito ao ar livre e com segurança.
- g) Não guarde a máquina sem primeiro limpá-la e verificar cada componente da mesma.
- h) Nunca remova as proteções dos acessórios de corte.
- i) Guarde o acessório de corte adequadamente, nunca use uma lâmina enferrujada. Pode causar ferimentos durante o trabalho.

1.2.5. Transporte e manuseio

- a) Sempre que a máquina for movimentada ou transportada, você deve:
- desligue o motor, espere o dispositivo de corte parar e desconecte o cachimbo da vela.
 - coloque a proteção do dispositivo de corte.
 - use luvas de proteção ao manusear as lâminas.
 - Mantenha o dispositivo de proteção da lâmina ativado.
 - segure a máquina apenas pelas alças e posicione o dispositivo de corte no sentido contrário ao utilizado durante a operação.
- b) Ao utilizar um veículo para transportar a máquina, posicione-a de forma que não cause perigo às pessoas e fixe-a firmemente para evitar que ela tombe, o que poderia causar danos ou derramamento de combustível.



1.3. Uso esperado

Esta máquina foi projetada para ser utilizada de acordo com as descrições e instruções de segurança indicadas neste manual de operação.

- Para uso privado.
- Para aparar arestas de relva e pequenas áreas relvadas inacessíveis (p. ex. debaixo de arbustos).
- Para cortar vegetação selvagem, arbustos e arbustos.

Você não tem permissão para usar esta máquina para qualquer outra finalidade.

O usuário é responsável por todos os danos a terceiros e danos à sua propriedade.

Utilize a máquina apenas nas condições técnicas estipuladas e fornecidas pelo fabricante.

Alterações arbitrárias no produto excluirão o fabricante de qualquer responsabilidade por ferimentos e/ou danos resultantes.

1.4. Outros avisos de segurança

- Segure firmemente o cabo da roçadora com ambas as mãos. Se você parar de trabalhar, mova o acelerador para a posição de marcha lenta.
- Certifique-se sempre de manter uma postura firme e uniforme durante o trabalho.
- Mantenha as rotações do motor no nível necessário para fazer o trabalho de corte e nunca aumente as rotações acima do nível necessário.
- Se a grama ficar presa no disco durante a operação, ou se você precisar fazer manutenção na máquina ou reabastecer, certifique-se sempre de desligar o motor primeiro.
- Se a lâmina tocar em um objeto duro, como uma pedra, desligue imediatamente o motor e verifique se há algum problema. Em caso afirmativo, substitua a unidade.
- Se alguém gritar durante o trabalho, certifique-se sempre de desligar o motor antes de virar a máquina.
- Nunca toque na vela de ignição ou no cabo da vela de ignição enquanto o motor estiver funcionando. Se o fizer, poderá levar um choque elétrico.

- Nunca toque no escapamento, na vela de ignição ou em outras partes metálicas do motor enquanto o motor estiver funcionando ou imediatamente após desligá-lo. Se o fizer, poderá sofrer queimaduras graves.
- Quando terminar de cortar em um local e quiser continuar trabalhando em outro, desligue o motor e vire a máquina de forma que a lâmina fique voltada para longe do seu corpo.
- Verifique se o acessório de corte parou de girar com o motor em marcha lenta antes de começar a usar a máquina.

2. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

	D536	D545	D553
Começar	Início de recuo manual	Início de recuo manual	Início de recuo manual
Peso <i>(Tanques vazios e sem acessório de corte)</i>	6,8kg	7,2kg	7,2kg
Capacidade do tanque de combustível	0,75L	0,9L	0,9L
Tipo de motor	2 tempos refrigerado a ar	2 tempos refrigerado a ar	2 tempos refrigerado a ar
Deslocamento	35,3cc	44,8cc	52,8cc
Velocidade máxima do motor com nylon	10000 min-1	10000 min-1	10000 min-1
Velocidade máxima do motor com disco	9200 min-1	9500 min-1	9500 min-1
Diâmetro do eixo	Ø26mm	Ø28mm	Ø28mm
Relação de transmissão	19:14	19:14	19:14
Disco de corte 3 pontas	Ø255xØ25,4x1,4mm	Ø255xØ25,4x1,4mm	Ø255xØ25,4x1,4mm
Cabeça de nylon recomendada	Ø2,8mm	Ø2,8mm	Ø2,8mm
Largura de corte de náilon	450mm	450mm	450mm
Velocidade de marcha lenta do motor	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1
Velocidade de engate da embreagem	4200min-1	4200min-1	4200min-1
Nível sonoro LwA	113dB(A)	114dB(A)	115dB(A)
Desempenho máximo do motor	1,2 kW	1,6 kW	1,9 kW
Proporção de combustível	40:1	40:1	40:1

2.1. Informações de ruído

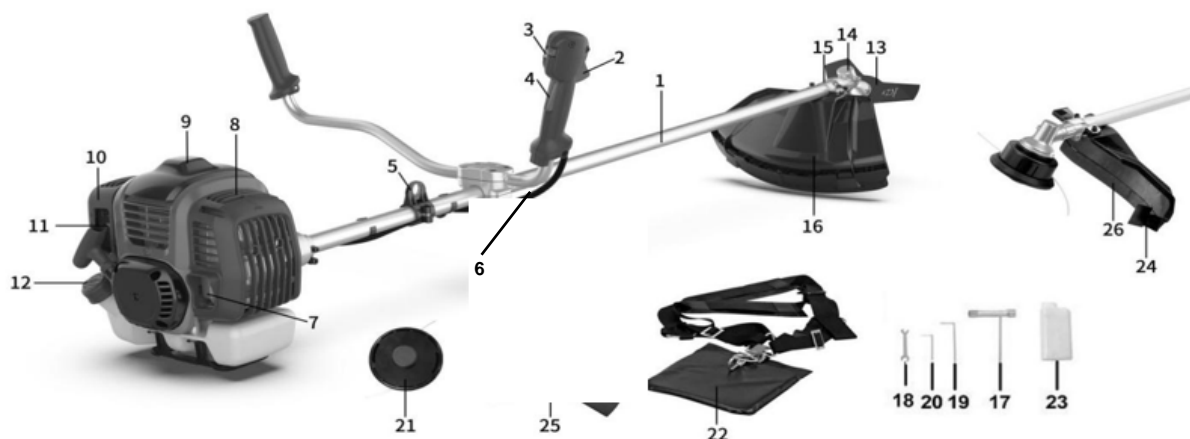
O nível de emissão de vibração declarado nesta folha de dados foi medido de acordo com um teste padronizado fornecido na ISO 11806-1 e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra.

O nível de emissão de vibração declarado representa as principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for utilizada para aplicações diferentes, com acessórios diferentes ou com pouca manutenção, a emissão de vibração pode ser diferente. Isso pode aumentar significativamente o nível de exposição durante todo o período de trabalho.

Uma estimativa do nível de exposição à vibração também deve levar em consideração os momentos em que a ferramenta está desligada ou em funcionamento, mas não está fazendo o trabalho. Isso pode reduzir significativamente o nível de exposição durante todo o período de trabalho.

Identificar medidas de segurança adicionais para proteger o operador dos efeitos da vibração, tais como: manter a ferramenta e acessórios em bom estado, manter as mãos quentes, organização dos padrões de trabalho. Lembre-se de usar proteção auditiva.

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Barra | 14. Cotovelo de transmissão |
| 2. Gatilho do acelerador | 15. Apoio de guarda |
| 3. Interruptor de alimentação | 16. Disco da roçadora/protetor de nylon |
| 4. Acelerador de gatilho seguro | 17. Chave de vela de ignição |
| 5. Prenda o arnês | 18. Chave chata |
| 6. Fios elétricos | 19. Chave Allen 5 |
| 7. Escape | 20. Chave Allen 4 |
| 8. Tampa de exaustão | 21. Cabeça de nylon |
| 9. Tampa da vela de ignição | 22. Arnês |
| 10. Tampa do filtro de ar | 23. Recipiente de mistura de combustível |
| 11. Puxe o começo | 24. Lâmina de corte de nylon |
| 12. Tampa do tanque de combustível | 26. Proteção extra |
| 13. Disco de corte | |

4. DESEMBALAGEM E MONTAGEM

⚠ **Embargo**

Certifique-se de que a roçadora está desligada corretamente e que o motor parou completamente antes de montar e ajustar.

4.1. Suporte de guidão

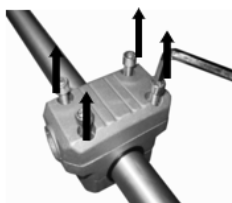


Fig.1-1



Fig.1-2

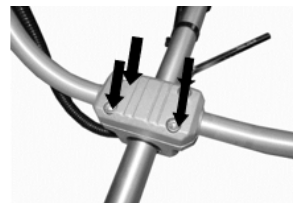


Fig.1-3

1. Remova o dispositivo de fixação do parafuso e remova a tampa superior. (fig. 1-1)
2. Coloque a alça na posição e monte a tampa superior. (fig.1-2)
3. Monte e aperte os parafusos. (fig.1-3)

⚠ **Cuidado**

Não aperte os parafusos até colocar o guidão na posição de trabalho ideal. Sempre ajuste a posição do guidão com os acessórios totalmente montados.

A abraçadeira preta pode ser usada para fixar o cabo do acelerador na barra da roçadora. (Figura 2)



Fig.2

4.2. Montagem da proteção da lâmina

1. Coloque a proteção no acessório. (fig. 3-1)
2. Monte e aperte os parafusos. (figura 3-2)



Fig.3-1



Fig.3-2

⚠ Avisos:

1. Ao usar a cabeça de nylon, a proteção adicional deve sempre ser instalada com a lâmina de corte. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fixe a proteção adicional (26) com o parafuso (B). (Fig. 3-3)

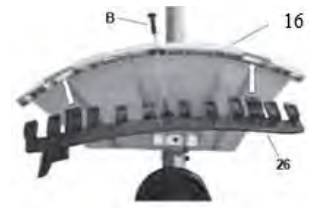


Fig.3-3

2. Remova a proteção adicional.

- Desaperte o parafuso (B); (Figura 3-3).
- Empurre o clipe (C) e remova a proteção adicional. (Fig. 3-4).

4.3. Montagem do disco 3 pontos

- Remova o flange externo após afrouxar a porca, em seguida coloque o disco, flange externo, protetor e porca de acordo com a prioridade conforme a figura abaixo.
- Observe que o sentido de rotação do disco deve ser o mesmo da imagem abaixo.
- Use uma chave de fenda para segurar o flange e aperte a porca no sentido anti-horário, certifique-se de que a porca esteja apertada o suficiente.



Fig.4.1

⚠ Embargo

Verifique o disco e o eixo de saída após cada ajuste ou montagem, devem estar montados corretamente e em perfeitas condições. Lembre-se de usar luvas de proteção para o manuseio.



Fig.3-4

4.4. Desmontagem do disco

- Use uma chave de fenda para travar a arruela de centragem.
- Solte a porca no sentido horário (direita).
- Remova a tigela e a arruela de pressão.
- Remova o disco.



Fig.5-1

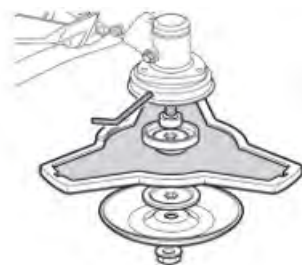


Fig.5-2

4.5. Cabeça de náilon

⚠ Embargo

Certifique-se de que a cabeça do aparador foi montada corretamente antes de usá-la.

4.5.1. Remova a porca do cotovelo

Alinhe os dois furos da arruela de centragem e o protetor, use uma chave de fenda para prender a arruela de centragem conforme mostrado abaixo, e gire a chave soquete no sentido horário, a porca será solta.



Fig.6

4.5.2. Montagem da cabeça de nylon

Remova o outro protetor após afrouxar a porca. Ainda segurando a arruela de centragem, pegue a cabeça de nylon no eixo e gire-a no sentido anti-horário (esquerda), a cabeça está instalada.



Fig.7

4.5.3. Desmontagem da cabeça de nylon da máquina

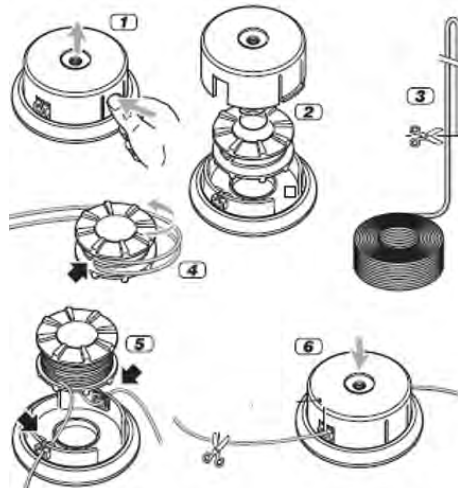
Use uma chave de fenda para segurar a arruela de centragem e, em seguida, gire a cabeça de náilon no sentido horário (direita), deixando a cabeça desmontada.



Fig.8

4.5.4. Substituição de náilon

Desligue o motor e siga a sequência abaixo.



⚠ Embargo

Nunca use acessórios de corte não recomendados pelo fabricante. Acessórios de corte não aprovados podem causar ferimentos graves durante o trabalho.

5. INSTRUÇÕES DE USO

5.1. Antes de usar

Leia sempre atentamente o manual de instruções e verifique a máquina antes de a utilizar.

⚠ Embargo

A roçadora está equipada com um motor de dois tempos, pelo que não é necessário encher o óleo separadamente. Abasteça o óleo devidamente misturado com o combustível.

Verifique o acessório de corte, nunca use lâminas cegas, rachadas ou danificadas.

Certifique-se de que o guidão e os recursos de segurança funcionem corretamente. Nunca use uma máquina que esteja faltando uma peça ou que tenha sido modificada fora de suas especificações.

As tampas devem estar corretamente instaladas e em boas condições antes de ligar a máquina.

▲ Embargo

Use sempre luvas de segurança, protetores para pernas e pés, orelhas e olhos. Eles devem ter a marcação CE e ser aprovados de acordo com a diretiva PPE.

Equipamentos ruins podem reduzir a proteção e causar ferimentos pessoais no trabalho.

5.2. Combustível do motor

▲ Embargo

A roçadora está equipada com um motor de dois tempos; use apenas combustível misturado com óleo.

Abasteça a máquina apenas em locais bem iluminados e ventilados. Evite derramamento de combustível. Nunca reabasteça a máquina durante a operação. Deixe o motor esfriar por alguns minutos antes de reabastecer.

O reabastecimento não deve ser feito perto de chamas, lâmpadas de controle ou equipamentos elétricos que produzam faíscas, como ferramentas elétricas, soldadores ou lixadeiras.

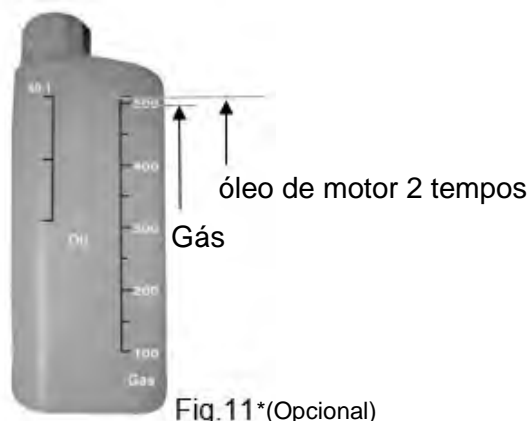
1. Certifique-se de que a máquina esteja desligada girando o interruptor do motor para a posição "desligado".
2. Verifique visualmente o combustível, remova a tampa do combustível e verifique o nível de combustível.
3. Encha o tanque de combustível com combustível sem chumbo misturado com óleo de um recipiente de combustível aprovado, porque o combustível expande, encha o tanque somente até o nível indicado no combustível.
4. Gire a tampa de combustível no sentido horário para encaixá-la na posição.

▲ Embargo

- Não reabasteça enquanto o motor estiver funcionando ou quente.
- Certifique-se de que não haja vazamentos de combustível.
- Use óleo de motor de dois tempos de qualidade e faça uma mistura de 40 partes de gasolina para uma parte de óleo apenas (2,5% de óleo misturado com combustível).
- Nunca use óleo de dois tempos destinado a motores refrigerados a água.
- Nunca use óleo destinado a motores de quatro tempos.

A má qualidade do óleo e/ou uma relação óleo/combustível muito alta pode prejudicar o funcionamento e reduzir a vida útil dos conversores catalíticos.

5.3. Recipiente de mistura de combustível



- Coloque o recipiente de mistura de combustível em uma superfície firme e plana.
- Primeiro abasteça a gasolina até a escala marcada como “500” de gás.
- Em seguida, preencha o óleo do motor de 2 tempos até que a escala marque “40:1” óleo.
- Agite o recipiente suavemente e, em seguida, encha o tanque de combustível.

Use combustível com pelo menos 90 octanas. Recomendamos a gasolina sem chumbo, pois deixa menos resíduos no interior do motor e na vela de ignição, além de prolongar a vida útil do sistema de escapamento.

Nunca use gasolina velha ou suja ou misturas óleo/gasolina. Evite a contaminação com sujeira ou água no tanque.

Ocasionalmente, batidas ou batidas de ignição podem ser ouvidas com cargas altas. Isso é normal e não é motivo para alarme. Se ocorrer detonação ou ruído metálico na ignição durante cargas normais e com rotação constante do motor, é necessário alterar a qualidade da gasolina. Se isso não resolver o problema, entre em contato com um distribuidor oficial.

Ao operar em altas rotações contínuas, recomenda-se uma classificação de octanagem mais alta.

5.4. Verifique o filtro de ar

- Verifique o filtro de ar para certificar-se de que está limpo e em boas condições.
- Solte o parafuso na tampa do filtro de ar e remova a tampa, depois verifique o filtro de ar.
- Limpe ou substitua o filtro de ar, se necessário.

5.5. Ligar o motor

▲ Embargo

O acessório de corte começará a se mover quando o motor for ligado. Certifique-se de que o acessório não pode entrar em contato com nenhum objeto no momento da partida.

Certifique-se de que não há pessoas não autorizadas na área de trabalho, caso contrário, há risco de ferimentos graves.

Para ligar o motor:

- 1) Pressione o cilindro de escorva várias vezes até que esteja cheio de combustível. (fig.12)

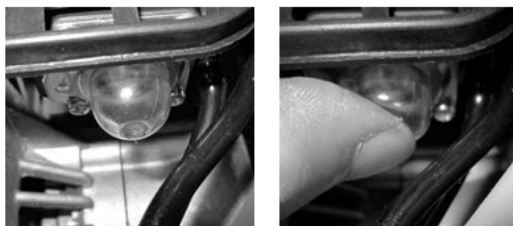


Fig.12

- 2) Gire a chave do motor para a posição "I". (Fig. 13)
Pressione o gatilho do acelerador, o bloqueio do gatilho do acelerador e o pino de bloqueio juntos para travar o gatilho.

Atenção: a máquina possui o interruptor de reinício automático, que estará sempre na posição "I". Pressione-o para "O" manualmente, se necessário, para desligar a máquina.

- 3) Mova a alavanca do afogador para a posição "N". (fig.14)

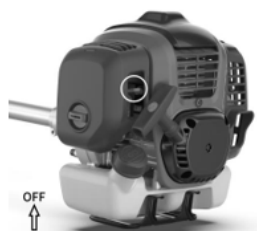


Fig.14



Fig.13

Estrangulamento Fechado: Posição Inicial

- 4) Puxe lentamente a alavanca de partida até que ela acenda. (fig.15)



Fig.15

Observação: Quando o motor for ligado pela primeira vez, serão necessárias várias tentativas de partida até que o combustível chegue ao tanque do motor.

- 5) Gire a alavanca do afogador para a posição de operação. (Fig. 16)



Fig.16

- 6) Puxe rapidamente a alavanca de partida até que o motor dê partida.
- 7) Depois de ligar o motor, deixe-o funcionar por 2 a 3 minutos para aquecer antes de submetê-lo a qualquer carga.

- 8) Arranque a quente: Quando a máquina está quente, a posição do estrangulador permanece na "posição de arranque" (Fig. 16), o utilizador pode arrancar a máquina repetindo os passos 1,2,5,6.

Nas seguintes condições, a máquina deve parar:

- 1) Quando a velocidade de rotação do motor muda.
- 2) Quando ocorrem faíscas.
- 3) Quando o disco está danificado.
- 4) Em caso de falha de ignição.
- 5) Em caso de vibração elevada.
- 6) Quando aparecerem chamas ou fumaça.
- 7) Com chuva ou tempestade.

⚠ Embargo

Verifique se o acessório de corte sempre para quando o motor está em marcha lenta.

Nota: Se usar nylon em vez de disco, antes de cortar, deve-se primeiro bater levemente a cabeça em direção ao chão para que o nylon saia no tamanho de trabalho.



5.6. Ajustar o arnês

Conforme a figura apresentada, ajuste bem o cinto de segurança. Estique o arnês e conforme mostrado abaixo e, em seguida, coloque o arnês no ombro.

Observação: o design e o tipo da alça de transporte podem variar.



Fig.17-1

- Coloque o arnês no ombro (1).
- Ajuste o comprimento do cinto de modo que o gancho de mola (2) fique aproximadamente um palmo abaixo do quadril direito.
- Observe que este arnês possui um dispositivo de segurança que permite desenganchar imediatamente o arnês da máquina em caso de emergência. Para tal, puxe com força a lingueta vermelha (3) do arnês.

Nota: Nunca ligue o motor com o arnês de transporte preso à máquina.

5.7. Quadra

Durante o corte, não mantenha a velocidade de operação logo acima da velocidade de engate da embreagem. Qualquer uso prolongado em baixas rotações provavelmente causará desgaste prematuro da embreagem.

Por outro lado, o usuário não deve manter as rotações do motor nas rotações máximas após o corte. Qualquer uso prolongado em rotações mais altas provavelmente reduzirá a vida útil do motor.

Lembrar:

- Corte da direita para a esquerda (Fig. 18)
- Se o acessório de corte atingir pedras ou outros detritos, desligue o motor e verifique se algo foi danificado e se o acessório de corte ainda está seguro.
- Se permanecerem galhos ou grama molhada no acessório de corte, desligue o motor e remova-os.

▲ Cuidado

Em caso de emergência, desligue o motor movendo o interruptor do motor para a posição de parada "O".



Fig.18

5.8. Acessórios de corte

Use apenas dispositivos de corte aprovados pelo fabricante.



Fig.19

▲ Embargo

Tendo em conta que a seleção, aplicação e utilização do acessório a colocar nas diversas utilizações possíveis são ações efetuadas exclusivamente pelo utilizador, este assume a responsabilidade pelos danos e prejuízos de qualquer natureza decorrentes de tais ações. Em caso de dúvida ou desconhecimento das características de cada acessório, entre em contato com seu distribuidor oficial Anova.

5.9. Reversão e avisos relacionados

O contragolpe ou contragolpe é uma reação repentina a um disco giratório preso ou preso. Prender ou prender faz com que o acessório giratório pare rapidamente, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta descontrolada seja forçada na direção oposta da rotação do acessório no ponto de emperramento.

Por exemplo, se uma roda prender ou prender em uma pedra, a borda da roda entrando no ponto de aperto pode cavar na superfície do material e fazer com que ele salte ou voe para

fora. O disco pode saltar na direção ou para longe do operador, dependendo da direção do movimento do disco no ponto de aperto.

O contragolpe é o resultado do uso indevido da ferramenta e/ou procedimentos ou condições operacionais incorretas e pode ser evitado tomando as devidas precauções listadas abaixo.

- a) Mantenha uma pegada firme na ferramenta e posicione seu corpo e braço para permitir que você resista às forças de contragolpe.
- b) Nunca coloque a mão perto do acessório rotativo. O acessório pode rolar para trás na sua mão.
- c) Seja especialmente cuidadoso ao trabalhar em cantos, bordas afiadas, etc. Evite que o acessório salte e prenda. Cantos, bordas afiadas ou ressaltos tendem a prender o acessório rotativo e causar perda de controle ou contragolpe.
- d) Use equipamentos de segurança aprovados e adequados para esses trabalhos, como luvas, capacete, roupas de segurança, telas, protetores de perna, etc.

5.10. Expansão de náilon

Para espalhar o nylon, ligue o motor em velocidade máxima e bata levemente o cabeçote de corte no chão. Isso estenderá automaticamente o nylon. O cortador de fio sob a blindagem externa cortará a linha no comprimento adequado. (fig.20)

⚠ Embargo

Não use nenhum tipo de fio de metal ou fio de metal revestido de plástico na cabeça de corte. Isso pode causar ferimentos graves ao usuário.

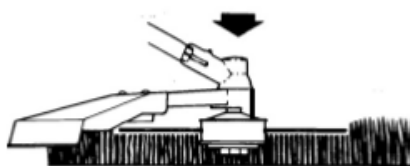


Fig.20

5.11. Parar o motor

- Solte o gatilho do acelerador e deixe-o em marcha lenta por alguns minutos.
- Desligue o motor movendo o interruptor do motor para a posição de parada.

O acessório de corte pode causar um acidente se continuar a rodar depois de desligar o motor ou depois de soltar o interruptor do motor. Quando a máquina parar, verifique cuidadosamente se o acessório de corte parou de girar antes de sair da máquina.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Uma boa manutenção é essencial para uma operação segura e eficiente. Também ajudará a reduzir a poluição do ar e aumentar a vida útil da máquina.

O objetivo do programa de manutenção e ajuste é manter a máquina nas melhores condições de operação.

Desligue o motor antes de realizar qualquer manutenção. Se for necessário ligar o motor, certifique-se de que a área esteja bem ventilada. O escapamento contém gás monóxido de carbono, prejudicial à saúde.

Selecione sempre os acessórios recomendados e aprovados pelo fabricante. O uso de outros acessórios e peças de reposição não aprovados pode danificar a máquina. Remova os dispositivos de segurança após ou durante a manutenção.

6.1. Tabela de manutenção

Manutenção	Diário	Semanalmente	Por mês
Limpe o exterior da máquina.	x		
Certifique-se de que o gatilho do acelerador trava e o acelerador funcione corretamente do ponto de vista da segurança.	x		
Verifique se o interruptor do motor funciona corretamente.	x		
Verifique se os acessórios de corte não se movem quando o motor está em marcha lenta ou quando o afogador está na posição de partida do acelerador.	x		
Verifique se os acessórios de corte não estão danificados e não apresentam rachaduras ou outros danos. Substitua-os se necessário.	x		
Verifique se a proteção do disco não está danificada ou deformada. Substitua o protetor se estiver dobrado ou danificado.	x		
Limpe o filtro de ar. Substitua se necessário.	x		
Verifique se as porcas e parafusos estão apertados.	x		
Verifique se há vazamentos de combustível no motor, tanque ou componentes semelhantes.	x		
Verifique o motor de arranque e o cabo de arranque.		x	
Limpe a parte externa da vela de ignição. Remova-o e verifique a folga do eletrodo. Ajuste a folga para 0,6-0,7 mm ou substitua a vela de ignição. Verifique se a vela de ignição está equipada com uma capa de vela de ignição.		x	
Limpe o sistema de refrigeração da máquina.		x	
Limpe o exterior do carburador e o espaço ao seu redor.		x	

Verifique se o flange, tampa e porca estão montados corretamente e apertados		x	
Limpe o tanque de combustível.			x
Verifique todos os cabos e conexões.			x
Verifique a embreagem, as molas da embreagem e o tambor da embreagem quanto a desgaste. Substitua se necessário (por um distribuidor oficial).			x
Substitua a vela de ignição. Verifique se a vela de ignição está equipada com uma capa de vela de ignição.			x
Para reduzir o risco de incêndio, limpe a sujeira, folhas e excesso de lubrificante, etc. escapamento e motor.			x

A manutenção deve ser realizada em intervalos regulares em cada um dos meses indicados ou após um determinado número de horas de operação (o que ocorrer primeiro). (1)		Antes de usar cada vez	Mensalmente ou após 25 horas	A cada três meses ou após 50 horas	A cada seis meses ou após 100 horas
Filtro de ar	Limpar			X (1)	
tanque de combustível e filtro	Limpar				X (2)
tubos de combustível	Verificar (substituir se necessário)	A cada três anos (2)			

(1) Se for usado em áreas empoeiradas, faça a manutenção com mais frequência.

(2) Um técnico especializado deve realizar esta manutenção se o proprietário não tiver as ferramentas adequadas ou conhecimentos mecânicos.

6.2. Filtro de ar

Importante

A limpeza do filtro de ar é essencial para garantir a eficiência e durabilidade da máquina. Não trabalhe com um filtro danificado ou sem filtro, pois isso pode danificar permanentemente o motor.

Limpe o filtro da seguinte forma (para o modelo D545):

- Solte o botão (3), remova a tampa (1) e o filtro (2).
- Limpe o filtro (2) com água e sabão. Não use gasolina ou outros solventes.
- Deixe o filtro secar ao ar.
- Recoloque o filtro (2) e a tampa (1), apertando novamente o manípulo (3).

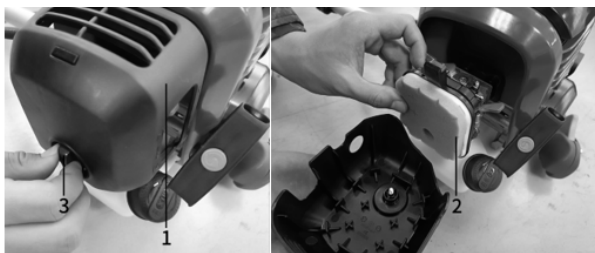


Fig.21

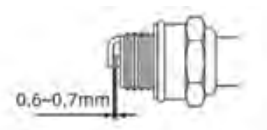
⚠ Embargo

O uso de gasolina ou solventes combustíveis para limpeza pode causar incêndio ou explosão. Portanto, use apenas água com sabão. Nunca use a máquina sem o filtro de ar.

6.3. Vela de ignição

Para garantir o funcionamento adequado do motor, a vela de ignição deve estar com folga adequada e livre de depósitos. Para sua correta manutenção:

- 1) Remova a tampa da vela de ignição.
- 2) Limpe todos os detritos ao redor da base da vela de ignição.
- 3) Use a chave de soquete para remover a vela de ignição.
- 4) Inspeccione visualmente a vela de ignição. Remova os depósitos de carbono com uma escova de aço.
- 5) Verifique se há descoloração na parte superior da vela de ignição. A cor padrão deve ser uma cor bege.
- 6) Verifique a folga da vela de ignição. A folga aceitável deve estar entre 0,6~0,7 mm.
- 7) Instale/reinstale a vela de ignição cuidadosamente à mão.
- 8) Assim que a vela de ignição estiver encaixada, aperte-a com uma chave de soquete.
- 9) Reinstale a tampa da vela de ignição no topo da vela de ignição.



Nota: Vela de ignição recomendada: L8RTC

6.4. Limpeza

- Mantenha sua máquina limpa, a parte externa da máquina pode ser limpa com um pano macio umedecido em detergente neutro se necessário, nunca use água para limpar a máquina, pois pode danificar as partes internas.
- Alguns produtos de manutenção e solventes podem danificar peças plásticas, incluindo produtos que contenham benzeno, tricloroetileno, cloreto e amônia.
- Para reduzir danos ao motor, limpe periodicamente as ranhuras com ar comprimido e limpe a área de escape de serragem, galhos, folhas ou outros detritos.
- Tome cuidado especial para manter as entradas/saídas de ventilação livres de obstruções. A limpeza com uma escova macia seguida de jato de ar comprimido costuma ser suficiente para garantir uma limpeza interna aceitável.
- Use proteção para os olhos durante a limpeza.

6.5. Esvazie o tanque de combustível

- 1) Desparafuse a tampa do tanque de combustível.
- 2) Despeje completamente o combustível em um recipiente adequado.
- 3) Pressione o cilindro de escorva várias vezes para bombear o combustível residual para o tanque de combustível.
- 4) Despeje o combustível novamente.
- 5) Coloque a máquina em uma superfície nivelada e estável.
- 6) Reinstale a tampa do tanque de combustível.

⚠ Embargo

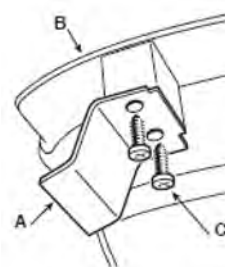
Ao transportar a máquina em um carro, primeiro esvazie completamente o tanque de combustível para evitar vazamentos.

6.6. Cotovelo de transmissão

- Lubrifique com graxa de lítio.
- Remova o parafuso (1) e a graxa, girando o eixo manualmente até que a graxa saia, em seguida recoloque o parafuso (1).



Fig.22



6.7. Afiação da lâmina de corte de nylon

- Remova a lâmina (A) da proteção (B) removendo os parafusos (C).
- Prenda a lâmina de corte em um torno e afie-a com uma lima chata, tendo o cuidado de manter o ângulo de corte original.
- Remonte a lâmina no protetor.

7. ARMAZENAR

Guarde a máquina, as instruções de uso e, se for o caso, os acessórios na embalagem original. Dessa forma, você sempre tem todas as informações e peças à mão.

Embale bem o produto ou use a embalagem original para evitar danos durante o transporte. Use luvas de proteção ao manusear lâminas de corte ou acessórios.

Mantenha o dispositivo de proteção de disco ativado, exceto quando estiver trabalhando diretamente no disco.

Armazene a máquina em local seco e bem ventilado com o tanque de combustível vazio. Não armazene combustível perto da máquina.

8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Embargo

Perigo de ferimentos se o motor arrancar repentinamente. Proteja-se contra lesões. Antes de fazer qualquer trabalho neste produto:

- Desligue o motor.
- Remova a chave de ignição.
- Aguarde até que todas as partes móveis parem e o motor esfrie completamente.
- Remova o conector da vela de ignição do motor para que o motor não dê partida repentinamente.

Problema	Verificação	Doença	possível causa	Solução
O motor para, luta para dar partida ou não dá partida	combustível no carburador	O combustível não chega ao carburador	Filtro de combustível bloqueado	limpar ou substituir
			abastecimento de combustível bloqueado	limpar ou substituir
			Carburador	Entre em contato com seu distribuidor
	combustível no cilindro	O combustível não chega ao cilindro. Há combustível no escapamento	Carburador	Entre em contato com seu distribuidor
			A mistura de combustível é muito rica.	Abra a válvula borboleta
				Limpe ou substitua o filtro de ar
	Faíscas nos eletrodos da vela de ignição	sem faísca	Interruptor na posição "O"	Coloque o interruptor na posição ON (Executar)
			Problema elétrico	Entre em contato com seu distribuidor
			interruptor bloqueado	Entre em contato com seu distribuidor
O motor gira, mas para ou não acelera adequadamente	Filtro de ar	filtro de ar sujo	Roupa normal	limpar ou substituir
	Filtro de combustível	Filtro de combustível sujo	Sujeira ou detritos no combustível.	substituir
	Vela de ignição	Vela de ignição suja ou gasta	Roupa normal	Limpe, ajuste ou substitua
O motor não liga	N / D	N / D	problema interno do motor	Entre em contato com seu distribuidor

9. GARANTIA

A Millasur garante que se o seu produto apresentar algum defeito de fabricação durante o prazo de garantia estabelecido, entre em contato ou vá até o seu ponto de venda.

Sua fatura de compra deve ser mantida como prova da data de compra. Sua ferramenta deve ser devolvida ao seu revendedor em uma condição aceitável e limpa, em sua caixa moldada original, se aplicável à unidade, acompanhada de seu comprovante de compra apropriado.

9.1. Período de garantia

O período de garantia legal do produto começa na data original da compra pelo primeiro comprador inicial e sua duração será a estabelecida pelo Real Decreto-Lei para a proteção dos consumidores e usuários em situação de vulnerabilidade social e econômica para o ano correspondente ao momento da compra do produto.

Alguns países não permitem limitações na duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos consequentes ou incidentais, caso em que a limitação e exclusão acima podem não se aplicar a você. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado ou país para país.

9.2. Exclusões

Esta garantia não cobre danos ao produto ou problemas de desempenho causados por:

- Desgaste natural do uso.
- Mau uso, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por uso incorreto, danos causados por manipulações realizadas por pessoal não autorizado pela Anova ou uso de peças de reposição não originais.
- Defeitos de peças de desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos, buchas ou acessórios como brocas, brocas, lâminas de serra, etc.
- Danos ou defeitos resultantes de abuso, acidentes ou alterações.
- Uso e armazenamento incorretos (referência explícita de que as regras descritas nas instruções de operação não foram seguidas).
- Desgaste do cliente (por exemplo, lâminas de serra quebradas, escovas de carvão gastas, etc.).
- Desgaste secundário e danos devido à falta de manutenção, reparação, lubrificantes (por exemplo, danos por sobreaquecimento devido a ranhuras de refrigeração bloqueadas, danos nos rolamentos devido a sujeira, danos causados pelo gelo, etc.)
- Danos como resultado óbvio de uso excessivo/sobrecarga.
- Danos causados por suprimentos inadequados (por exemplo, combustível errado)
- Falha induzida por carga de componentes ou acessórios do invólucro devido a tensão anormal
- Deformação induzida por carga de componentes ou acessórios do invólucro devido a tensão anormal.
- Danos resultantes da operação de suprimentos que estão cheios demais ou vazando devido ao armazenamento inadequado, em agentes de limpeza adequados ou outros produtos químicos prejudiciais.
- Danos devido à exposição inadequada a temperaturas extremas (por exemplo, fraturas por congelamento, distorção térmica de componentes, etc.)
- Danos por exposição permanente à radiação ultravioleta.
- Danos causados por manutenção inadequada.
- Qualquer dano causado pelo não cumprimento do manual de instruções
- Qualquer produto que tenha tentado ser reparado por um profissional não qualificado.
- Qualquer produto conectado a uma fonte de alimentação inadequada (ampères, tensão, frequência).

- Qualquer dano causado por influências externas (água, produtos químicos, física, choque) ou substâncias estranhas.
- Uso de acessórios ou peças inadequadas.
- Não inclui defeitos de peças de desgaste normal, nem cobre danos ou defeitos resultantes de abuso, acidentes ou alterações, nem custos de transporte.

Além disso, a garantia será anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado, ou se a marca comercial/número de série da máquina tiver sido desfigurada ou removida.

Manutenção de rotina, ajustes, ajustes ou desgaste normal não são cobertos por esta garantia.

Este manual não cobre todas as situações possíveis relacionadas a exclusões de garantia, para mais informações, entre em contato com o revendedor Anova mais próximo.

9.3. Em caso de incidente

A garantia deve ser devidamente preenchida com todos os dados solicitados, e acompanhada da fatura de compra.

A Anova reserva-se o direito de negar qualquer reclamação quando a compra não puder ser verificada ou quando for claro que o produto não foi mantido adequadamente (manutenção, ventilação limpa, lubrificação, manutenção regular das escovas de carvão, limpeza, armazenamento, etc.).

O uso privado é entendido como uso doméstico pessoal por um consumidor final. Em vez disso, uso comercial significa todos os outros usos, incluindo usos para fins comerciais, de geração de renda ou de aluguel. Uma vez que o produto tenha sido usado para uso comercial, ele será considerado um produto de uso comercial para os fins desta garantia.

Estes são nossos termos de garantia padrão, mas ocasionalmente pode haver cobertura de garantia adicional não determinada no momento da publicação. Para mais informações, entre em contato com o distribuidor oficial Anova mais próximo ou visite www.millasur.com.

O serviço de garantia está disponível apenas nos revendedores oficiais da Anova. Pode localizar o distribuidor mais próximo no nosso mapa de distribuidores em www.anova.es.

10. MEIO AMBIENTE

Proteja o meio ambiente. Recicle o óleo usado por esta máquina levando-o a um centro de reciclagem. Não despeje óleo usado em ralos, terra, rios, lagos ou mares.



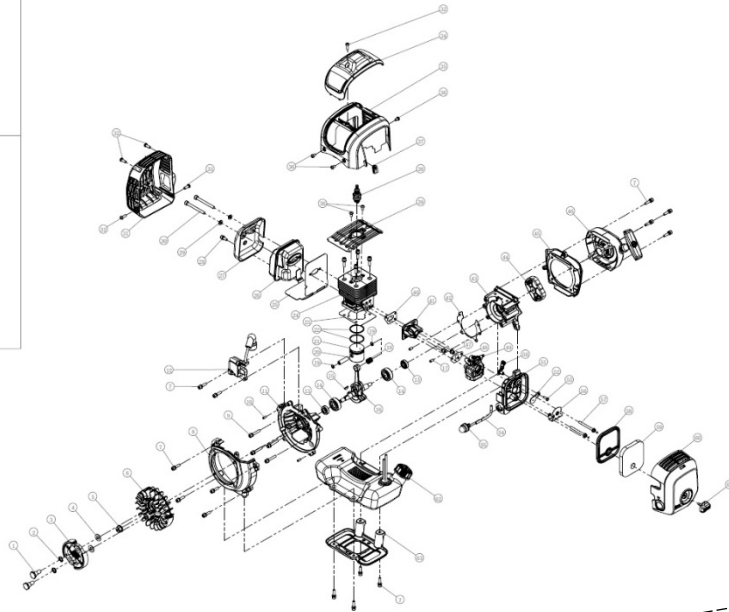
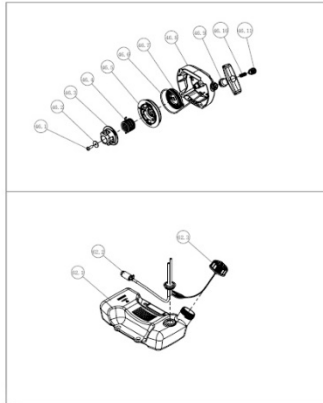
Elimine a sua máquina de forma ecológica. Não devemos descartar as máquinas junto com o lixo doméstico. Seus componentes plásticos e metálicos podem ser classificados de acordo com sua natureza e podem ser reciclados. Os materiais utilizados para embalar esta máquina são recicláveis. Por favor, não elimine a embalagem no lixo doméstico. Descarte essas embalagens em um ponto de coleta de lixo oficial.



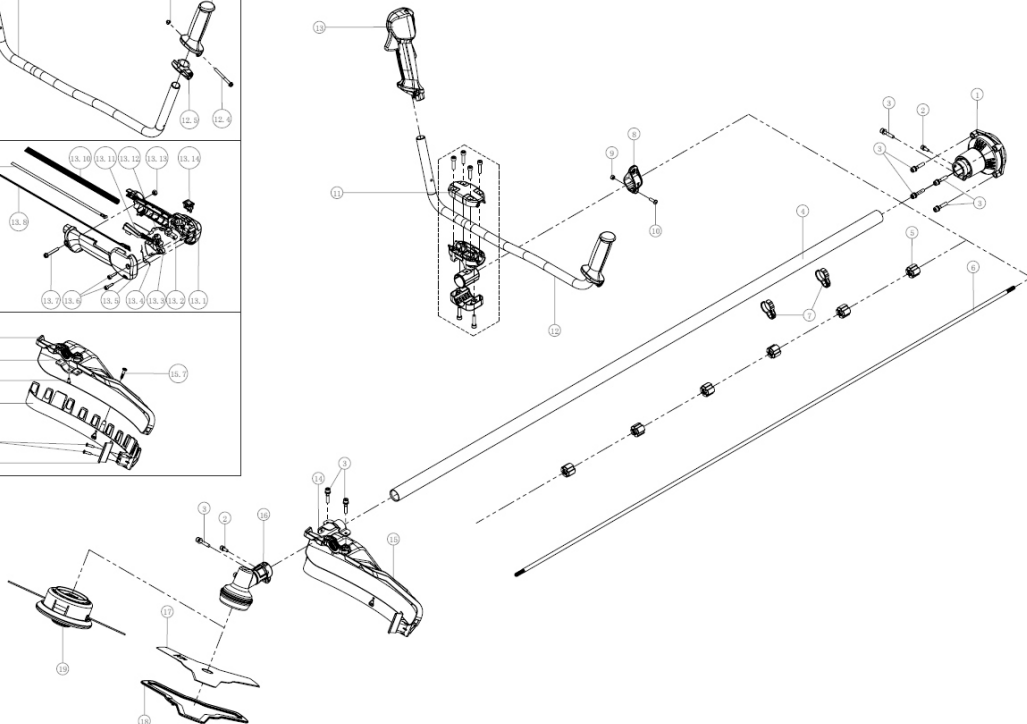
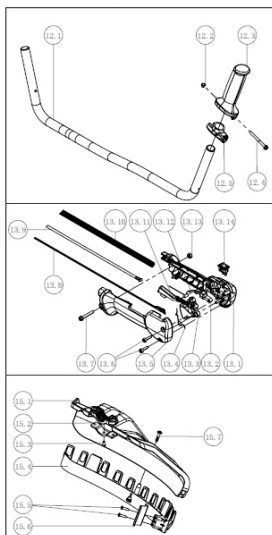
11. VISTA EXPANDIDA

D536

A

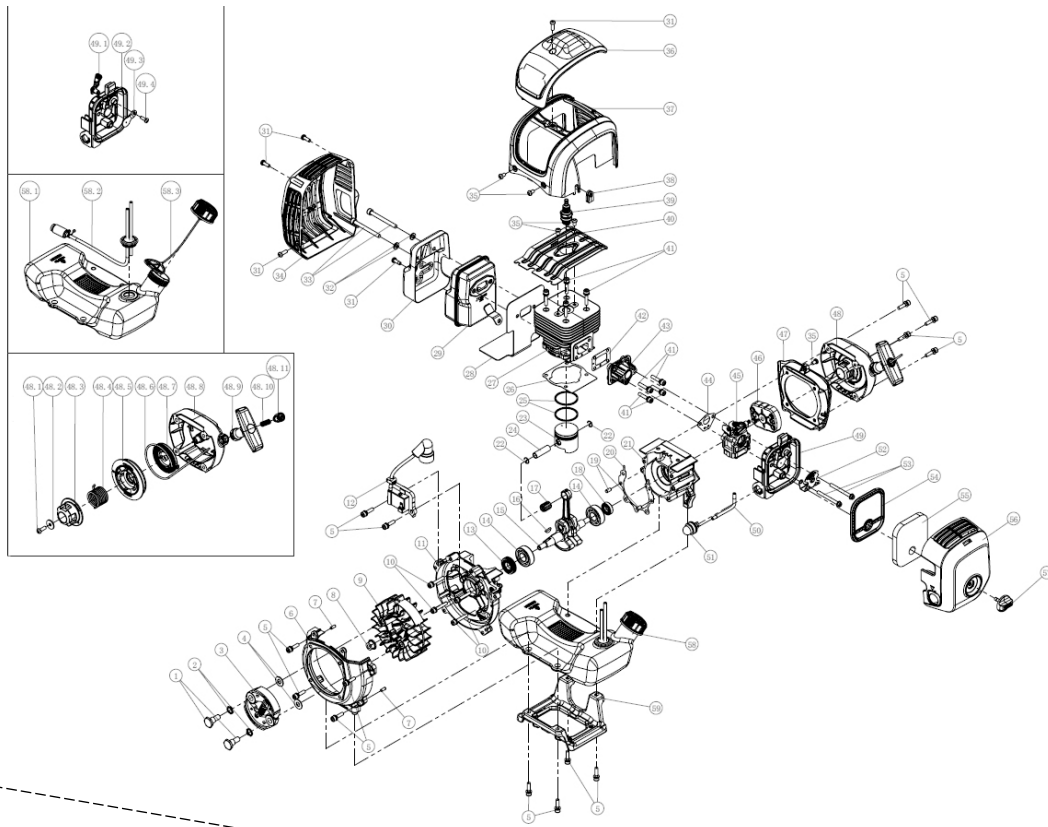


B

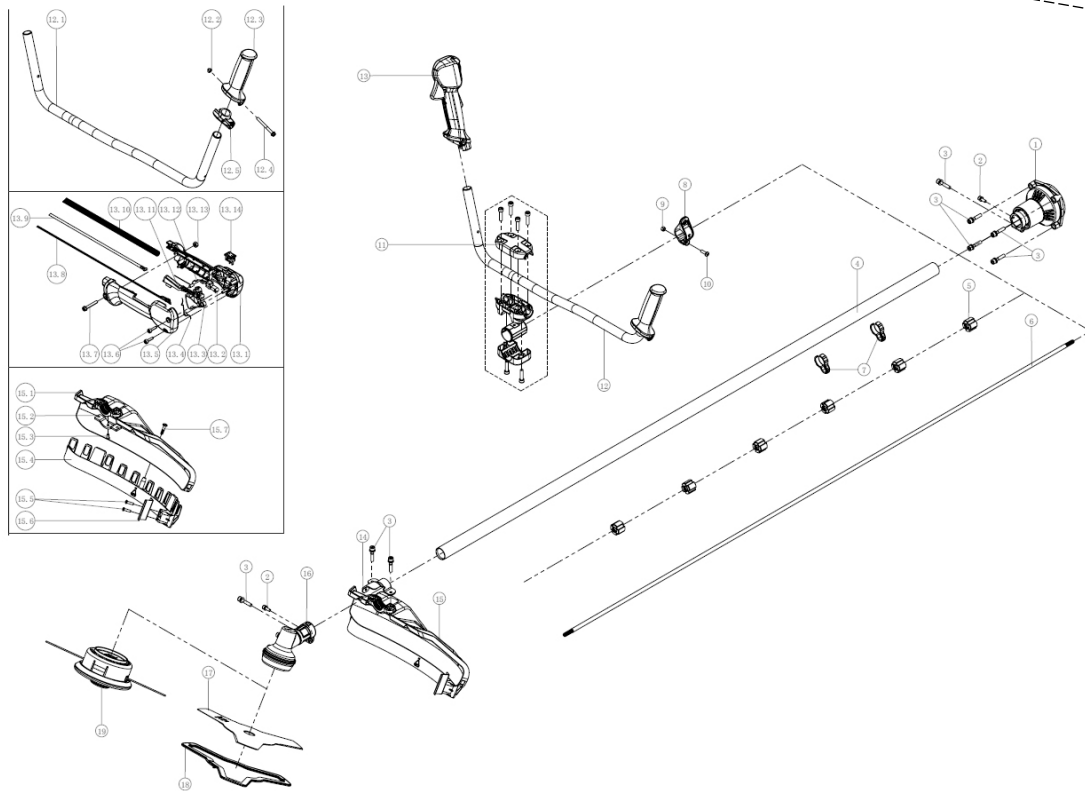


D545

A

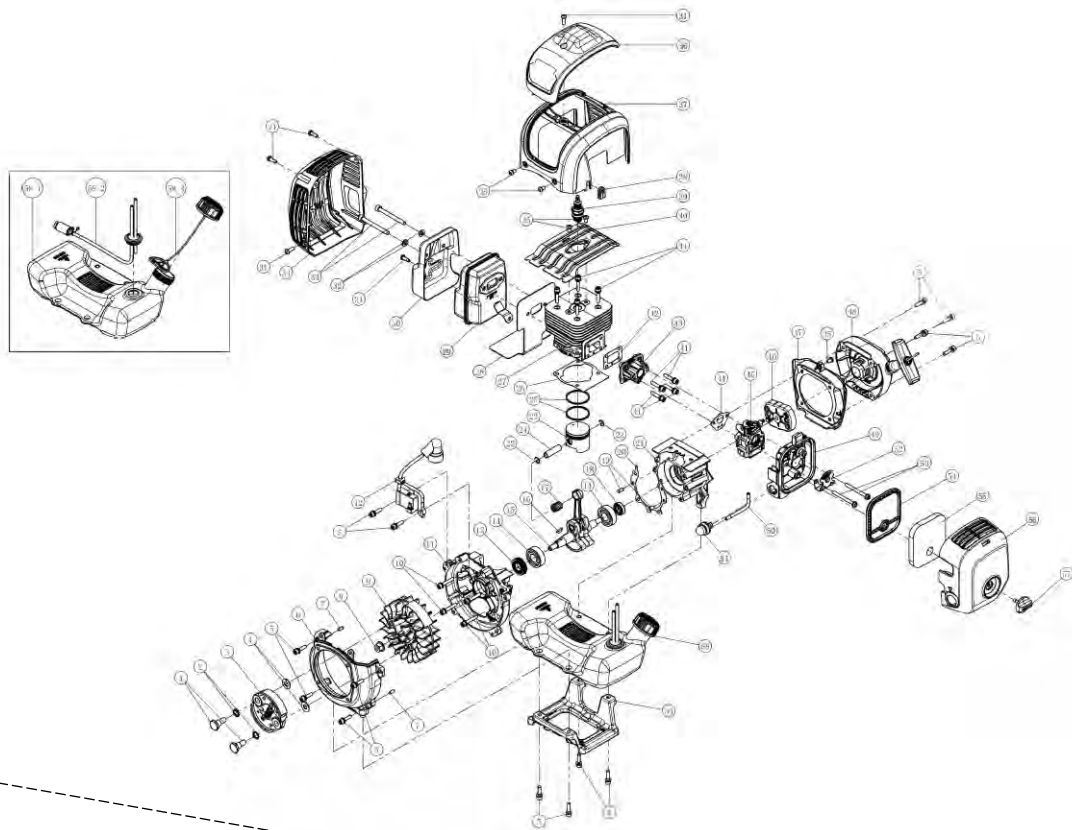


B

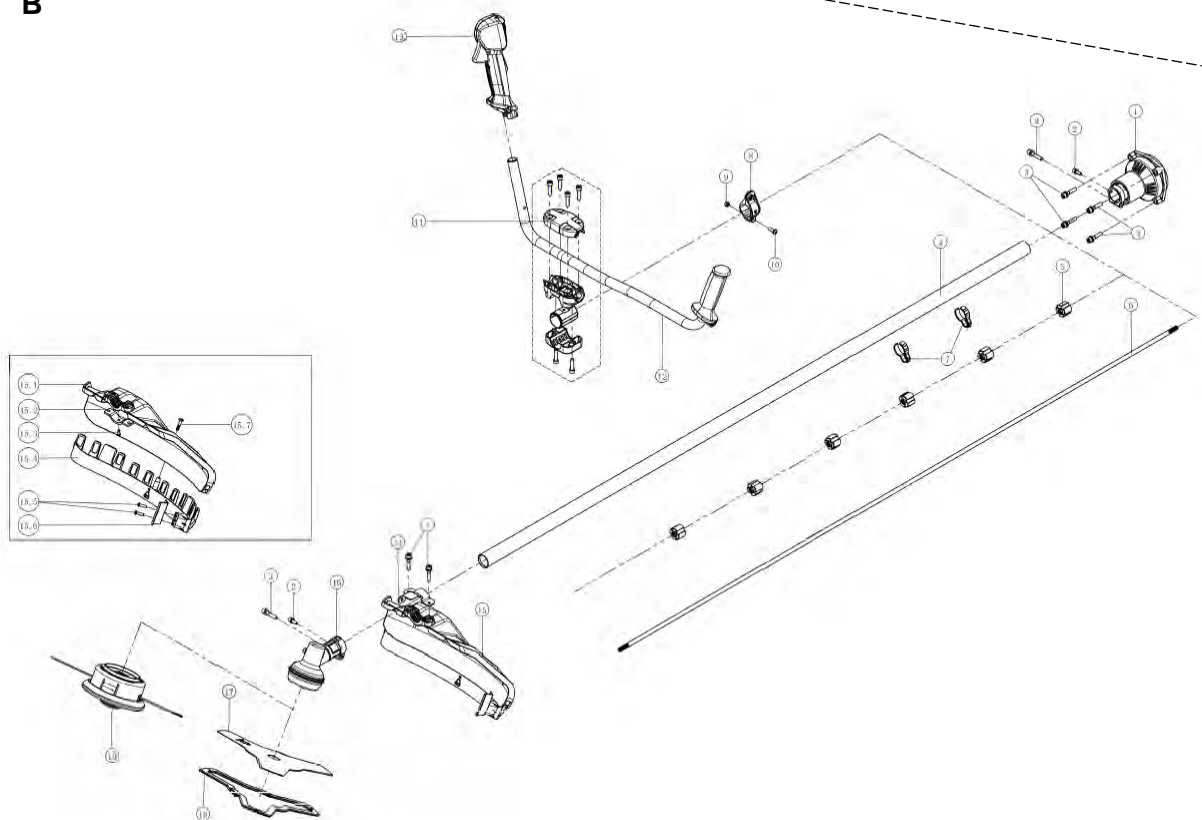


D553

A



B



12. CERTIFICADO CE

EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO

MILLASUR, SL
 RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
 15688 OROSO - A CORUÑA
 ESPANHA

**DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE**

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, este documento confirma que, devido ao seu design e construção, e de acordo com a marca CE nela impressa pelo fabricante, a máquina identificada neste documento cumpre os requisitos pertinentes e fundamentais de saúde e segurança das referidas directivas CE. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá seu valor e validade.

Nome da máquina: **ROÇADORA**

Modelo: **D536/D545/D553**

Norma reconhecida e aprovada com a qual está em conformidade:

Diretiva 2006/42/EC
2014/30/UE
2010/26/CE

Testado de acordo com os regulamentos:

ENISO 11806-1:2022
ENISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020
EK9-BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Selo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
 Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña
 Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
 e-mail: millasur@millasur.com
 CIF: B-15 749 922

12/09/2022

Débroussailleuse

D536, D545, D553

ANOVA

Instructions et mode d'emploi



FR

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova tient à vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantit l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et pour être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce mode d'emploi et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anova.es

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Gardez ce manuel avec vous lorsque vous allez travailler sur la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Nous nous réservons le droit de réaliser des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec lui en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE



Pour vous assurer que votre machine offre les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant toute utilisation.

AUTRES AVERTISSEMENTS :

Une utilisation incorrecte peut endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine à de nouvelles exigences techniques pourrait entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Veillez lire et suivre toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

INDICE

- 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**
- 2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**
- 3. DESCRIPTION DU PRODUIT**
- 4. DÉBALLAGE ET MONTAGE**
 - 4.1. Support de guidon
 - 4.2. Assemblage du protège-lame
 - 4.3. Montage disque 3 à dents
 - 4.4. Démontage du disque
 - 4.5. Tête en nylon
- 5. MODE D'EMPLOI**
 - 5.1. Avant d'utiliser
 - 5.2. Carburant moteur
 - 5.3. Réservoir de mélange de carburant
 - 5.4. Vérifier le filtre à air
 - 5.5. Démarrage du moteur
 - 5.6. Réglage de votre harnais
 - 5.7. Coupe
 - 5.8. Accessoires de coupe
 - 5.9. Rebond et avertissements associés
 - 5.10. Allongement du nylon
 - 5.11. Arrêt du moteur
- 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE**
- 7. STOCKAGE**
- 8. RÉOLUTION DE PROBLÈMES**
- 9. GARANTIE**
- 10. ENVIRONNEMENT**
- 11. VUE ÉCLATÉE**
- 12. CERTIFICAT CE**

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.1. Indicateurs de sécurité

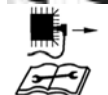
L'utilisation de symboles dans ce manuel est destinée à attirer votre attention sur les potentiels dangers. Les indicateurs de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être parfaitement compris. Les avertissements en eux-mêmes n'éliminent pas les risques et ne peuvent pas remplacer les actions correctes pour prévenir les accidents.



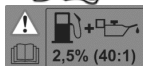
Veillez lire le manuel d'instructions et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité avant toute utilisation, reportez-vous au paragraphe correspondant dans ce manuel.



Il est conforme à la réglementation européenne applicable à ce produit.



Retirez le câble d'allumage avant toute intervention d'entretien et lisez la notice d'utilisation.



Faites attention aux proportions lors de la manipulation des carburants et des lubrifiants.



Ne pas exposer à la pluie.



L'échappement et les gaz d'échappement sont chauds. Ne les touchez pas.



Risque de blessure par des objets volants. Gardez toujours une distance de sécurité suffisante. La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 mètres.



Le démarrage du moteur crée des étincelles. Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables à proximité.



Les moteurs émettent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, des évanouissements ou la mort.



Pour une utilisation en extérieur uniquement.



Ne pas allumer de flammes ou fumer à proximité de la machine.



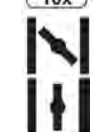
Lors de l'utilisation du produit, portez une protection auditive, une protection oculaire, une protection pour la tête et des gants de protection.



Portez des chaussures antidérapantes lorsque vous utilisez l'appareil.



Veillez pousser la bulle 7 à 10 fois avant de l'utiliser pour vous assurer que le carburant est plein d'huile.



Starter fermé (position démarrage à froid).

Starter ouvert (position de fonctionnement).



Soyez prudent avec la poussée de la lame.

Assurez-vous que la tête de coupe n'est pas en contact avec des objets étrangers pendant le démarrage et pendant le travail.

N'utilisez pas d'accessoire de coupe de type scie à dents.

Portez une attention particulière à vos pieds pour éviter les blessures pendant le fonctionnement.

Eloignez les passants. Ne touchez pas le nylon jusqu'à ce qu'il soit complètement arrêté.

Largeur de coupe du disque de débroussailleuse à 3 dents : 255 mm

1.2. Avertissements de sécurité

▲ Important

La machine sera toujours utilisée conformément aux instructions du fabricant énoncées dans le manuel d'instructions.

Le fabricant ne sera pas responsable en cas d'utilisation inappropriée ou de modifications du produit. De plus, suivez les consignes de sécurité, le manuel d'installation et d'utilisation ainsi que les réglementations en vigueur en matière de prévention des accidents.

Les appareils avec des pièces incorrectes ou manquantes ne doivent pas être utilisés. Le distributeur vous fournira des informations sur les pièces de rechange.

▲ Important

À cause des constantes améliorations qu'Anova réalise à ses produits, vous pouvez trouver de légères différences entre votre machine et les descriptions de ce manuel. Anova peut apporter des modifications à la machine sans préavis et sans obligation de mettre à jour le manuel, mais les caractéristiques essentielles de sécurité et de fonctionnement resteront identiques.

Remarque : en raison de mises à jour techniques du produit, ce document est susceptible d'être modifié sans préavis.

1.2.1. Formation

- a) Veuillez lire attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- b) Jamais permettre aux enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser la machine.
- c) Veuillez noter que l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers qui surviennent à d'autres personnes ou à leurs biens.
- d) Les travaux de réparation importants ne doivent être effectués que par du personnel spécialement formé.
- e) Toutes les personnes, enfants et animaux doivent être tenus à une distance minimale de 15 mètres de la machine pendant son fonctionnement.

1.2.2. Préparation

- a) L'essence est hautement inflammable.
 - Stockez le carburant dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet.
 - Faites le plein à l'extérieur uniquement et ne fumez pas pendant le ravitaillement.
 - Ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Jamais retirer le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais d'essence lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est chaud.
 - Si de l'essence est renversée, n'essayez pas de démarrer le moteur, éloignez la machine de la zone du déversement et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.
 - Remplacez tous les bouchons en toute sécurité.
- b) Remplacer l'échappement s'il est défectueux.
- c) Avant utilisation, vérifiez toujours que les différents composants de la machine ne sont pas usés ou endommagés. Si c'est le cas, remplacez-les avant d'utiliser la machine.
- d) Ne fumez pas à proximité de la machine.
- e) Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux ou d'articles similaires qui pourraient se coincer dans le démarreur ou d'autres pièces mobiles.
- f) Ne placez jamais d'objet dans les ouvertures de ventilation. Le non-respect peut entraîner des blessures ou endommager la machine.
 - Une réduction de puissance pourrait être nécessaire si l'utilisation à des températures, des altitudes et une humidité supérieure aux conditions suivantes surviennent Température maximale de fonctionnement : 40°C
 - Altitudes maximales : 1000 m
 - Humidité maximale : 95 %

1.2.3. Opération

- a) Ne faites pas tourner le moteur dans un espace clos où des gaz dangereux de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- b) Gardez la machine exempte d'huile, de saleté et d'autres impuretés.
- c) Placez toujours le produit sur des surfaces planes et stables.
- d) N'utilisez jamais le produit à l'intérieur de bâtiments ou dans un environnement sans ventilation adéquate. Faites attention au débit d'air et à la température.
- e) N'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans des environnements mouillés ou humides.
- f) Assurez-vous que le silencieux et le filtre à air fonctionnent correctement. Ces pièces servent de protection contre les flammes en cas de raté.
- g) Pour éviter d'éventuelles brûlures, ne touchez pas le système d'échappement ou d'autres pièces qui deviennent chaudes pendant le fonctionnement. Faites attention aux avertissements sur la machine.
- h) Le moteur ne doit pas fonctionner avec une vitesse de rotation excessive. Faire tourner le moteur à une vitesse de rotation excessive augmente le risque de blessure. Les pièces qui affectent la vitesse de rotation ne doivent pas être modifiées ou remplacées.
- i) Vérifiez périodiquement le système de carburant pour détecter des fuites ou des signes d'abrasion, tels que des tuyaux poreux, des colliers desserrés ou manquants et des dommages au réservoir ou au bouchon du réservoir. Avant utilisation, tous les défauts doivent être réparés.
- j) Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- k) Jamais soulever ou transporter une machine avec le moteur en marche.
- l) Arrêtez le moteur :
 - À chaque fois que vous quittez la machine

- Avant de faire le plein
- m) Avant de vérifier ou de régler la machine, la bougie d'allumage et le câble d'allumage doivent être respectivement retirés pour éviter tout démarrage accidentel.
- n) N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de substances ou de médicaments susceptibles d'affecter vos capacités.
- o) Respectez les réglementations locales pour l'utilisation de la débroussailleuse.
- p) Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Un autre équipement de sécurité pour les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Un équipement de sécurité approprié réduit le risque de blessures causées par des objets projetés ou un contact accidentel avec la débroussailleuse.
- q) Assurez-vous de garder un point d'appui solide. Utilisez la débroussailleuse uniquement sur des surfaces planes où elle a une base solide.
- r) Pendant le travail, portez toujours des chaussures adaptées et un pantalon long. N'utilisez pas l'équipement pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Maintenez toujours une bonne assise et n'utilisez la débroussailleuse que lorsqu'elle se trouve sur une surface stable, sûre et équilibrée.
- s) Tenez toujours la débroussailleuse à deux mains. Mettre vos mains dans la mauvaise position augmente le risque de blessure et doit donc être évité. Il est nécessaire de changer régulièrement de travail et de faire des pauses fréquentes.
- t) Portez toujours le harnais lorsque vous utilisez l'outil et ajustez la longueur du harnais pour vous assurer qu'il convient à l'utilisation.
- u) Utilisez toujours les accessoires et consommables recommandés par le fabricant.
- v) Veillez à ne pas vous blesser les mains et les pieds avec les accessoires de coupe.
- w) Assurez-vous toujours que les ouvertures de ventilation sont exemptes de saleté.
- x) Effectuez une inspection quotidienne avant utilisation et après toute chute ou autre impact pour identifier les défauts importants.
- y) Maintenez une position de travail correcte, reposez-vous fréquemment et changez de travail. Gardez la position d'équilibre pendant l'utilisation de l'outil, utilisez le harnais.

Une mauvaise utilisation de la machine et même les vibrations provoquées par celle-ci peuvent entraîner des blessures graves. Pour réduire les effets des vibrations :

- Quand il fait froid, gardez votre corps au chaud.. Pendant l'utilisation, portez des gants pour garder les mains et les poignets au chaud.
- Faites des pauses fréquentes. Limiter la durée d'exposition quotidienne.
- Gardez l'outil en bon état, toutes les fixations serrées et les pièces usées remplacées.

1.2.4. Entretien et stockage

- a) Gardez tous les écrous et vis bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- b) Jamais stocker la débroussailleuse à l'intérieur d'un bâtiment si elle a encore de l'essence dans le réservoir, car les vapeurs pourraient atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- c) Laissez refroidir le moteur avant de le ranger.
- d) Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur, l'échappement et la zone de stockage de l'essence exempts de matières végétales et d'excès de graisse.
- e) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- f) S'il est nécessaire de vidanger le réservoir de carburant, cela doit être fait à l'extérieur et en toute sécurité.
- g) Ne rangez pas la machine sans l'avoir préalablement nettoyée et vérifié chacun de ses composants.
- h) Jamais retirer les protections des accessoires de coupe.

- i) Rangez correctement l'accessoire de coupe, n'utilisez jamais une lame rouillée. Cela peut causer des blessures pendant le travail.

1.2.5. Transport et manipulation

- a) À chaque fois que la machine doit être manipulée ou transportée, vous devez :
 - Éteindre le moteur et patienter jusqu'à que le dispositif de coupe s'arrête. Ensuite débrancher le capuchon de la bougie.
 - Placer la protection du dispositif de coupe.
 - Porter des gants de protection lors de la manipulation des lames.
 - Maintenir le dispositif de protection de la lame activé.
 - Tenir la machine uniquement par les poignées et positionner le dispositif de coupe dans le sens opposé à celui utilisé pendant le fonctionnement.
- b) Lorsque vous utilisez un véhicule pour transporter la machine, placez-la de sorte qu'elle ne puisse pas mettre en danger les personnes et fixez-la fermement en place pour éviter qu'elle ne bascule, ce qui pourrait causer des dommages ou un déversement de carburant.

1.3. Utilisation prévue

Cette machine est conçue pour être utilisée conformément aux descriptions et aux consignes de sécurité indiquées dans ce manuel d'utilisation.

- Pour usage privé.
- Pour tailler les bordures de pelouse et les petites surfaces herbeuses inaccessibles (par exemple sous les buissons).
- Pour couper la végétation sauvage, les arbustes et les broussailles.

Vous n'êtes pas autorisé à utiliser cette machine à d'autres fins.

L'utilisateur est responsable de tous les dommages causés aux tiers et des dommages causés à ses biens.

Utilisez la machine uniquement dans les conditions techniques stipulées et fournies par le fabricant.

Des modifications arbitraires du produit exonèreront le fabricant de toute responsabilité pour les blessures et/ou dommages en résultant.

1.4. Autres avertissements de sécurité

- Tenez fermement le guidon de la débroussailleuse avec les deux mains. Si vous arrêtez de travailler, mettez la manette des gaz en position de ralenti.
- Assurez-vous toujours de maintenir une posture ferme et uniforme pendant le travail.
- Maintenez la vitesse du moteur au niveau requis pour effectuer le travail de coupe et n'augmentez jamais celle-là au-dessus du niveau nécessaire.
- Si de l'herbe se coince dans le disque pendant le fonctionnement, ou si vous devez entretenir la machine ou faire le plein, assurez-vous toujours d'éteindre le moteur en premier.

- Si la lame touche un objet dur comme une pierre, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez si l'outil a été endommagé. Si tel est le cas, remplacez le disque.
- Si quelqu'un crie pendant le travail, assurez-vous toujours d'arrêter le moteur avant de faire demi-tour.
- Ne touchez jamais la bougie ou le fil de bougie pendant que le moteur tourne. Si vous le faites, vous pourriez recevoir un choc électrique.
- Jamais toucher le pot d'échappement, la bougie d'allumage ou d'autres pièces métalliques du moteur pendant que le moteur tourne ou immédiatement après l'avoir arrêté. Si vous le faites, vous pourriez être gravement brûlé.
- Lorsque vous avez fini de couper à un endroit et que vous souhaitez continuer à travailler à un autre endroit, éteignez le moteur et tournez la machine de sorte que la lame ne soit pas tournée vers votre corps.
- Vérifiez que l'accessoire de coupe s'est arrêté de tourner avec le moteur au ralenti avant de commencer à utiliser la machine.



2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	D536	D545	D553
Démarrage	Démarrage à rappel manuel	Démarrage à rappel manuel	Démarrage à rappel manuel
Poids <i>(Réservoirs vides et sans outil de coupe)</i>	6,8 kg	7.2kg	7.2kg
Capacité du réservoir de carburant	0.75 L	0.9 L	0.9 L
Type de moteur	2 temps refroidi par air	2 temps refroidi par air	2 temps refroidi par air
Cylindrée	35.3cc	44.8cc	52.8cc
Vitesse maximale du moteur avec du nylon	10000 min-1	10000 min-1	10000 min-1
Vitesse maximale du moteur avec disque	9200 min-1	9500 min-1	9500 min-1
Diamètre de l'arbre	Ø 26 mm	Ø 28 mm	Ø 28 mm
Rapport de vitesse	19 :14	19 :14	19 :14
Disque à tronçonner à 3 dents	Ø 255 x Ø 25.4 x 1.4 mm	Ø 255 x Ø 25.4 x 1.4 mm	Ø 255 x Ø 25.4 x 1.4 mm
Tête en nylon recommandée	Ø 2.8 mm	Ø 2.8 mm	Ø 2.8 mm
Largeur de coupe du nylon	450mm	450mm	450mm
Régime de ralenti du moteur	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1
Vitesse d'engagement de l'embrayage	4200min-1	4200min-1	4200min-1
Niveau sonore LwA	113dB(A)	114dB(A)	115dB(A)
Performances maximales du moteur	1.2kW	1.6kW	1,9kW
Rapport de carburant	40 :1	40 :1	40 :1

2.1. Informations sur le bruit

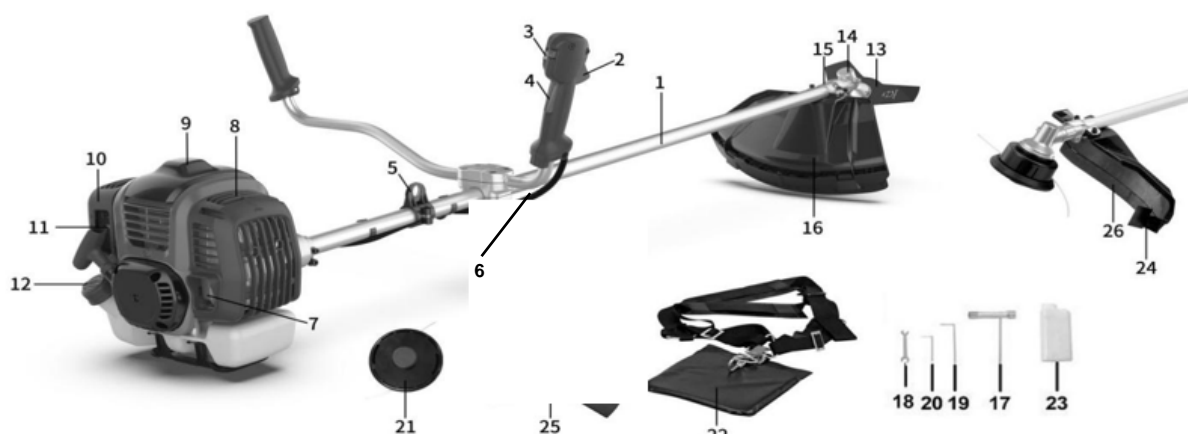
Le niveau d'émission de vibrations indiqué dans cette fiche technique a été mesuré conformément à un test normalisé fourni dans la norme ISO 11806-1 et peut être utilisé pour comparer un outil avec un autre.

Le niveau d'émission de vibrations déclaré représente les principales applications de l'outil. Cependant, si l'outil est utilisé pour différentes applications, avec différents accessoires ou avec un mauvais entretien, l'émission de vibrations peut différer. Cela peut augmenter considérablement le niveau d'exposition sur toute la période de travail.

Une estimation du niveau d'exposition aux vibrations doit également tenir compte des moments où l'outil est éteint ou lorsqu'il fonctionne mais ne fait pas le travail. Cela peut réduire considérablement le niveau d'exposition pendant toute la période de travail.

Identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations, telles que : maintenir l'outil et les accessoires en bon état, garder les mains au chaud, organiser les rythmes de travail. N'oubliez pas de porter une protection auditive.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|---|---|
| 1. Barre | 14. Coude de transmission |
| 2. Gâchette d'accélérateur | 15. Support du protecteur |
| 3. Interrupteur d'alimentation | 16. Protecteur disque/fil en nylon débroussailleuse |
| 4. Gâchette du verrou de l'accélérateur | 17. Clé à bougie |
| 5. Attache de le harnais | 18. Clé plate |
| 6. Fils électriques | 19. Clé Allen 5 |
| 7. Échappement | 20. Clé Allen 4 |
| 8. Couvercle d'échappement | 21. Tête en nylon |
| 9. Capuchon de bougie | 22. Harnais |
| 10. Couvercle du filtre à air | 23. Récipient de mélange de carburant |
| 11. Poignée démarrage | 24. Lame de coupe en nylon |
| 12. Bouchon du réservoir de carburant | 26. Protecteur supplémentaire |
| 13. Disque de coupe | |

4. DÉBALLAGE ET MONTAGE

▲ Avertissement

Assurez-vous que la débroussailleuse est correctement éteinte et que le moteur est complètement arrêté avant le montage et le réglage.

4.1. Assemblage du guidon

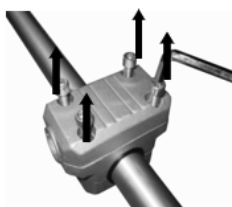


Fig.1-1



Fig.1-2

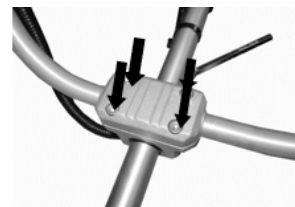


Fig.1-3

1. Retirez le dispositif de fixation à vis et retirez le capot supérieur. (Fig. 1-1)
2. Placez la poignée en position et installez le capot supérieur. (Fig.1-2)
3. Montez et serrez les vis. (Fig.1-3)



Fig.2

▲ Attention

Ne serrez pas les vis tant que vous n'avez pas amené le guidon dans la position de travail optimale. Ajustez toujours la position du guidon avec les accessoires entièrement assemblés.

Le serre-câble noir peut être utilisé pour fixer le câble d'accélérateur à la barre de débroussailleuse. (Fig. 2)

4.2. Assemblage du protège-lame

1. Placez la protection sur l'accessoire. (Fig. 3-1)
2. Montez et serrez les vis. (Fig. 3-2)



Fig.3-1



Fig.3-2

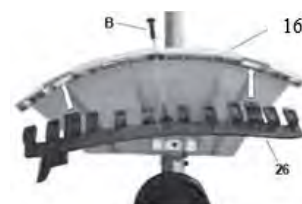


Fig.3-3

⚠ Avertissements :

1. Lors de l'utilisation de la tête en nylon, la protection supplémentaire doit toujours être installée avec la lame de coupe. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fixer la protection supplémentaire (26) avec la vis (B). (Fig. 3-3)

2. Retirez la protection supplémentaire.

- Dévisser la vis (B); (Figure 3-3).
- Pousser le clip (C) et retirer la protection supplémentaire. (Fig. 3-4).

4.3. Montage disque à 3 dents

- Retirez la bride extérieure après avoir desserré l'écrou, puis placez le disque, la bride extérieure, la protection et l'écrou selon la priorité indiquée sur l'image ci-dessous.
- Veuillez noter que le sens de rotation du disque doit être le même que sur l'image ci-dessous.
- Utilisez un tournevis pour tenir la bride et serrez l'écrou dans le sens antihoraire, assurez-vous que l'écrou est suffisamment serré.



Fig.4.1



Fig.3-4

⚠ Avertissement

Vérifier le disque et l'arbre de sortie après chaque réglage ou montage, il doit être correctement monté et en parfait état. N'oubliez pas de porter des gants de protection pour la manipulation.

4.4. Démontage du disque

- Utilisez un tournevis pour verrouiller la rondelle de centrage.
- Desserrez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre (droite).
- Retirez le boîtier et la rondelle de blocage.
- Retirez le disque.



Fig.5-1

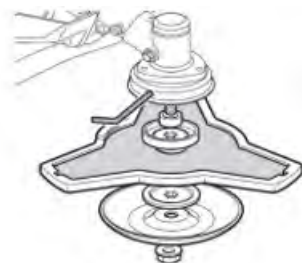


Fig.5-2

4.5. Tête en nylon

▲ Avertissement

Assurez-vous que la tête de coupe a été montée correctement avant toute utilisation.

4.5.1. Retirer l'écrou du coude

Alignez les deux trous de la rondelle de centrage et de la protection, utilisez un tournevis pour tenir la rondelle de centrage comme indiqué ci-dessous, et tournez la clé à douille dans le sens des aiguilles d'une montre, l'écrou sera libéré.



Fig.6

4.5.2. Assemblage de la tête en nylon

Retirez l'autre protecteur après avoir desserré l'écrou. Toujours en tenant la rondelle de centrage, prenez la tête en nylon sur l'arbre et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (gauche), la tête est installée.



Fig.7

4.5.3. Démontage de la tête nylon de la machine

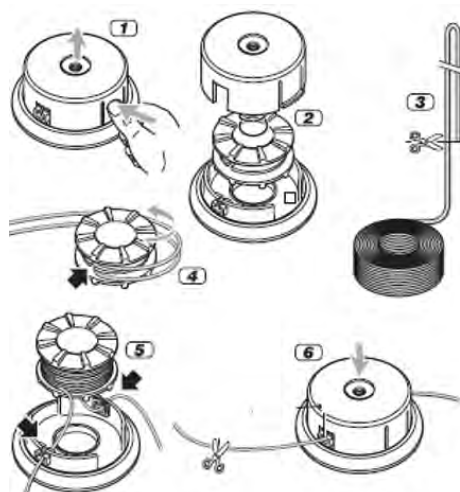
Utilisez un tournevis pour tenir la rondelle de centrage, puis tournez la tête en nylon dans le sens des aiguilles d'une montre (à droite), en laissant la tête démontée.



Fig.8

4.5.4. Remplacement du nylon

Arrêtez le moteur et suivez la séquence ci-dessous.



⚠ Avertissement

Jamais utiliser d'accessoires de coupe non recommandés par le fabricant. Les accessoires de coupe non approuvés peuvent provoquer des blessures graves pendant le travail.

5. MODE D'EMPLOI

5.1. Avant d'utiliser

Veillez toujours lire attentivement le mode d'emploi et vérifiez la machine avant toute utilisation.

⚠ Avertissement

La débroussailleuse est équipée d'un moteur à deux temps, il n'est donc pas nécessaire de remplir l'huile séparément. Remplissez l'huile correctement mélangée avec du carburant.

Vérifiez l'accessoire de coupe, n'utilisez jamais de lames émoussées, fissurées ou endommagées.

Assurez-vous que le guidon et les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. N'utilisez jamais une machine dont il manque une pièce ou qui a été modifiée en dehors de ses spécifications.

Les couvercles doivent être correctement installés et en bon état avant de démarrer la machine.

⚠ Mise en garde

Utilisez toujours des gants de sécurité, des protections pour les jambes et les pieds, les oreilles et les yeux. Ils doivent être marqués CE et approuvés selon la directive EPI.

Un mauvais équipement peut réduire la protection et causer des blessures au travail.

5.2. Carburant moteur

⚠ Avertissement

La débroussailleuse est équipée d'un moteur à deux temps ; n'utilisez que du carburant mélangé à de l'huile.

Faites le plein de la machine uniquement dans des zones bien éclairées et ventilées. Éviter les déversements de carburant. Ne jamais ravitailler la machine en cours de fonctionnement. Laissez refroidir le moteur pendant quelques minutes avant de faire le plein.

Le ravitaillement du carburant ne doit pas être effectué à proximité de flammes nues, de lampes de contrôle ou d'équipements électriques produisant des étincelles tels que des outils électriques, des soudeuses ou des ponceuses.

1. Assurez-vous que la machine est éteinte en tournant le commutateur du moteur sur la position "off".
2. Vérifiez visuellement le carburant, retirez le bouchon du réservoir et vérifiez le niveau de carburant.
3. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant sans plomb mélangé à de l'huile provenant d'un bidon de carburant approuvé, car le carburant se dilate, remplissez le réservoir uniquement jusqu'au niveau indiqué sur le carburant.
4. Tournez le bouchon de carburant dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'enclencher en position.

⚠ Mise en garde

- Ne faites pas le plein lorsque le moteur tourne ou est chaud.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites de carburant.
- Utilisez de l'huile moteur à deux temps de qualité et faites un mélange de 40 parties d'essence pour une partie d'huile seulement (2,5 % d'huile mélangée à du carburant).
- N'utilisez jamais d'huile deux temps destinée aux moteurs refroidis par eau.
- N'utilisez jamais d'huile destinée aux moteurs à quatre temps.

Une huile de mauvaise qualité et/ou un rapport huile/carburant trop élevé peuvent compromettre le fonctionnement et raccourcir la durée de vie des pots catalytiques.

5.3. Réservoir de mélange de carburant

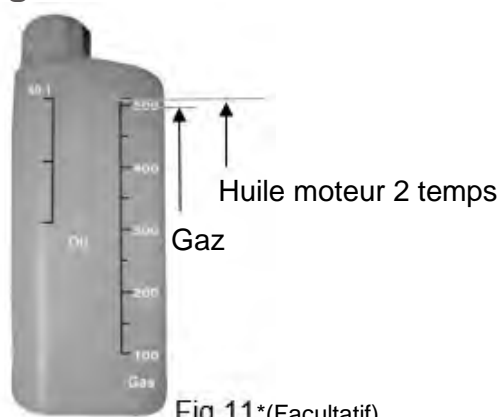


Fig.11*(Facultatif)

- Placez le récipient de mélange de carburant sur une surface ferme et plate.
- Remplissez d'abord l'essence jusqu'à l'échelle marquée comme "500" gaz.
- Remplir ensuite d'huile moteur 2 temps jusqu'à ce que l'échelle indique « 40 :1 » d'huile.
- Mélangez doucement le bidon puis remplissez le réservoir de carburant.

Utilisez du carburant avec un indice d'octane d'au moins 90. Nous recommandons l'essence sans plomb car elle laisse moins de résidus à l'intérieur du moteur et sur la bougie d'allumage et prolonge la durée de vie du système d'échappement.

Jamais utiliser d'essence ou de mélanges huile/essence vieux ou sales. Évitez toute contamination par de la saleté ou de l'eau dans le réservoir.

Rarement, des cognements ou des cognements d'allumage peuvent être entendus à des charges élevées. Ceci est normal et n'est pas alarmant. Si des cognements ou des bruits métalliques se produisent à l'allumage pendant des charges normales et avec un régime moteur constant, vous devez changer la qualité de l'essence. Si cela ne résout pas le problème, contactez un distributeur officiel.

Lors d'un fonctionnement continu à des régimes élevés, un indice d'octane plus élevé est recommandé.

5.4. Vérifier le filtre à air

- Vérifiez le filtre à air pour vous assurer qu'il est propre et en bon état.
- Desserrez la vis du couvercle du filtre à air et retirez le couvercle, puis vérifiez le filtre à air.
- Nettoyez ou remplacez le filtre à air si nécessaire.

5.5. Démarrage du moteur

▲ Avertissement

L'accessoire de coupe commence à se déplacer lorsque le moteur est démarré. Assurez-vous que l'accessoire ne peut entrer en contact avec aucun objet au moment du démarrage.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes non autorisées dans la zone de travail, sinon il y a un risque de blessures graves.

Pour démarrer le moteur :

- 1) Appuyez plusieurs fois sur le cylindre d'amorçage jusqu'à ce qu'il soit rempli de carburant. (Fig.12)

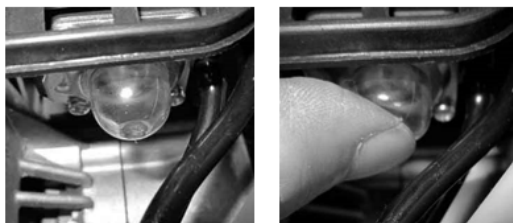


Fig.12

- 2) Tournez l'interrupteur du moteur sur la position "I". (Fig. 13)
Appuyez sur la gâchette d'accélérateur, le verrouillage de la gâchette d'accélérateur et la goupille de verrouillage pour verrouiller la gâchette.

Attention : la machine est équipée de l'interrupteur d'alimentation de redémarrage automatique, qui sera toujours en position " I ".

Appuyez dessus manuellement sur "O" si nécessaire pour éteindre la machine.

- 3) Déplacez le levier de starter en position **N**. (Fig.14)



Fig.14



Fig.13

Étranglement fermé : position de départ **N**

- 4) Tirez lentement la poignée du démarreur jusqu'à ce qu'elle s'allume. (Fig.15)



Fig.15

Remarque : lorsque le moteur est démarré pour la première fois, il faudra plusieurs tentatives de démarrage jusqu'à ce que le carburant atteigne le moteur du réservoir.

- 5) Tournez le levier de starter en position de marche. (Fig. 16)



- 6) Tirez rapidement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.
- 7) Après avoir démarré le moteur, laissez-le tourner pendant 2 à 3 minutes pour le réchauffer avant de le soumettre à une quelconque charge.
- 8) Démarrage à chaud : lorsque la machine est chaude, la position du starter reste à la "position de démarrage" (Fig. 16), l'utilisateur peut démarrer la machine en répétant les étapes 1,2,5,6.

Dans les conditions suivantes, la machine doit s'arrêter :

- 1) Lorsque la vitesse de rotation du moteur change.
- 2) Lorsque des étincelles se produisent.
- 3) Lorsque le disque est endommagé.
- 4) En cas de raté.
- 5) En cas de fortes vibrations.
- 6) Lorsque des flammes ou de la fumée apparaissent.
- 7) Avec pluie ou orage.

▲ Avertissement

Vérifiez que l'accessoire de coupe s'arrête toujours lorsque le moteur tourne au ralenti.

Remarque : si vous utilisez du nylon à la place d'un disque, avant de couper, vous devez d'abord tapoter légèrement la tête vers le sol afin que le nylon ressorte à la taille de travail.



5.6. Réglage de votre harnais

Selon l'image montrée, ajustez bien le harnais de sécurité. Étirez le harnais et comme illustré ci-dessous, puis placez le harnais sur l'épaule.

Remarque : la conception et le type de la sangle de transport peuvent varier.



Fig.17-1

- Placez le harnais sur votre épaule (1).
- Réglez la longueur de la ceinture de manière à ce que le crochet à ressort (2) soit à environ une largeur de main sous la hanche droite.
- Veuillez noter que ce harnais est doté d'un dispositif de sécurité qui vous permet de décrocher immédiatement le harnais de la machine en cas d'urgence. Pour cela, tirez fort sur la languette rouge (3) de votre harnais.

Remarque : jamais démarrer le moteur avec le harnais de transport attaché à la machine.

5.7. Coupe

Pendant la coupe, ne maintenez pas la vitesse de fonctionnement juste au-dessus de la vitesse d'engagement de l'embrayage. Toute utilisation prolongée à bas régime est susceptible de provoquer une usure prématurée de l'embrayage.

D'autre côté, l'utilisateur ne doit pas maintenir le régime moteur au régime maximum après la coupe. Toute utilisation prolongée à haut régime est susceptible de réduire la durée de vie du moteur.

Rappelez-vous :

- Tondre de droite à gauche (Fig. 18)
- Si l'accessoire de coupe heurte des pierres ou d'autres débris, arrêtez le moteur et vérifiez si quelque chose a été endommagé et que l'accessoire de coupe est toujours solidement fixé.
- S'il reste des branches ou de l'herbe mouillée sur l'accessoire de coupe, arrêtez le moteur et retirez-les.

▲ Attention

En cas d'urgence, arrêtez le moteur en plaçant l'interrupteur du moteur sur la position d'arrêt "O".



Fig.18



Fig.19



5.8. Accessoires de coupe

Utilisez uniquement des dispositifs de coupe approuvés par le fabricant.

▲ Avertissement

Tenant compte du fait que la sélection, l'application et l'utilisation de l'accessoire à placer dans la variété des utilisations possibles sont des actions effectuées uniquement par l'utilisateur, ce dernier assume la responsabilité des dommages de toute nature causés par telles actions. En cas de doute ou de méconnaissance des caractéristiques de chaque accessoire, contactez votre distributeur officiel Anova.

5.9. Rebond et avertissements associés

Le contrecoup ou le rebond est une réaction soudaine à un disque en rotation pincé ou accroché. Le pincement ou l'accrochage provoque le blocage rapide de l'accessoire rotatif, ce qui à son tour force l'outil emporté dans le sens opposé de rotation de l'accessoire au point de blocage.

Par exemple, si une roue s'accroche ou se coince sur un rocher, le bord de la roue entrant dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau et le faire sortir ou s'envoler. Le disque peut sauter vers ou loin de l'opérateur, selon la direction du mouvement du disque au point de pincement.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil et/ou de procédures ou conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées énumérées ci-dessous.

- a) Maintenez une prise ferme sur l'outil et positionnez votre corps et votre bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond.
- b) Ne placez jamais votre main à proximité de l'accessoire rotatif. L'accessoire peut rouler sur votre main.
- c) Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans des coins, des arêtes vives, etc. Évitez l'accessoire de rebondir et de s'accrocher. Les coins, les arêtes vives ou les rebonds ont tendance à accrocher l'accessoire rotatif et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.
- d) Utilisez des équipements de sécurité approuvés et appropriés pour ces travaux, tels que des gants, un casque, des vêtements de sécurité, des écrans, des protège-jambes, etc.

5.10. Allongement du nylon

Pour étendre le nylon, faites tourner le moteur à plein régime et tapotez légèrement la tête de coupe sur le sol. Cela étendra automatiquement le nylon. Le coupe-cordon sous le bouclier extérieur coupera la ligne à la bonne longueur. (Fig.20)

⚠ Avertissement

N'utilisez aucun type de fil métallique ou de fil métallique recouvert de plastique dans la tête de coupe. Cela peut causer des blessures graves à l'utilisateur.

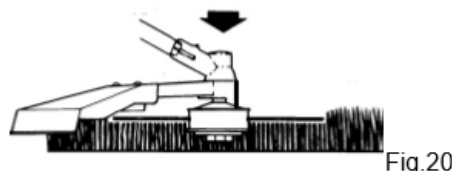


Fig.20

5.11. Arrêt du moteur

- Relâchez la gâchette d'accélérateur et laissez-la tourner au ralenti pendant quelques minutes.
- Arrêtez le moteur en mettant l'interrupteur du moteur en position d'arrêt.

L'accessoire de coupe peut provoquer un accident s'il continue de tourner après l'arrêt du moteur ou après que l'interrupteur du moteur a été relâché. Lorsque la machine est arrêtée, vérifiez soigneusement que l'accessoire de coupe a cessé de tourner avant de quitter la machine.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un bon entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr et efficace. Cela contribuera également à réduire la pollution de l'air et à augmenter la durée de vie de la machine.

Le but du programme d'entretien et de réglage est de maintenir la machine dans les meilleures conditions de fonctionnement.

Éteignez le moteur avant d'effectuer tout entretien. S'il est nécessaire de faire tourner le moteur, assurez-vous que la zone est bien ventilée. L'échappement contient du monoxyde de carbone qui est nocif pour la santé.

Choisissez toujours les accessoires recommandés et approuvés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires et pièces de rechange non agréés peut endommager la machine. Retirez les dispositifs de sécurité après ou pendant l'entretien.

6.1. Tableau d'entretien

Entretien	Journalier	Hebdomadaire	Mensuel
Nettoyez l'extérieur de la machine.	X		
Assurez-vous que la gâchette de l'accélérateur se verrouille et que l'accélérateur fonctionne correctement du point de vue de la sécurité.	X		
Vérifiez que l'interrupteur du moteur fonctionne correctement.	X		
Vérifiez que les accessoires de coupe ne se déplacent pas lorsque le moteur tourne au ralenti ou lorsque le starter est en position de démarrage.	X		
Vérifiez que les accessoires de coupe ne sont pas endommagés et ne présentent pas de signes de fissures ou d'autres dommages. Remplacez-les si nécessaire.	X		
Vérifiez que le protège-disque n'est pas endommagé ou déformé. Remplacez le protecteur s'il est plié ou endommagé.	X		
Nettoyez le filtre à air. Remplacez si nécessaire.	X		

Vérifiez que les écrous et les boulons sont bien serrés.	X		
Vérifiez s'il y a des fuites de carburant du moteur, du réservoir ou de composants similaires.	X		
Vérifiez le démarreur et le câble de démarrage.		X	
Nettoyez l'extérieur de la bougie. Retirez-le et vérifiez l'écartement des électrodes. Réglez l'écart à 0,6-0,7 mm ou remplacez la bougie. Vérifiez que la bougie est équipée d'un capuchon de bougie.		X	
Nettoyez le système de refroidissement de la machine.		X	
Nettoyez l'extérieur du carburateur et l'espace qui l'entoure.		X	
Vérifiez que la bride, le capuchon et l'écrou sont assemblés correctement et serrés		X	
Nettoyez le réservoir de carburant.			X
Vérifiez tous les câbles et connexions.			X
Vérifiez l'usure de l'embrayage, des ressorts d'embrayage et du tambour d'embrayage. Remplacez si nécessaire (par un distributeur officiel).			X
Remplacez la bougie. Vérifiez que la bougie est équipée d'un capuchon de bougie.			X
Pour réduire les risques d'incendie, nettoyez la saleté, les feuilles et l'excès de lubrifiant, etc. de l'échappement et du moteur.			X

L'entretien doit être effectué à intervalles réguliers au cours de chacun des mois indiqués ou après un certain nombre d'heures de fonctionnement (selon la première éventualité). (1)		Avant chaque utilisation	Mensuel ou après 25 heures	Tous les trois mois ou après 50 heures	Tous les six mois ou après 100 heures
Filtre à air	Nettoyer			X (1)	
Réservoir de carburant et filtre	Nettoyer				X (2)
Tuyaux de carburant	Vérifier (remplacer si nécessaire)	Tous les trois ans (2)			

(1) En cas d'utilisation dans des zones poussiéreuses, veuillez effectuer l'entretien plus fréquemment.

(2) Un technicien spécialisé doit effectuer cet entretien si le propriétaire ne dispose pas des outils appropriés ou des connaissances mécaniques.

6.2. Filtre à air

⚠ Important

Le nettoyage du filtre à air est indispensable pour garantir l'efficacité et la durée de la machine. Ne travaillez pas avec un filtre endommagé ou sans filtre, car cela pourrait endommager le moteur de façon permanente.

Nettoyez le filtre comme suit (pour le modèle D545) :

- Desserrez le bouton (3), retirez le couvercle (1) et le filtre (2).
- Nettoyez le filtre (2) avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas d'essence ou d'autres solvants.
- Laissez le filtre sécher à l'air libre.
- Réinstallez le filtre (2) et le couvercle (1) en resserrant le bouton (3).

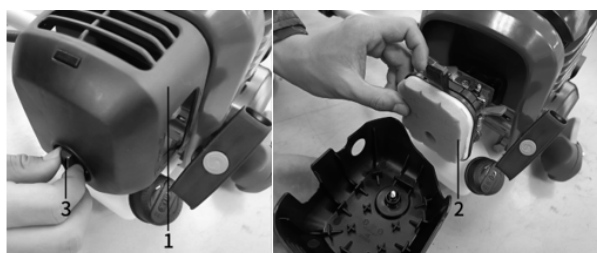
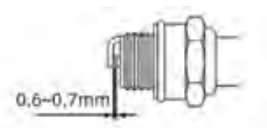


Fig.21

⚠ Avertissement

L'utilisation d'essence ou de solvants combustibles pour le nettoyage peut provoquer un incendie ou une explosion. Par conséquent, n'utilisez que de l'eau savonneuse. Jamais utiliser la machine sans le filtre à air.

6.3. Bougie d'allumage



Pour assurer le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage doit être correctement espacée et exempte de dépôts. Pour son bon entretien :

- 1) Retirez le capuchon de la bougie.
- 2) Nettoyez tous les débris autour de la base de la bougie.
- 3) Utilisez la clé à douille pour retirer la bougie.
- 4) Vérifiez visuellement la bougie d'allumage. Enlevez les dépôts de carbone avec une brosse métallique.
- 5) Vérifiez la décoloration sur le dessus de la bougie. La couleur standard devrait être une couleur beige.
- 6) Vérifiez l'écartement de la bougie. L'écart acceptable doit être compris entre 0,6 et 0,7 mm
- 7) Installez/réinstallez soigneusement la bougie à la main.
- 8) Une fois la bougie en place, serrez-la avec une clé à douille.
- 9) Réinstallez le capuchon de la bougie d'allumage sur le dessus de la bougie d'allumage.

Remarque : bougie d'allumage recommandée : L8RTC

6.4. Nettoyage

- Gardez votre machine propre, l'extérieur de la machine peut être nettoyé avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux si nécessaire, n'utilisez jamais d'eau pour nettoyer la machine car cela pourrait endommager les pièces internes.
- Certains produits d'entretien et solvants peuvent endommager les pièces en plastique, y compris les produits contenant du benzène, du trichloroéthylène, du chlorure et de l'ammoniac.
- Pour réduire les dommages au moteur, nettoyez périodiquement les fentes avec de l'air comprimé et nettoyez la zone d'échappement de la sciure de bois, des brindilles, des feuilles ou d'autres débris.
- Faites particulièrement attention à ce que les entrées/sorties de ventilation ne soient pas obstruées. Un nettoyage à la brosse souple suivi d'un jet d'air comprimé suffit généralement à assurer une propreté interne acceptable.
- Portez des lunettes de protection lors du nettoyage.

6.5. Vider le réservoir de carburant

- 1) Dévisser le bouchon du réservoir de carburant.
- 2) Verser entièrement le carburant dans un récipient adapté.
- 3) Appuyez plusieurs fois sur le cylindre d'amorçage pour pomper le carburant résiduel dans le réservoir de carburant.
- 4) Versez à nouveau du carburant.
- 5) Placez la machine sur une surface plane et stable.
- 6) Réinstallez le bouchon du réservoir de carburant.

▲ Avertissement

Lors du transport de la machine dans une voiture, videz d'abord complètement le réservoir de carburant pour éviter les fuites.

6.6. Coude de transmission

- Lubrifiez avec de la graisse au lithium.
- Retirer la vis (1) et graisser en tournant l'arbre à la main jusqu'à ce que la graisse sorte, puis remettre la vis (1).



Fig.22

6.7. Affûtage de la lame de coupe en nylon

- Retirez la lame (A) de la protection (B) en retirant les vis (C).
- Serrez la lame de coupe dans un étau et affûtez-la avec une lime plate en prenant soin de conserver l'angle de coupe d'origine.
- Réinstallez la lame dans la protection.

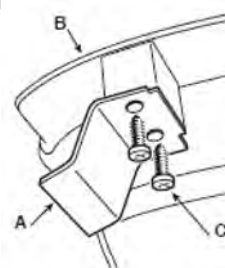
7. STOCKAGE

Rangez la machine, les instructions d'utilisation et, le cas échéant, les accessoires dans l'emballage d'origine. De cette façon, vous avez toujours toutes les informations et pièces à portée de main.

Emballez bien le produit ou utilisez l'emballage d'origine pour éviter tout dommage pendant le transport. Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des lames de coupe ou des accessoires.

Gardez le dispositif de protection du disque activé, sauf lorsque vous travaillez directement sur le disque.

Rangez la machine dans un endroit sec et bien aéré avec le réservoir de carburant vide. Ne stockez pas de carburant à proximité de la machine.



8. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

⚠ Avertissement

Risque de blessure si le moteur démarre brusquement. Protégez-vous contre les blessures. Avant d'effectuer tout travail sur ce produit :

- Éteignez le moteur.
- Retirez la clé de contact.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées et que le moteur ait complètement refroidi.
- Retirez le connecteur de la bougie d'allumage du moteur afin que le moteur ne puisse pas démarrer soudainement.

Problème	Vérification	État	cause possible	La solution
Le moteur cale, a du mal à démarrer ou ne démarre pas	Carburant dans le carburateur	Le carburant n'atteint pas le carburateur	Filtre à carburant bouché	nettoyer ou remplacer
			alimentation en carburant bloquée	nettoyer ou remplacer
			Carburateur	Contactez votre distributeur
	Carburant dans le cylindre	Le carburant n'atteint pas le cylindre. Il y a de l'essence dans l'échappement	Carburateur	Contactez votre distributeur
			Le mélange de carburant est trop riche.	Ouvrir la vanne papillon
				Nettoyer ou remplacer le filtre à air
	Étincelles aux électrodes de la bougie	Pas d'étincelle	Commutateur en position "O"	Placez l'interrupteur en position ON (marche)
			Problème électrique	Contactez votre distributeur
			Interrupteur verrouillé	Contactez votre distributeur
Le moteur démarre mais cale ou n'accélère pas correctement	Filtre à air	Filtre à air sale	Usure normale	Nettoyer ou remplacer
	Filtre à carburant	Filtre à carburant sale	Saleté ou débris dans le carburant.	Remplacer
	Bougie d'allumage	Bougie sale ou usée	Usure normale	Nettoyer, régler ou remplacer
Le moteur ne tourne pas	N / A	N / A	Problème moteur interne	Contactez votre distributeur

9. GARANTIE

Si votre produit présente un défaut de fabrication pendant la période de garantie établie, contactez ou rendez-vous directement à votre point de vente avec la documentation nécessaire.

Votre facture d'achat doit être conservée comme preuve de la date d'achat. Votre outil doit être retourné à votre revendeur dans un état acceptable et propre, dans son étui moulé d'origine, si applicable à l'appareil, accompagné de votre preuve d'achat appropriée.

9.1. Période de garantie

La période de garantie légale du produit commence à la date d'achat initiale par le premier acheteur et sa durée sera établie par le décret-loi royal pour la protection des consommateurs et des utilisateurs en situation de vulnérabilité sociale et économique pour l'année correspondant au moment de l'achat du produit.

Certains pays n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou accessoires, dans ce cas la limitation et l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre.

9.2. Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit ou les problèmes de performance causés par :

- Usure naturelle d'usage.
- Mauvaise utilisation, négligence, utilisation imprudente ou manque d'entretien.
- Défauts causés par une utilisation incorrecte, dommages causés par des manipulations effectuées par du personnel non autorisé par Anova ou par l'utilisation de pièces de rechange non originales.
- Les défauts des pièces d'usure normale, telles que les roulements, les brosses, les câbles, les prises ou les accessoires tels que les perceuses, les mèches, les lames de scie, etc.
- Dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications.
- Utilisation et stockage inappropriés (preuve explicite que les règles décrites dans le mode d'emploi n'ont pas été suivies).
- Usure causée par le client (par exemple, lames cassées, balais de charbon usés, etc.).
- L'usure secondaire et les dommages à cause d'un manque d'entretien, de réparation, de lubrifiants (par exemple, dommages causés par une surchauffe des fentes de refroidissement bloquées, dommages aux roulements à cause de la saleté, dommages causés par le gel, etc.)
- Dommages résultant manifestement d'une utilisation excessive/surcharge.
- Dommages causés par des fournitures inappropriés (par exemple, mauvais carburant)
- Défaillance induite par la charge des composants ou des accessoires du boîtier en raison d'une contrainte anormale
- Dommages résultant du fonctionnement de fournitures trop remplies ou qui fuient en raison d'un stockage inapproprié, dans des agents de nettoyage appropriés ou d'autres produits chimiques nocifs.
- Dommages causés par une exposition inappropriée à des températures extrêmes (par exemple, fractures causées par le gel, déformation thermique des composants, etc.)
- Dommages causés par une exposition permanente aux rayons ultraviolets.
- Dommages causés par un mauvais entretien.
- Tout dommage causé par le non-respect du mode d'emploi
- Tout produit qui a été tenté d'être réparé par un professionnel non qualifié.
- Tout produit connecté à une source d'alimentation inadéquate (ampères, tension, fréquence).
- Tout dommage causé par des influences extérieures (eau, produits chimiques, physique, choc) ou des substances étrangères.

- Utilisation d'accessoires ou de pièces inappropriés.
- Elle n'inclut pas les défauts des pièces d'usure normale, ni les dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications, ni les frais de port.

De plus, la garantie est annulée si le produit a été altéré ou modifié, ou si la marque/le numéro de série sur la machine a été altéré ou supprimé.

L'entretien périodique, les mises au point, les réglages ou l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie.

Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles concernant les exclusions de garantie. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Anova le plus proche.

9.3. En cas d'incident

La garantie doit être correctement remplie avec toutes les informations demandées, et accompagnée de la facture d'achat.

Anova se réserve le droit de refuser toute réclamation où l'achat ne peut pas être vérifié ou s'il est clair que le produit n'a pas été entretenu correctement (entretien, fentes propres, graissage, balais de charbon régulièrement entretenus, nettoyage, stockage, etc.).

Par usage privé, on entend l'usage domestique personnel par le consommateur final. En échange, l'utilisation commerciale signifie toutes les autres utilisations, y comprises les utilisations à des fins commerciales, sources de revenus ou de location. Une fois le produit utilisé à des fins commerciales, il sera désormais considéré comme un produit à usage commercial en ce qui regarde de cette garantie.

Ce sont nos conditions de garantie standard, mais il pourrait y avoir une couverture de garantie supplémentaire non déterminée au moment de la publication. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur officiel Anova le plus proche ou visitez www.millasur.com.

Le service de garantie est uniquement disponible auprès des revendeurs officiels Anova. Vous pouvez localiser votre distributeur le plus proche sur notre carte des distributeurs sur www.anova.es.

10. ENVIRONNEMENT



Protégez l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en la rapportant à un centre de recyclage. Ne versez pas d'huile usagée dans les égouts, la terre, les rivières, les lacs ou les mers.



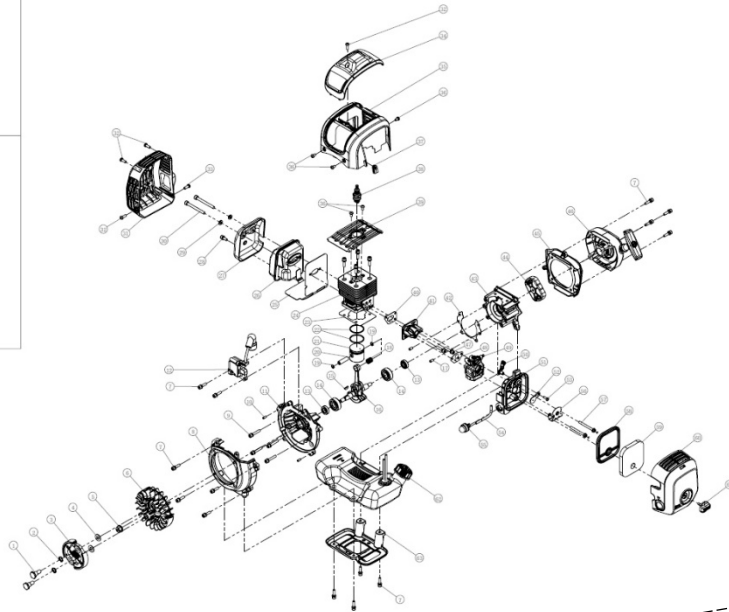
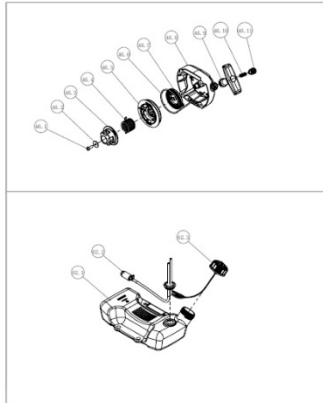
Veillez jeter votre machine de manière écologique. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être triés selon leur nature et recyclés.

Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Veuillez jeter ces emballages dans une déchetterie officielle.

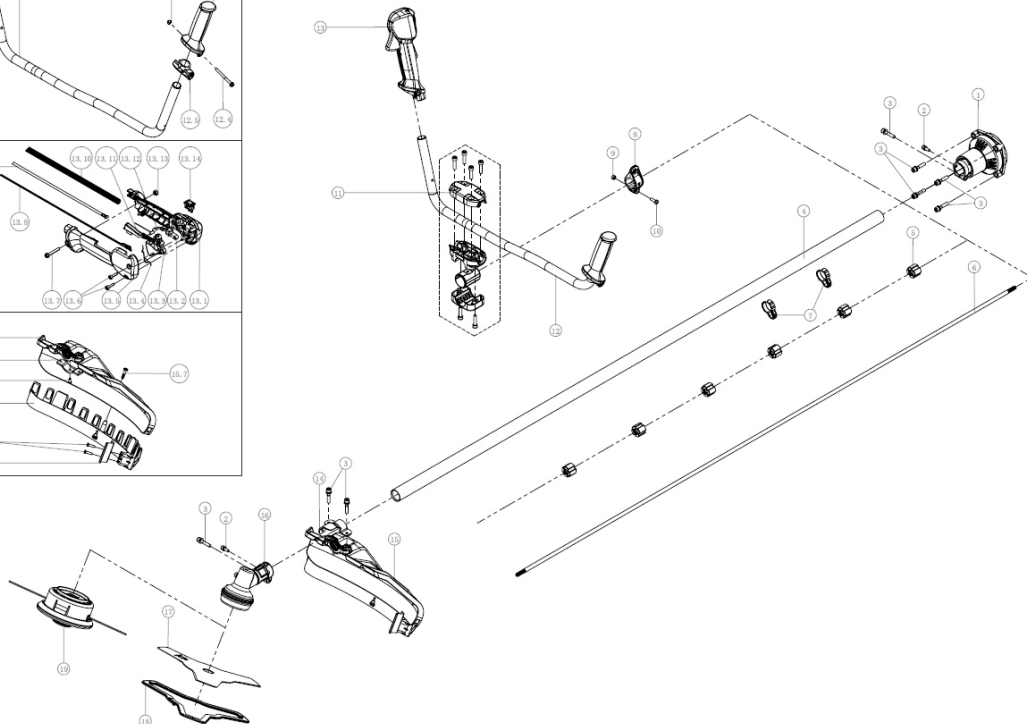
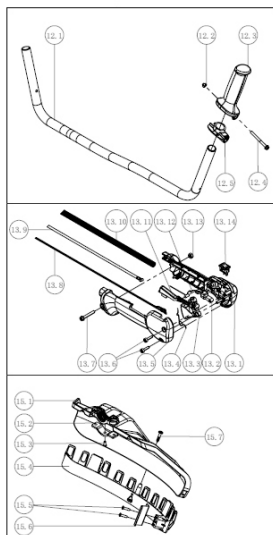
11. VUE ÉCLATÉE

D536

A

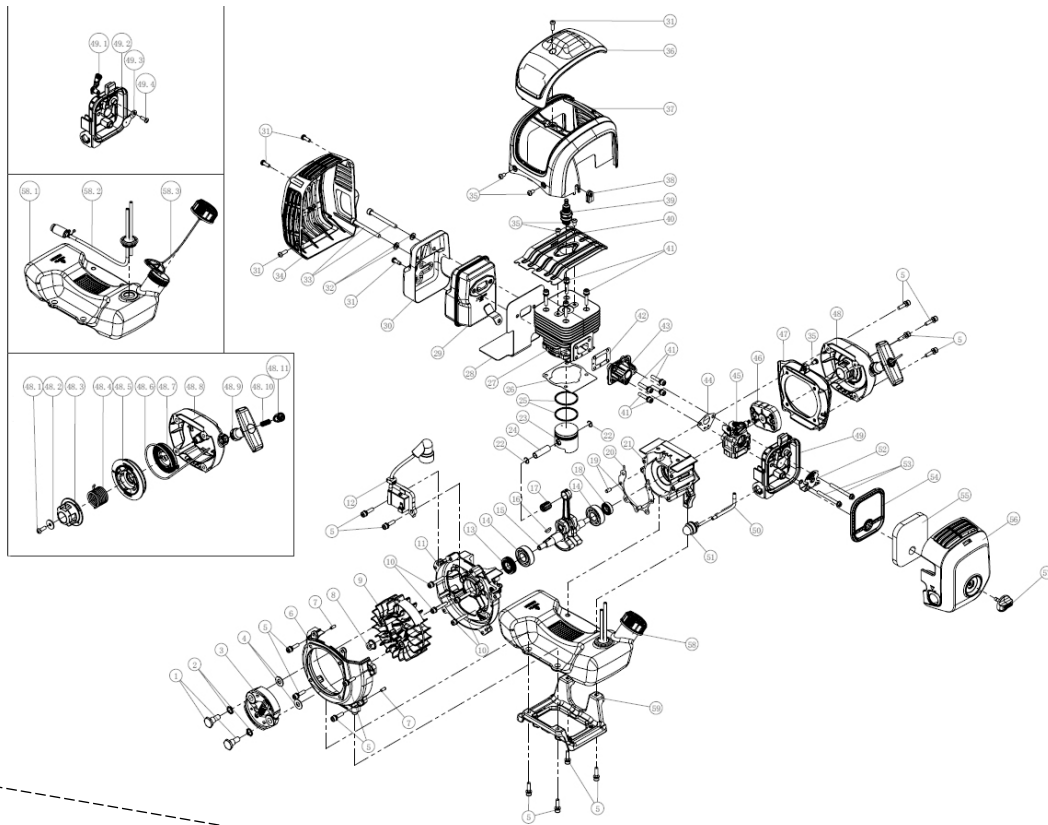


B

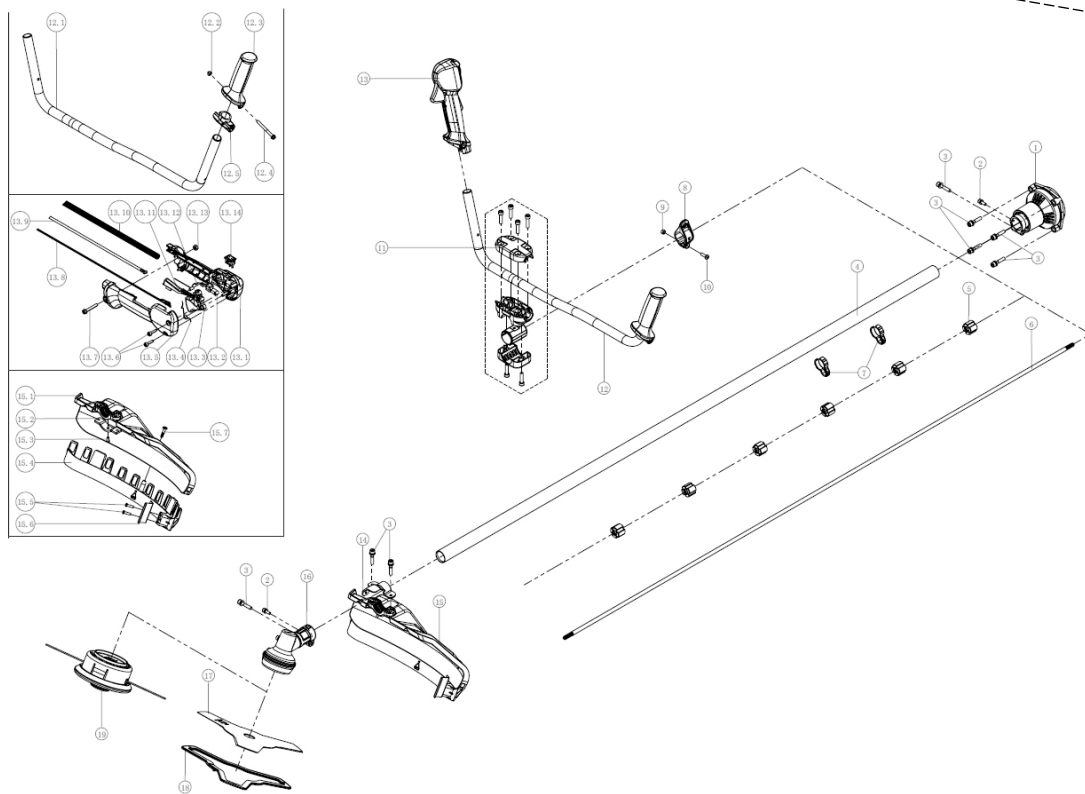


D545

A

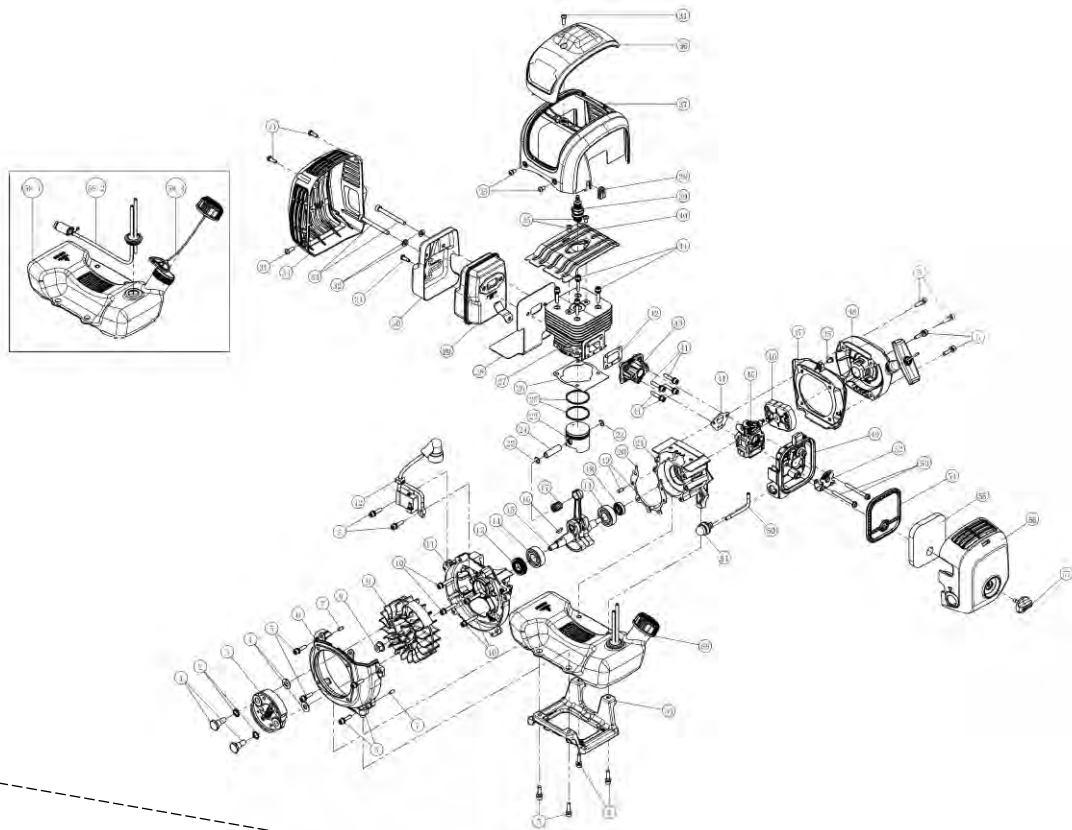


B

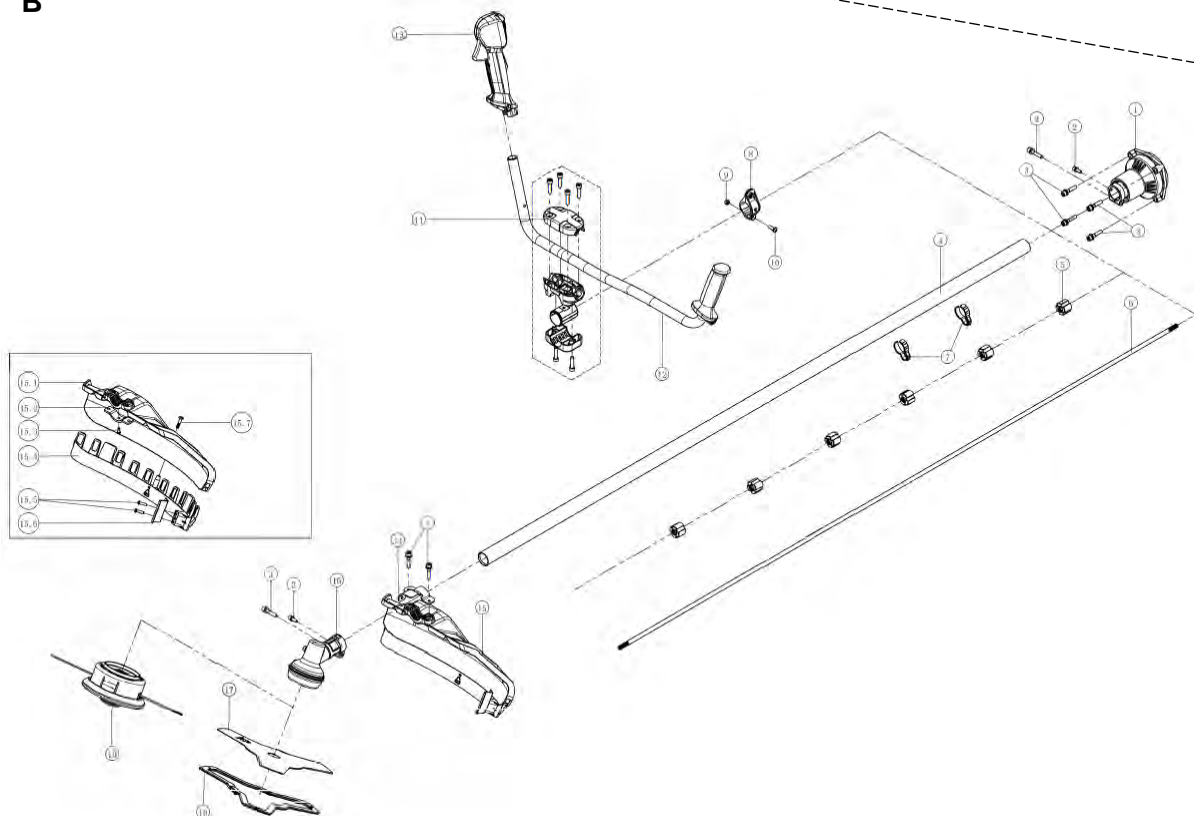


D553

A



B



12. CERTIFICAT CE

SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION

MILLASUR, SL
 RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
 15688 OROSO - A CORUÑA
 ESPAGNE

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Conformément aux différentes directives CE, ce document confirme que, de par sa conception et sa construction, et selon le marquage CE imprimé dessus par le fabricant, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales de santé et de sécurité des directives CE susmentionnées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine : DÉBROUSSAILLEUSE

Modèle : **D536/D545/D553**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il se conforme :

Directive 2006/42/CE
2014/30/UE
2010/26/CE

Testé conformément à la réglementation :

ENISO 11806-1:2022
ENISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020
EK9-BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Tampon de la société **MILLASUR, S.L.U.**
 Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña
 Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
 e-mail: millasur@millasur.com
 CIF: B-15 749 922

12/09/2022

Decespugliatore D536, D545, D553

ANOVA

Istruzioni e manuale d'uso



IT

Millasur SL
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desidera congratularsi con Lei per aver scelto uno dei nostri prodotti e Le garantisce l'assistenza e la collaborazione che ha sempre contraddistinto nel tempo il nostro marchio.

Questa macchina è progettata per durare molti anni e per essere molto utile se utilizzata secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Raccomandiamo quindi di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di seguire tutti i nostri consigli.

Per ulteriori informazioni o domande puoi contattarci tramite i nostri supporti web come www.anova.es

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Prestare attenzione alle informazioni fornite in questo manuale e sull'apparecchio per la propria sicurezza e quella degli altri.

- Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Porta con te questo manuale quando vai a lavorare sulla macchina.
- I contenuti sono corretti al momento della stampa.
- Si riservano il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza pregiudicare le nostre responsabilità legali.
- Questo manuale è considerato parte integrante del prodotto e deve accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- Chiedere al proprio rivenditore un nuovo manuale in caso di smarrimento o danneggiamento.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA



Per assicurarti che la tua macchina fornisca i migliori risultati, ti preghiamo di leggere attentamente le norme d'uso e di sicurezza prima di utilizzarla.

ALTRE AVVERTENZE:

Un uso improprio potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adeguamento della macchina a nuove esigenze tecniche potrebbe causare differenze tra il contenuto di questo manuale e il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni in questo manuale. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare gravi lesioni personali.

INDICE

- 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**
- 2. SPECIFICHE TECNICHE**
- 3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**
- 4. DISIMBALLAGGIO E MONTAGGIO**
 - 4.1. Montaggio sul manubrio
 - 4.2. Gruppo protezione lama
 - 4.3. Gruppo disco 3 punti
 - 4.4. Smontaggio del disco
 - 4.5. Testa di nylon
- 5. ISTRUZIONI PER L'USO**
 - 5.1. Prima di usare
 - 5.2. Carburante del motore
 - 5.3. Contenitore di miscelazione del carburante
 - 5.4. Controllare il filtro dell'aria
 - 5.5. Accensione del motore
 - 5.6. Regolare l'imbracatura
 - 5.7. Tribunale
 - 5.8. Accessori per il taglio
 - 5.9. Rollback e avvisi correlati
 - 5.10. Espansione in nylon
 - 5.11. Fermare il motore
- 6. MANUTENZIONE E PULIZIA**
- 7. CONSERVAZIONE**
- 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**
- 9. GARANZIA**
- 10. AMBIENTE**
- 11. VISTA ESPLOSA**
- 12. CERTIFICATO CE**

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1.1. Simboli di sicurezza

ILL'uso di simboli in questo manuale ha lo scopo di attirare l'attenzione su potenziali pericoli. I simboli di sicurezza e le spiegazioni che li accompagnano devono essere compresi appieno. Le avvertenze di per sé non eliminano i rischi e non possono sostituire le azioni corrette per prevenire gli incidenti.



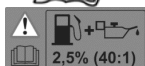
Leggere il manuale di istruzioni e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza prima di qualsiasi utilizzo, fare riferimento al paragrafo corrispondente in questo manuale.



È conforme alle normative europee applicabili a questo prodotto.



Rimuovere il cavo di accensione prima di qualsiasi intervento di manutenzione e leggere le istruzioni per l'uso.



Prestare attenzione al rapporto quando si maneggiano carburanti e lubrificanti.



Non esporre alla pioggia.



I gas di scarico e di scarico sono caldi. Non toccarli.



Pericolo di lesioni a causa di oggetti volanti. Mantenere sempre una distanza di sicurezza sufficiente. La distanza tra la macchina e i passanti deve essere di almeno 15 metri.



L'avviamento del motore crea scintille. Le scintille possono incendiare gas infiammabili nelle vicinanze.



I motori emettono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare monossido di carbonio può causare nausea, svenimento o morte.



Solo per uso esterno.



Non accendere fiamme o fumare vicino alla macchina.



Quando si utilizza il prodotto, indossare protezioni per le orecchie, protezioni per gli occhi, protezione per la testa e guanti protettivi.



Indossare scarpe antiscivolo quando si utilizza il dispositivo.



Si prega di spingere la bolla 7-10 volte prima dell'uso per assicurarsi che il carburante sia pieno di olio.



Choke chiuso (posizione di avviamento a freddo).

Valvola dell'aria aperta (posizione di esercizio).



Fai attenzione alla spinta della lama.



Assicurarsi che la testa di taglio non sia a contatto con corpi estranei durante l'avviamento e durante il lavoro.

Non utilizzare un accessorio di taglio del tipo a sega dentata.

Prestare molta attenzione ai piedi per evitare lesioni durante il funzionamento.

Tieni lontani i passanti. Non toccare il nylon finché non si ferma completamente.

Larghezza di taglio disco decespugliatore a 3 punte: 255 mm

1.2. Avvisi di sicurezza

▲ Importante

La macchina sarà sempre utilizzata secondo le istruzioni del produttore riportate nel manuale di istruzioni.

Il produttore non sarà responsabile in caso di uso improprio o modifiche del prodotto. Inoltre, seguire i consigli di sicurezza, il manuale di installazione e funzionamento e anche le norme vigenti per la prevenzione degli infortuni.

Gli apparecchi con parti errate o mancanti non devono essere utilizzati. Il rivenditore fornisce informazioni sui pezzi di ricambio.

▲ Importante

Poiché Anova migliora regolarmente i suoi prodotti, potresti riscontrare lievi differenze tra la tua macchina e le descrizioni in questo manuale. Anova può apportare modifiche alla macchina senza preavviso e senza obbligo di aggiornare il manuale, ma le caratteristiche essenziali di sicurezza e funzionamento rimarranno invariate.

Nota: a causa di aggiornamenti tecnici del prodotto, questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

1.2.1. Addestramento

- a) Si prega di leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e l'uso corretto dell'attrezzatura.
- b) Non consentire mai l'uso della macchina a bambini o a persone che non conoscono queste istruzioni.
- c) Si prega di notare che l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone o alla loro proprietà.
- d) I lavori di riparazione più importanti devono essere eseguiti solo da personale specificamente addestrato.
- e) Tutte le persone, i bambini e gli animali devono essere tenuti ad una distanza minima di 15 metri dalla macchina mentre è in funzione.

1.2.2. Preparazione

- a) La benzina è altamente infiammabile.
 - Conservare il carburante in contenitori appositamente progettati per questo scopo.
 - Fare rifornimento solo all'aperto e non fumare durante il rifornimento.
 - Aggiungere carburante prima di avviare il motore. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando il motore è caldo.
 - In caso di fuoriuscita di benzina, non tentare di avviare il motore, allontanare la macchina dall'area della fuoriuscita ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori di benzina non si sono dissipati.
 - Sostituire tutti i cappucci in modo sicuro.
- b) Sostituire lo scarico se difettoso.
- c) Prima dell'uso ispezionare sempre che i diversi componenti della macchina non siano usurati o danneggiati. In tal caso, sostituirli prima di utilizzare la macchina.
- d) Non fumare vicino alla macchina.
- e) Non indossare abiti larghi, gioielli o oggetti simili che potrebbero impigliarsi nel motorino di avviamento o in altre parti in movimento.
- f) Non collocare alcun oggetto nelle aperture di ventilazione. La mancata osservanza può causare lesioni o danni alla macchina.
- g) Il declassamento è necessario se l'uso a temperature, altitudini e umidità è superiore alle seguenti condizioni.
 - Temperatura massima di esercizio: 40°C
 - Altitudine massima: 1000 m
 - Umidità massima: 95%

1.2.3. Operazione

- a) Non far funzionare il motore in uno spazio chiuso dove possono accumularsi pericolosi gas di monossido di carbonio.
- b) Mantenere la macchina priva di olio, sporco e altre impurità.
- c) Posizionare sempre il prodotto su superfici piane e stabili.
- d) Non utilizzare mai il prodotto all'interno di edifici o in un ambiente privo di adeguata ventilazione. Prestare attenzione al flusso d'aria e alla temperatura.
- e) Non utilizzare o conservare il prodotto in ambienti bagnati o umidi.
- f) Assicurarci che la marmitta e il filtro dell'aria funzionino correttamente. Queste parti fungono da protezione contro le fiamme in caso di mancata accensione.
- g) Per evitare possibili ustioni, non toccare l'impianto di scarico o altre parti che diventano calde durante il funzionamento. Prestare attenzione alle avvertenze sulla macchina.
- h) Il motore non deve funzionare con una velocità di rotazione eccessiva. Il funzionamento del motore a una velocità di rotazione eccessiva aumenta il rischio di lesioni. Le parti che influenzano la velocità di rotazione non devono essere modificate o sostituite.
- i) Controllare periodicamente l'impianto di alimentazione per perdite o segni di abrasione, come tubi porosi, fascette allentate o mancanti e danni al serbatoio o al tappo del serbatoio. Prima dell'uso, tutti i difetti devono essere riparati.
- j) Lavorare solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale.
- k) Non sollevare o trasportare mai una macchina con il motore acceso.
- l) Fermare il motore:
 - Ogni volta che lasci la macchina
 - Prima del rifornimento
- m) Prima di controllare o regolare la macchina, la candela e il cavo di accensione devono essere rimossi rispettivamente per evitare avvii accidentali.
- n) Non utilizzare la macchina quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di sostanze o medicinali che possono influire sulle proprie capacità.
- o) Rispettare le normative locali per l'utilizzo del decespugliatore.

- p) Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per le orecchie. Si raccomandano altri dispositivi di sicurezza per mani, gambe e piedi. Un'adeguata attrezzatura di sicurezza riduce il rischio di lesioni causate da oggetti lanciati o dal contatto accidentale con il decespugliatore.
- q) Assicurati di mantenere una posizione salda. Utilizzare il decespugliatore solo su superfici piane dove ha una base solida.
- r) Durante il lavoro, indossare sempre calzature adatte e pantaloni lunghi. Non utilizzare l'attrezzatura a piedi nudi o con sandali aperti. Mantenere sempre una posizione corretta e utilizzare il decespugliatore solo quando si trova su una superficie stabile, sicura e piana.
- s) Impugnare sempre il decespugliatore con entrambe le mani. Mettere le mani nelle posizioni sbagliate aumenta il rischio di lesioni e dovrebbe quindi essere evitato. È necessario cambiare lavoro regolarmente e fare pause frequenti.
- t) Indossare sempre l'imbracatura quando si utilizza l'attrezzo e regolare la lunghezza dell'imbracatura per assicurarsi che sia adatta all'uso.
- u) Utilizzare sempre gli accessori e i materiali di consumo consigliati dal produttore.
- v) Fare attenzione a non ferirsi mani e piedi con gli accessori di taglio.
- w) Assicurarsi sempre che le aperture di ventilazione siano prive di sporcizia.
- x) Eseguire un'ispezione quotidiana prima dell'uso e dopo ogni caduta o altro impatto per identificare difetti significativi.
- y) Mantenere una posizione di lavoro corretta, riposare frequentemente e cambiare lavoro. Mantenere la posizione di equilibrio durante l'uso dell'attrezzo, utilizzare l'imbracatura.

L'uso improprio della macchina e anche le vibrazioni da essa provocate possono causare gravi lesioni. Per ridurre gli effetti delle vibrazioni:

- Mantieni il tuo corpo caldo quando fa freddo. Durante l'uso, indossare guanti per mantenere calde mani e polsi.
- Fai pause frequenti. Limitare la durata dell'esposizione giornaliera.
- Mantenere lo strumento in buone condizioni, tutti i dispositivi di fissaggio serrati e le parti usurate sostituite.

1.2.4. Manutenzione e conservazione

- a) Mantenere tutti i dadi e i bulloni serrati per garantire che l'apparecchiatura sia in condizioni operative sicure.
- b) Non conservare mai l'attrezzatura con la benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i fumi potrebbero raggiungere fiamme libere o scintille.
- c) Lasciare raffreddare il motore prima di riporlo.
- d) Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore, lo scarico e l'area di stoccaggio della benzina privi di materiale vegetale e grasso in eccesso.
- e) Sostituire le parti usurate o danneggiate per motivi di sicurezza.
- f) Se è necessario svuotare il serbatoio del carburante, dovrebbe essere fatto all'aperto e in sicurezza.
- g) Non riporre la macchina senza prima averla pulita e controllato ogni suo componente.
- h) Non rimuovere mai le protezioni dagli accessori di taglio.
- i) Conservare correttamente il dispositivo di taglio, non utilizzare mai una lama arrugginita. Può causare lesioni durante il lavoro.

1.2.5. Trasporto e movimentazione

- a) Ogni volta che la macchina deve essere movimentata o trasportata, è necessario:
- spegnere il motore, attendere l'arresto del dispositivo di taglio e scollegare il cappuccio della candela.
 - posizionare la protezione del dispositivo di taglio.
 - indossare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.
 - Mantenere attivato il dispositivo di protezione della lama.
 - impugnare la macchina solo per le maniglie e posizionare il dispositivo di taglio nella direzione opposta a quella utilizzata durante il funzionamento.
- b) Quando si utilizza un veicolo per trasportare la macchina, posizionarla in modo che non possa causare pericolo alle persone e fissarla saldamente in posizione per evitare che si ribalti, causando danni o fuoriuscita di carburante.



1.3. Uso previsto

Questa macchina è progettata per essere utilizzata secondo le descrizioni e le istruzioni di sicurezza indicate nel presente manuale d'uso.

- Per uso privato.
- Per rifinire i bordi del prato e piccole aree erbose inaccessibili (ad es. sotto i cespugli).
- Per il taglio di vegetazione selvatica, arbusti e arbusti.

Non è consentito utilizzare questa macchina per altri scopi.

L'utente è responsabile di tutti i danni a terzi e dei danni alla sua proprietà.

Utilizzare la macchina solo alle condizioni tecniche stabilite e fornite dal produttore.

Modifiche arbitrarie al prodotto escludono il produttore da qualsiasi responsabilità per lesioni e/o danni conseguenti.

1.4. Altri avvisi di sicurezza

- Mantenere una presa salda sull'impugnatura del decespugliatore con entrambe le mani. Se si interrompe il lavoro, spostare l'acceleratore in posizione di minimo.
- Assicurati sempre di mantenere una postura ferma e uniforme mentre lavori.
- Mantenere i giri del motore al livello richiesto per eseguire il lavoro di taglio e non aumentare mai i giri al di sopra del livello necessario.
- Se l'erba rimane impigliata nel disco durante il funzionamento, o se è necessario riparare la macchina o fare rifornimento, assicurarsi sempre di spegnere prima il motore.
- Se la lama tocca un oggetto duro come una pietra, arrestare immediatamente il motore e verificare la presenza di un problema. In tal caso, sostituire l'unità.
- Se qualcuno urla durante il lavoro, assicurati sempre di spegnere il motore prima di girare la macchina.
- Non toccare mai la candela o il filo della candela mentre il motore è in funzione. Se lo fai, potresti ricevere una scossa elettrica.

- Non toccare mai lo scarico, la candela o altre parti metalliche del motore mentre il motore è in funzione o subito dopo averlo spento. Se lo fai, potresti essere gravemente ustionato.
- Quando hai finito di tagliare in un punto e vuoi continuare a lavorare in un altro, spegni il motore e gira la macchina in modo che la lama sia rivolta verso l'esterno del tuo corpo.
- Verificare che il gruppo di taglio abbia smesso di girare con il motore al minimo prima di iniziare a utilizzare la macchina.

2. SPECIFICHE TECNICHE

	D536	D545	D553
Inizio	Avviamento manuale a strappo	Avviamento manuale a strappo	Avviamento manuale a strappo
Il peso <i>(serbatoi vuoti e senza attacco di taglio)</i>	6,8 kg	7,2 kg	7,2 kg
capacità della tanica di benzina	0,75 l	0,9 l	0,9 l
Tipo di motore	2 tempi raffreddato ad aria	2 tempi raffreddato ad aria	2 tempi raffreddato ad aria
Dislocamento	35,3 cc	44,8 cc	52,8 cc
Massima velocità del motore con nylon	10000 min-1	10000 min-1	10000 min-1
Velocità massima del motore con disco	9200 min-1	9500 min-1	9500 min-1
Diametro dell'albero	Ø26mm	Ø28mm	Ø28mm
Rapporto di cambio	19:14	19:14	19:14
Disco da taglio a 3 punte	Ø255xØ25.4x1.4mm	Ø255xØ25.4x1.4mm	Ø255xØ25.4x1.4mm
Testa in nylon consigliata	Ø2,8 mm	Ø2,8 mm	Ø2,8 mm
Larghezza di taglio del nylon	450 mm	450 mm	450 mm
Regime minimo del motore	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1
Velocità di innesto della frizione	4200 min-1	4200 min-1	4200 min-1
Livello sonoro LwA	113 dB(A)	114 dB(A)	115 dB(A)
Massime prestazioni del motore	1,2 kW	1,6 kW	1,9 chilowatt
Rapporto carburante	40:1	40:1	40:1

2.1. Informazioni sul rumore

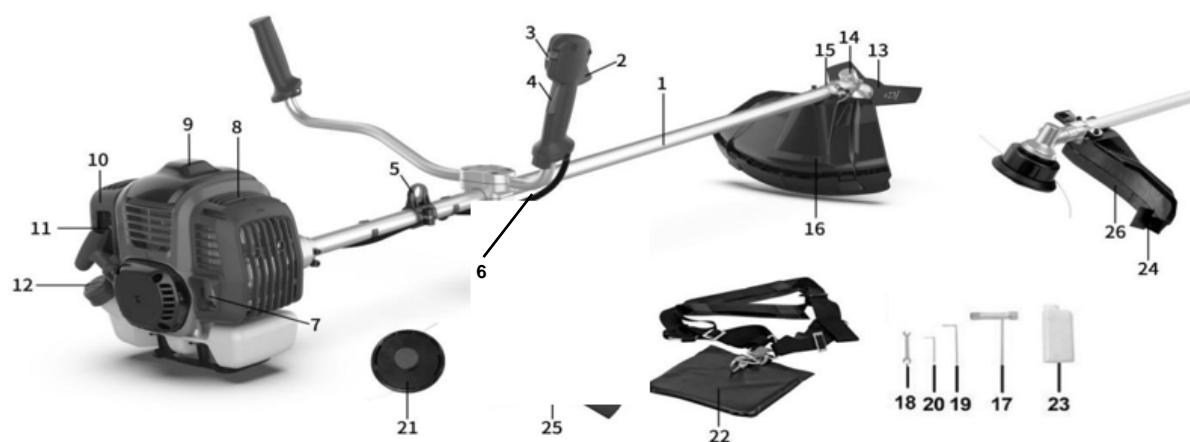
Il livello di emissione di vibrazioni indicato in questa scheda tecnica è stato misurato in conformità con un test standardizzato previsto dalla norma ISO 11806-1 e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro.

Il livello di emissione di vibrazioni dichiarato rappresenta le principali applicazioni dell'utensile. Tuttavia, se lo strumento viene utilizzato per applicazioni diverse, con accessori diversi o con scarsa manutenzione, l'emissione di vibrazioni potrebbe essere diversa. Ciò può aumentare significativamente il livello di esposizione durante l'intero periodo di lavoro.

Una stima del livello di esposizione alle vibrazioni deve tenere conto anche dei momenti in cui l'utensile è spento o quando è in funzione ma non svolge il lavoro. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante l'intero periodo di lavoro.

Individuare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, quali: mantenere l'utensile e gli accessori in buone condizioni, mantenere le mani calde, organizzazione dei ritmi di lavoro. Ricordati di indossare protezioni per l'udito.

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Barra | 14. Gomito trasmissione |
| 2. Grilletto dell'acceleratore | 15. Supporto di guardia |
| 3. Interruttore di alimentazione | 16. Disco decespugliatore/protezione in nylon |
| 4. Acceleratore a grilletto sicuro | 17. Chiave per candele |
| 5. Attaccare l'imbracatura | 18. Chiave piatta |
| 6. Fili elettrici | 19. Chiave a brugola 5 |
| 7. Scarico | 20. Chiave a brugola 4 |
| 8. Coperchio di scarico | 21. Testa in nylon |
| 9. Cappuccio candela | 22. Imbracatura |
| 10. Coperchio del filtro dell'aria | 23. Contenitore miscela carburante |
| 11. Avviamento a strappo | 24. Lama da taglio in nylon |
| 12. Tappo serbatoio carburante | 26. Guardia extra |
| 13. Disco da taglio | |

4. DISIMBALLAGGIO E MONTAGGIO

⚠ Avvertimento

Assicurarsi che il decespugliatore sia spento correttamente e che il motore sia completamente fermo prima del montaggio e della regolazione.

4.1. Montaggio sul manubrio

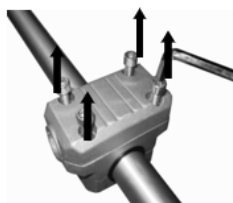


Fig.1-1



Fig.1-2

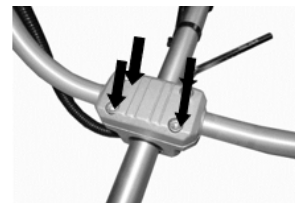


Fig.1-3

1. Rimuovere il dispositivo di fissaggio a vite e rimuovere il coperchio superiore. (figura 1-1)
2. Mettere la maniglia in posizione e montare il coperchio superiore. (fig.1-2)
3. Montare e serrare le viti. (fig.1-3)

⚠ Attenzione

Non serrare le viti finché non si è portato il manubrio nella posizione di lavoro ottimale. Regolare sempre la posizione del manubrio con gli accessori completamente montati.

La fascetta nera può essere utilizzata per fissare il cavo dell'acceleratore alla barra del decespugliatore. (figura 2)



Fig.2

4.2. Gruppo protezione lama

1. Posizionare la protezione sull'accessorio. (figura 3-1)
2. Montare e serrare le viti. (figura 3-2)



Fig.3-1



Fig.3-2

▲ Avvertenze:

1. Quando si utilizza la testina in nylon, la protezione aggiuntiva deve essere sempre installata con la lama di taglio. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fissare la protezione aggiuntiva (26) con la vite (B). (Fig. 3-3)

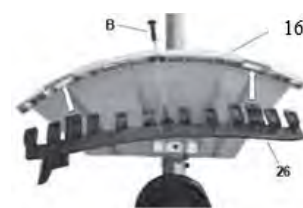


Fig.3-3

2. Rimuovere la protezione aggiuntiva.

- Svitare la vite (B); (Figura 3-3).
- Spingere la clip (C) e rimuovere la protezione aggiuntiva. (Fig. 3-4).

4.3. Gruppo disco 3 punti

- Rimuovere la flangia esterna dopo aver allentato il dado, quindi posizionare il disco, la flangia esterna, la protezione e il dado in base alla priorità, come mostrato nella figura sottostante.
- Si prega di notare che la direzione di rotazione del disco deve essere la stessa dell'immagine qui sotto.
- Utilizzare un cacciavite per tenere la flangia e serrare il dado in senso antiorario, assicurarsi che il dado sia sufficientemente stretto.



Fig.4.1

▲ Avvertimento

Controllare il disco e l'albero di uscita dopo ogni regolazione o montaggio, deve essere montato correttamente e in perfette condizioni. Ricordarsi di indossare guanti protettivi per la manipolazione.



Fig.3-4

4.4. Smontaggio del disco

- Utilizzare un cacciavite per bloccare la rondella di centraggio.
- Allentare il dado in senso orario (a destra).
- Rimuovere la ciotola e la rondella di sicurezza.
- Rimuovere il disco.



Fig.5-1

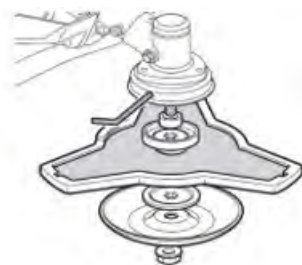


Fig.5-2

4.5. Testa di nylon

⚠ Avvertimento

Assicurarsi che la testina a filo sia stata montata correttamente prima di utilizzarla.

4.5.1. Rimuovere il dado dal gomito

Allineare i due fori della rondella di centraggio e della protezione, utilizzare un cacciavite per tenere la rondella di centraggio come mostrato di seguito e ruotare la chiave a bussola in senso orario, il dado verrà rilasciato.



Fig.6

4.5.2. Gruppo testa in nylon

Rimuovere l'altra protezione dopo aver allentato il dado. Tenendo ancora la rondella di centraggio, prendere la testa in nylon sull'albero e ruotarla in senso antiorario (a sinistra), la testa è installata.



Fig.7

4.5.3. Smontaggio della testina in nylon della macchina

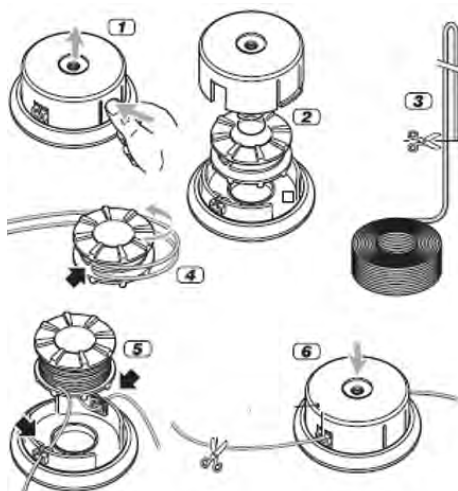
Utilizzare un cacciavite per tenere ferma la rondella di centraggio, quindi ruotare la testina in nylon in senso orario (a destra), lasciando la testina smontata.



Fig.8

4.5.4. Sostituzione del nylon

Arrestare il motore e seguire la sequenza seguente.



⚠ Avvertimento

Non utilizzare mai accessori da taglio non consigliati dal produttore. Accessori di taglio non approvati possono causare gravi lesioni durante il lavoro.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

5.1. Prima di usare

Leggere sempre attentamente il manuale di istruzioni e controllare la macchina prima di utilizzarla.

⚠ Avvertimento

Il decespugliatore è dotato di un motore a due tempi, quindi non è necessario riempire l'olio separatamente. Rabboccare con olio opportunamente miscelato con carburante.

Controllare il dispositivo di taglio, non utilizzare mai lame non affilate, incrinata o danneggiate.

Assicurarsi che il manubrio e le caratteristiche di sicurezza funzionino correttamente. Non utilizzare mai una macchina a cui manchi un pezzo o che sia stata modificata al di fuori delle sue specifiche.

Le coperture devono essere installate correttamente e in buone condizioni prima di avviare la macchina.

▲ Avvertimento

Utilizzare sempre guanti protettivi, protezioni per gambe e piedi, orecchie e occhi. Devono essere marcati CE e approvati secondo la direttiva DPI.

Un'attrezzatura scadente può ridurre la protezione e causare lesioni personali sul posto di lavoro.

5.2. Carburante del motore

▲ Avvertimento

Il decespugliatore è dotato di motore a due tempi; utilizzare solo carburante miscelato con olio.

Rifornire la macchina solo in luoghi ben illuminati e ventilati. Evitare la fuoriuscita di carburante. Non rifornire mai la macchina durante il funzionamento. Lasciare raffreddare il motore per alcuni minuti prima di effettuare il rifornimento.

Il rifornimento di carburante non deve essere effettuato vicino a fiamme libere, lampade di controllo o apparecchiature elettriche che producono scintille come utensili elettrici, saldatrici o levigatrici.

1. Assicurarsi che la macchina sia spenta portando l'interruttore del motore in posizione "off".
2. Controllare visivamente il carburante, rimuovere il tappo del carburante e controllare il livello del carburante.
3. Riempire il serbatoio del carburante con benzina senza piombo miscelata con olio da un contenitore per carburante omologato, poiché il carburante si espande, riempire il serbatoio solo fino al livello indicato sul carburante.
4. Ruotare il tappo del serbatoio in senso orario per farlo scattare in posizione.

▲ Avvertimento

- Non effettuare il rifornimento mentre il motore è in funzione o caldo.
- Accertarsi che non vi siano perdite di carburante.
- Utilizzare olio per motori a due tempi di qualità e preparare una miscela di 40 parti di benzina in una sola parte di olio (2,5% di olio miscelato con carburante).
- Non utilizzare mai olio per motori a due tempi destinato a motori raffreddati ad acqua.
- Non utilizzare mai olio destinato a motori a quattro tempi.

La scarsa qualità dell'olio e/o un rapporto olio/carburante troppo elevato possono compromettere il funzionamento e ridurre la durata dei catalizzatori.

5.3. Contenitore di miscelazione del carburante

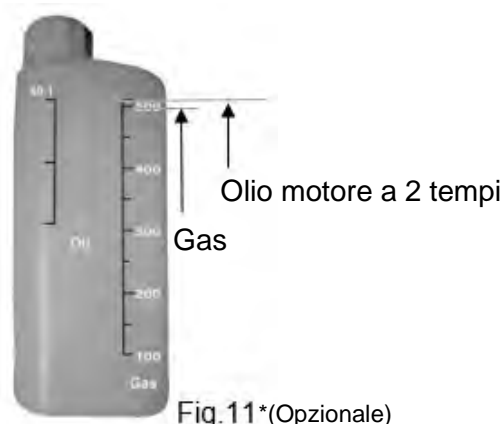


Fig.11*(Opzionale)

- Posizionare il contenitore per la miscelazione del carburante su una superficie solida e piana.
- Per prima cosa riempire la benzina fino alla scala contrassegnata come "500" gas.
- Quindi riempire l'olio per motori a 2 tempi fino a quando la scala segna "40:1" olio.
- Agitare delicatamente il contenitore e quindi riempire il serbatoio del carburante.

Utilizzare carburante con almeno 90 ottani. Consigliamo benzina senza piombo in quanto lascia meno residui all'interno del motore e sulla candela e prolunga la vita dell'impianto di scarico.

Non usare mai benzina vecchia o sporca o miscele olio/benzina. Evitare la contaminazione con sporco o acqua nel serbatoio.

Occasionalmente si possono udire colpi o colpi di accensione a carichi elevati. Questo è normale e non è motivo di allarme. Se si verificano colpi o rumori metallici all'accensione durante i normali carichi e con una velocità del motore costante, è necessario modificare la qualità della benzina. Se ciò non risolve il problema, contattare un distributore ufficiale.

Quando si funziona a regimi elevati continui, si consiglia un numero di ottani più elevato.

5.4. Controllare il filtro dell'aria

- Controllare il filtro dell'aria per assicurarsi che sia pulito e in buone condizioni.
- Allentare la vite sul coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il coperchio, quindi controllare il filtro dell'aria.
- Pulire o sostituire il filtro dell'aria se necessario.

5.5. Accensione del motore

▲ Avvertimento

Il dispositivo di taglio inizierà a muoversi all'avvio del motore. Assicurarsi che l'accessorio non possa entrare in contatto con alcun oggetto al momento dell'avviamento.

Assicurarsi che non vi siano persone non autorizzate nell'area di lavoro, altrimenti sussiste il rischio di gravi lesioni personali.

Per avviare il motore:

- 1) Premere più volte il cilindro di adescamento finché non è pieno di carburante. (fig.12)

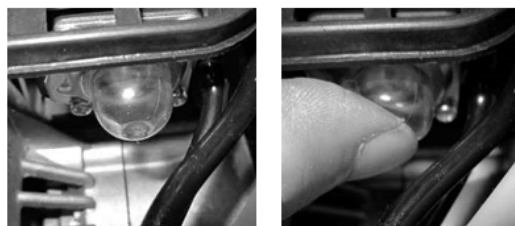


Fig.12

- 2) Ruotare l'interruttore del motore in posizione "I". (figura 13)
Premere insieme il grilletto dell'acceleratore, il blocco del grilletto dell'acceleratore e il perno di blocco per bloccare il grilletto.

Attenzione: la macchina è dotata dell'interruttore di alimentazione Auto Re-start, che sarà sempre in posizione "I".

Premere manualmente su "O" se necessario per spegnere la macchina.

- 3) Spostare la leva dello starter in posizione "I". (fig.14)

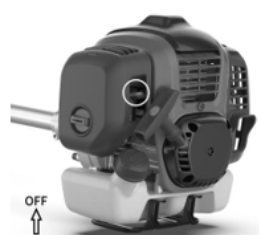


Fig.14



Fig.13

Sterzo chiuso: posizione di partenza

- 4) Tirare lentamente la maniglia di avviamento finché non si accende. (fig.15)



Fig.15

Nota: quando il motore viene avviato per la prima volta, saranno necessari diversi tentativi di avviamento finché il carburante non raggiunge il serbatoio dal serbatoio al motore.

- 5) Ruotare la leva dello starter in posizione di marcia. (figura 16)



Fig.16

- 6) Tirare rapidamente la maniglia di avviamento finché il motore non si avvia.
- 7) Dopo aver avviato il motore, farlo riscaldare per 2 o 3 minuti prima di sottoporlo a qualsiasi carico.

- 8) Avviamento a caldo: Quando la macchina è calda, la posizione dell'aria rimane nella "posizione di avvio" (Fig. 16), l'utente può avviare la macchina ripetendo i passaggi 1,2,5,6.

Nelle seguenti condizioni la macchina deve arrestarsi:

- 1) Quando la velocità di rotazione del motore cambia.
- 2) Quando si verificano scintille.
- 3) Quando il disco è danneggiato.
- 4) In caso di mancata accensione.
- 5) In caso di vibrazioni elevate.
- 6) Quando compaiono fiamme o fumo.
- 7) Con pioggia o tempesta.

⚠ Avvertimento

Verificare che il gruppo di taglio si arresti sempre quando il motore è al minimo.

Nota: se si utilizza il nylon al posto del disco, prima di tagliare, è necessario battere leggermente la testa verso terra in modo che il nylon esca a misura.



5.6. Regolare l'imbracatura

Secondo l'immagine mostrata, regolare bene l'imbracatura di sicurezza. Tendere l'imbracatura e come mostrato di seguito, quindi posizionare l'imbracatura sulla spalla.

Nota: il design e il tipo di tracolla possono variare.



Fig.17-1

- Metti l'imbracatura sulla spalla (1).
- Regolare la lunghezza della cintura in modo che il gancio a molla (2) si trovi a circa una mano sotto l'anca destra.
- Si noti che questa imbracatura è dotata di un dispositivo di sicurezza che consente di sganciare immediatamente l'imbracatura dalla macchina in caso di emergenza. Per fare ciò, tirare con forza la linguetta rossa (3) dell'imbracatura.

Nota: non avviare mai il motore con l'imbracatura di trasporto attaccata alla macchina.

5.7. Tribunale

Durante il taglio, non mantenere la velocità operativa appena al di sopra della velocità di innesto della frizione. Qualsiasi uso prolungato a bassi regimi può causare un'usura prematura della frizione.

D'altra parte, l'utente non dovrebbe mantenere i giri del motore al massimo dei giri dopo il taglio. Un uso prolungato ai regimi più elevati rischia di ridurre la vita del motore.

Ricorda:

- Taglio da destra a sinistra (Fig. 18)
- Se l'accessorio di taglio colpisce rocce o altri detriti, arrestare il motore e controllare se qualcosa è stato danneggiato e l'accessorio di taglio è ancora fissato.
- Se rimangono rami o erba bagnata sull'accessorio di taglio, spegnere il motore e rimuoverli.

▲ **Attenzione**

In caso di emergenza, arrestare il motore spostando l'interruttore del motore in posizione di arresto "O".

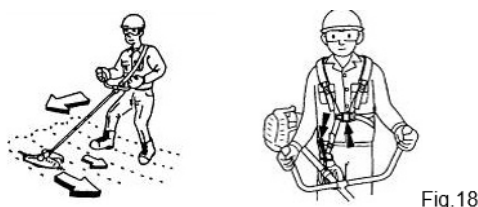


Fig.18

5.8. Accessori per il taglio

Utilizzare solo dispositivi di taglio approvati dal produttore.



Fig.19

▲ **Avvertimento**

Tenuto conto che la scelta, l'applicazione e l'utilizzo dell'accessorio da collocare nella molteplicità dei possibili utilizzi sono azioni compiute esclusivamente dall'utente, quest'ultimo si assume la responsabilità dei danni di qualsiasi natura derivanti da tali azioni. In caso di dubbio o mancata conoscenza delle caratteristiche di ogni accessorio, contatta il tuo distributore ufficiale Anova.

5.9. Rollback e avvisi correlati

Il contraccolpo o contraccolpo è una reazione improvvisa a un disco rotante pizzicato o impigliato. Il pizzicamento o l'impigliamento provoca il rapido stallo dell'accessorio rotante, che a sua volta fa sì che l'utensile fuori controllo venga forzato nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio nel punto di rilegatura.

Ad esempio, se una ruota si impiglia o si incastra in una roccia, il bordo della ruota che entra nel punto di schiacciamento può scavare nella superficie del materiale e farlo fuoriuscire o volare via. Il disco può saltare verso o lontano dall'operatore, a seconda della direzione del movimento del disco nel punto di presa.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'utensile e/o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato prendendo le dovute precauzioni elencate di seguito.

- a) Mantenere una presa salda sull'attrezzo e posizionare il corpo e il braccio in modo da resistere alle forze di contraccolpo.
- b) Non avvicinare mai la mano all'accessorio rotante. L'accessorio può rotolare indietro sulla tua mano.
- c) Prestare particolare attenzione quando si lavora attorno ad angoli, spigoli vivi, ecc. Evita che l'accessorio rimbalzi e si impigli. Angoli, spigoli vivi o rimbalzi tendono a impigliare l'accessorio rotante e causare la perdita di controllo o il contraccolpo.
- d) Utilizzare attrezzature di sicurezza approvate e appropriate per questi lavori, come guanti, casco, indumenti di sicurezza, schermi, protezioni per le gambe, ecc.

5.10. Espansione in nylon

Per stendere il nylon, far funzionare il motore a pieno regime e battere leggermente la testa di taglio sul terreno. Questo estenderà automaticamente il nylon. Il tagliacavi sotto lo scudo esterno taglierà la linea alla lunghezza corretta. (fig.20)

▲ Avvertimento

Non utilizzare alcun tipo di filo metallico o filo metallico rivestito di plastica nella testa di taglio. Ciò può causare gravi lesioni all'utente.

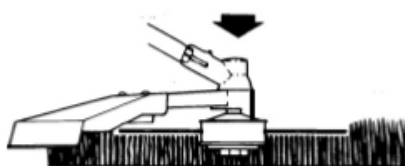


Fig.20

5.11. Fermare il motore

- Rilasciare il grilletto dell'acceleratore e lasciarlo girare al minimo per alcuni minuti.
- Spegnerne il motore portando l'interruttore del motore in posizione di arresto.

L'accessorio di taglio può causare un incidente se continua a ruotare dopo che il motore si è spento o dopo che l'interruttore del motore è stato rilasciato. Quando la macchina si è fermata, controllare attentamente che il gruppo di taglio abbia smesso di ruotare prima di abbandonare la macchina.

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

Una buona manutenzione è essenziale per un funzionamento sicuro ed efficiente. Aiuterà anche a ridurre l'inquinamento atmosferico e ad aumentare la durata della macchina.

Lo scopo del programma di manutenzione e regolazione è quello di mantenere la macchina nelle migliori condizioni operative.

Spegnere il motore prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione. Se è necessario far funzionare il motore, assicurarsi che l'area sia ben ventilata. Lo scarico contiene monossido di carbonio, nocivo per la salute.

Selezionare sempre gli accessori consigliati e approvati dal produttore. L'uso di altri accessori e pezzi di ricambio non approvati può danneggiare la macchina. Rimuovere i dispositivi di sicurezza dopo o durante la manutenzione.

6.1. scheda di manutenzione

Manutenzione	Diario	settimanalmente	Mensile
Pulire l'esterno della macchina.	X		
Assicurarsi che il grilletto dell'acceleratore si blocchi e che l'acceleratore funzioni correttamente dal punto di vista della sicurezza.	X		
Controllare che l'interruttore del motore funzioni correttamente.	X		
Controllare che gli accessori di taglio non si muovano quando il motore è al minimo o quando lo starter è in posizione di accelerazione di avviamento.	X		
Verificare che gli accessori di taglio non siano danneggiati e non presentino segni di crepe o altri danni. Sostituirli se necessario.	X		
Controllare che la protezione del disco non sia danneggiata o deformata. Sostituire la protezione se è piegata o danneggiata.	X		
Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.	X		
Controllare che i dadi e i bulloni siano serrati.	X		
Verificare la presenza di perdite di carburante dal motore, dal serbatoio o da componenti simili.	X		
Controllare il motorino di avviamento e il cavo di avviamento.		X	
Pulisci l'esterno della candela. Rimuoverlo e controllare la distanza tra gli elettrodi. Regolare la distanza a 0,6-0,7 mm o sostituire la candela. Verificare che la candela sia dotata di un cappuccio della candela.		X	
Pulire il sistema di raffreddamento della macchina.		X	
Pulisci l'esterno del carburatore e lo spazio attorno ad esso.		X	

Controllare che la flangia, il cappuccio e il dado siano assemblati correttamente e serrati		X	
Pulire il serbatoio del carburante.			X
Controllare tutti i cavi e le connessioni.			X
Controllare l'usura della frizione, delle molle della frizione e del tamburo della frizione. Sostituire se necessario (da un distributore ufficiale).			X
Sostituire la candela. Verificare che la candela sia dotata di un cappuccio della candela.			X
Per ridurre il rischio di incendio, pulire sporco, foglie e lubrificante in eccesso, ecc. scarico e motore.			X

La manutenzione deve essere eseguita a intervalli regolari in ciascuno dei mesi indicati o dopo un certo numero di ore di funzionamento (a seconda di quale evento si verifichi per primo). (1)		Prima di utilizzare ogni volta	Mensilmente o dopo 25 ore	Ogni tre mesi o dopo 50 ore	Ogni sei mesi o dopo 100 ore
Filtro dell'aria	Pulire			X (1)	
serbatoio carburante e filtro	Pulire				X (2)
tubi del carburante	Dai un'occhiata (sostituire se necessario)	Ogni tre anni (2)			

(1) Se utilizzato in aree polverose, eseguire la manutenzione più frequentemente.

(2) Un tecnico specializzato dovrebbe eseguire questa manutenzione se il proprietario non dispone degli strumenti adeguati o delle conoscenze meccaniche.

6.2. Filtro dell'aria

Importante

La pulizia del filtro dell'aria è fondamentale per garantire l'efficienza e la durata della macchina. Non lavorare con un filtro danneggiato o senza filtro, in quanto ciò potrebbe danneggiare permanentemente il motore.

Pulire il filtro come segue (per il modello D545):

- Allentare il pomello (3), rimuovere il coperchio (1) e il filtro (2).
- Pulire il filtro (2) con acqua saponata. Non utilizzare benzina o altri solventi.
- Lascia asciugare il filtro all'aria.
- Riposizionare il filtro (2) e il coperchio (1), riavvitando il pomello (3).

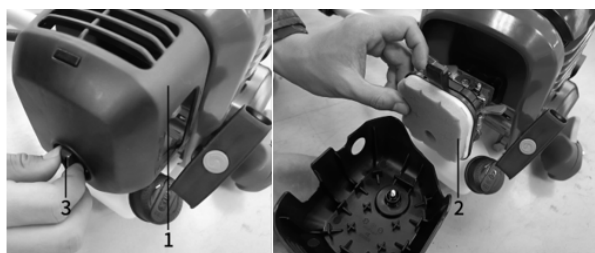


Fig.21

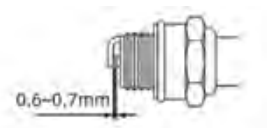
⚠ **Avvertimento**

L'uso di benzina o solventi combustibili per la pulizia può causare incendi o esplosioni. Pertanto, utilizzare solo acqua saponata. Non utilizzare mai la macchina senza il filtro dell'aria.

6.3. Candela

Per garantire il corretto funzionamento del motore, la candela deve essere correttamente distanziata e priva di depositi. Per la sua corretta manutenzione:

- 1) Rimuovere il cappuccio della candela.
- 2) Pulisci eventuali detriti attorno alla base della candela.
- 3) Utilizzare la chiave a tubo per rimuovere la candela.
- 4) Ispezionare visivamente la candela. Rimuovere i depositi carboniosi con una spazzola metallica.
- 5) Verificare la presenza di scolorimento sulla parte superiore della candela. Il colore standard dovrebbe essere un colore marrone chiaro.
- 6) Controllare la distanza tra gli elettrodi. Lo spazio accettabile dovrebbe essere compreso tra 0,6 e 0,7 mm.
- 7) Installare/reinstallare la candela con attenzione a mano.
- 8) Una volta che la candela è in sede, serrarla con una chiave a bussola.
- 9) Reinstallare il cappuccio della candela sopra la candela.



Nota: candela consigliata: L8RTC

6.4. Pulizia

- Mantenere pulita la macchina, l'esterno della macchina può essere pulito con un panno morbido inumidito con un detergente delicato, se necessario, non usare mai acqua per pulire la macchina poiché potrebbe danneggiare le parti interne.
- Alcuni prodotti per la manutenzione e solventi possono danneggiare le parti in plastica, compresi i prodotti contenenti benzene, tricloroetilene, cloruro e ammoniaca.
- Per ridurre i danni al motore, pulire periodicamente le fessure con aria compressa e liberare l'area di scarico da segatura, ramoscelli, foglie o altri detriti.
- Prestare particolare attenzione a mantenere gli ingressi/le uscite di ventilazione liberi da ostruzioni. La pulizia con una spazzola morbida seguita da un getto d'aria compressa è solitamente sufficiente per garantire una pulizia interna accettabile.
- Indossare una protezione per gli occhi durante la pulizia.

6.5. Svuotare il serbatoio del carburante

- 1) Svitare il tappo del serbatoio del carburante.
- 2) Versare completamente il carburante in un contenitore adatto.
- 3) Premere più volte il cilindro di adescamento per pompare il carburante residuo nel serbatoio del carburante.
- 4) Versare di nuovo il carburante.
- 5) Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile.
- 6) Reinstallare il tappo del serbatoio del carburante.

⚠ Avvertimento

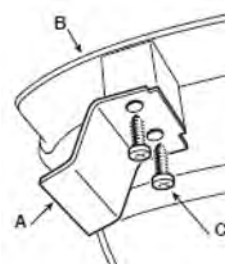
Quando si trasporta la macchina in auto, svuotare prima completamente il serbatoio del carburante per evitare perdite.

6.6. Gomito di trasmissione

- Lubrificare con grasso al litio.
- Togliere la vite (1) e lubrificare, ruotando a mano l'albero fino alla fuoriuscita del grasso, quindi sostituire la vite (1).



Fig.22



6.7. Affilatura della lama di taglio in nylon

- Rimuovere la lama (A) dalla protezione (B) togliendo le viti (C).
- Bloccare la lama di taglio in una morsa e affilarla con una lima piatta, avendo cura di mantenere l'angolo di taglio originale.
- Rimontare la lama nella protezione.

7. CONSERVAZIONE

Conservare la macchina, le istruzioni per l'uso ed eventualmente gli accessori nell'imballo originale. In questo modo hai sempre tutte le informazioni e le parti a portata di mano.

Imballare bene il prodotto o utilizzare l'imballo originale per evitare danni durante il trasporto. Indossare guanti protettivi quando si maneggiano lame da taglio o accessori.

Mantenere attivo il dispositivo di protezione del disco, tranne quando si lavora direttamente sul disco.

Riporre la macchina in un luogo asciutto e ben ventilato con il serbatoio del carburante vuoto. Non conservare il carburante vicino alla macchina.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Avvertimento

Rischio di lesioni in caso di avviamento improvviso del motore. Proteggiti dalle lesioni. Prima di eseguire qualsiasi lavoro su questo prodotto:

- Spegnere il motore.
- Rimuovere la chiave di accensione.
- Attendere fino a quando tutte le parti mobili si sono fermate e il motore si è completamente raffreddato.
- Rimuovere il connettore della candela dal motore in modo che il motore non possa avviarsi improvvisamente.

Problema	Verifica	Condizione	causa possibile	Soluzione
Il motore si ferma, fatica ad avviarsi o non si avvia	benzina nel carburatore	Il carburante non arriva al carburatore	Filtro carburante intasato	pulire o sostituire
			alimentazione carburante bloccata	pulire o sostituire
			Carburatore	Mettiti in contatto con il tuo distributore
	carburante in bombola	Il carburante non arriva al cilindro. C'è carburante nello scarico	Carburatore	Mettiti in contatto con il tuo distributore
			La miscela di carburante è troppo ricca.	Apri la valvola a farfalla Pulire o sostituire il filtro dell'aria Mettiti in contatto con il tuo distributore
			Interruttore in posizione "O".	Posizionare l'interruttore in posizione ON (Marcia).
	Scintille sugli elettrodi della candela	nessuna scintilla	Problema elettrico	Mettiti in contatto con il tuo distributore
			interruttore bloccato	Mettiti in contatto con il tuo distributore
Il motore gira ma si ferma o non accelera correttamente	Filtro dell'aria	filtro dell'aria sporco	Usura normale	pulire o sostituire
	Filtro del carburante	Filtro carburante sporco	Sporcizia o detriti nel carburante.	sostituire
	Candela	Candela sporca o usurata	Usura normale	Pulire, regolare o sostituire
Il motore non gira	N / A	N / A	problema interno al motore	Mettiti in contatto con il tuo distributore

9. GARANZIA

Millasur garantisce che se il tuo prodotto presenta un difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia stabilito, contatta o recati presso il tuo punto vendita.

La fattura di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto. Lo strumento deve essere restituito al rivenditore in condizioni accettabili e pulite, nella sua custodia stampata originale, se applicabile all'unità, accompagnato dalla prova di acquisto appropriata.

9.1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia legale del prodotto decorre dalla data originaria di acquisto da parte del primo acquirente iniziale e la sua durata sarà quella stabilita dal Regio Decreto-Legge per la tutela dei consumatori e degli utenti in situazioni di vulnerabilità sociale ed economica per l'anno corrispondente al momento dell'acquisto del prodotto.

Alcuni paesi non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni consequenziali o incidentali, nel qual caso la limitazione e l'esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili. Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato o da paese a paese.

9.2. Esclusioni

Questa garanzia non copre danni al prodotto o problemi di prestazioni causati da:

- Usura naturale dovuta all'uso.
- Uso improprio, negligenza, funzionamento incauto o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da uso improprio, danni causati da manipolazioni effettuate da personale non autorizzato da Anova o utilizzo di ricambi non originali.
- Difetti di parti soggette a normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte, lame per seghe, ecc.
- Danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni.
- Uso e conservazione non corretti (riferimento esplicito al mancato rispetto delle regole descritte nelle istruzioni per l'uso).
- Usura del cliente (ad esempio, lame rotte, spazzole di carbone usurate, ecc.).
- Usura secondaria e danni dovuti a mancanza di manutenzione, riparazione, lubrificanti (ad esempio, danni da surriscaldamento dovuti a fessure di raffreddamento ostruite, danni ai cuscinetti a causa di sporcizia, danni da gelo, ecc.)
- Danno come evidente risultato di uso eccessivo/sovraccarico.
- Danni causati da rifornimenti inadeguati (es. carburante sbagliato)
- Rottura indotta dal carico dei componenti o degli accessori dell'alloggiamento a causa di sollecitazioni anomale
- Deformazione indotta dal carico dei componenti dell'alloggiamento o degli accessori a causa di sollecitazioni anomale.
- Danni derivanti dal funzionamento di forniture eccessivamente riempite o che perdono a causa di uno stoccaggio improprio, di detergenti adeguati o di altri prodotti chimici dannosi.
- Danni dovuti a un'esposizione impropria a temperature estreme (ad esempio, fratture da congelamento, distorsione termica dei componenti, ecc.)
- Danni da esposizione permanente alle radiazioni ultraviolette.
- Danni causati da manutenzione impropria.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto del manuale di istruzioni
- Qualsiasi prodotto che sia stato tentato di riparare da un professionista non qualificato.
- Qualsiasi prodotto collegato a una fonte di alimentazione inadeguata (amperaggio, voltaggio, frequenza).

- Eventuali danni causati da influenze esterne (acqua, prodotti chimici, fisica, urti) o sostanze estranee.
- Uso di accessori o parti inadeguate.
- Non include difetti di parti di normale usura, né copre danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni, né costi di trasporto.

Inoltre, la garanzia è nulla se il prodotto è stato alterato o modificato, o se il marchio/numero di serie sulla macchina è stato deturpato o rimosso.

La manutenzione ordinaria, le messe a punto, le regolazioni o la normale usura non sono coperte da questa garanzia.

Questo manuale non copre tutte le possibili situazioni relative alle esclusioni di garanzia, per ulteriori informazioni contattare il rivenditore Anova più vicino.

9.3. In caso di incidente

La garanzia deve essere correttamente compilata con tutte le informazioni richieste e accompagnata dalla fattura di acquisto.

Anova si riserva il diritto di negare qualsiasi reclamo in cui l'acquisto non può essere verificato o in cui è chiaro che il prodotto non è stato mantenuto correttamente (manutenzione, prese d'aria pulite, lubrificazione, spazzole di carbone regolarmente mantenute, pulizia, conservazione, ecc.).

Per uso privato si intende l'uso domestico personale da parte di un consumatore finale. Invece, per uso commerciale si intendono tutti gli altri usi, inclusi gli usi per scopi commerciali, di generazione di reddito o di noleggio. Una volta che il prodotto è stato utilizzato per uso commerciale, sarà d'ora in poi considerato un prodotto per uso commerciale ai fini della presente garanzia.

Questi sono i nostri termini di garanzia standard, ma occasionalmente potrebbe esserci una copertura di garanzia aggiuntiva non determinata al momento della pubblicazione. Per maggiori informazioni, contatta il distributore ufficiale Anova più vicino o visita il sito www.millasur.com.

Il servizio di garanzia è disponibile solo tramite i rivenditori ufficiali Anova. Puoi individuare il distributore più vicino sulla nostra mappa dei distributori su www.anova.es.

10. AMBIENTE

Proteggere l'ambiente. Riciclare l'olio utilizzato da questa macchina portandolo in un centro di riciclaggio. Non versare l'olio usato in fognature, terreni, fiumi, laghi o mari.

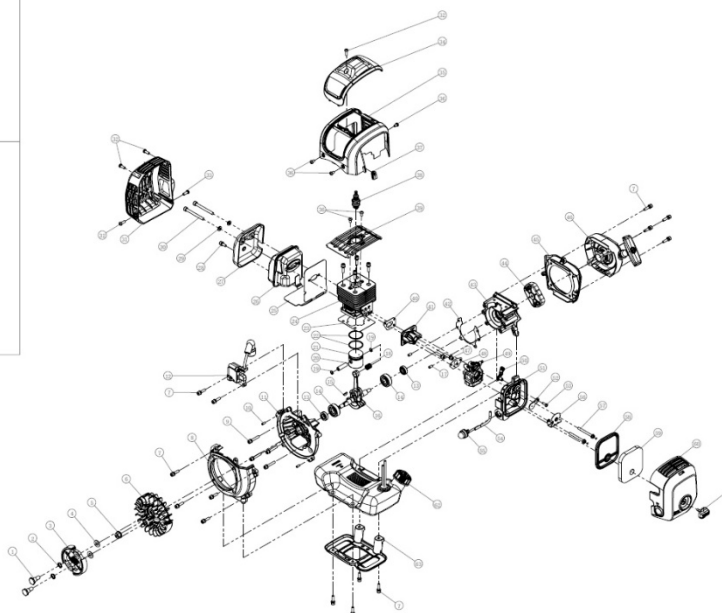
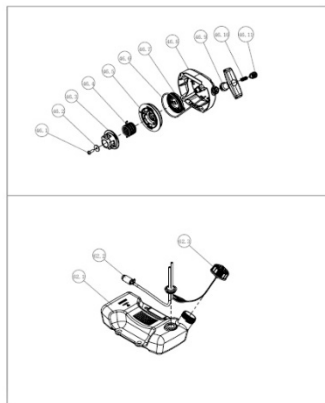


Smaltisci la tua macchina in modo ecologico. Non dobbiamo smaltire le macchine insieme ai rifiuti domestici. I suoi componenti in plastica e metallo possono essere classificati in base alla loro natura e possono essere riciclati. I materiali utilizzati per imballare questa macchina sono riciclabili. Si prega di non gettare l'imballaggio nei rifiuti domestici. Smaltire questi pacchetti in un punto di raccolta rifiuti ufficiale.

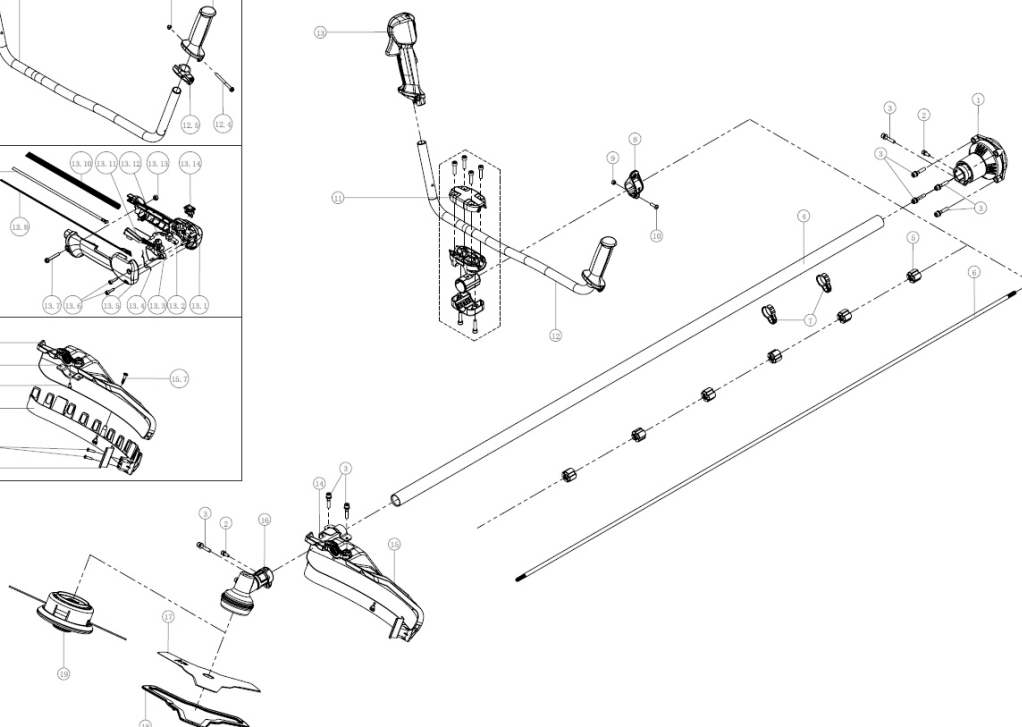
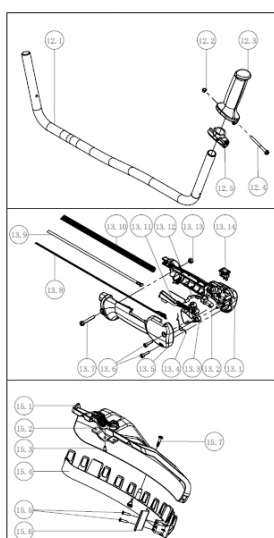
11. VISTA ESPLOSA

D536

A

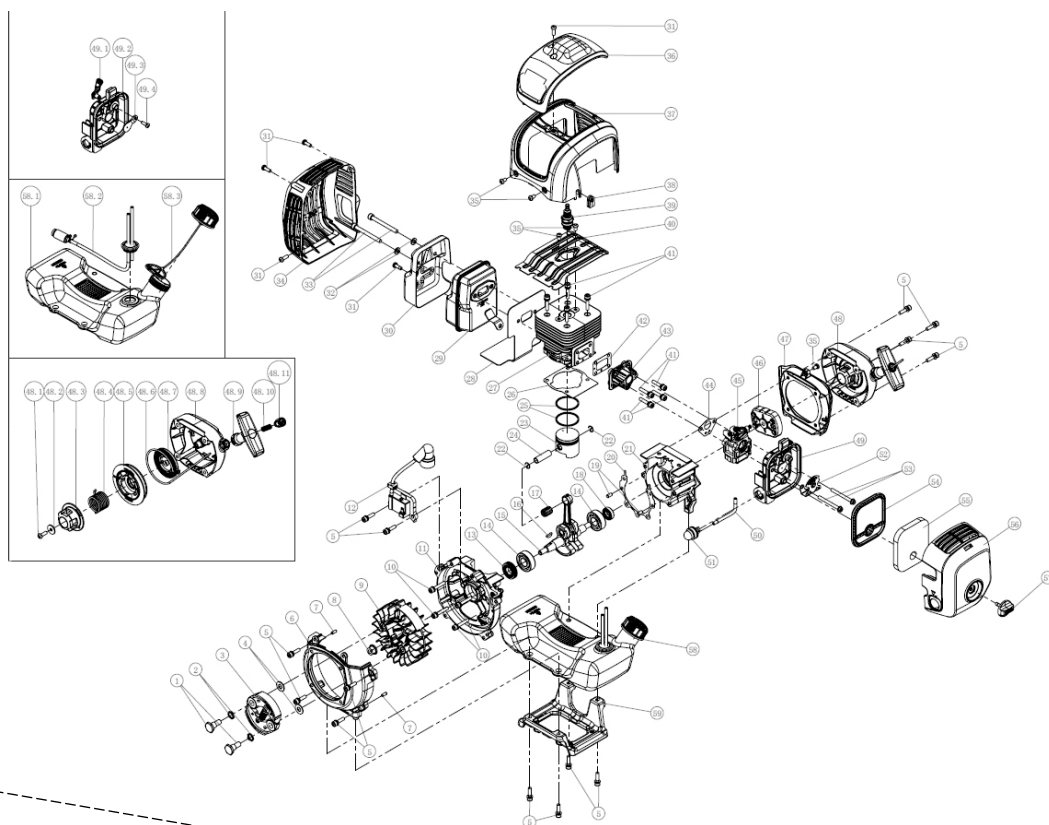


B

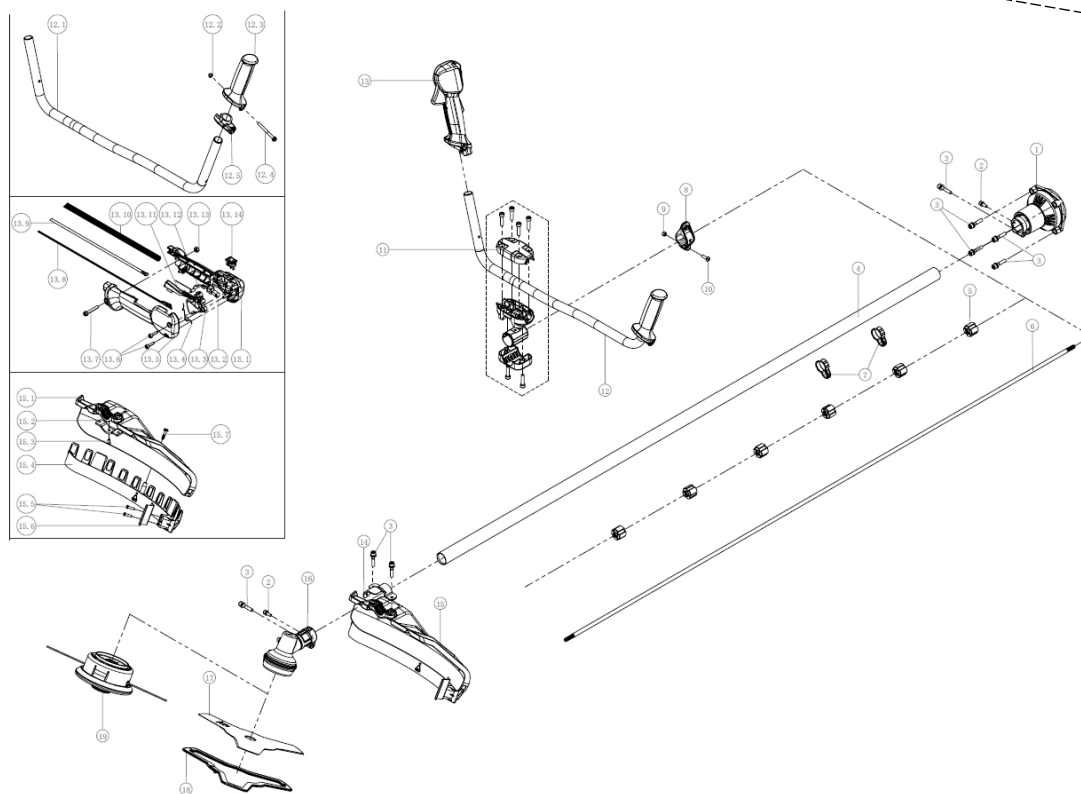


D545

A

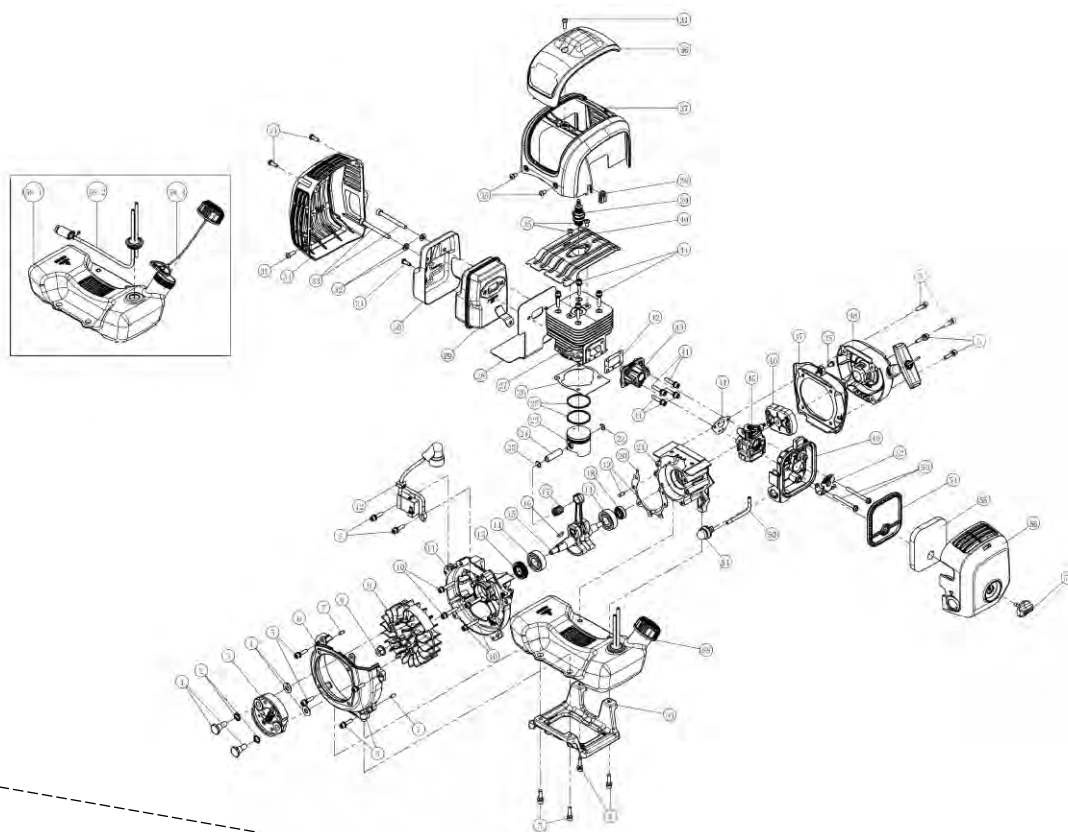


B

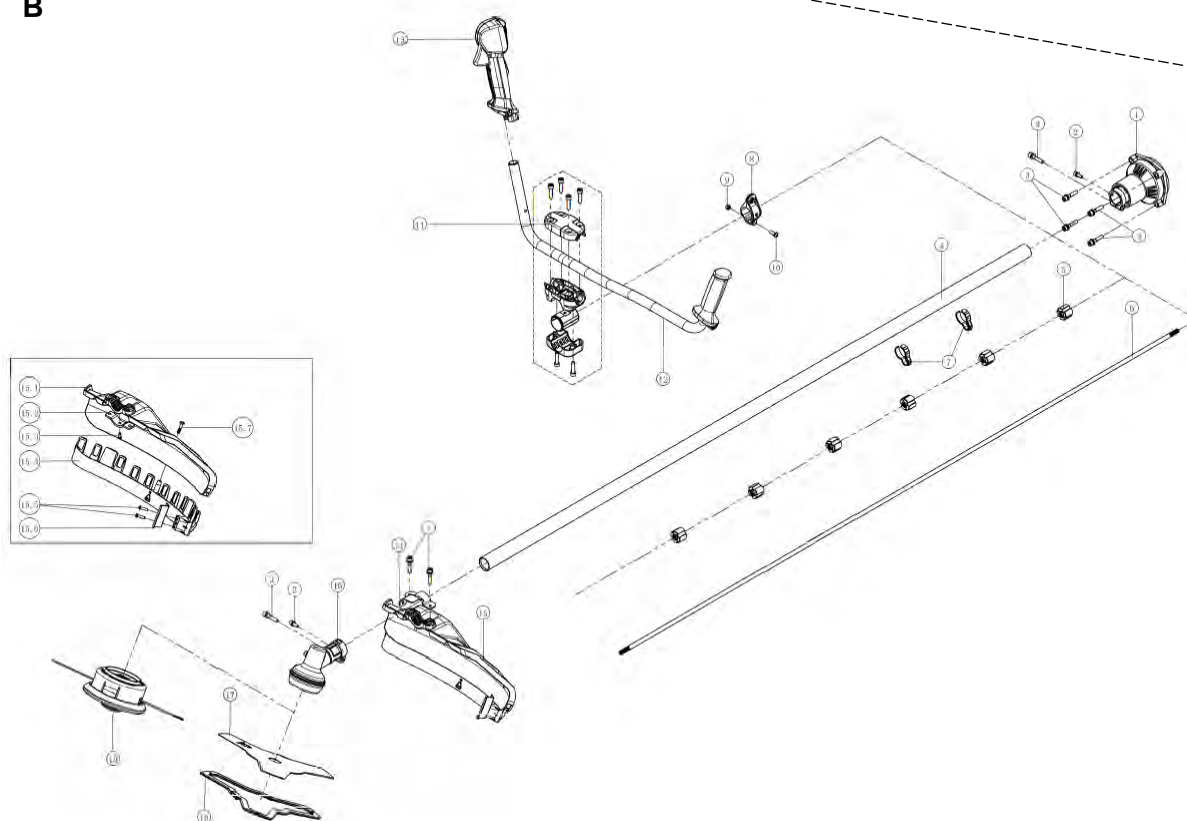


D553

A



B



12. CERTIFICATO CE

AZIENDA DI DISTRIBUZIONE

MILLASUR, SL
 RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
 15688 OROSO - A CORUÑA
 SPAGNA

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

In ottemperanza alle diverse direttive CE, questo documento conferma che, per la sua progettazione e costruzione, e secondo il marchio CE stampato su di esso dal produttore, la macchina identificata in questo documento è conforme ai pertinenti e fondamentali requisiti di salute e sicurezza. delle citate direttive comunitarie. Questa dichiarazione convalida il prodotto per visualizzare il simbolo CE.

Nel caso in cui la macchina venga modificata e tale modifica non sia approvata dal costruttore e comunicata al distributore, la presente dichiarazione perderà valore e validità.

Nome della macchina: DECESPUGLIATORE

Modello: **D536/D545/D553**

Standard riconosciuto e approvato a cui è conforme:

Direttiva 2006/42/CE
2014/30/UE
2010/26/CE

Testato secondo le normative:

ENISO 11806-1:2022
ENISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020
EK9-BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Sigillo società

MILLASUR, S.L.U.
 Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña
 Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
 e-mail: millasur@millasur.com
 CIF: B-15 749 922

12/09/2022

Brush cutter

D536, D545, D553

ANOVA

Instructions and user manual



EN

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova wishes to congratulate you for having chosen one of our products and guarantees you the assistance and cooperation that has always distinguished our brand over time.

This machine is designed to last many years and to be very useful if it is used according to the instructions contained in the user manual. We therefore recommend that you read this instruction manual carefully and follow all our recommendations.

For more information or questions, you can contact us through our web supports such as www.anova.es

INFORMATION ABOUT THIS MANUAL

Pay attention to the information provided in this manual and on the appliance for your safety and the safety of others.

- This manual contains instructions for use and maintenance.
- Take this manual with you when you go to work on the machine.
- The contents are correct at the time of printing.
- They reserve the rights to make alterations at any time without affecting our legal responsibilities.
- This manual is considered an integral part of the product and must remain with it in case of loan or resale.
- Ask your dealer for a new manual in case of loss or damage.

READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE



To ensure that your machine provides the best results, please read the use and safety regulations carefully before using it.

OTHER WARNINGS:

Incorrect use could cause damage to the machine or other objects.

The adaptation of the machine to new technical requirements could cause differences between the content of this manual and the purchased product.

Read and follow all instructions in this manual. Failure to follow these instructions could result in serious personal injury.

INDEX

- 1. SECURITY INSTRUCTIONS**
- 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS**
- 3. PRODUCT DESCRIPTION**
- 4. UNPACKING AND ASSEMBLY**
 - 4.1. Handlebar mount
 - 4.2. Blade guard mounting
 - 4.3. Disc assembly 3 points
 - 4.4. Disk disassembly
 - 4.5. Nylon head
- 5. INSTRUCTIONS FOR USE**
 - 5.1. Before using
 - 5.2. Engine fuel
 - 5.3. Fuel mixing container
 - 5.4. Check the air filter
 - 5.5. Engine start
 - 5.6. Adjust the harness
 - 5.7. Court
 - 5.8. Cutting accessories
 - 5.9. Rollback and Related Warnings
 - 5.10. Nylon expansion
 - 5.11. Stop engine
- 6. MAINTENANCE AND CLEANING**
- 7. STORAGE**
- 8. PROBLEM SOLVING**
- 9. WARRANTY**
- 10. ENVIRONMENT**
- 11. EXPLODED**
- 12. CE CERTIFICATE**

1. SECURITY INSTRUCTIONS

1.1. Safety symbols

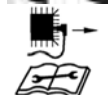
The use of symbols in this manual is intended to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the explanations that accompany them must be fully understood. Warnings by themselves do not eliminate risks and cannot replace correct actions to prevent accidents.



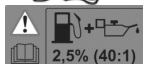
Read the instruction manual and follow all warnings and safety instructions before any use, refer to the corresponding paragraph in this manual.



It complies with the European regulations applicable to this product.



Remove the ignition cable before any maintenance work and read the instructions for use.



Take care of the ratio when handling fuels and lubricants.



Do not expose to rain.



The exhaust and exhaust gases are hot. Don't touch them.



Risk of injury from flying objects. Always keep a sufficient safety distance. The distance between the machine and passers-by must be at least 15 meters.



Starting the engine creates sparks. Sparks can ignite nearby flammable gases.



Engines emit carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.



For outdoor use only.



Do not light flames or smoke near the machine.



When using the product, wear ear protection, eye protection, head protection, and protective gloves.



Wear non-slip shoes when using the device.



Please push the bubble 7-10 times before using to make sure the fuel is full of oil.



Choke closed (cold start position).



Choke open (operating position).



Be careful with the thrust of the blade.



Make sure that the cutting head is not in contact with foreign objects during start-up and during work.

Do not use a toothed saw type cutting accessory.

Pay close attention to your feet to avoid injury during operation.

Keep passersby away. Do not touch the nylon until it comes to a complete stop.

3-point brush cutter disc cutting width: 255 mm

1.2. Safety warnings

▲ Important

The machine will always be used in accordance with the manufacturer's instructions set out in the instruction manual.

The manufacturer will not be responsible in cases of inappropriate use or modifications of the product. Furthermore, follow the safety advice, the installation and operation manual and also the current regulations for accident prevention.

Appliances with incorrect or missing parts should not be used. The dealer provides you with information on spare parts.

▲ Important

Because Anova regularly improves its products, you may find slight differences between your machine and the descriptions in this manual. Anova may make changes to the machine without notice and without obligation to update the manual, but the essential safety and operational features will remain unchanged.

Note: Due to technical product updates, this document is subject to change without notice.

1.2.1. Training

- a) Please read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the equipment.
- b) Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to use the machine.
- c) Please note that the user is responsible for accidents or dangers that occur to other people or their property.
- d) Major repair work should only be carried out by specifically trained personnel.
- e) All persons, children and animals must be kept at a minimum distance of 15 meters from the machine while it is running.

1.2.2. Preparation

- a) Gasoline is highly flammable.
 - Store fuel in containers specifically designed for this purpose.

- Refuel outdoors only and do not smoke while refueling.
 - Add fuel before starting the engine. Never remove the fuel tank cap or add gasoline while the engine is running or when the engine is hot.
 - If gasoline is spilled, do not attempt to start the engine, move the machine away from the area of the spill, and avoid creating any source of ignition until the gasoline vapors have dissipated.
 - Replace all caps securely.
- b) Replace exhaust if defective.
 - c) Before use, always inspect to see that the different components of the machine are not worn or damaged. If so, replace them before using the machine.
 - d) Do not smoke near the machine.
 - e) Do not wear loose clothing, jewelry, or similar items that could get caught in the starter motor or other moving parts.
 - f) Never place any objects in the ventilation openings. Failure to comply may result in injury or damage to the machine.
 - g) Derating is necessary if use in temperatures, altitudes, and humidity are higher than the following conditions.
 - Maximum working temperature: 40°C
 - Maximum altitudes: 1000 m
 - Maximum humidity: 95%

1.2.3. Operation

- a) Do not run the engine in an enclosed space where dangerous carbon monoxide gases can accumulate.
- b) Keep the machine free of oil, dirt and other impurities.
- c) Always place the product on flat and stable surfaces.
- d) Never use the product inside buildings or in an environment without adequate ventilation. Pay attention to airflow and temperature.
- e) Do not use or store the product in wet or humid environments.
- f) Make sure the muffler and air filter are working properly. These parts serve as flame protection in the event of a misfire.
- g) To avoid possible burns, do not touch the exhaust system or other parts that become hot during operation. Pay attention to the warnings on the machine.
- h) The motor must not work with an excessive rotation speed. Running the engine at excessive rotation speed increases the risk of injury. Parts that affect the speed of rotation must not be modified or replaced.
- i) Periodically check the fuel system for leaks or signs of abrasion, such as porous pipes, loose or missing clamps, and damage to the tank or tank cap. Before use, all defects must be repaired.
- j) Work only in daylight or in good artificial light.
- k) Never lift or transport a machine with the engine running.
- l) Stop the engine:
 - Whenever you leave the machine
 - Before refueling
- m) Before checking or adjusting the machine, the spark plug and ignition wire must be removed respectively to prevent accidental starting.
- n) Do not use the machine when you are tired, ill, or under the influence of substances or medicines that may affect your ability.
- o) Comply with local regulations for using the brush cutter.
- p) Wear safety glasses and ear protection. Other hand, leg and foot safety equipment is recommended. Proper safety equipment reduces the risk of injury from thrown objects or accidental contact with the brush cutter.

- q) Be sure to maintain a firm footing. Use the brush cutter only on flat surfaces where it has a firm base.
- r) While working, always wear suitable footwear and long pants. Do not use the equipment barefoot or with open sandals. Always maintain proper footing and use the brush cutter only when it is on a stable, secure and level surface.
- s) Always hold the brush cutter with both hands. Putting your hands in the wrong positions increases the risk of injury and should therefore be avoided. It is necessary to change jobs regularly and take frequent breaks.
- t) Always wear the harness when using the tool and adjust the length of the harness to ensure it is suitable for use.
- u) Always use the accessories and consumables recommended by the manufacturer.
- v) Be careful not to injure your hands and feet on the cutting attachments.
- w) Always make sure that the ventilation openings are free of dirt.
- x) Perform a daily inspection before use and after any drop or other impact to identify significant defects.
- y) Maintain a correct working position, rest frequently and change jobs. Keep the balance position during the use of the tool, use the harness.

Improper use of the machine and even vibrations caused by it can cause serious injuries. To reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. During use, wear gloves to keep hands and wrists warm.
- Take frequent breaks. Limit the duration of daily exposure.
- Keep the tool in good repair, all fasteners tightened and worn parts replaced.

1.2.4. Maintenance and storage

- a) Keep all nuts and bolts tight to ensure the equipment is in safe operating condition.
- b) Never store equipment with gasoline in the tank inside a building where fumes could reach an open flame or spark.
- c) Let the engine cool down before storing it.
- d) To reduce the risk of fire, keep the engine, exhaust, and gasoline storage area free of plant material and excess grease.
- e) Replace worn or damaged parts for safety.
- f) If it is necessary to drain the fuel tank, it should be done outdoors and safely.
- g) Do not store the machine without first cleaning it and checking each component of it.
- h) Never remove the guards from the cutting accessories.
- i) Store the cutting attachment properly, never use a rusty blade. It can cause injury during work.

1.2.5. Transport and handling

- a) Whenever the machine is going to be handled or transported, you must:
 - turn off the engine, wait for the cutting device to stop and disconnect the spark plug cap.
 - place the protection of the cutting device.
 - wear protective gloves when handling the blades.
 - Keep the blade protection device activated.
 - hold the machine only by the handles and position the cutting device in the opposite direction to that used during operation.

- b) When using a vehicle to transport the machine, place it so that it cannot cause danger to people and fix it firmly in place to prevent it from tipping over, which could cause damage or fuel spillage.



1.3. Expected use

This machine is designed to be used in accordance with the descriptions and safety instructions indicated in this operation manual.



- For private use.
- For trimming lawn edges and small inaccessible grassy areas (eg under bushes).
- For cutting wild vegetation, shrubs and brush.



You are not allowed to use this machine for any other purpose.

The user is responsible for all damages to third parties and damage to his property.

Only use the machine under the technical conditions stipulated and delivered by the manufacturer.

Arbitrary changes to the product will exclude the manufacturer from any liability for resulting injuries and/or damages.

1.4. Other safety warnings

- Keep a firm grip on the brush cutter handle with both hands. If you stop work, move the throttle to idle position.
- Always be sure to maintain a firm, even posture while working.
- Keep the engine revs at the level required to do the cutting job and never increase the revs above the necessary level.
- If grass gets caught in the disc during operation, or if you need to service the machine or refuel, always make sure to turn off the engine first.
- If the blade touches a hard object such as a stone, immediately stop the engine and check for a problem. If so, replace the drive.
- If someone yells while working, always make sure to stop the engine before turning the machine around.
- Never touch the spark plug or spark plug wire while the engine is running. If you do, you could get an electric shock.
- Never touch the exhaust, spark plug, or other metal parts of the engine while the engine is running or immediately after shutting it down. If you do, you could be severely burned.
- When you have finished cutting in one place and want to continue working in another place, turn off the engine and turn the machine so the blade is facing away from your body.
- Check that the cutting attachment has stopped turning with the engine idling before starting to use the machine.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	D536	D545	D553
Start	manual recoil start	manual recoil start	manual recoil start
Weight <i>(Empty tanks and without cutting attachment)</i>	6.8kg	7.2kg	7.2kg
Fuel tank capacity	0.75L	0.9L	0.9L
Type of motor	2-stroke Air-cooled	2-stroke Air-cooled	2-stroke Air-cooled
Displacement	35.3cc	44.8cc	52.8cc
Maximum motor speed with nylon	10000 min-1	10000 min-1	10000 min-1
Maximum motor speed with disk	9200 min-1	9500 min-1	9500 min-1
Shaft diameter	Ø26mm	Ø28mm	Ø28mm
Gear ratio	19:14	19:14	19:14
3 point cutting disc	Ø255xØ25.4x1.4mm	Ø255xØ25.4x1.4mm	Ø255xØ25.4x1.4mm
Recommended nylon head	Ø2.8mm	Ø2.8mm	Ø2.8mm
Nylon cutting width	450mm	450mm	450mm
Engine idle speed	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1
Clutch Engagement Speed	4200min-1	4200min-1	4200min-1
Sound level LwA	113dB(A)	114dB(A)	115dB(A)
Maximum engine performance	1.2kW	1.6kW	1.9 kW
Fuel ratio	40:1	40:1	40:1

2.1. Noise information

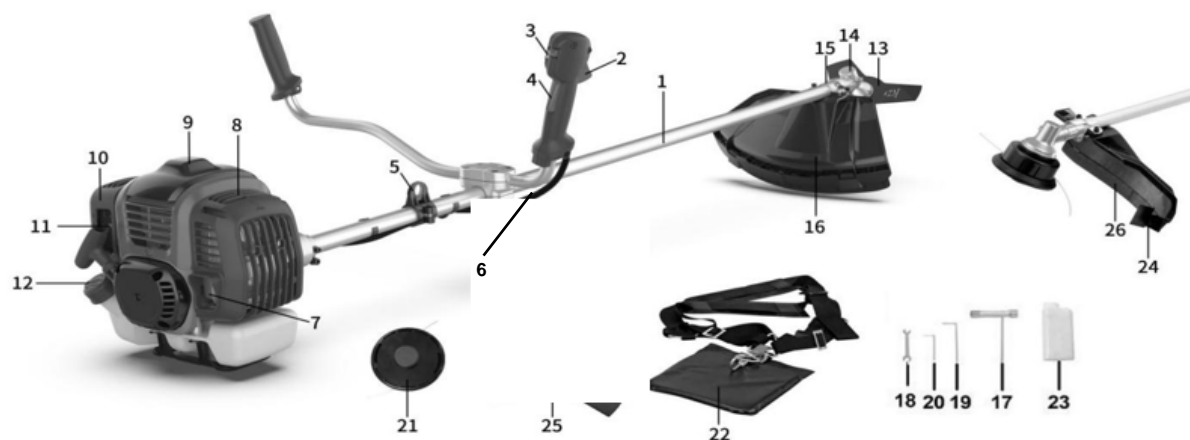
The vibration emission level stated in this data sheet has been measured in accordance with a standardized test provided in ISO 11806-1 and can be used to compare one tool with another.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories, or with poor maintenance, the vibration emission may differ. This can significantly increase the level of exposure over the entire work period.

An estimate of the level of exposure to vibration must also take into account times when the tool is turned off or when it is running but not doing the job. This can significantly reduce the level of exposure over the entire work period.

Identify additional security measures to protect the operator from the effects of vibration, such as: keeping the tool and accessories in good condition, keeping hands warm, organization of work patterns. Remember to wear hearing protection.

3. PRODUCT DESCRIPTION



- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Bar | 14. Transmission elbow |
| 2. Throttle trigger | 15. Guard support |
| 3. Power switch | 16. Brush cutter disc/nylon protector |
| 4. Safe trigger throttle | 17. Spark plug wrench |
| 5. Attach harness | 18. Flat key |
| 6. Electrical wires | 19. Allen key 5 |
| 7. Exhaust | 20. Allen key 4 |
| 8. Exhaust cover | 21. Nylon head |
| 9. Spark plug cap | 22. Harness |
| 10. Air filter cover | 23. Fuel mixing container |
| 11. Pull start | 24. Nylon cutting blade |
| 12. Fuel tank cap | 26. Extra guard |
| 13. Cutting disc | |

4. UNPACKING AND ASSEMBLY

⚠ **Caveat**

Make sure the brush cutter is shut off properly and the engine has come to a complete stop before mounting and adjusting.

4.1. Handlebar mount

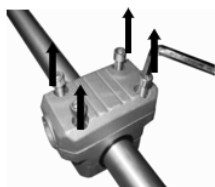


Fig.1-1



Fig.1-2

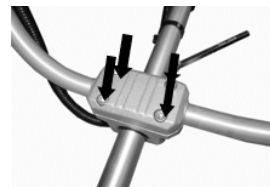


Fig.1-3

1. Remove the screw fixing device and remove the top cover. (fig. 1-1)
2. Put the handle in position and mount the top cover. (fig.1-2)
3. Mount and tighten the screws. (fig.1-3)

⚠ **Caution**

Do not tighten the screws until you have brought the handlebars into the optimum working position. Always adjust the position of the handlebar with the accessories fully assembled.

The black cable tie can be used to fix the throttle cable to the brush cutter bar. (Fig. 2)



Fig.2

4.2. Blade guard mounting

1. Place the guard on the accessory. (fig. 3-1)
2. Mount and tighten the screws. (fig. 3-2)



Fig.3-1



Fig.3-2

⚠ Warnings:

1. When using the nylon head, the additional guard must always be installed with the cutting blade. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fix the additional protection (26) with the screw (B). (Fig. 3-3)

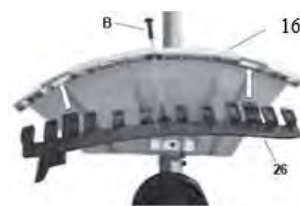


Fig.3-3

2. Remove the additional protection.

- Unscrew the screw (B); (Figure 3-3).
- Push the clip (C) and remove the additional protection. (Fig. 3-4).

4.3. Disc assembly 3 points

- Remove the outer flange after loosening the nut, then put the disc, outer flange, guard and nut according to priority as shown in the picture below.
- Please note that the rotation direction of the disc must be the same as the image below.
- Use a screwdriver to hold the flange and tighten the nut counterclockwise, make sure the nut is tight enough.



Fig.4.1

⚠ Caveat

Check the disc and output shaft after each adjustment or assembly, it must be correctly assembled and in perfect condition. Remember to wear protective gloves for handling.



Fig.3-4

4.4. Disk disassembly

- Use a screwdriver to lock the centering washer.
- Loosen the nut clockwise (right).
- Remove the bowl and lock washer.
- Remove the disk.



Fig.5-1

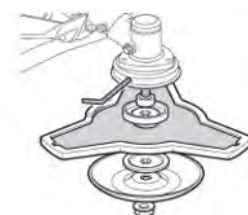


Fig.5-2

4.5. Nylon head

⚠ **Caveat**

Make sure the trimmer head has been mounted correctly before using it.

4.5.1. Remove nut from elbow

Align the two holes of the centering washer and the guard, use a screwdriver to hold the centering washer as shown below, and turn the socket wrench clockwise, the nut will be released.



Fig.6

4.5.2. Nylon head assembly

Remove the other protector after loosening the nut. Still holding the centering washer, take the nylon head on the shaft and turn it counterclockwise (left), the head is installed.



Fig.7

4.5.3. Disassembly of the nylon head of the machine

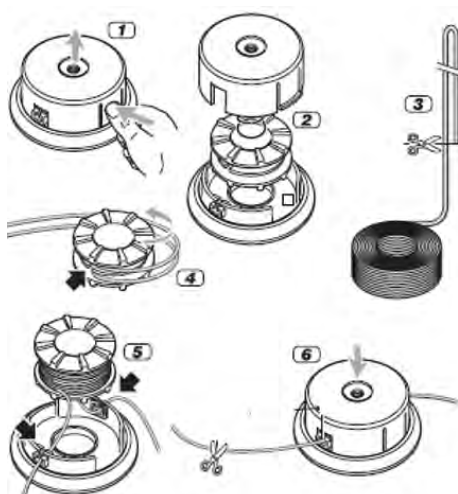
Use a screwdriver to hold the centering washer, and then turn the nylon head clockwise (right), leaving the head disassembled.



Fig.8

4.5.4. Replacement of nylon

Stop the engine and follow the sequence below.



⚠ **Caveat**

Never use cutting accessories not recommended by the manufacturer. Unapproved cutting accessories can cause serious injuries during work.

5. INSTRUCTIONS FOR USE

5.1. Before using

Always read the instruction manual carefully and check the machine before using it.

⚠ **Caveat**

The brush cutter is equipped with a two-stroke engine, so there is no need to fill the oil separately. Fill the oil properly mixed with fuel.

Check the cutting attachment, never use dull, cracked or damaged blades.

Make sure the handlebars and safety features work properly. Never use a machine that is missing a part or has been modified outside of its specifications.

The covers must be correctly installed and in good condition before starting the machine.

⚠ **Caveat**

Always use safety gloves, protectors for legs and feet, ears and eyes. They must be CE marked and approved according to the PPE directive.

Poor equipment can reduce protection and cause personal injury on the job.

5.2. Engine fuel

⚠ **Caveat**

The brush cutter is equipped with a two-stroke engine; use only fuel mixed with oil.

Refuel the machine only in well-lit and ventilated areas. Avoid fuel spillage. Never refuel the machine during operation. Let the engine cool down for a few minutes before refueling.

Refueling should not be done near open flames, control lamps, or spark-producing electrical equipment such as power tools, welders, or sanders.

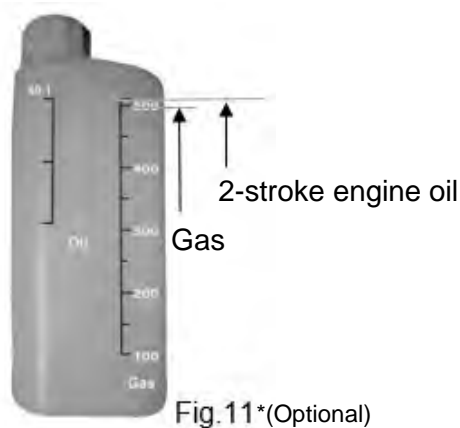
1. Make sure the machine is turned off by turning the engine switch to the "off" position.
2. Visually check fuel, remove fuel cap and check fuel level.
3. Fill the fuel tank with unleaded fuel mixed with oil from an approved fuel container, because fuel expands, fill the tank only to the level indicated on the fuel.
4. Turn the fuel cap clockwise to snap it into position.

⚠ **Caveat**

- Do not refuel while the engine is running or hot.
- Make sure there are no fuel leaks.
- Use quality two-stroke engine oil and make a mixture of 40 parts gasoline to one part oil only (2.5% oil mixed with fuel).
- Never use two-stroke oil intended for water-cooled engines.
- Never use oil intended for four-stroke engines.

Poor oil quality and/or an oil/fuel ratio that is too high can jeopardize the operation and shorten the life of catalytic converters.

5.3. Fuel mixing container



- a) Place the fuel mixing container on a firm, flat surface.
- b) First fill the gasoline up to the scale marked as "500" gas.
- c) Then fill in the 2-stroke engine oil until the scale marks "40:1" oil.
- d) Shake the container gently and then fill the fuel tank.

Use fuel with at least 90 octanes. We recommend unleaded gasoline as it leaves less residue inside the engine and on the spark plug, and prolongs the life of the exhaust system.

Never use old or dirty gasoline or oil/gasoline mixtures. Avoid contamination with dirt or water in the tank.

Occasionally knocking or ignition knocking can be heard at high loads. This is normal and is not cause for alarm. If knocking or metallic noise occurs at ignition during normal loads and with a constant engine speed, you need to change the quality of gasoline. If this does not solve the problem, contact an official distributor.

When running at continuous high RPMs, a higher-octane rating is recommended.

5.4. Check the air filter

- Check the air filter to make sure it is clean and in good condition.
- Loosen the screw on the air filter cover and remove the cover, then check the air filter.
- Clean or replace the air filter if necessary.

5.5. Engine start

⚠ **Caveat**

The cutting attachment will begin to move when the engine is started. Make sure that the accessory cannot come into contact with any object at the time of starting.

Make sure that there are no unauthorized persons in the work area, otherwise there is a risk of serious personal injury.

To start the engine:

- 1) Press the primer cylinder several times until it is filled with fuel. (fig.12)

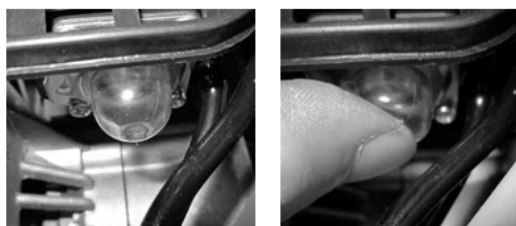



Fig.12

- 2) Turn the engine switch to the "I" position. (Fig. 13)
Press the throttle trigger, throttle trigger lockout, and lockout pin together to lock the trigger.



Fig.13

Attention: the machine has the Auto re-start power switch, which will always be in the "I" position. Press it to "O" manually if necessary to turn off the machine.

- 3) Move the choke lever to the position . (fig.14)

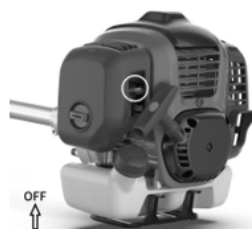


Fig.14

Close Choke: Start Position 

- 4) Slowly pull the starter handle until it lights. (fig.15)



Fig.15

Note: When the engine is first started, it will require several attempts to start until fuel reaches the tank from the tank to the engine.

- 5) Turn the choke lever to the run position. (Fig. 16)



- 6) Quickly pull the starter handle until the engine starts.
- 7) After starting the engine, let it run for 2 to 3 minutes to warm up before subjecting it to any load.
- 8) Hot start: When the machine is hot, the choke position remains at the "start position" (Fig. 16), the user can start the machine by repeating steps 1,2,5,6.

Under the following conditions, the machine must stop:

- 1) When the motor rotation speed changes.
- 2) When sparks occur.
- 3) When the disk is damaged.
- 4) In case of misfire.
- 5) In case of high vibration.
- 6) When flames or smoke appear.
- 7) With rain or storm.

▲ Caveat

Check that the cutting attachment always stops when the engine is idling.

Note: If you use nylon instead of a disc, before cutting, you must first tap the head slightly towards the ground so that the nylon comes out at working size.



5.6. Adjust the harness

According to the picture shown, adjust the safety harness well. Stretch the harness and as shown below, and then place the harness on the shoulder.

Note: Carrying strap design and type may vary.



Fig.17-1

- Put the harness on your shoulder (1).
- Adjust the length of the belt so that the spring hook (2) is approximately one hand width below the right hip.
- Please note that this harness has a safety device that allows you to immediately unhook the harness from the machine in an emergency. To do this, pull hard on the red tab (3) on the harness.

Note: Never start the engine with the transport harness attached to the machine.

5.7. Court

During cutting, do not keep operating speed just above clutch engagement speed. Any prolonged use at low RPMs is likely to cause premature clutch wear.

On the other hand, the user should not keep the engine revs at the maximum revs after cutting. Any prolonged use at the higher revs is likely to reduce the life of the engine.

Remember:

- Mow from right to left (Fig. 18)
- If the cutting attachment hits rocks or other debris, stop the engine and check to see if anything has been damaged and the cutting attachment is still secure.
- If branches or wet grass remain on the cutting attachment, stop the engine and remove them.



Fig.19

⚠ Caution

In an emergency, stop the engine by moving the engine switch to the "O" stop position.

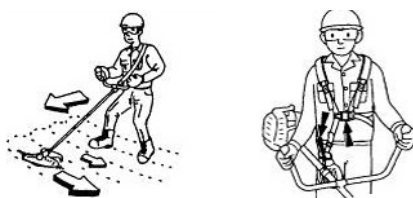


Fig.18

5.8. Cutting accessories

Use only cutting devices approved by the manufacturer.

⚠️ Caveat

Taking into account that the selection, application and use of the accessory to be placed in the variety of possible uses are actions carried out solely by the user, the latter assumes responsibility for damages of any nature due to such actions. In case of doubt or lack of knowledge of the characteristics of each accessory, contact your official Anova distributor.

5.9. Rollback and Related Warnings

Kickback or kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged spinning disc. Pinching or snagging causes the rotating accessory to stall rapidly, which in turn causes the runaway tool to be forced in the opposite direction of accessory rotation at the point of binding.

For example, if a wheel snags or binds on a rock, the edge of the wheel entering the pinch point can dig into the surface of the material and cause it to pop out or fly out. The disc can jump towards or away from the operator, depending on the direction of movement of the disc at the pinch point.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking the proper precautions listed below.

- a) Maintain a firm grip on the tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.
- b) Never place your hand near the rotating accessory. The accessory can roll back on your hand.
- c) Be especially careful when working around corners, sharp edges, etc. Prevent accessory from bouncing and snagging. Corners, sharp edges, or bouncing tend to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- d) Use approved and appropriate safety equipment for these jobs, such as gloves, helmet, safety clothing, screens, leg protectors, etc.

5.10. Nylon expansion

To spread the nylon, run the engine at full speed and lightly tap the cutting head on the ground. This will automatically extend the nylon. The cord cutter under the outer shield will cut the line to the proper length. (fig.20)

⚠️ Caveat

Do not use any type of metal wire or plastic-coated metal wire in the cutting head. This can cause serious injury to the user.

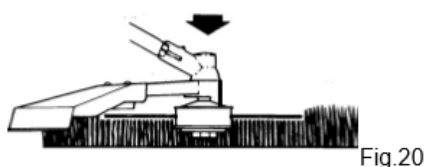


Fig.20

5.11. Stop engine

- Release the throttle trigger and let it idle for a few minutes.
- Shut off the engine by moving the engine switch to the stop position.

The cutting attachment may cause an accident if it continues to rotate after the engine has stopped or after the engine switch has been released. When the machine has stopped, carefully check that the cutting attachment has stopped rotating before leaving the machine.

6. MAINTENANCE AND CLEANING

Good maintenance is essential for safe and efficient operation. It will also help reduce air pollution and increase the life of the machine.

The purpose of the maintenance and adjustment program is to keep the machine in the best operating condition.

Shut off the engine before performing any maintenance. If it is necessary to run the engine, make sure the area is well ventilated. The exhaust contains carbon monoxide gas which is harmful to health.

Always select accessories recommended and approved by the manufacturer. The use of other non-approved accessories and spare parts may damage the machine. Remove safety devices after or during maintenance.

6.1. maintenance chart

Maintenance	Diary	Weekly	Monthly
Clean the exterior of the machine.	X		
Make sure the throttle trigger locks and the throttle works properly from a safety point of view.	X		
Check that the engine switch works correctly.	X		
Check that the cutting attachments do not move when the engine is idling or when the choke is at the starting throttle position.	X		
Check that the cutting accessories are not damaged and do not show signs of cracks or other damage. Replace them if necessary.	X		
Check that the disc guard is not damaged or deformed. Replace the protector if it is bent or damaged.	X		
Clean the air filter. Replace if necessary.	X		
Check that the nuts and bolts are tight.	X		
Check for fuel leaks from the engine, tank, or similar components.	X		
Check starter and starter cable.		X	

Clean the outside of the spark plug. Remove it and check the electrode gap. Adjust gap to 0.6-0.7mm or replace spark plug. Check that the spark plug is equipped with a spark plug boot.		X	
Clean the cooling system of the machine.		X	
Clean the exterior of the carburetor and the space around it.		X	
Check that the flange, cap and nut are assembled correctly and tight		X	
Clean the fuel tank.			X
Check all cables and connections.			X
Check the clutch, clutch springs, and clutch drum for wear. Replace if necessary (by an official distributor).			X
Replace spark plug. Check that the spark plug is fitted with a spark plug boot.			X
To reduce the risk of fire, clean dirt, leaves and excess lubricant, etc. exhaust and engine.			X

Maintenance should be performed at regular intervals in each of the months indicated or after a certain number of operating hours (whichever comes first). (1)		Before using each time	Monthly or after 25 hours	Every three months or after 50 hours	Every six months or after 100 hours
Air filter	Clean up			X (1)	
fuel tank and filter	Clean up				X (2)
fuel pipes	Check (replace if necessary)	Every three years (2)			

(1) If used in dusty areas, please perform maintenance more frequently.

(2) A specialist technician should perform this maintenance if the owner does not have the proper tools or mechanical knowledge.

6.2. Air filter

Important

Cleaning the air filter is essential to guarantee the efficiency and duration of the machine. Do not work with a damaged or no filter, as this could permanently damage the engine.

Clean the filter as follows (for model D545):

- Loosen the knob (3), remove the cover (1) and the filter (2).
- Clean the filter (2) with soapy water. Do not use gasoline or other solvents.
- Let the filter air dry.
- Replace the filter (2) and the cover (1), tightening the knob (3) again.

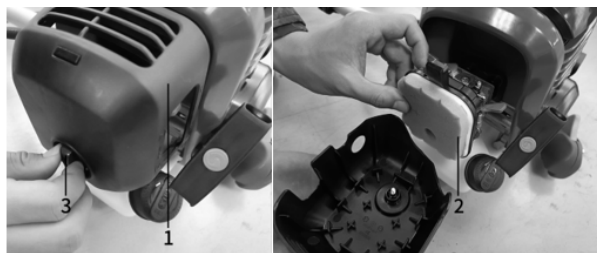


Fig.21

⚠ **Caveat**

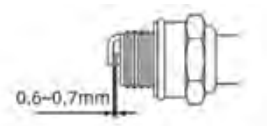
The use of gasoline or combustible solvents for cleaning may cause a fire or explosion. Therefore, use only soapy water. Never use the machine without the air filter.

6.3. Spark plug

To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits. For its correct maintenance:

- 1) Remove the spark plug cap.
- 2) Clean any debris around the base of the spark plug.
- 3) Use the socket wrench to remove the spark plug.
- 4) Visually inspect the spark plug. Remove carbon deposits with a wire brush.
- 5) Check for discoloration on top of the spark plug. The standard color should be a tan color.
- 6) Check the spark plug gap. The acceptable gap should be between 0.6~0.7mm.
- 7) Install/reinstall spark plug carefully by hand.
- 8) Once the spark plug is seated, tighten it with a socket wrench.
- 9) Reinstall the spark plug cap on top of the spark plug.

Note: Recommended spark plug: L8RTC



6.4. Cleaning

- Keep your machine clean, the exterior of the machine can be cleaned with a soft cloth dampened with a mild detergent, if necessary, never use water to clean the machine as it may damage internal parts.
- Some maintenance products and solvents can damage plastic parts, including products containing benzene, trichlorethylene, chloride, and ammonia.
- To reduce engine damage, periodically clean the slots with compressed air and clear the exhaust area of sawdust, twigs, leaves, or other debris.
- Take special care to keep the ventilation inlets/outlets clear of obstructions. Cleaning with a soft brush followed by a blast of compressed air is usually sufficient to ensure acceptable internal cleanliness.
- Wear eye protection when cleaning.

6.5. Empty the fuel tank

- 1) Unscrew the fuel tank cap.
- 2) Completely pour the fuel into a suitable container.

- 3) Press the primer cylinder several times to pump the residual fuel into the fuel tank.
- 4) Pour fuel again.
- 5) Place the machine on a level and stable surface.
- 6) Reinstall the fuel tank cap.

⚠ Caveat

When transporting the machine in a car, first empty the fuel tank completely to prevent leakage.

6.6. Transmission elbow

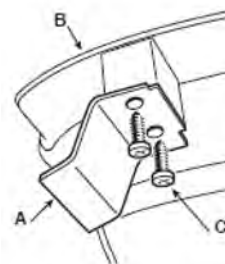
- Lubricate with lithium grease.
- Remove screw (1) and grease, turning the shaft by hand until grease comes out, then replace screw (1).



Fig.22

6.7. Sharpening of the nylon cutting blade

- Remove the blade (A) from the protection (B) by removing the screws (C).
- Clamp the cutting blade in a vice and sharpen it with a flat file, taking care to maintain the original cutting angle.
- Reassemble the blade in the guard.



7. STORAGE

Store the machine, the instructions for use and, if applicable, the accessories in the original packaging. In this way, you always have all the information and parts at hand.

Pack the product well or use the original packaging to avoid damage during transport. Wear protective gloves when handling cutting blades or accessories.

Keep the disk protection device activated, except when working directly on the disk.

Store the machine in a dry, well-ventilated place with an empty fuel tank. Do not store fuel near the machine.

8. PROBLEM SOLVING

Caveat

Risk of injury if the engine starts suddenly. Protect yourself against injury. Before doing any work on this product:

- Turn off the motor.
- Remove the ignition key.
- Wait until all moving parts have stopped and the engine has completely cooled down.
- Remove the spark plug connector from the engine so that the engine cannot start suddenly.

Problem	Verification	Condition	possible cause	Solution
Engine stalls, struggles to start, or won't start	fuel in the carburetor	The fuel does not reach the carburetor	Blocked fuel filter	clean or replace
			fuel supply blocked	clean or replace
			Carburetor	Get in contact with your distributor
	fuel in cylinder	The fuel does not reach the cylinder. There is fuel in the exhaust	Carburetor	Get in contact with your distributor
			The fuel mixture is too rich.	Open the butterfly valve
				Clean or replace the air filter
	Sparks at the spark plug electrodes	no spark	Switch in "O" position	Place the switch in the ON (Run) position
Electric problem			Get in contact with your distributor	
switch locked			Get in contact with your distributor	
Engine cranks but stalls or doesn't accelerate properly	Air filter	dirty air filter	Normal wear	clean or replace
	Fuel filter	Dirty fuel filter	Dirt or debris in the fuel.	replace
	Spark plug	Dirty or worn spark plug	Normal wear	Clean, adjust or replace
The engine does not turn	N/A	N/A	internal engine problem	Get in contact with your distributor

9. WARRANTY

Millasur guarantees that if your product suffers from a manufacturing defect during the established guarantee period, contact or go to your point of sale.

Your purchase invoice must be kept as proof of the purchase date. Your tool must be returned to your dealer in an acceptable and clean condition, in its original molded case, if applicable to the unit, accompanied by your appropriate proof of purchase.

9.1. Warranty period

The legal warranty period for the product begins on the original date of purchase by the first initial buyer and its duration will be that established by the Royal Decree-Law for the protection of consumers and users in situations of social and economic vulnerability for the year corresponding to the time of purchase of the product.

Some countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, in which case the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

9.2. Exclusions

This warranty does not cover product damage or performance problems caused by:

- Natural wear and tear from use.
- Misuse, neglect, careless operation or lack of maintenance.
- Defects caused by incorrect use, damage caused by manipulations carried out by personnel not authorized by Anova or use of non-original spare parts.
- Defects of normal wear parts, such as bearings, brushes, cables, plugs or accessories such as drills, bits, saw blades, etc.
- Damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations.
- Incorrect use and storage (explicit reference that the rules described in the operating instructions have not been followed).
- Customer wear (for example, broken saw blades, worn carbon brushes, etc.).
- Secondary wear and damage due to lack of maintenance, repair, lubricants (for example, damage from overheating due to blocked cooling slots, bearing damage as a result of dirt, frost damage, etc.)
- Damage as an obvious result of overuse/overloading.
- Damage caused by inappropriate supplies (eg wrong fuel)
- Load-induced failure of housing components or accessories due to abnormal stress
- Load-induced deformation of housing components or accessories due to abnormal stress.
- Damage resulting from the operation of supplies that are overfilled or leaking due to improper storage, in proper cleaning agents or other damaging chemicals.
- Damage due to improper exposure to extreme temperatures (for example, freeze fractures, thermal distortion of components, etc.)
- Damage from permanent exposure to ultraviolet radiation.
- Damage caused by improper maintenance.
- Any damage caused by non-compliance with the instruction manual
- Any product that has been attempted to be repaired by an unqualified professional.
- Any product connected to an inadequate power source (amps, voltage, frequency).
- Any damage caused by external influences (water, chemicals, physics, shock) or foreign substances.
- Use of inappropriate accessories or parts.
- It does not include defects of normal wear parts, nor does it cover damages or defects resulting from abuse, accidents or alterations, nor transportation costs.

Also, the warranty is void if the product has been altered or modified, or if the trademark/serial number on the machine has been defaced or removed.

Routine maintenance, tune-ups, adjustments or normal wear and tear are not covered under this warranty.

This manual does not cover all possible situations regarding warranty exclusions, for more information contact your nearest Anova dealer.

9.3. In case of incident

The guarantee must be correctly completed with all the information requested, and accompanied by the purchase invoice.

Anova reserves the right to deny any claim where purchase cannot be verified or where it is clear that the product was not maintained properly (maintenance, vents cleaned, lubrication, carbon brushes regularly maintained, cleaning, storage, etc.).

Private use is understood as personal domestic use by a final consumer. Instead, commercial use means all other uses, including uses for commercial, income-generating, or rental purposes. Once the product has been used for commercial use, it will hereafter be considered a commercial use product for the purposes of this warranty.

These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage not determined at the time of publication. For more information, contact your nearest official Anova distributor or by visiting www.millasur.com.

Warranty service is only available through official Anova dealers. You can locate your nearest distributor on our distributor map at www.anova.es.

10. ENVIRONMENT

Protect the environment. Recycle the oil used by this machine by taking it to a recycling center. Do not pour used oil into drains, land, rivers, lakes or seas.



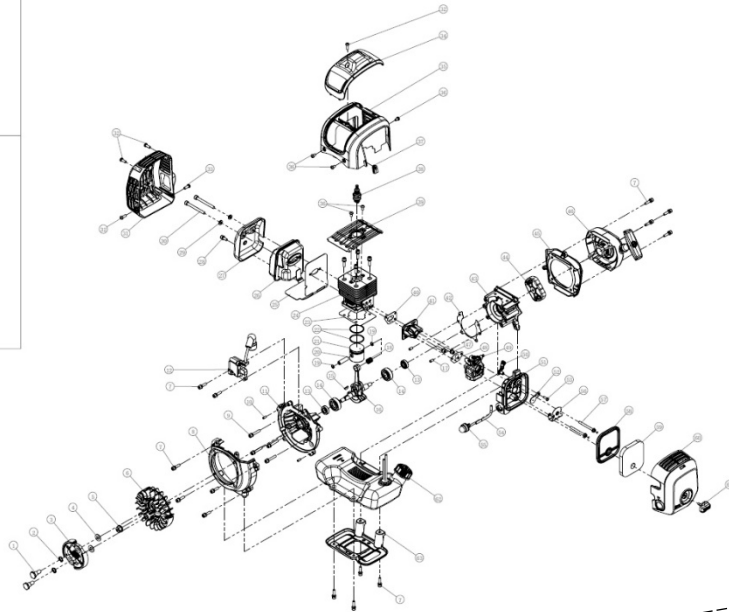
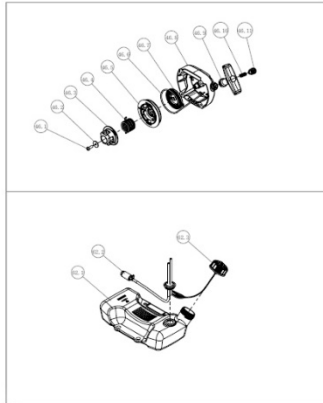
Dispose of your machine in an ecological way. We must not dispose of the machines together with the household waste. Its plastic and metal components can be classified according to their nature and can be recycled. The materials used to pack this machine are recyclable. Please do not dispose of the packaging in the household waste. Dispose of these packages at an official waste collection point.



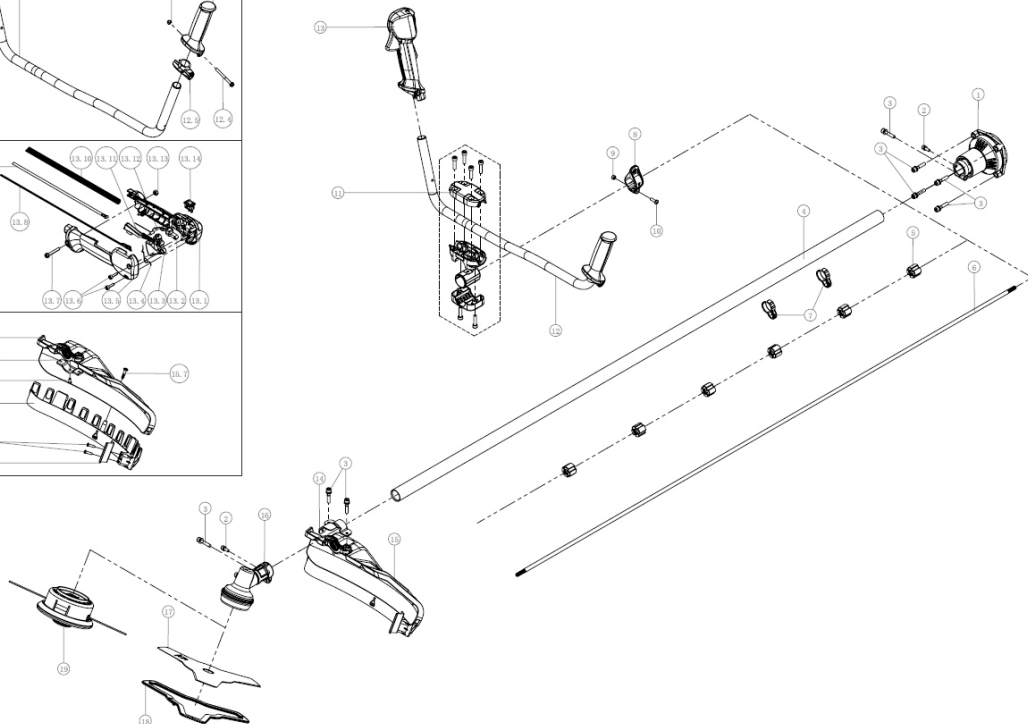
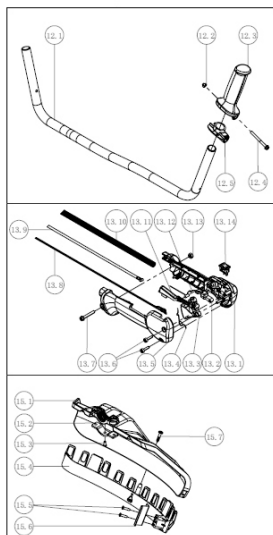
11. EXPLODED

D536

A

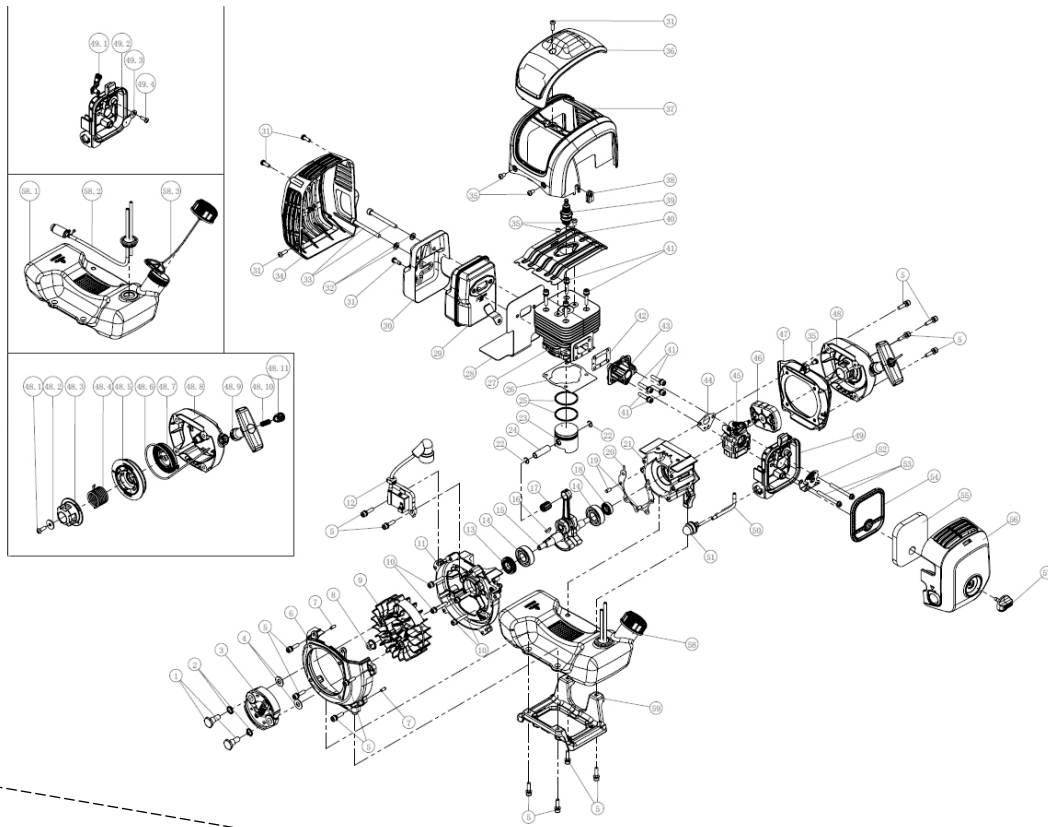


B

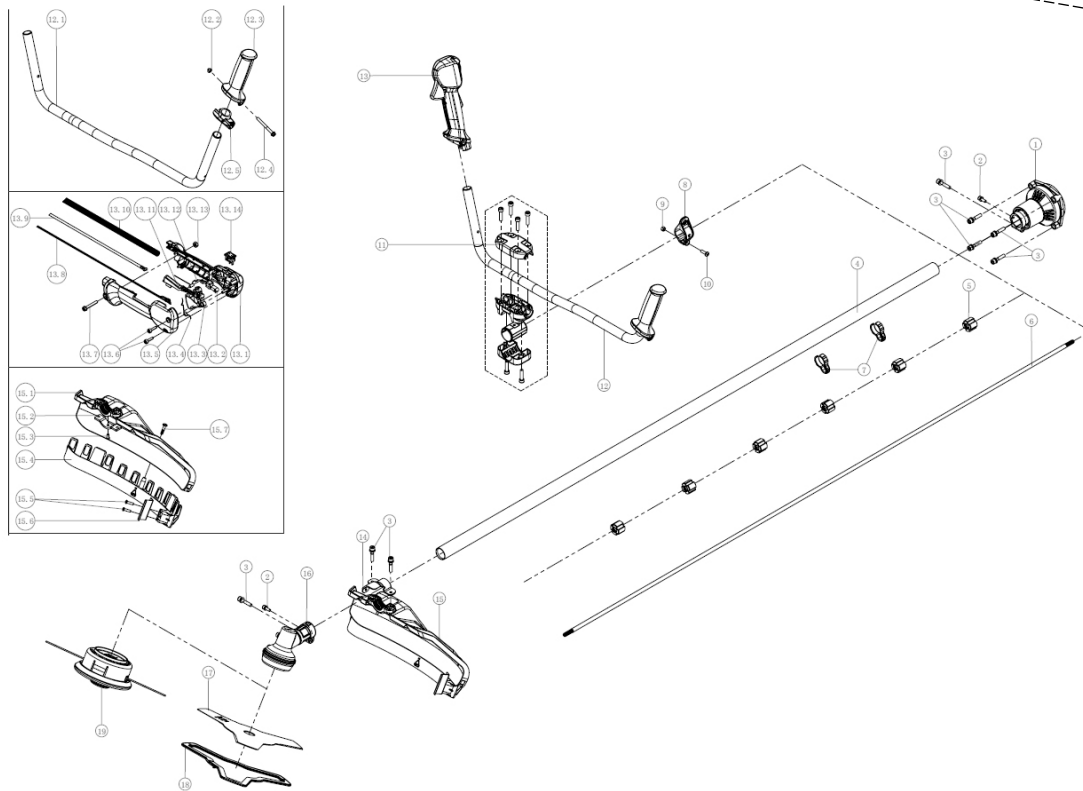


D545

A

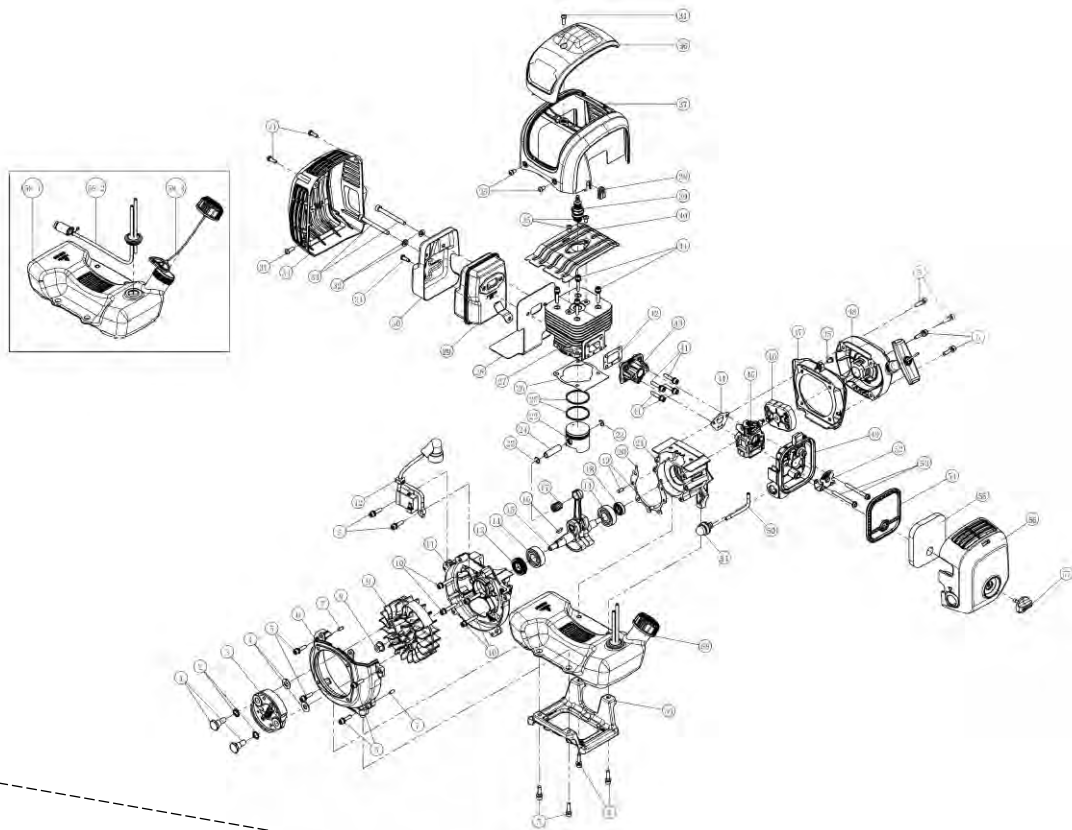


B

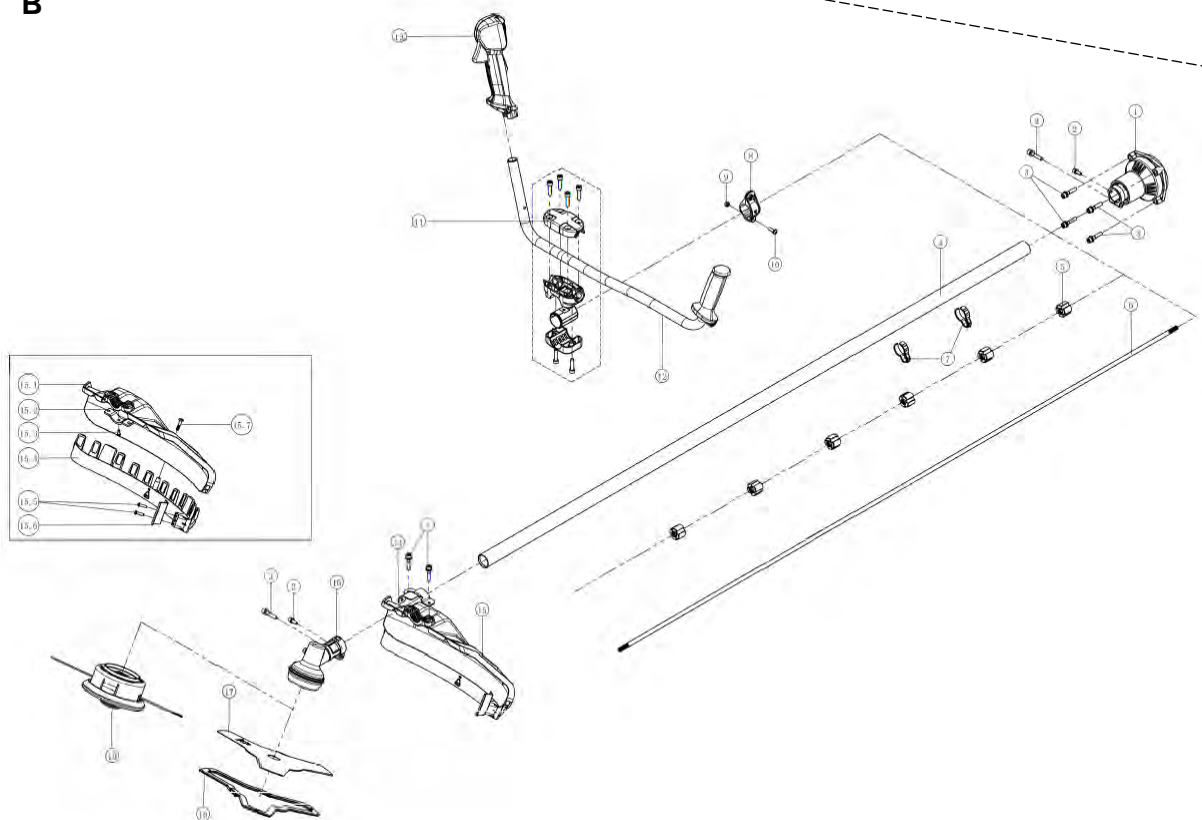


D553

A



B



12. CE CERTIFICATE

DISTRIBUTION COMPANY

MILLASUR, SL
 RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
 15688 OROSO - A CORUÑA
 SPAIN

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

In compliance with the different CE directives, this document confirms that, due to its design and construction, and according to the CE mark printed on it by the manufacturer, the machine identified in this document complies with the pertinent and fundamental health and safety requirements. of the aforementioned EC directives. This declaration validates the product to display the CE symbol.

In the event that the machine is modified and this modification is not approved by the manufacturer and communicated to the distributor, this declaration will lose its value and validity.

Machine name: BRUSH CUTTER

Model: **D536/D545/D553**

Recognized and approved standard to which it conforms:

Directive 2006/42/EC
2014/30/EU
2010/26/EC

Tested according to regulations:

EN ISO 11806-1:2022
EN ISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020
EK9-BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Company seal

MILLASUR, S.L.U.
 Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña
 Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
 e-mail: millasur@millasur.com
 CIF: B-15 749 922

09/12/2022

Freischneider

D536, D545, D553

ANOVA

Anleitung und Benutzerhandbuch



DE

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, Nr. 23 – Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña – 981 696 465 – www.millasur.com





Anova möchte Ihnen zu Ihrer Entscheidung für eines unserer Produkte gratulieren und garantiert Ihnen die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnet.

Dieses Gerät ist auf eine langjährige Lebensdauer ausgelegt und bietet bei bestimmungsgemäßer Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung einen hohen Nutzen. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen und alle Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen können Sie uns über unseren Web-Support wie www.anova.es kontaktieren.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit und der Sicherheit anderer die Hinweise in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie diese Anleitung bei allen Arbeiten mit der Maschine mit.
- Der Inhalt entspricht dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass hierdurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss bei einer Verleihung oder einem Weiterverkauf beim Produkt verbleiben.
- Fordern Sie bei Verlust oder Beschädigung ein neues Handbuch bei Ihrem Händler an.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN



Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät optimale Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte vor der Verwendung die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

WEITERE WARNHINWEISE:

Bei unsachgemäßer Handhabung können Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen entstehen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann es zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem des gekauften Produkts kommen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INDEX

- 1. SICHERHEITSHINWEISE**
- 2. TECHNISCHE DATEN**
- 3. PRODUKTBESCHREIBUNG**
- 4. AUSPACKEN UND MONTAGE**
 - 4.1. Lenkermontage
 - 4.2. Montage des Scheibenschutzes
 - 4.3. Montage der 3-Punkt-Scheibe
 - 4.4. Entfernen der Disc
 - 4.5. Nylonkopf
- 5. GEBRAUCHSANWEISUNG**
 - 5.1. Vor der Verwendung
 - 5.2. Motorkraftstoff
 - 5.3. Brennstoffmischbehälter
 - 5.4. Überprüfen Sie den Luftfilter
 - 5.5. Starten des Motors
 - 5.6. Passen Sie den Gurt an
 - 5.7. Gericht
 - 5.8. Schneidzubehör
 - 5.9. Rollback und zugehörige Warnungen
 - 5.10. Nylon-Erweiterung
 - 5.11. Den Motor abstellen
- 6. WARTUNG UND REINIGUNG**
- 7. LAGERUNG**
- 8. FEHLERBEHEBUNG**
- 9. GARANTIE**
- 10. UMFELD**
- 11. EXPLOSIONSZEICHNUNG**
- 12. CE-ZERTIFIKAT**

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. Sicherheitssymbole

Die Verwendung von Symbolen in dieser Anleitung soll Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam machen. Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen müssen vollständig verstanden werden. Warnhinweise allein beseitigen keine Gefahren und können richtiges Handeln zur Unfallverhütung nicht ersetzen.



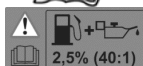
Lesen Sie vor jeder Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise, siehe den entsprechenden Abschnitt in dieser Anleitung.



Entspricht den für dieses Produkt geltenden europäischen Vorschriften.



Vor allen Wartungsarbeiten das Zündkabel entfernen und die Bedienungsanleitung lesen.



Achten Sie beim Umgang mit Kraft- und Schmierstoffen auf die Mengenverhältnisse.



Nicht dem Regen aussetzen.



Der Auspuff und die Abgase sind heiß. Berühren Sie diese nicht.



Verletzungsgefahr durch umherfliegende Gegenstände. Halten Sie immer ausreichend Sicherheitsabstand ein. Der Abstand zwischen Maschine und umstehenden Personen muss mindestens 15 Meter betragen.



Beim Starten des Motors entstehen Funken. Funken können in der Nähe befindliche brennbare Gase entzünden.



Motoren stoßen Kohlenmonoxid aus, ein geruchloses, farbloses Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann Übelkeit, Ohnmacht oder den Tod verursachen.



Nur zur Verwendung im Freien.



In der Nähe der Maschine kein Feuer entzünden oder rauchen.



Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts Gehörschutz, Augenschutz, Kopfschutz und Schutzhandschuhe.



Tragen Sie beim Benutzen des Gerätes rutschfeste Schuhe.



Drücken Sie vor der Verwendung 7–10 Mal auf die Blase, um sicherzustellen, dass der Kraftstoff mit Öl gefüllt ist.



Choke geschlossen (Kaltstartposition).

Choke geöffnet (Betriebsstellung).



Seien Sie vorsichtig mit dem Stoß der Klinge.

Achten Sie darauf, dass der Schneidkopf beim Anfahren und während des Arbeitens nicht mit Fremdkörpern in Berührung kommt.

Verwenden Sie keinen Sägeschneidaufsatz.

Achten Sie besonders auf Ihre Füße, um Verletzungen während des Betriebs zu vermeiden.

Halten Sie umstehende Personen fern. Berühren Sie das Nylon erst, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Schnittbreite 3-Punkt-Freischneiderscheibe: 255 mm

1.2. Sicherheitswarnungen

▲ Wichtig

Die Maschine ist stets entsprechend den Anweisungen des Herstellers in der Bedienungsanleitung zu verwenden.

Bei unsachgemäßer Verwendung oder Veränderungen am Produkt übernimmt der Hersteller keine Haftung. Beachten Sie außerdem die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung sowie die geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Geräte mit falschen oder fehlenden Teilen dürfen nicht benutzt werden. Informationen zu Ersatzteilen erhalten Sie beim Händler.

▲ Wichtig

Da Anova seine Produkte regelmäßig verbessert, können leichte Abweichungen zwischen Ihrem Gerät und den Beschreibungen in diesem Handbuch auftreten. Anova behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Gerät vorzunehmen, ohne die Verpflichtung zur Aktualisierung des Handbuchs. Wesentliche Sicherheits- und Betriebsmerkmale bleiben jedoch unverändert.

Hinweis: Aufgrund technischer Produktaktualisierungen kann dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1.2.1. Ausbildung

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der Steuerung und der ordnungsgemäßen Verwendung des Geräts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine zu benutzen.
- Bitte beachten Sie, dass der Benutzer für alle Unfälle oder Gefahren verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum entstehen.
- Größere Reparaturarbeiten dürfen nur von speziell geschultem Personal durchgeführt werden.
- Alle Personen, Kinder und Tiere müssen während des Betriebs mindestens 15 Meter Abstand von der Maschine halten.

1.2.2. Vorbereitung

- a) Benzin ist leicht entzündlich.
 - Lagern Sie Kraftstoff in speziell für diesen Zweck vorgesehenen Behältern.
 - Tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie während des Tankens nicht.
 - Tanken Sie vor dem Starten des Motors. Öffnen Sie niemals den Tankdeckel und füllen Sie niemals Benzin nach, wenn der Motor läuft oder heiß ist.
 - Wenn Benzin verschüttet wurde, versuchen Sie nicht, den Motor zu starten, bewegen Sie die Maschine aus dem Bereich der Verschüttung und vermeiden Sie die Schaffung jeglicher Zündquellen, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.
 - Setzen Sie alle Kappen wieder fest auf.
- b) Ersetzen Sie den Auspuff, wenn er defekt ist.
- c) Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die verschiedenen Komponenten der Maschine auf Verschleiß oder Beschädigung. Wenn dies der Fall ist, ersetzen Sie diese vor dem erneuten Gebrauch der Maschine.
- d) Rauchen Sie nicht in der Nähe der Maschine.
- e) Tragen Sie keine weite Kleidung, Schmuck oder ähnliche Gegenstände, die sich im Anlasser oder anderen beweglichen Teilen verfangen könnten.
- f) Stecken Sie niemals Gegenstände in die Lüftungsöffnungen. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.
- g) Bei Einsatz unter Temperaturen, Höhenlagen und Feuchtigkeitsverhältnissen, die über den folgenden Bedingungen liegen, ist eine Leistungsreduzierung erforderlich.
 - Maximale Betriebstemperatur: 40°C
 - Maximale Höhe: 1000 m
 - Maximale Luftfeuchtigkeit: 95 %

1.2.3. Betrieb

- a) Lassen Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliche Kohlenmonoxidgase ansammeln können.
- b) Halten Sie die Maschine frei von Öl, Schmutz und anderen Verunreinigungen.
- c) Stellen Sie das Produkt immer auf ebene und stabile Flächen.
- d) Verwenden Sie das Produkt niemals in Gebäuden oder in Umgebungen ohne ausreichende Belüftung. Achten Sie auf Luftstrom und Temperatur.
- e) Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht in nassen oder feuchten Umgebungen.
- f) Stellen Sie sicher, dass Schalldämpfer und Luftfilter ordnungsgemäß funktionieren. Diese Teile dienen als Flammenschutz bei Fehlzündungen.
- g) Um mögliche Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie nicht die Auspuffanlage oder andere Teile, die während des Betriebs heiß werden. Beachten Sie die Warnhinweise an der Maschine.
- h) Der Motor darf nicht mit zu hoher Drehzahl betrieben werden. Bei zu hoher Drehzahl besteht Verletzungsgefahr. Drehzahlbeeinflussende Teile dürfen nicht verändert oder ausgetauscht werden.
- i) Überprüfen Sie das Kraftstoffsystem regelmäßig auf Undichtigkeiten oder Verschleißerscheinungen, wie z. B. poröse Leitungen, lose oder fehlende Schellen sowie Schäden am Tank oder Tankdeckel. Alle Mängel müssen vor der Inbetriebnahme behoben werden.
- j) Arbeiten Sie nur tagsüber oder bei gutem Kunstlicht.
- k) Heben oder tragen Sie eine Maschine niemals bei laufendem Motor.
- l) Den Motor abstellen:
 - Wenn Sie die Maschine verlassen
 - Vor dem Tanken

- m) Vor dem Prüfen oder Einstellen der Maschine müssen Zündkerze und Zündkabel jeweils entfernt werden, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.
- n) Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Substanzen oder Medikamenten stehen, die Ihre Leistungsfähigkeit beeinträchtigen könnten.
- o) Beachten Sie beim Einsatz der Motorsense die örtlichen Vorschriften.
- p) Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Zusätzliche Schutzausrüstung für Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Geeignete Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko durch weggeschleuderte Gegenstände oder versehentlichen Kontakt mit dem Trimmer.
- q) Achten Sie auf einen sicheren Stand. Benutzen Sie die Motorsense nur auf ebenen Flächen mit festem Untergrund.
- r) Tragen Sie beim Arbeiten stets geeignetes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und verwenden Sie die Motorsense nur auf festem, sicherem und ebenem Untergrund.
- s) Halten Sie die Motorsense immer mit beiden Händen. Falsche Handhaltungen erhöhen das Verletzungsrisiko und sollten daher vermieden werden. Regelmäßiger Arbeitsplatzwechsel und häufige Pausen sind notwendig.
- t) Tragen Sie beim Einsatz des Werkzeugs immer den Tragegurt und passen Sie die Länge des Tragegurts an, um sicherzustellen, dass er für den Einsatz geeignet ist.
- u) Verwenden Sie immer das vom Hersteller empfohlene Zubehör und Verbrauchsmaterial.
- v) Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Füße und Hände nicht mit dem Schneidzubehör verletzen.
- w) Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsöffnungen frei von Verschmutzungen sind.
- x) Führen Sie vor der Verwendung und nach jedem Sturz oder anderen Stößen eine tägliche Inspektion durch, um erhebliche Mängel zu erkennen.
- y) Achten Sie auf eine korrekte Arbeitshaltung, legen Sie häufig Pausen ein und wechseln Sie den Arbeitsplatz. Achten Sie beim Arbeiten mit dem Werkzeug auf eine ausgeglichene Haltung und tragen Sie einen Auffanggurt.

Unsachgemäßer Umgang mit der Maschine, einschließlich Vibrationen, kann zu schweren Verletzungen führen. So reduzieren Sie die Auswirkungen von Vibrationen:

- Halten Sie Ihren Körper warm, wenn es kalt ist. Tragen Sie während der Anwendung Handschuhe, um Ihre Hände und Handgelenke warm zu halten.
- Machen Sie häufig Pausen. Begrenzen Sie die Dauer der täglichen Exposition.
- Halten Sie das Werkzeug in gutem Zustand, ziehen Sie alle Befestigungselemente fest an und ersetzen Sie abgenutzte Teile.

1.2.4. Wartung und Lagerung

- a) Halten Sie alle Muttern und Schrauben fest, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
- b) Lagern Sie Geräte mit Benzin im Tank niemals in einem Gebäude, wo die Dämpfe eine offene Flamme oder Funken erreichen können.
- c) Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie ihn einlagern.
- d) Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie den Motor, den Auspuff und den Benzinlagerbereich frei von Pflanzenmaterial und überschüssigem Fett.
- e) Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- f) Wenn der Kraftstofftank entleert werden muss, muss dies im Freien und unter sicheren Bedingungen erfolgen.

- g) Lagern Sie die Maschine nicht ein, ohne sie vorher zu reinigen und alle Komponenten zu überprüfen.
- h) Entfernen Sie niemals die Schutzvorrichtungen vom Schneidzubehör.
- i) Bewahren Sie die Schneidausrüstung ordnungsgemäß auf und verwenden Sie niemals eine rostige Klinge. Dies kann bei der Arbeit zu Verletzungen führen.

1.2.5. Transport und Handhabung

- a) Wenn die Maschine gehandhabt oder transportiert werden soll, muss Folgendes getan werden:
 - Schalten Sie den Motor aus, warten Sie, bis das Schneidgerät zum Stillstand kommt, und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
 - Setzen Sie den Schneidwerkschutz auf.
 - Tragen Sie beim Umgang mit den Klingen Schutzhandschuhe.
 - Lassen Sie die Klingenschutzvorrichtung aktiviert.
 - Halten Sie die Maschine nur an den Griffen fest und richten Sie die Schneidvorrichtung in die entgegengesetzte Richtung als beim Arbeiten.
- b) Wenn Sie die Maschine mit einem Fahrzeug transportieren, stellen Sie sie so auf, dass sie keine Gefahr für Personen darstellt, und sichern Sie sie fest, um ein Umkippen zu verhindern, das zu Schäden oder zum Verschütten von Kraftstoff führen könnte.

1.3. Anwendungsgebiete

Diese Maschine ist für den Gebrauch gemäß den Beschreibungen und Sicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung bestimmt.

- Für den privaten Gebrauch.
- Zum Trimmen von Rasenkanten und kleinen, unzugänglichen Grasflächen (z. B. unter Büschen).
- Zum Schneiden von Wildwuchs, Sträuchern und Unkraut.

Eine Verwendung dieser Maschine zu anderen Zwecken ist nicht gestattet.

Der Benutzer haftet für alle Schäden an Dritten und Schäden an deren Eigentum.

Verwenden Sie die Maschine nur unter den vom Hersteller angegebenen und gelieferten technischen Bedingungen.

Eigenmächtige Veränderungen am Produkt schließen jegliche Haftung des Herstellers für daraus resultierende Verletzungen und/oder Schäden aus.

1.4. Weitere Sicherheitswarnungen

- Halten Sie den Lenker der Motorsense mit beiden Händen fest. Wenn Sie die Arbeit beenden, bringen Sie den Gashebel zurück in die Leerlaufposition.
- Achten Sie beim Arbeiten stets auf eine feste und gerade Haltung.
- Halten Sie die Motordrehzahl auf der für die Schneidarbeiten erforderlichen Höhe und erhöhen Sie sie nie über das erforderliche Maß hinaus.
- Sollte sich während des Betriebs Gras in der Scheibe verfangen oder müssen Sie die Maschine kontrollieren oder nachtanken, schalten Sie unbedingt vorher den Motor aus.

- Wenn die Bremsscheibe einen harten Gegenstand (z. B. einen Stein) berührt, schalten Sie den Motor sofort ab und prüfen Sie, ob ein Problem vorliegt. Tauschen Sie in diesem Fall die Bremsscheibe aus.
- Wenn jemand während der Arbeit schreit, stellen Sie unbedingt den Motor ab, bevor Sie die Maschine wenden.
- Berühren Sie niemals die Zündkerze oder das Zündkabel bei laufendem Motor. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie niemals den Auspuff, die Zündkerze oder andere Metallteile des Motors, während dieser läuft oder unmittelbar nachdem er abgestellt wurde. Andernfalls kann es zu schweren Verbrennungen kommen.
- Wenn Sie mit dem Schneiden in einem Bereich fertig sind und in einem anderen Bereich weiterarbeiten möchten, schalten Sie den Motor aus und drehen Sie die Maschine so, dass die Klinge von Ihrem Körper weg zeigt.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung bei laufendem Motor im Leerlauf nicht mehr dreht, bevor Sie die Maschine verwenden.



2. TECHNISCHE DATEN

	D536	D545	D553
Start	Manueller Rücklaufstart	Manueller Rücklaufstart	Manueller Rücklaufstart
Gewicht <i>(leere Tanks und ohne Schneidzubehör)</i>	6,8 kg	7,2 kg	7,2 kg
Kraftstofftankkapazität	0,75 l	0,9 l	0,9 l
Motortyp	2-Takt luftgekühlt	2-Takt luftgekühlt	2-Takt luftgekühlt
Hubraum	35,3 ccm	44,8 ccm	52,8 ccm
Maximale Motordrehzahl mit Nylon	10000 min-1	10000 min-1	10000 min-1
Maximale Motordrehzahl mit Scheibe	9200 min-1	9500 min-1	9500 min-1
Wellendurchmesser	Ø26 mm	Ø28 mm	Ø28 mm
Übersetzungsverhältnis	19:14	19:14	19:14
3-Punkt-Trennscheibe	Ø255xØ25,4x1,4 mm	Ø255xØ25,4x1,4 mm	Ø255xØ25,4x1,4 mm
Empfohlener Nylonkopf	Ø2,8 mm	Ø2,8 mm	Ø2,8 mm
Nylon-Schnittbreite	450 mm	450 mm	450 mm
Leerlaufdrehzahl des Motors	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1	3000min-1±300min-1
Kupplungseinrückdrehzahl	4200min-1	4200min-1	4200min-1
Schallpegel LwA	113 dB(A)	114 dB(A)	115 dB(A)
Maximale Motorleistung	1,2 kW	1,6 kW	1,9 kW
Kraftstoffverhältnis	40:1	40:1	40:1

2.1. Lärminformationen

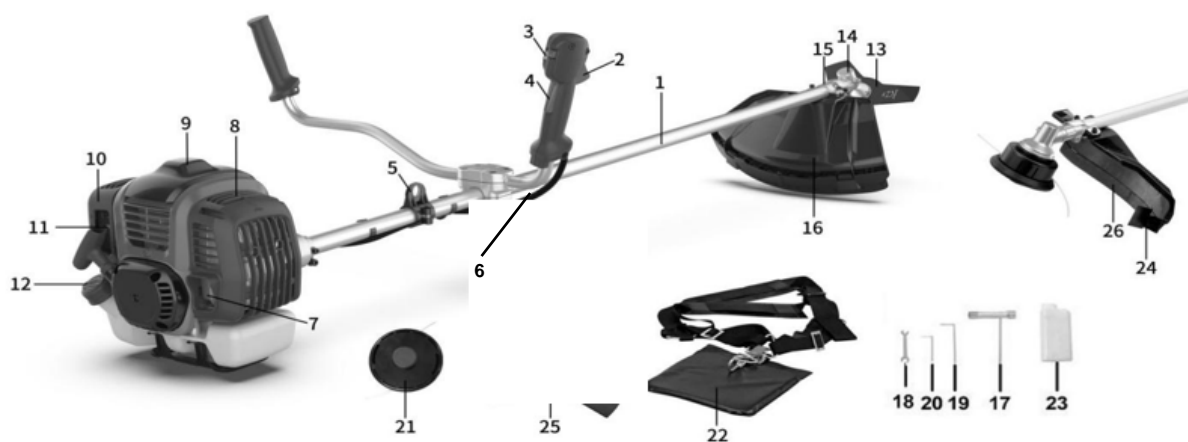
Der in diesem Informationsblatt angegebene Vibrationsemissionspegel wurde gemäß einem standardisierten Test gemäß ISO 11806-1 gemessen und kann zum Vergleich zweier Werkzeuge verwendet werden.

Der angegebene Schwingungspegel entspricht dem Hauptanwendungsbereich des Werkzeugs. Wird das Werkzeug jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder bei mangelhafter Wartung eingesetzt, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Belastung während der gesamten Arbeitszeit deutlich erhöhen.

Bei der Abschätzung der Vibrationsbelastung sollten auch Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht arbeitet. Dadurch kann die Belastung über die gesamte Arbeitszeit deutlich reduziert werden.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen fest, um den Bediener vor den Auswirkungen von Vibrationen zu schützen. Dazu gehören beispielsweise die Wartung von Werkzeug und Zubehör, das Warmhalten der Hände und die Organisation der Arbeitsabläufe. Denken Sie an den Gehörschutz.

3. PRODUKTBESCHREIBUNG



- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bar | 14. Getriebekrümmter |
| 2. Gashebel | 15. Protokorenunterstützung |
| 3. Ausschalter | 16. Freischneiderscheibe/Nylonschutz |
| 4. Sicherer Gashebel | 17. Zündkerzenschlüssel |
| 5. Gurthaken | 18. Flachschlüssel |
| 6. Elektrische Kabel | 19. Inbusschlüssel 5 |
| 7. Flucht | 20. Inbusschlüssel 4 |
| 8. Auspuffabdeckung | 21. Nylonkopf |
| 9. Zündkerzenstecker | 22. Geschirr |
| 10. Luftfilterabdeckung | 23. Brennstoffmischbehälter |
| 11. Starterzug | 24. Nylon-Schneidklinge |
| 12. Tankdeckel | 26. Zusätzlicher Protaktor |
| 13. Trennscheibe | |

4. AUSPACKEN UND MONTAGE

⚠ **Warnung**

Stellen Sie sicher, dass der Trimmer ordnungsgemäß abgeschaltet ist und der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie mit der Montage und Einstellung beginnen.

4.1. Lenkermontage

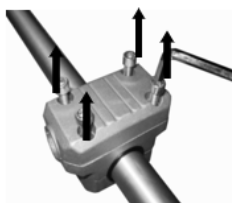


Fig.1-1



Fig.1-2

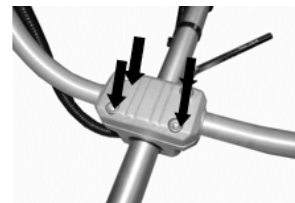


Fig.1-3

1. Entfernen Sie die Schraubbefestigung und nehmen Sie die obere Abdeckung ab. (Abb. 1-1)
2. Positionieren Sie den Griff und montieren Sie die obere Abdeckung. (Abb. 1-2)
3. Montieren und Schrauben festziehen. (Abb. 1-3)

⚠ **Vorsicht**

Ziehen Sie die Schrauben erst fest, wenn Sie den Lenker in die optimale Arbeitsposition gebracht haben. Passen Sie die Lenkerposition immer bei vollständig montiertem Zubehör an.

Mit dem schwarzen Kabelbinder kann der Gaszug an der Trimmerstange befestigt werden. (Abb. 2)



Fig.2

4.2. Montage des Scheibenschutzes

1. Setzen Sie den Schutz auf das Zubehör. (Abb. 3-1)
2. Die Schrauben montieren und festziehen. (Abb. 3-2)



Fig.3-1



Fig.3-2

⚠ Warnungen:

1. Bei Verwendung des Nylonkopfes muss immer der Zusatzschutz mit der Schneidklinge montiert sein. (Abb. 3-3, Abb. 3-4)

- Den Zusatzschutz (26) mit der Schraube (B) befestigen. (Abb. 3-3)

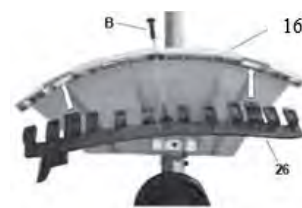


Fig.3-3

2. Zusätzlichen Schutz entfernen.

- Lösen Sie die Schraube (B); (Abbildung 3-3).
- Drücken Sie den Clip (C) und entfernen Sie den zusätzlichen Schutz. (Abb. 3-4).

4.3. Montage der 3-Punkt-Scheibe

- Entfernen Sie den Außenflansch, nachdem Sie die Mutter gelöst haben, und installieren Sie dann die Scheibe, den Außenflansch, die Abschirmung und die Mutter entsprechend der Priorität, wie in der Abbildung unten gezeigt.
- Bitte beachten Sie, dass die Drehrichtung der Scheibe mit der Abbildung unten übereinstimmen muss.
- Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und ziehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass die Mutter fest genug sitzt.



Fig.4.1

⚠ Warnung

Überprüfen Sie die Scheibe und die Abtriebswelle nach jeder Einstellung oder Montage. Sie müssen ordnungsgemäß montiert und in einwandfreiem Zustand sein. Denken Sie daran, beim Umgang mit ihnen Schutzhandschuhe zu tragen.



Fig.3-4

4.4. Entfernen der Disc

- Zum Feststellen der Zentrierscheibe einen Schraubendreher verwenden.
- Lösen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn (rechts).
- Entfernen Sie die Tasse und die Klemmscheibe.
- Nehmen Sie die CD heraus.



Fig.5-1

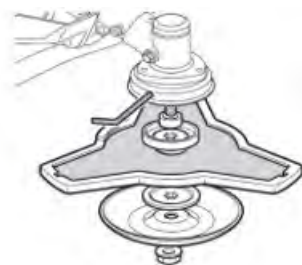


Fig.5-2

4.5. Nylonkopf

⚠ Warnung

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Schneidkopf richtig montiert ist.

4.5.1. Entfernen Sie die Winkelmutter

Richten Sie die beiden Löcher der Zentrierscheibe und des Schutzes aus, halten Sie die Zentrierscheibe mit einem Schraubendreher wie unten gezeigt fest und drehen Sie den Steckschlüssel im Uhrzeigersinn, um die Mutter zu lösen.



Fig.6

4.5.2. Montage des Nylonkopfes

Entfernen Sie den anderen Schutz, nachdem Sie die Mutter gelöst haben. Halten Sie weiterhin die Zentrierscheibe fest, greifen Sie den Nylonkopf auf der Welle und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn (links). Der Kopf ist nun montiert.



Fig.7

4.5.3. Demontage des Nylonkopfes von der Maschine

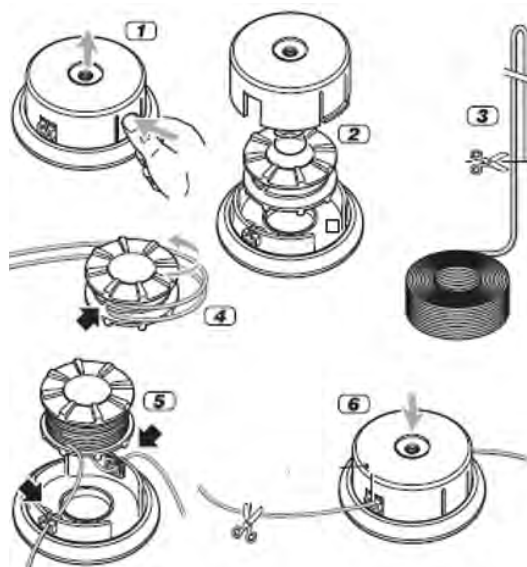
Halten Sie die Zentrierscheibe mit einem Schraubendreher fest und drehen Sie dann den Nylonkopf im Uhrzeigersinn (rechts), um den Kopf zu entfernen.



Fig.8

4.5.4. Nylon ersetzen

Stellen Sie den Motor ab und befolgen Sie die nachstehende Reihenfolge.



⚠ Warnung

Verwenden Sie niemals Schneidzubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Nicht zugelassenes Schneidzubehör kann bei der Arbeit schwere Verletzungen verursachen.

5. GEBRAUCHSANWEISUNG

5.1. Vor der Verwendung

Lesen Sie die Bedienungsanleitung immer sorgfältig durch und überprüfen Sie die Maschine, bevor Sie sie verwenden.

⚠ Warnung

Der Freischneider ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet, daher ist kein separates Nachfüllen des Öls erforderlich. Füllen Sie das Öl mit einer ordnungsgemäß mit Kraftstoff gemischten Mischung ein.

Überprüfen Sie das Schneidzubehör und verwenden Sie niemals stumpfe, rissige oder beschädigte Scheiben.

Stellen Sie sicher, dass der Lenker und die Sicherheitsfunktionen ordnungsgemäß funktionieren. Verwenden Sie niemals eine Maschine, bei der ein Teil fehlt oder die über die Spezifikationen hinaus modifiziert wurde.

Die Gehäuse müssen vor dem Starten der Maschine ordnungsgemäß installiert und in gutem Zustand sein.

⚠ Warnung

Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, Bein- und Fußschutz, Gehörschutz und Augenschutz. Diese müssen CE-gekennzeichnet und gemäß der PSA-Richtlinie zugelassen sein.

Eine mangelhafte Ausrüstung kann den Schutz verringern und bei der Arbeit zu Verletzungen führen.

5.2. Motorkraftstoff

⚠ Warnung

Der Freischneider ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet; verwenden Sie nur mit Öl gemischten Kraftstoff.

Tanken Sie die Maschine nur in gut beleuchteten und belüfteten Bereichen. Vermeiden Sie das Verschütten von Kraftstoff. Tanken Sie die Maschine niemals bei laufendem Motor. Lassen Sie den Motor vor dem Tanken einige Minuten abkühlen.

Das Auftanken sollte nicht in der Nähe von Flammen, Kontrollleuchten oder funkenerzeugenden elektrischen Geräten wie Elektrowerkzeugen, Schweißgeräten oder Schleifgeräten erfolgen.

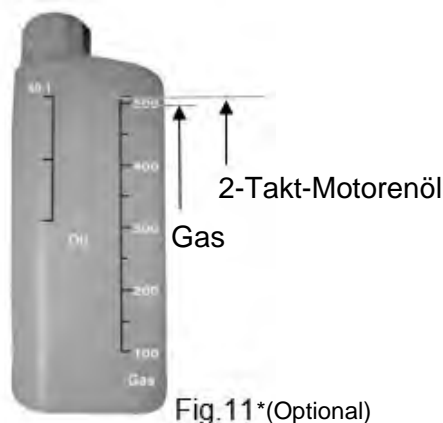
1. Stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgeschaltet ist, indem Sie den Motorschalter in die Position „Aus“ drehen.
2. Führen Sie eine Sichtprüfung des Kraftstoffs durch, entfernen Sie den Tankdeckel und prüfen Sie den Kraftstoffstand.
3. Füllen Sie den Kraftstofftank mit bleifreiem Kraftstoff und Öl aus einem zugelassenen Kraftstoffbehälter. Da sich Kraftstoff ausdehnt, füllen Sie den Tank nur bis zur auf der Tankanzeige angegebenen Füllhöhe.
4. Drehen Sie den Tankdeckel im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.

⚠ Warnung

- Tanken Sie nicht bei laufendem oder heißem Motor.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kraftstoff austritt.
- Verwenden Sie hochwertiges Zweitaktmotoröl und mischen Sie 40 Teile Benzin mit nur einem Teil Öl (2,5 % Öl gemischt mit Kraftstoff).
- Verwenden Sie niemals Zweitaktöl für wassergekühlte Motoren.
- Verwenden Sie niemals Öl, das für Viertaktmotoren vorgesehen ist.

Eine schlechte Ölqualität und/oder ein zu hohes Öl-Kraftstoff-Verhältnis können die Leistung beeinträchtigen und die Lebensdauer von Katalysatoren verkürzen.

5.3. Brennstoffmischbehälter



- Stellen Sie den Brennstoffmischbehälter auf eine feste, ebene Fläche.
- Füllen Sie zunächst Benzin bis zur Skala mit der Markierung „500“ ein.
- Anschließend 2-Takt-Motoröl einfüllen, bis die Skala „40:1“ anzeigt.
- Schütteln Sie den Behälter vorsichtig und füllen Sie dann den Kraftstofftank.

Verwenden Sie Kraftstoff mit einer Oktanzahl von mindestens 90. Wir empfehlen bleifreies Benzin, da es weniger Rückstände im Motor und an der Zündkerze hinterlässt und die Lebensdauer der Abgasanlage verlängert.

Verwenden Sie niemals altes oder verschmutztes Benzin oder Öl-Benzin-Gemische. Vermeiden Sie eine Verunreinigung durch Schmutz oder Wasser im Tank.

Gelegentlich kann bei hoher Belastung ein Klopfen oder Klingeln auftreten. Dies ist normal und kein Grund zur Beunruhigung. Sollten beim Starten unter normaler Belastung und konstanter Motordrehzahl Klopf- oder metallische Geräusche auftreten, sollten Sie die Kraftstoffsorte wechseln. Sollte das Problem dadurch nicht behoben werden, wenden Sie sich an einen Vertragshändler.

Bei dauerhaft hohen Drehzahlen ist eine höhere Oktanzahl empfehlenswert.

5.4. Überprüfen Sie den Luftfilter

- Überprüfen Sie den Luftfilter, um sicherzustellen, dass er sauber und in gutem Zustand ist.
- Lösen Sie die Schraube an der Luftfilterabdeckung, nehmen Sie die Abdeckung ab und prüfen Sie anschließend den Luftfilter.
- Reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter bei Bedarf.

5.5. Starten des Motors

▲ **Warnung**

Beim Starten des Motors setzt sich die Schneidausrüstung in Bewegung. Achten Sie darauf, dass die Ausrüstung beim Starten nicht mit Gegenständen in Berührung kommt.

Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen im Arbeitsbereich aufhalten, da sonst die Gefahr schwerer Verletzungen besteht.

So starten Sie den Motor:

- 1) Drücken Sie die Ansaugpumpe mehrmals, bis sie sich mit Kraftstoff füllt. (Abb. 12)

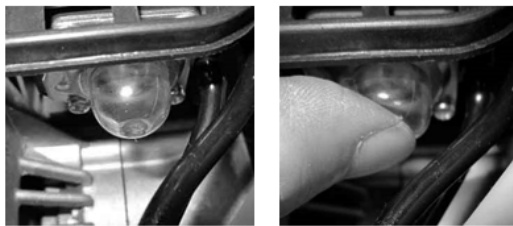


Fig.12

- 2) Drehen Sie den Motorschalter in die Position „I“. (Abb. 13)
Drücken Sie den Gashebel, die Gashebelsperre und den Sperrstift gleichzeitig, um den Hebel zu sperren.

Achtung: Die Maschine ist mit einem automatischen Neustartschalter ausgestattet, der sich immer in der Position „I“ befindet.

Drücken Sie ihn bei Bedarf manuell auf „O“, um die Maschine auszuschalten.

- 3) Bewegen Sie den Chokehebel in die Position \mathcal{N} . (Abb. 14)

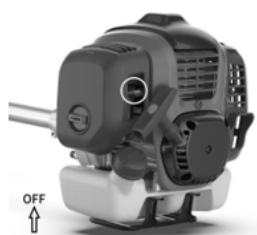


Fig.14



Fig.13

Choke schließen: Startposition \mathcal{N}

- 4) Ziehen Sie langsam am Startergriff, bis die Zündung eingeschaltet ist. (Abb. 15)



Fig.15

Hinweis: Beim ersten Starten des Motors sind mehrere Startversuche erforderlich, bis Kraftstoff aus dem Tank in den Motor gelangt.

- 5) Drehen Sie den Chokehebel in die Betriebsposition. (Abb. 16)



Fig.16

- 6) Ziehen Sie den Startergriff zügig, bis der Motor anspringt.
- 7) Lassen Sie den Motor nach dem Starten 2 bis 3 Minuten warmlaufen, bevor Sie ihn belasten.

- 8) Warmstart: Wenn die Maschine warm ist und die Choke-Position in der „Startposition“ (Abb. 16) bleibt, kann der Benutzer die Maschine durch Wiederholen der Schritte 1, 2, 5 und 6 starten.

Unter folgenden Bedingungen muss die Maschine gestoppt werden:

- 1) Wenn sich die Motordrehzahl ändert.
- 2) Wenn Funken entstehen.
- 3) Wenn die Festplatte beschädigt ist.
- 4) Bei Zündversagen.
- 5) Bei starken Vibrationen.
- 6) Bei Auftreten von Flammen oder Rauch.
- 7) Regen oder Sturm.

⚠ Warnung

Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung immer stoppt, wenn der Motor im Leerlauf ist.

Hinweis: Wenn Sie Nylon statt einer Scheibe verwenden, müssen Sie vor dem Schneiden den Kopf zunächst leicht in Richtung Boden klopfen, damit das Nylon auf die Arbeitsgröße herauskommt.



5.6. Passen Sie den Gurt an

Passen Sie den Sicherheitsgurt gemäß der Abbildung an. Dehnen Sie den Gurt wie unten gezeigt und legen Sie ihn dann über Ihre Schulter.

Hinweis: Design und Art des Tragegurts können variieren.



Fig.17-1

- Legen Sie den Gurt auf Ihre Schulter (1).
- Stellen Sie die Länge des Gurtes so ein, dass sich der Karabinerhaken (2) etwa eine Handbreit unterhalb der rechten Hüfte befindet.
- Bitte beachten Sie, dass dieser Gurt über eine Sicherheitsvorrichtung verfügt, die es Ihnen im Notfall ermöglicht, den Gurt sofort von der Maschine abzuhängen. Ziehen Sie hierzu kräftig an der roten Lasche (3) am Gurt.

Hinweis: Starten Sie den Motor niemals, wenn der Tragegurt an der Maschine befestigt ist.

5.7. Gericht

Halten Sie die Betriebsdrehzahl beim Schneiden nicht knapp über der Kupplungseingriffsdrehzahl. Längerer Betrieb bei niedriger Drehzahl kann zu vorzeitigem Kupplungsverschleiß führen.

Andererseits sollte der Benutzer den Motor nach dem Schneiden nicht bei maximaler Drehzahl laufen lassen. Jeder längere Betrieb bei höheren Drehzahlen verkürzt wahrscheinlich die Lebensdauer des Motors.

Erinnern:

- Mähen Sie das Gras von rechts nach links (Abb. 18)
- Wenn die Schneidausrüstung auf Steine oder andere Fremdkörper trifft, schalten Sie den Motor aus und prüfen Sie, ob etwas beschädigt ist und ob die Schneidausrüstung noch sicher ist.
- Sollten nasse Äste oder Gras in der Schneidausrüstung verbleiben, schalten Sie den Motor aus und entfernen Sie diese.

⚠ Vorsicht

Im Notfall stoppen Sie den Motor, indem Sie den Motorschalter in die Stopposition „O“ bringen.

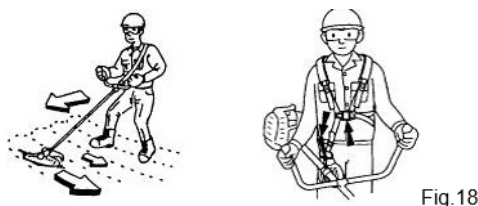


Fig.18

5.8. Schneidzubehör



Fig.19

Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Schneidgeräte.

⚠ Warnung

Da die Auswahl, Anwendung und Nutzung des Zubehörs für die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten ausschließlich in der Verantwortung des Benutzers liegt, übernimmt dieser die Verantwortung für alle daraus resultierenden Schäden jeglicher Art. Bei Fragen oder Unkenntnis der Eigenschaften der einzelnen Zubehörteile wenden Sie sich bitte an Ihren offiziellen Anova-Händler.

5.9. Rollback und zugehörige Warnungen

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf eine eingeklemmte oder hängengebliebene rotierende Scheibe. Einklemmen oder Hängenbleiben führt zum abrupten Stoppen des rotierenden Zubehörs, wodurch das unkontrollierte Werkzeug an der Klemmstelle in die entgegengesetzte Drehrichtung des Zubehörs gezwungen wird.

Wenn sich eine Scheibe beispielsweise an einem Stein verfängt oder verklemmt, kann sich die Kante der Scheibe, die in die Klemmstelle eindringt, in die Oberfläche des Materials

eingraben und dazu führen, dass sie herausspringt oder wegfliegt. Je nach Bewegungsrichtung der Scheibe an der Klemmstelle kann die Scheibe auf den Bediener zu oder von ihm weg springen.

Ein Rückschlag ist die Folge von Missbrauch des Werkzeugs und/oder falschen Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann durch die Einhaltung der unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

- a) Halten Sie das Werkzeug fest und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie den Rückschlagkräften standhalten können.
- b) Halten Sie Ihre Hand niemals in die Nähe des rotierenden Zubehörs. Das Zubehör könnte auf Ihre Hand zurückschlagen.
- c) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie um Ecken, scharfe Kanten usw. arbeiten. Vermeiden Sie ein Aufprallen und Hängenbleiben des Zubehörs. Ecken, scharfe Kanten oder Aufprallen neigen dazu, das rotierende Zubehör zu verhaken und einen Kontrollverlust oder Rückschlag zu verursachen.
- d) Verwenden Sie für diese Aufgaben geeignete und zugelassene Sicherheitsausrüstung wie Handschuhe, Helm, Sicherheitskleidung, Gesichtsschutz, Beinschützer usw.

5.10. Nylon-Erweiterung

Um den Faden zu verlängern, lassen Sie den Motor auf Hochtouren laufen und klopfen Sie den Trimmerkopf leicht auf den Boden. Dadurch wird der Faden automatisch verlängert. Der Fadenschneider unter dem äußeren Schutz schneidet den Faden auf die richtige Länge. (Abb. 20)

⚠ Warnung

Verwenden Sie im Schneidkopf keine Metalldrähte oder kunststoffbeschichteten Metalldrähte. Dies kann zu schweren Verletzungen des Benutzers führen.

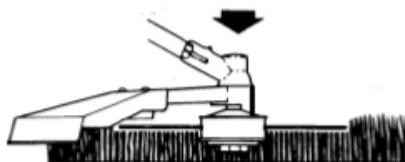


Fig.20

5.11. Den Motor abstellen

- Lassen Sie den Gashebel los und lassen Sie das Gerät einige Minuten im Leerlauf laufen.
- Schalten Sie den Motor aus, indem Sie den Motorschalter in die Stopposition bringen.

Wenn sich die Schneidausrüstung nach dem Abstellen des Motors oder nach dem Loslassen des Motorschalters weiterdreht, besteht Unfallgefahr. Prüfen Sie nach dem Stillstand der Maschine sorgfältig, ob sich die Schneidausrüstung nicht mehr dreht, bevor Sie die Maschine verlassen.

6. WARTUNG UND REINIGUNG

Eine ordnungsgemäße Wartung ist für einen sicheren und effizienten Betrieb unerlässlich. Sie trägt außerdem zur Reduzierung der Luftverschmutzung bei und verlängert die Lebensdauer der Maschine.

Der Zweck des Wartungs- und Einstellprogramms besteht darin, die Maschine in einem optimalen Betriebszustand zu halten.

Stellen Sie den Motor vor Wartungsarbeiten ab. Wenn der Motor laufen muss, achten Sie auf gute Belüftung. Abgase enthalten gesundheitsschädliches Kohlenmonoxid.

Wählen Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes und zugelassenes Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör und nicht zugelassenen Ersatzteilen kann zu Schäden an der Maschine führen. Entfernen Sie die Sicherheitsvorrichtungen nach oder während der Wartung.

6.1. Wartungstabelle

Wartung	Tagebuch	Wöchentlich	Monatlich
Reinigen Sie die Außenseite der Maschine.	X		
Stellen Sie sicher, dass der Gashebel einrastet und der Gashebel aus Sicherheitsgründen ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Überprüfen Sie, ob der Motorschalter ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Stellen Sie sicher, dass sich das Schneidzubehör nicht bewegt, wenn der Motor im Leerlauf ist oder sich der Choke in der Startgasstellung befindet.	X		
Überprüfen Sie, ob das Schneidzubehör beschädigt ist und keine Risse oder andere Schäden aufweist. Ersetzen Sie sie bei Bedarf.	X		
Prüfen Sie, ob der Scheibenschutz beschädigt oder verformt ist. Ersetzen Sie den Schutz, wenn er verbogen oder beschädigt ist.	X		
Reinigen Sie den Luftfilter. Ersetzen Sie ihn bei Bedarf.	X		
Prüfen Sie, ob die Muttern und Schrauben fest angezogen sind.	X		
Überprüfen Sie, ob Kraftstoff aus dem Motor, dem Tank oder ähnlichen Komponenten austritt.	X		

Überprüfen Sie den Anlasser und das Anlasserkabel.		X	
Reinigen Sie die Außenseite der Zündkerze. Entfernen Sie sie und prüfen Sie den Abstand. Stellen Sie den Abstand auf 0,6–0,7 mm ein oder ersetzen Sie die Zündkerze. Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze mit einem Zündkerzenstecker versehen ist.		X	
Reinigen Sie das Kühlsystem der Maschine.		X	
Reinigen Sie die Außenseite des Vergasers und den Raum darum herum.		X	
Überprüfen Sie, ob Flansch, Kappe und Mutter richtig montiert und festgezogen sind.		X	
Reinigen Sie den Kraftstofftank.			X
Überprüfen Sie alle Kabel und Verbindungen.			X
Kupplung, Kupplungsfedern und Kupplungstrommel auf Verschleiß prüfen. Bei Bedarf austauschen (durch einen autorisierten Händler).			X
Tauschen Sie die Zündkerze aus. Prüfen Sie, ob die Zündkerze mit einem Zündkerzenstecker versehen ist.			X
Um die Brandgefahr zu verringern, reinigen Sie den Auspuff und den Motor von Schmutz, Blättern und überschüssigem Schmiermittel usw.			X

Die Wartung muss in regelmäßigen Abständen in jedem der angegebenen Monate oder nach einer bestimmten Anzahl von Betriebsstunden (je nachdem, was zuerst eintritt) durchgeführt werden. (1)		Vor jedem Gebrauch	Monatlich oder nach 25 Stunden	Alle drei Monate oder nach 50 Stunden	Alle sechs Monate oder nach 100 Stunden
Luftfilter	Sauber			X (1)	
Kraftstofftank und Filter	Sauber				X (2)
Kraftstoffleitungen	Finde es heraus (ggf. ersetzen)	Alle drei Jahre (2)			

(1) Bei Einsatz in staubigen Bereichen sind die Wartungsarbeiten häufiger durchzuführen.

(2) Diese Wartung muss von einem Fachtechniker durchgeführt werden, wenn der Eigentümer nicht über die entsprechenden Werkzeuge oder mechanischen Kenntnisse verfügt..

6.2. Luftfilter

⚠ Wichtig

Die Reinigung des Luftfilters ist unerlässlich, um die Effizienz und Langlebigkeit der Maschine zu gewährleisten. Betreiben Sie die Maschine nicht mit einem beschädigten oder fehlenden Filter, da dies den Motor dauerhaft beschädigen kann.

Reinigen Sie den Filter wie folgt (für Modell D545):

- Den Knopf (3) lösen, die Abdeckung (1) und den Filter (2) abnehmen.
- Reinigen Sie den Filter (2) mit Seifenlauge. Verwenden Sie kein Benzin oder andere Lösungsmittel.
- Lassen Sie den Filter an der Luft trocknen.
- Setzen Sie den Filter (2) und die Abdeckung (1) wieder ein und ziehen Sie den Knopf (3) wieder fest.

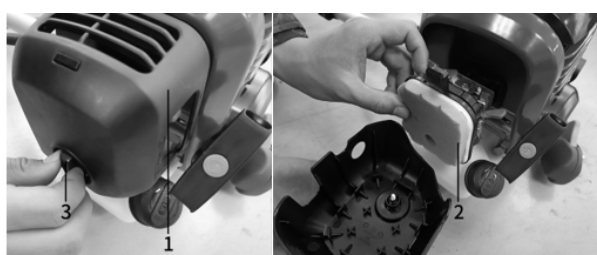
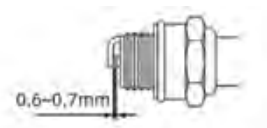


Fig.21

⚠ Warnung

Die Verwendung von Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln zur Reinigung kann zu Bränden oder Explosionen führen. Verwenden Sie daher ausschließlich Seifenlauge. Betreiben Sie die Maschine niemals ohne Luftfilter.

6.3. Zündkerze



Für einen einwandfreien Motorbetrieb muss die Zündkerze den richtigen Elektrodenabstand haben und frei von Ablagerungen sein. Für eine ordnungsgemäße Wartung:

- 1) Entfernen Sie die Zündkerzenkappe.
- 2) Reinigen Sie den gesamten Schmutz rund um die Basis der Zündkerze.
- 3) Entfernen Sie die Zündkerze mit dem Steckschlüssel.
- 4) Führen Sie eine Sichtprüfung der Zündkerze durch. Entfernen Sie Kohlenstoffablagerungen mit einer Drahtbürste.
- 5) Überprüfen Sie die Oberseite der Zündkerze auf Verfärbungen. Die Standardfarbe sollte hellbraun sein.
- 6) Überprüfen Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze. Ein akzeptabler Abstand sollte zwischen 0,6 und 0,7 mm liegen.
- 7) Bauen Sie die Zündkerze vorsichtig per Hand ein bzw. wieder ein.
- 8) Sobald die Zündkerze sitzt, ziehen Sie sie mit einem Steckschlüssel fest.
- 9) Setzen Sie die Zündkerzenkappe wieder auf die Zündkerze.

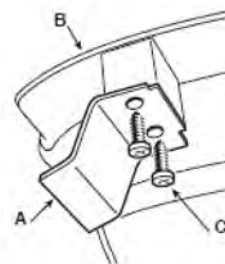
Hinweis: Empfohlene Zündkerze: L8RTC

6.4. Reinigung

- Halten Sie Ihre Maschine sauber. Die Außenseite der Maschine kann bei Bedarf mit einem weichen, mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie zum Reinigen der Maschine niemals Wasser, da dies die inneren Teile beschädigen kann.
- Einige Wartungsprodukte und Lösungsmittel können Kunststoffteile beschädigen, darunter Produkte, die Benzol, Trichlorethylen, Chlorid und Ammoniak enthalten.
- Um Motorschäden zu vermeiden, reinigen Sie die Auspufföffnungen regelmäßig mit Druckluft und befreien Sie den Auspuffbereich von Sägemehl, Zweigen, Blättern oder anderen Ablagerungen.
- Achten Sie besonders darauf, dass die Lüftungsein- und -auslässe frei von Verstopfungen sind. Normalerweise reicht eine Reinigung mit einer weichen Bürste und anschließendem Druckluftstrahl aus, um eine ausreichende innere Sauberkeit zu gewährleisten.
- Tragen Sie beim Reinigen einen Augenschutz.

6.5. Leeren Sie den Kraftstofftank

- 1) Schrauben Sie den Tankdeckel ab.
- 2) Den Kraftstoff vollständig in einen geeigneten Behälter füllen.
- 3) Drücken Sie die Ansaugpumpe mehrmals, um den restlichen Kraftstoff in den Kraftstofftank zu pumpen.
- 4) Füllen Sie erneut Kraftstoff ein.
- 5) Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche.
- 6) Bringen Sie den Tankdeckel wieder an.



⚠ Warnung

Beim Transport der Maschine im Auto ist zunächst der Kraftstofftank vollständig zu entleeren, um ein Auslaufen zu verhindern.

6.6. Getriebekrümmer

- Mit Lithiumfett schmieren.
- Die Schraube (1) entfernen und durch Drehen der Welle per Hand Fett einfetten, bis Fett austritt, dann die Schraube (1) wieder anbringen.



Fig.22

6.7. Schärfen der Nylon-Schneidklinge

- Entfernen Sie die Klinge (A) vom Schutz (B), indem Sie die Schrauben (C) entfernen.

- Spannen Sie die Schneidklinge in einen Schraubstock und schärfen Sie sie mit einer Flachfeile. Achten Sie dabei darauf, den ursprünglichen Schneidwinkel beizubehalten.
- Setzen Sie die Klinge wieder in den Schutz ein.

7. LAGERUNG

Bewahren Sie Maschine, Bedienungsanleitung und Zubehör in der Originalverpackung auf. So haben Sie alle Informationen und Teile immer griffbereit.

Verpacken Sie das Produkt gut oder verwenden Sie die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden. Tragen Sie beim Umgang mit Trennscheiben und Zubehör Schutzhandschuhe.

Lassen Sie die Festplattenschutzvorrichtung aktiviert, außer wenn Sie direkt auf der Festplatte arbeiten.

Lagern Sie die Maschine an einem trockenen, gut belüfteten Ort mit leerem Kraftstofftank. Lagern Sie keinen Kraftstoff in der Nähe der Maschine.

8. FEHLERBEHEBUNG

Warnung

Verletzungsgefahr bei plötzlichem Motorstart. Schützen Sie sich vor Verletzungen. Bevor Sie Arbeiten an diesem Produkt durchführen:

- Schalten Sie den Motor aus.
- Ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und der Motor vollständig abgekühlt ist.
- Damit der Motor nicht plötzlich anspringen kann, den Zündkerzenstecker vom Motor abziehen.

Problem	Testen	Zustand	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor geht aus, springt nur schwer an oder springt überhaupt nicht an	Kraftstoff im Vergaser	Der Kraftstoff gelangt nicht in den Vergaser	Verstopfter Kraftstofffilter	Reinigen oder ersetzen
			Kraftstoffzufuhr blockiert	Reinigen oder ersetzen
			Vergaser	Kontaktieren Sie Ihren Händler
	Kraftstoff im Zylinder	Der Kraftstoff gelangt nicht in den Zylinder. Es befindet sich Kraftstoff im Auspuff	Vergaser	Kontaktieren Sie Ihren Händler
			Das Kraftstoffgemisch ist zu fett.	Öffnen Sie das Absperrventil
				Reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter
Funken an den Zündkerzenelektroden	Es gibt keinen Funken	Schalter in Position „O“	Stellen Sie den Schalter auf die Position ON (Run)	

			Elektrisches Problem	Kontaktieren Sie Ihren Händler
			Schalter gesperrt	Kontaktieren Sie Ihren Händler
Der Motor dreht, geht aber aus oder beschleunigt nicht richtig	Luftfilter	Verschmutzter Luftfilter	Normale Abnutzung	Reinigen oder ersetzen
	Kraftstofffilter	Verschmutzter Kraftstofffilter	Schmutz oder Rückstände im Kraftstoff.	Ersetzen
	Zündkerze	Verschmutzte oder abgenutzte Zündkerze	Normale Abnutzung	Reinigen, einstellen oder ersetzen
Der Motor dreht sich nicht	N / A	N / A	Internes Motorproblem	Kontaktieren Sie Ihren Händler

9. GARANTIE

Millasur garantiert, dass Sie sich an Ihre Verkaufsstelle wenden oder dorthin gehen, wenn Ihr Produkt während der festgelegten Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweist.

Ihre Kaufrechnung muss als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden. Ihr Werkzeug muss in einwandfreiem, sauberem Zustand, ggf. im Originalkoffer und zusammen mit dem entsprechenden Kaufbeleg an Ihren Händler zurückgegeben werden.

9.1. Garantiezeit

Die gesetzliche Garantiezeit für das Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum durch den Erstkäufer und läuft so lange, wie es im Königlichen Gesetzesdekret zum Schutz von Verbrauchern und Benutzern vor sozialen und wirtschaftlichen Schwachstellen festgelegt ist, und zwar für das Jahr, das dem Kaufzeitpunkt des Produkts entspricht.

In einigen Ländern ist die zeitliche Begrenzung stillschweigender Garantien oder der Ausschluss bzw. die Einschränkung von Folge- oder Nebenschäden nicht zulässig. Daher gelten die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Darüber hinaus stehen Ihnen möglicherweise weitere Rechte zu, die von Staat zu Staat oder Land zu Land unterschiedlich sind.

9.2. Ausschlüsse

Diese Garantie deckt keine Schäden am Produkt oder Leistungsprobleme ab, die verursacht werden durch:

- Natürlicher Verschleiß durch Gebrauch.
- Missbrauch, Fahrlässigkeit, nachlässige Bedienung oder mangelnde Wartung.
- Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, Schäden, die durch Manipulationen durch nicht von Anova autorisiertes Personal oder die Verwendung nicht originaler Ersatzteile entstanden sind.

- Defekte an normalen Verschleißteilen wie Lagern, Bürsten, Kabeln, Steckern oder Zubehör wie Bohrern, Bits, Sägeblättern etc.
- Schäden oder Mängel, die durch Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen entstehen.
- Falsche Verwendung und Lagerung (ausdrücklicher Hinweis darauf, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln nicht beachtet wurden).
- Vom Kunden verursachter Verschleiß (z. B. gebrochene Sägeblätter, verbrauchte Kohlebürsten usw.).
- Verschleiß und Folgeschäden durch mangelnde Wartung, Reparatur, Schmierung (z.B. Überhitzungsschäden durch verstopfte Kühlschlitze, Lagerschäden durch Verschmutzung, Frostschäden etc.)
- Schäden als offensichtliche Folge von Überbeanspruchung/Überlastung.
- Schäden durch ungeeignete Versorgung (z.B. falscher Kraftstoff)
- Belastungsbedingter Bruch von Gehäuseteilen oder Zubehöerteilen durch anormale Beanspruchung
- Lastbedingte Verformung von Gehäusebauteilen oder Zubehöerteilen durch anormale Beanspruchung.
- Schäden, die durch den Betrieb von Verbrauchsmaterialien entstehen, die aufgrund unsachgemäßer Lagerung, ungeeigneter Reinigungsmittel oder anderer schädlicher chemischer Bestandteile überfüllt sind oder auslaufen.
- Schäden durch unsachgemäße Einwirkung extremer Temperaturen (z. B. Frostbrüche, thermische Verformung von Bauteilen etc.)
- Schäden durch dauerhafte Einwirkung ultravioletter Strahlung.
- Schäden, die durch unzureichende Wartung entstehen.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen
- Jedes Produkt, bei dem ein nicht qualifizierter Fachmann versucht hat, es zu reparieren.
- Jedes Produkt, das an eine ungeeignete Stromquelle (Ampere, Spannung, Frequenz) angeschlossen ist.
- Jegliche Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einflüsse, Stöße) oder Fremdstoffe verursacht wurden.
- Verwendung ungeeigneter Zubehöerteile oder Teile.
- Sie deckt weder Mängel ab, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind, noch deckt sie Schäden oder Mängel ab, die durch Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen entstehen, noch Transportkosten.

Die Garantie erlischt auch, wenn das Produkt verändert oder modifiziert wurde oder wenn das Markenzeichen/die Seriennummer der Maschine unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Routinemäßige Wartung, Feineinstellungen, Anpassungen oder normaler Verschleiß sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Dieses Handbuch deckt nicht alle möglichen Garantiausschlüsse ab. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Anova-Händler.

9.3. Im Falle eines Vorfalles

Der Garantierantrag muss ordnungsgemäß mit allen erforderlichen Angaben ausgefüllt und von der Kaufrechnung begleitet sein.

Anova behält sich das Recht vor, Reklamationen abzulehnen, wenn der Kauf nicht nachgewiesen werden kann oder wenn klar ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (Wartung, saubere Lüftungsschlitze, Schmierung, regelmäßige Wartung der Kohlebürsten, Reinigung, Lagerung usw.).

Unter privater Nutzung versteht man die persönliche Nutzung im Haushalt durch einen Endverbraucher. Unter gewerblicher Nutzung versteht man hingegen alle anderen Nutzungen, einschließlich der Nutzung zu geschäftlichen, einkommensschaffenden oder Vermietungszwecken. Sobald ein Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt wurde, gilt es im Sinne dieser Garantie als gewerbliches Produkt.

Dies sind unsere Standardgarantiebedingungen. Gelegentlich können zusätzliche Garantieleistungen hinzukommen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht angegeben sind. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem nächstgelegenen autorisierten Anova-Händler oder unter www.millasur.com.

Garantieleistungen sind ausschließlich über offizielle Anova-Händler erhältlich. Den nächstgelegenen Händler finden Sie auf unserer Händlerkarte unter www.anova.es.

10. UMFELD

Schützen Sie die Umwelt. Bringen Sie das Öl dieser Maschine zu einem Recyclinghof. Altöl nicht in die Kanalisation, ins Erdreich, in Flüsse, Seen oder Meere schütten.



Entsorgen Sie Ihre Maschine umweltgerecht. Maschinen gehören nicht in den Hausmüll. Ihre Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt und recycelt werden. Die Verpackungsmaterialien dieser Maschine sind recycelbar. Bitte entsorgen

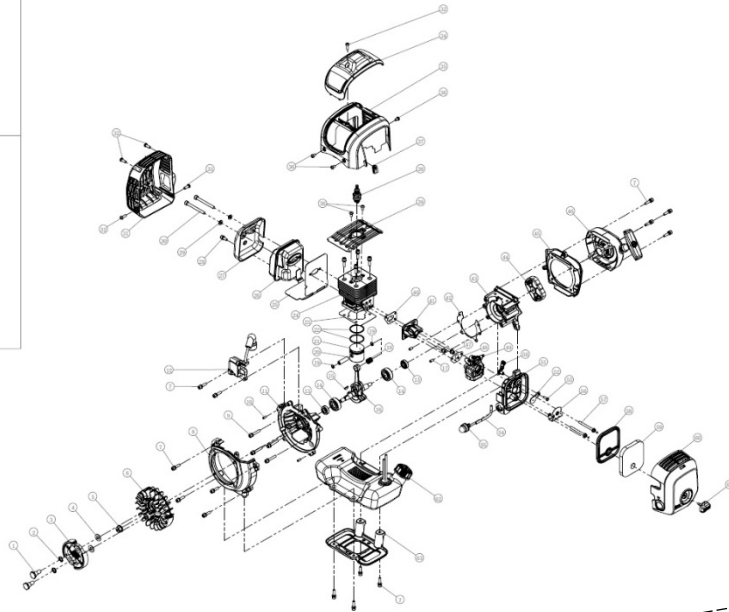
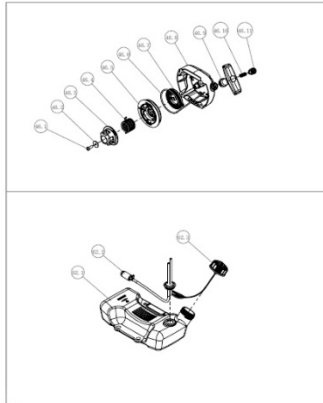


Sie die Verpackung nicht im Hausmüll. Geben Sie diese Verpackung bei einer offiziellen Sammelstelle ab.

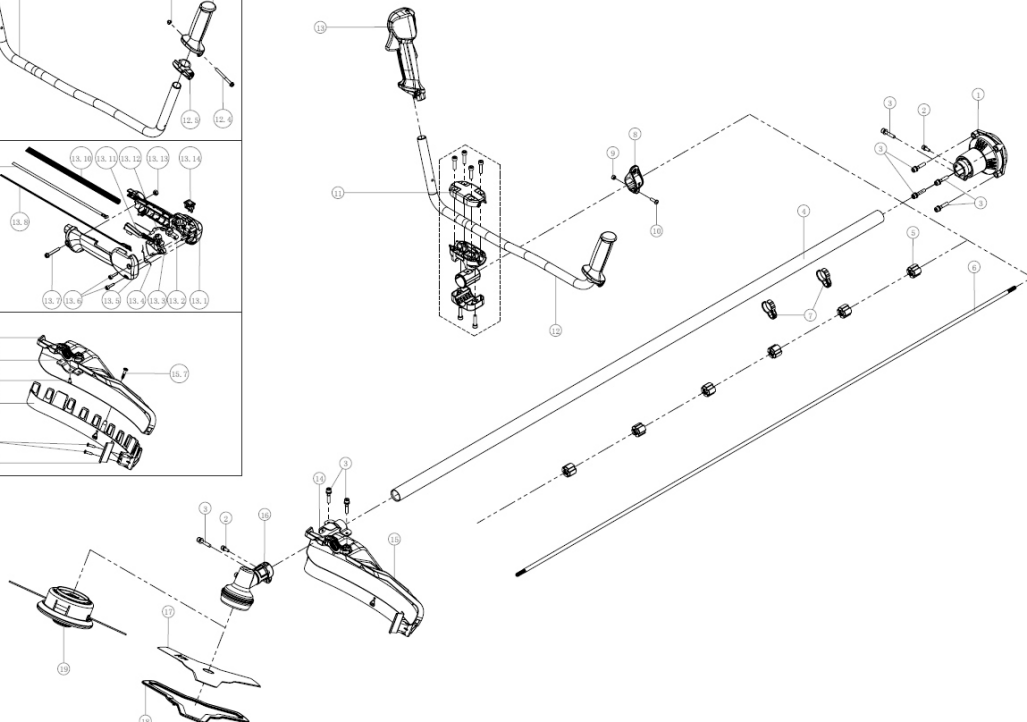
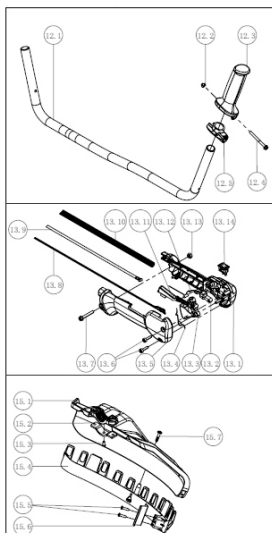
11. EXPLOSIONSZEICHNUNG

D536

A

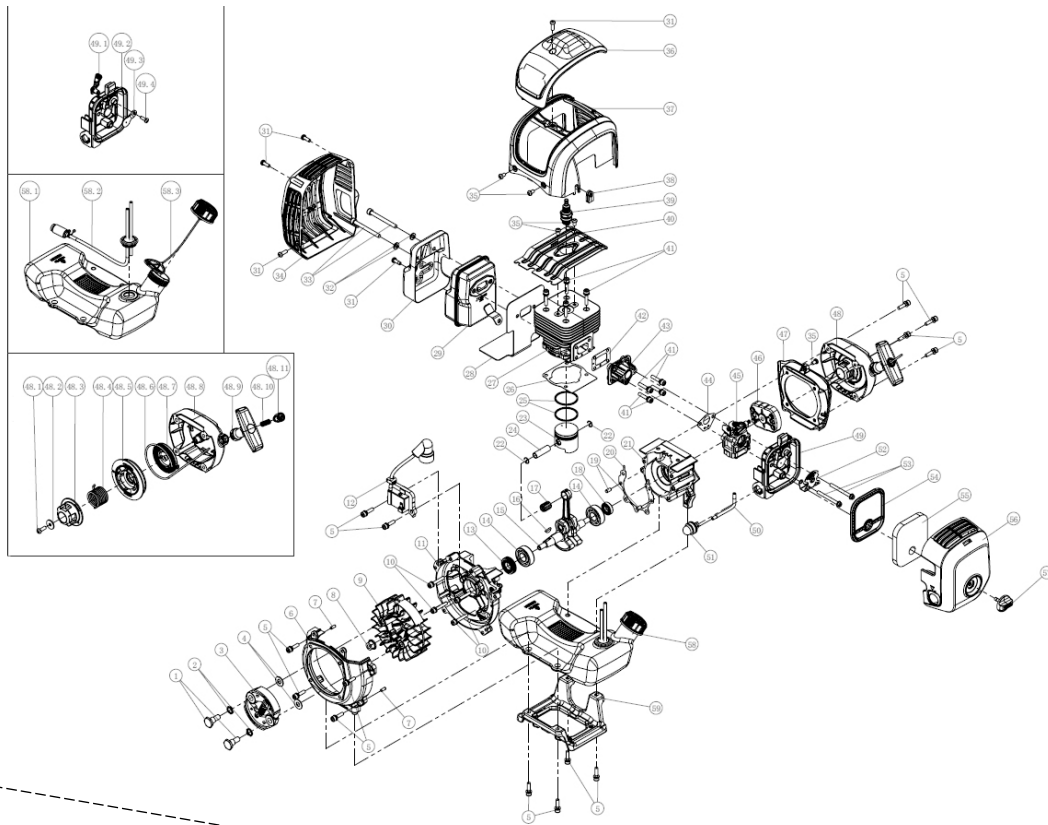


B

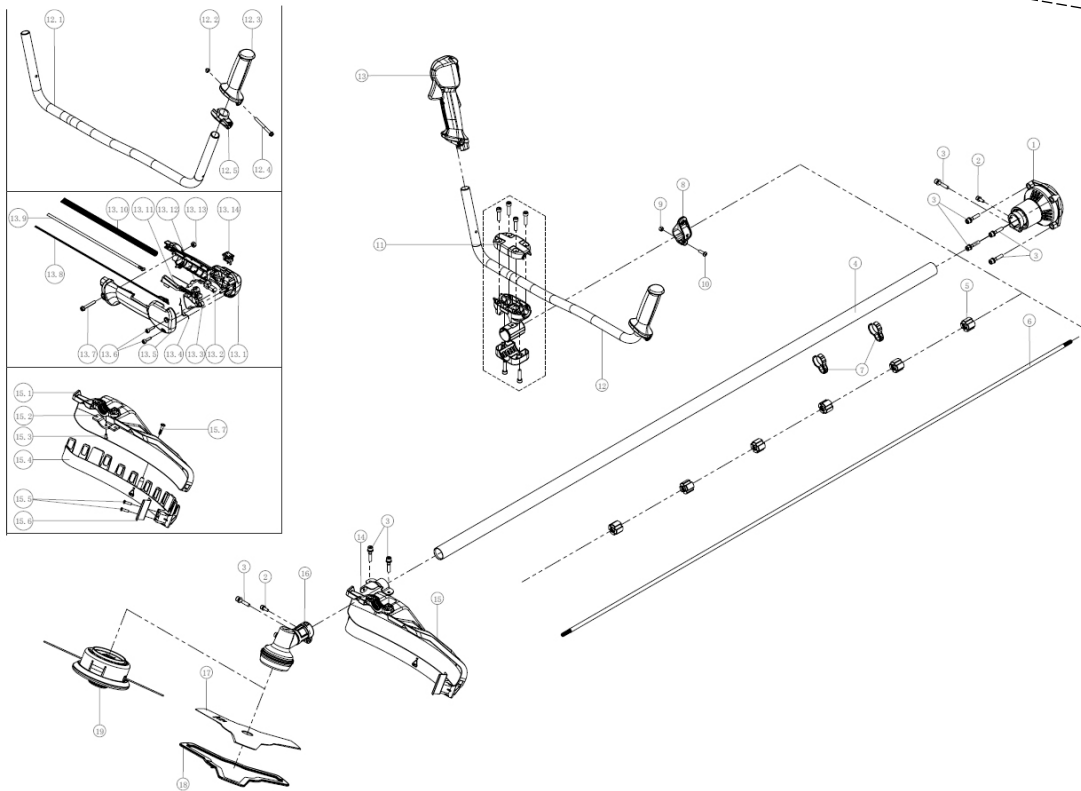


D545

A

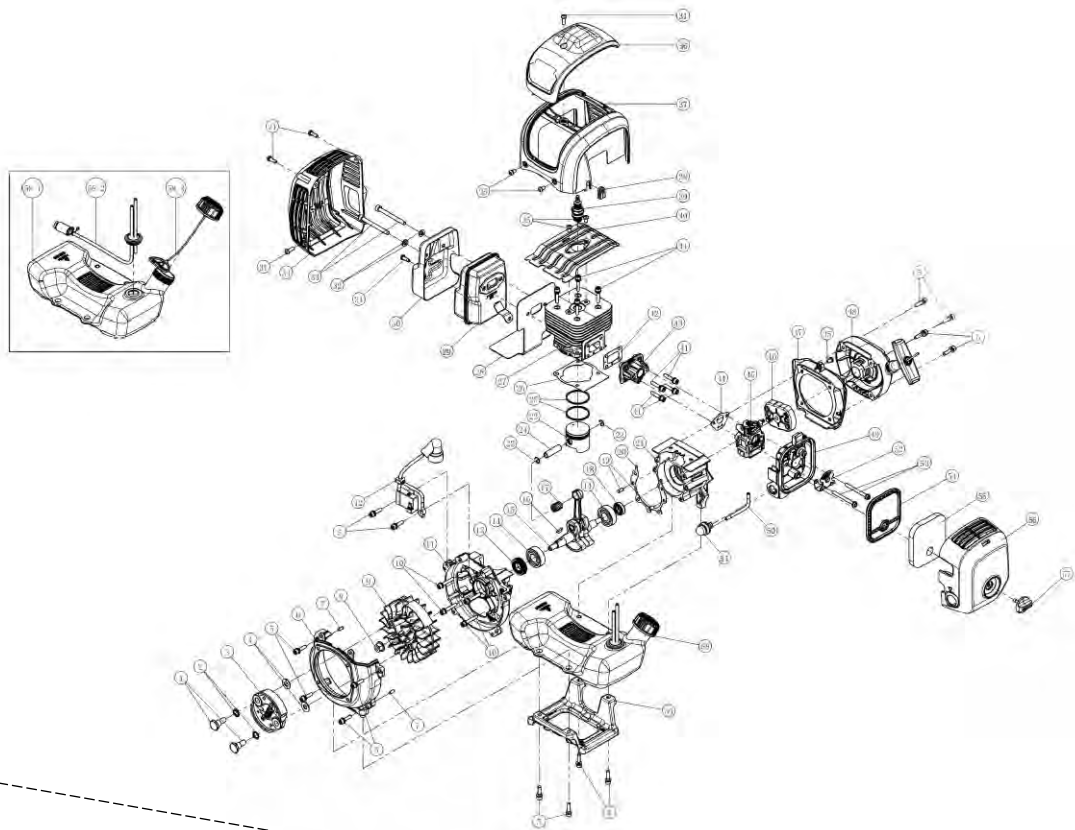


B

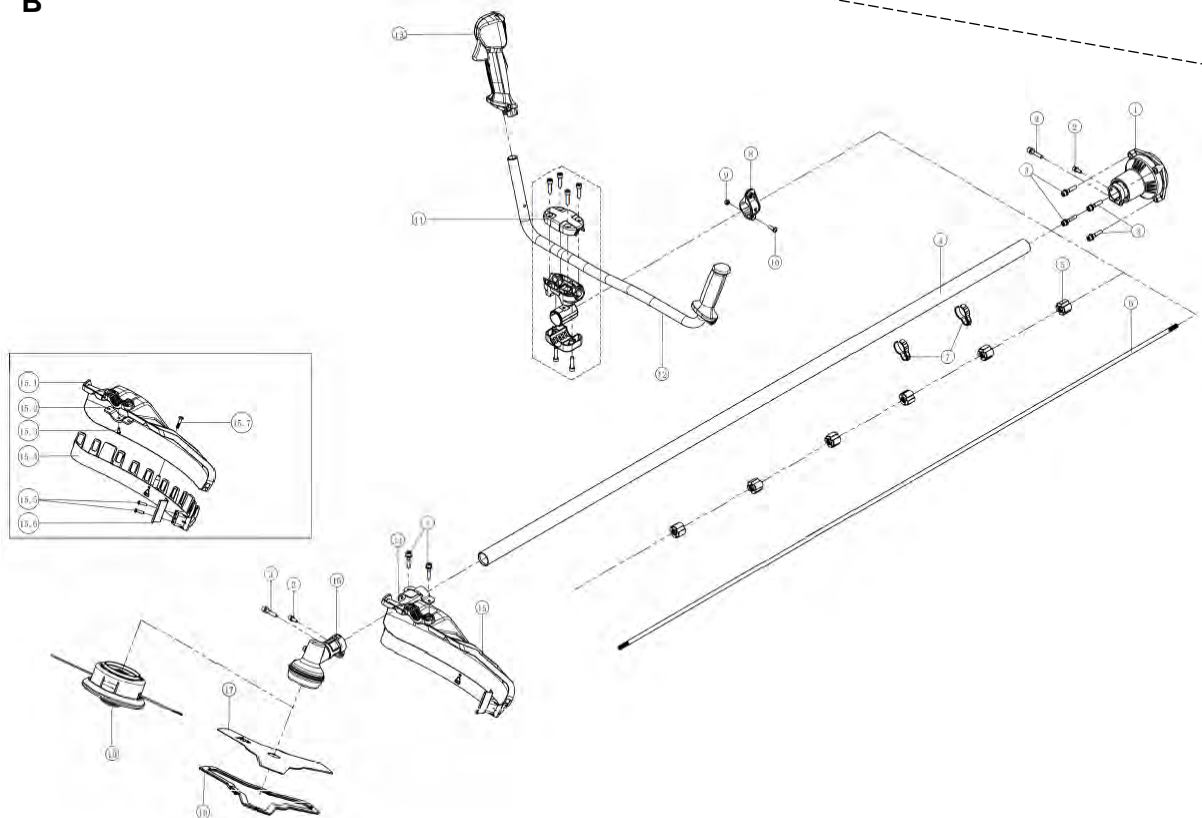


D553

A



B



12. CE-ZERTIFIKAT

Vertriebsunternehmen

MILLASUR, SL
 RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO
 15688 OROSO - A CORUÑA
 SPANIEN

**EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Gemäß den verschiedenen EG-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und Bauart sowie der vom Hersteller angebrachten CE-Kennzeichnung den einschlägigen grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der genannten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung berechtigt das Produkt zur Führung des CE-Zeichens.

Wenn an der Maschine Veränderungen vorgenommen werden und diese Veränderungen nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt werden, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Maschinenname: Freischneider

Modell: **D536/D545/D553**

Anerkannter und genehmigter Standard, an den Folgendes angepasst ist:

Richtlinie 2006/42/EG
2014/30/EU
2010/26/EG

Geprüft nach Vorschrift:

EN ISO 11806-1:2022
EN ISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020
EK9-BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Firmensiegel

MILLASUR, S.L.U.
 Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña
 Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
 e-mail: millasur@millasur.com
 CIF: B-15 749 922

12.09.2022

Bosmaaier

D536, D545, D553

ANOVA

Instructies en gebruikershandleiding



NL

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nr. 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova wil u feliciteren met uw keuze voor een van onze producten en garandeert u de assistentie en samenwerking die ons merk al jarenlang kenmerkt.

Deze machine is ontworpen om jarenlang mee te gaan en zeer nuttig te zijn, mits u hem volgens de instructies in de gebruikershandleiding gebruikt. We raden u daarom aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en al onze aanbevelingen op te volgen.

Voor meer informatie of vragen kunt u contact met ons opnemen via onze webondersteuningsdiensten, zoals www.anova.es

INFORMATIE OVER DEZE HANDLEIDING

Neem voor uw veiligheid en die van anderen de informatie in deze handleiding en op het apparaat in acht.

- Deze handleiding bevat instructies voor het gebruik en onderhoud.
- Neem deze handleiding mee wanneer u met de machine werkt.
- De inhoud was correct op het moment van drukken.
- Wij behouden ons het recht voor om op ieder gewenst moment wijzigingen aan te brengen zonder dat dit afbreuk doet aan onze wettelijke verplichtingen.
- Deze handleiding wordt beschouwd als een integraal onderdeel van het product en moet bij het product blijven in geval van uitlening of wederverkoop.
- Vraag uw dealer om een nieuwe handleiding in geval van verlies of schade.

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE MACHINE GEBRUIKT



Om er zeker van te zijn dat uw apparaat de beste resultaten levert, leest u de bedienings- en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

ANDERE WAARSCHUWINGEN:

Bij verkeerd gebruik kunnen er schade aan de machine of andere voorwerpen ontstaan.

Door het aanpassen van de machine aan nieuwe technische eisen kunnen er afwijkingen ontstaan tussen de inhoud van deze handleiding en het gekochte product.

Lees en volg alle instructies in deze handleiding. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

INDEX

- 1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**
- 2. TECHNISCHE SPECIFICATIES**
- 3. PRODUCTBESCHRIJVING**
- 4. UITPAKKEN EN MONTEREN**
 - 4.1. Stuurmontage
 - 4.2. Montage van de schijfbescherming
 - 4.3. Montage van de 3-punts schijf
 - 4.4. De schijf verwijderen
 - 4.5. Nylon kop
- 5. GEBRUIKSAANWIJZING**
 - 5.1. Voor gebruik
 - 5.2. Motorbrandstof
 - 5.3. Brandstofmengvat
 - 5.4. Controleer het luchtfilter
 - 5.5. De motor starten
 - 5.6. Het harnas aanpassen
 - 5.7. Rechtbank
 - 5.8. Snijaccessoires
 - 5.9. Terugdraaien en gerelateerde waarschuwingen
 - 5.10. Nylon-uitzetting
 - 5.11. Stop de motor
- 6. ONDERHOUD EN REINIGING**
- 7. OPSLAG**
- 8. PROBLEEMOPLOSSING**
- 9. GARANTIE**
- 10. OMGEVING**
- 11. EXPLODED VIEW**
- 12. CE-CERTIFICAAT**

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1.1. Veiligheidssymbolen

HijHet gebruik van symbolen in deze handleiding is bedoeld om uw aandacht te vestigen op mogelijke gevaren. Veiligheidssymbolen en de bijbehorende uitleg moeten volledig worden begrepen. Waarschuwingen op zich elimineren geen gevaren en kunnen geen vervanging zijn voor correcte maatregelen om ongevallen te voorkomen.



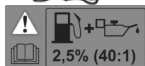
Lees de gebruiksaanwijzing en volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies op voordat u het product gebruikt. Zie de betreffende alinea in deze handleiding.



Voldoet aan de Europese regelgeving die op dit product van toepassing is.



Verwijder de ontstekingskabel voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert en lees de gebruiksaanwijzing.



Let op de verhouding bij het werken met brandstoffen en smeermiddelen.



Niet blootstellen aan regen.



De uitlaat en de uitlaatgassen zijn heet. Raak ze niet aan.



Letselgevaar door rondvliegende objecten. Houd altijd voldoende afstand. De afstand tussen de machine en omstanders moet minimaal 15 meter zijn.



Het starten van de motor veroorzaakt vonken. Vonken kunnen brandbare gassen in de buurt doen ontbranden.



Motoren stoten koolmonoxide uit, een geurloos en kleurloos gas. Het inademen van koolmonoxide kan misselijkheid, flauwvallen of de dood veroorzaken.



Alleen voor gebruik buitenshuis.



Maak geen open vuur en rook niet in de buurt van het apparaat.



Draag tijdens het gebruik van het product gehoorbescherming, oogbescherming, hoofdbescherming en beschermende handschoenen.



Draag schoenen met een antislipzool wanneer u het apparaat gebruikt.



Druk voor gebruik 7-10 keer op de bel om er zeker van te zijn dat de brandstof vol met olie zit.



Choke gesloten (koude startpositie).



Choke open (werkstand).



Wees voorzichtig met de stoot van het mes.



Zorg ervoor dat de snijkop tijdens het opstarten en tijdens het werk niet in contact komt met vreemde voorwerpen.

Gebruik geen zaagachtig snijhulpstuk.

Let goed op uw voeten om blessures tijdens de bediening te voorkomen.

Houd omstanders op afstand. Raak het nylon niet aan totdat het volledig tot stilstand is gekomen.

Snijbreedte 3-punts bosmaaierschijf: 255 mm

1.2. Veiligheidswaarschuwingen

⚠ **Belangrijk**

Het apparaat wordt altijd gebruikt volgens de instructies van de fabrikant, zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuist gebruik of wijzigingen aan het product. Volg bovendien de veiligheidsinstructies, de installatie- en bedieningshandleiding en de geldende ongevalpreventievoorschriften.

Apparaten met onjuiste of ontbrekende onderdelen mogen niet worden gebruikt. De dealer kan informatie verstrekken over vervangende onderdelen.

⚠ **Belangrijk**

Omdat Anova haar producten regelmatig verbetert, kunnen er kleine verschillen zijn tussen uw apparaat en de beschrijvingen in deze handleiding. Anova kan zonder voorafgaande kennisgeving en zonder verplichting tot actualisering van de handleiding wijzigingen in het apparaat aanbrengen, hoewel de essentiële veiligheids- en bedieningskenmerken ongewijzigd blijven.

Let op: Vanwege technische productupdates kan dit document zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

1.2.1. Opleiding

- Lees de instructies zorgvuldig door. Zorg dat u bekend bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de apparatuur.
- Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met deze instructies het apparaat gebruiken.
- Houd er rekening mee dat de gebruiker verantwoordelijk is voor eventuele ongevallen of gevaren die andere personen of hun eigendommen overkomen.
- Grote reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door speciaal opgeleid personeel.
- Alle personen, kinderen en dieren moeten op minimaal 15 meter afstand van de machine blijven als deze in werking is.

1.2.2. Voorbereiding

- Benzine is zeer brandbaar.
 - Sla brandstof op in containers die speciaal voor dit doel zijn ontworpen.
 - Tank alleen buitenshuis en rook niet tijdens het tanken.

- Vul brandstof bij voordat u de motor start. Verwijder nooit de tankdop en vul nooit benzine bij terwijl de motor draait of heet is.
 - Als er benzine is gemorst, probeer dan niet de motor te starten, verplaats de machine uit de buurt van de plek waar de benzine is gemorst en zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen ontstaan totdat de benzinedampen zijn verdwenen.
 - Plaats alle doppen goed terug.
- b) Vervang de uitlaat als deze defect is.
 - c) Controleer voor gebruik altijd de verschillende onderdelen van de machine op slijtage of beschadigingen. Vervang ze indien nodig voordat u de machine gebruikt.
 - d) Rook niet in de buurt van de machine.
 - e) Draag geen losse kleding, sieraden of vergelijkbare voorwerpen die vast kunnen komen te zitten in de startmotor of andere bewegende onderdelen.
 - f) Plaats nooit voorwerpen in de ventilatieopeningen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot letsel of schade aan het apparaat.
 - g) Bij gebruik bij temperaturen, hoogtes en vochtigheidsgraden die hoger zijn dan de volgende omstandigheden, is een vermogensreductie noodzakelijk.
 - Maximale werktemperatuur: 40°C
 - Maximale hoogte: 1000 m
 - Maximale luchtvochtigheid: 95%

1.2.3. Operatie

- a) Laat de motor niet draaien in een afgesloten ruimte waar gevaarlijke koolmonoxidegassen zich kunnen ophopen.
- b) Houd de machine vrij van olie, vuil en andere onzuiverheden.
- c) Plaats het product altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.
- d) Gebruik het product nooit in gebouwen of in een omgeving zonder voldoende ventilatie. Let op de luchtstroom en temperatuur.
- e) Gebruik of bewaar het product niet in natte of vochtige omgevingen.
- f) Zorg ervoor dat de uitlaatdemper en het luchtfilter goed werken. Deze onderdelen dienen als vlambeveiliging bij een ontstekingsfout.
- g) Raak het uitlaatsysteem of andere onderdelen die tijdens het gebruik heet worden niet aan om mogelijke brandwonden te voorkomen. Neem de waarschuwingen op de machine in acht.
- h) De motor mag niet op een te hoog toerental draaien. Een te hoog toerental verhoogt het risico op letsel. Onderdelen die het toerental beïnvloeden, mogen niet worden aangepast of vervangen.
- i) Controleer het brandstofsysteem regelmatig op lekkages of tekenen van slijtage, zoals poreuze leidingen, losse of ontbrekende klemmen en schade aan de tank of tankdop. Alle defecten moeten vóór gebruik worden hersteld.
- j) Werk alleen overdag of bij goed kunstlicht.
- k) Til of draag een machine nooit terwijl de motor draait.
- l) Stop de motor:
 - Wanneer u de machine verlaat
 - Voor het tanken
- m) Voordat u de machine controleert of afstelt, moet u de bougie en de ontstekingskabel verwijderen om onbedoeld starten te voorkomen.
- n) Bedien de machine niet als u moe of ziek bent, of onder invloed bent van stoffen of medicijnen die uw prestaties kunnen beïnvloeden.
- o) Houd u aan de plaatselijke voorschriften bij het gebruik van de bosmaaier.
- p) Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Extra veiligheidsuitrusting voor handen, benen en voeten wordt aanbevolen. Goede veiligheidsuitrusting vermindert het risico op letsel door weggeslingerde voorwerpen of onbedoeld contact met de trimmer.

- q) Zorg ervoor dat u stevig staat. Gebruik de bosmaaier alleen op vlakke oppervlakken met een stevige ondergrond.
- r) Draag tijdens het werk altijd geschikt schoeisel en een lange broek. Gebruik de machine niet op blote voeten of met open sandalen. Zorg altijd voor een goede houding en gebruik de bosmaaier alleen op een stevige, veilige en vlakke ondergrond.
- s) Houd de bosmaaier altijd met beide handen vast. Een verkeerde handpositie verhoogt het risico op letsel en moet daarom worden vermeden. Wissel regelmatig van werkplek en neem regelmatig pauzes.
- t) Draag altijd het harnas wanneer u het gereedschap gebruikt en pas de lengte van het harnas aan om te zorgen dat het geschikt is voor het gebruik.
- u) Gebruik altijd de door de fabrikant aanbevolen accessoires en verbruiksartikelen.
- v) Pas op dat u uw voeten en handen niet verwondt door de snijaccessoires.
- w) Zorg er altijd voor dat de ventilatieopeningen vrij zijn van vuil.
- x) Voer dagelijks een inspectie uit vóór gebruik en na een val of andere impact om significante defecten te identificeren.
- y) Zorg voor een correcte werkhouding, rust regelmatig en wissel van werkplek. Zorg voor een evenwichtige houding tijdens het gebruik van het gereedschap en draag een harnas.

Onjuist gebruik van de machine, inclusief trillingen, kan ernstig letsel veroorzaken. Om de effecten van trillingen te verminderen:

- Houd je lichaam warm als het koud is. Draag tijdens gebruik handschoenen om je handen en polsen warm te houden.
- Neem regelmatig pauzes. Beperk de duur van de dagelijkse blootstelling.
- Zorg ervoor dat het gereedschap in goede staat verkeert, dat alle bevestigingsmiddelen goed vastzitten en dat versleten onderdelen vervangen worden.

1.2.4. Onderhoud en opslag

- a) Zorg ervoor dat alle moeren en bouten goed vastgedraaid zijn om ervoor te zorgen dat de apparatuur veilig kan functioneren.
- b) Bewaar apparatuur met benzine in de tank nooit in een gebouw waar de dampen in contact kunnen komen met open vuur of vonken.
- c) Laat de motor afkoelen voordat u deze opbergt.
- d) Om het risico op brand te verkleinen, dient u de motor, de uitlaat en de opslagruimte voor benzine vrij te houden van plantaardig materiaal en overtollig vet.
- e) Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid.
- f) Als het nodig is de brandstoftank leeg te laten lopen, moet dit buitenshuis en op een veilige manier gebeuren.
- g) Berg het apparaat niet op zonder het eerst schoon te maken en elk onderdeel te controleren.
- h) Verwijder nooit de beschermkappen van de snijaccessoires.
- i) Berg het snijgereedschap goed op; gebruik nooit een roestig mes. Dit kan verwondingen veroorzaken tijdens het werk.

1.2.5. Transport en afhandeling

- a) Wanneer de machine moet worden verplaatst of getransporteerd, moet u het volgende doen:

- Zet de motor af, wacht tot het snijmechanisme tot stilstand is gekomen en verwijder de bougiekap.
 - Plaats de snij-inrichtingsbescherming.
 - Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van de messen.
 - Houd de mesbescherming geactiveerd.
 - Houd de machine alleen bij de handgrepen vast en richt het snijmechanisme in de tegenovergestelde richting van de richting waarin u de machine gebruikt.
- b) Wanneer u een voertuig gebruikt om de machine te vervoeren, dient u deze zodanig te plaatsen dat er geen gevaar voor personen ontstaat. Zorg er ook voor dat de machine stevig vaststaat, zodat deze niet omvalt. Dit kan namelijk schade of brandstoflekkage veroorzaken.



1.3. Beoogd gebruik

Deze machine is ontworpen voor gebruik in overeenstemming met de beschrijvingen en veiligheidsinstructies in deze bedieningshandleiding.

- Voor privégebruik.
- Voor het trimmen van gazonranden en kleine, moeilijk bereikbare grasvlakken (bijv. onder struiken).
- Voor het snoeien van wilde vegetatie, struiken en onkruid.

Het is niet toegestaan deze machine voor andere doeleinden te gebruiken.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade toegebracht aan derden en schade aan hun eigendommen.

Gebruik het apparaat uitsluitend onder de door de fabrikant voorgeschreven en geleverde technische voorwaarden.

Eventuele willekeurige wijzigingen aan het product ontslaan de fabrikant van alle aansprakelijkheid voor eventueel letsel en/of schade die hieruit voortvloeit.

1.4. Overige veiligheidswaarschuwingen

- Houd het stuur van de bosmaaier stevig met beide handen vast. Als u stopt met werken, zet u de gashendel terug naar de stationairstand.
- Zorg ervoor dat u altijd een stevige, gelijkmatige houding aanneemt tijdens het werken.
- Zorg ervoor dat het toerental van de motor op het niveau blijft dat nodig is voor het snijwerk en verhoog het toerental nooit boven het noodzakelijke niveau.
- Als er tijdens het gebruik gras in de schijf terechtkomt, of als u de machine moet controleren of brandstof moet bijvullen, zorg er dan altijd voor dat u eerst de motor uitzet.
- Als de schijf een hard voorwerp raakt, zoals een steen, stop dan onmiddellijk de motor en controleer op eventuele problemen. Vervang de schijf in dat geval.
- Als iemand tijdens het werk schreeuwt, zorg er dan voor dat u eerst de motor uitzet voordat u de machine omdraait.
- Raak de bougie of bougiekabel nooit aan terwijl de motor draait. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.

- Raak nooit de uitlaat, de bougie of andere metalen onderdelen van de motor aan terwijl de motor draait of direct na het uitschakelen. Dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.
- Wanneer u klaar bent met maaien op een bepaald gebied en u wilt verdergaan met maaien op een ander gebied, zet u de motor uit en draait u de machine zo dat het zaagblad van uw lichaam af is gericht.
- Zorg ervoor dat de snijuitrusting tot stilstand is gekomen terwijl de motor stationair draait, voordat u de machine gaat gebruiken.

2. TECHNISCHE SPECIFICATIES

	D536	D545	D553
Begin	Handmatige terugslagstart	Handmatige terugslagstart	Handmatige terugslagstart
Gewicht <i>(lege tanks en zonder snij-accessoire)</i>	6,8 kg	7,2 kg	7,2 kg
Brandstoftankcapaciteit	0,75 liter	0,9 liter	0,9 liter
Motortype	2-takt luchtgekoeld	2-takt luchtgekoeld	2-takt luchtgekoeld
Cilinderinhoud	35,3cc	44,8 cc	52,8cc
Maximaal motortoerental met nylon	10000 min-1	10000 min-1	10000 min-1
Maximale motorsnelheid met schijf	9200 min-1	9500 min-1	9500 min-1
Schachtdiameter	Ø26mm	Ø28mm	Ø28mm
Overbrengingsverhouding	19:14	19:14	19:14
3-punts snij-schijf	Ø255xØ25,4x1,4 mm	Ø255xØ25,4x1,4 mm	Ø255xØ25,4x1,4 mm
Aanbevolen nylon kop	Ø2,8 mm	Ø2,8 mm	Ø2,8 mm
Nylon snijbreedte	450 mm	450 mm	450 mm
Stationair toerental van de motor	3000 min-1 ± 300 min-1	3000 min-1 ± 300 min-1	3000 min-1 ± 300 min-1
Koppelingssnelheid	4200min-1	4200min-1	4200min-1
Geluidsniveau LwA	113 dB(A)	114 dB(A)	115 dB(A)
Maximale motorprestaties	1,2 kW	1,6 kW	1,9 kW
Brandstofverhouding	40:1	40:1	40:1

2.1. Geluidsinformatie

Het trillingsniveau dat in dit informatieblad wordt aangegeven, is gemeten volgens een gestandaardiseerde test zoals vastgelegd in ISO 11806-1 en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken.

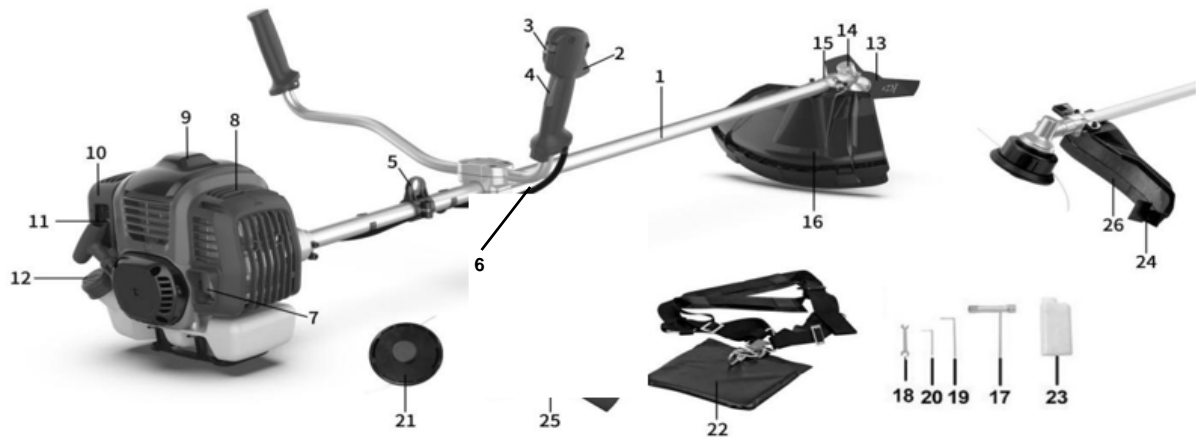
Het aangegeven trillingsniveau weerspiegelt de primaire toepassingen van het gereedschap. Als het gereedschap echter voor andere toepassingen, met andere accessoires of met slecht onderhoud wordt gebruikt, kan de trillingsniveau variëren. Dit kan het blootstellingsniveau gedurende de totale gebruiksperiode aanzienlijk verhogen.

Om de mate van blootstelling aan trillingen te schatten, moet ook rekening worden gehouden met de momenten waarop het gereedschap is uitgeschakeld of wanneer het wel draait, maar geen werk uitvoert. Dit kan de blootstelling over de gehele werkperiode aanzienlijk verminderen.

Stel aanvullende veiligheidsmaatregelen vast om de operator te beschermen tegen de gevolgen van trillingen, zoals: het in goede staat houden van gereedschap en accessoires, het

warm houden van de handen en het organiseren van werkpatronen. Vergeet niet gehoorbescherming te dragen.

3. PRODUCTBESCHRIJVING



- | | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. Bar | 14. Transmissie-elleboog |
| 2. Gashendel | 15. Beschermerondersteuning |
| 3. Uitschakelaar | 16. Bosmaaierschijf/nylonbeschermer |
| 4. Veilige gashendel | 17. Bougiesleutel |
| 5. Harnashaak | 18. Platte sleutel |
| 6. Elektrische kabels | 19. Inbussleutel 5 |
| 7. Ontsnappen | 20. Inbussleutel 4 |
| 8. Uitlaatdeksel | 21. Nylonkop |
| 9. Bougiedop | 22. Harnas |
| 10. Luchtfilterdeksel | 23. Brandstofmengcontainer |
| 11. Startertrek | 24. Nylon snijblad |
| 12. Brandstoftankdop | 26. Extra beschermer |
| 13. Snijschijf | |

4. UITPAKKEN EN MONTEREN

⚠ Waarschuwing

Zorg ervoor dat de trimmer goed is uitgeschakeld en de motor volledig is gestopt voordat u met de montage en afstelling begint.

4.1. Stuurmontage

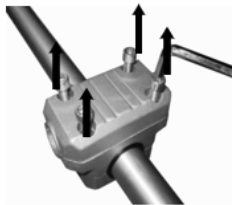


Fig.1-1



Fig.1-2

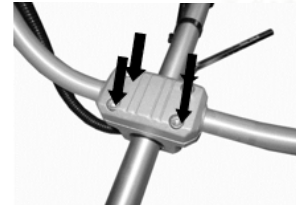


Fig.1-3



Fig.3-3

1. Verwijder het schroefbevestigingsmechanisme en verwijder de bovenkap. (Fig. 1-1)
2. Plaats de handgreep en monteer de bovenkap. (Fig. 1-2)
3. Monteer de schroeven en draai ze vast. (Fig. 1-3)

▲ Voorzichtigheid

Draai de schroeven pas vast als u het stuur in de optimale werkpositie hebt geplaatst. Stel de stuurpositie altijd af met de accessoires volledig gemonteerd.

Met de zwarte kabelbinder kunt u de gaskabel aan de trimmerbalk vastmaken. (Fig. 2)

4.2. Montage van de schijfbescherming

1. Plaats de beschermkap op het accessoire. (Fig. 3-1)
2. Monteer de schroeven en draai ze vast. (Fig. 3-2)



Fig.2



Fig.3-1



Fig.3-2

▲ Waarschuwingen:

1. Bij gebruik van de nylon kop moet altijd de extra beschermkap met het snijblad gemonteerd zijn. (Fig. 3-3, Fig. 3-4)

- Bevestig de extra bescherming (26) met de schroef (B). (Fig. 3-3)

2. Verwijder de extra bescherming.

- Draai de schroef (B) los (Figuur 3-3).

- Duw op de clip (C) en verwijder de extra bescherming. (Fig. 3-4).

4.3. Montage van de 3-punts schijf

- Verwijder de buitenflens nadat u de moer hebt losgedraaid. Installeer vervolgens de schijf, de buitenflens, het schild en de moer volgens de prioriteit zoals aangegeven in de onderstaande afbeelding.
- Houd er rekening mee dat de draairichting van de schijf overeen moet komen met de onderstaande afbeelding.
- Houd de flens vast met een schroevendraaier en draai de moer tegen de klok in vast. Zorg ervoor dat de moer stevig genoeg vastzit.

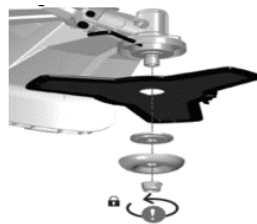


Fig.4.1

⚠ Waarschuwing

Controleer de schijf en de uitgaande as na elke afstelling of montage; ze moeten correct gemonteerd en in perfecte staat zijn. Draag beschermende handschoenen bij het hanteren ervan.

4.4. De schijf verwijderen

- Gebruik een schroevendraaier om de centreerring vast te zetten.
- Draai de moer met de klok mee (rechtsom) los.
- Verwijder de beker en de klemring.
- Verwijder de schijf.



Fig.5-1

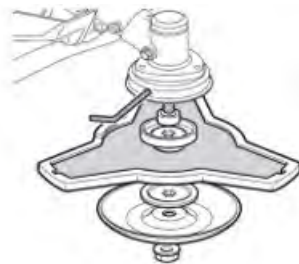


Fig.5-2



Fig.3-4

4.5. Nylon kop

⚠ Waarschuwing

Zorg ervoor dat de snijkop correct is gemonteerd voordat u het apparaat gebruikt.

4.5.1. Verwijder de elleboogmoer

Lijn de twee gaten van de centreerring en de beschermer uit, gebruik een schroevendraaier om de centreerring vast te houden zoals hieronder afgebeeld en draai de dopsleutel met de klok mee, de moer komt dan los.



Fig.6

4.5.2. Montage van de nylon kop

Verwijder de andere beschermkap nadat u de moer hebt losgedraaid. Houd de centreerring nog steeds vast, pak de nylon kop op de as vast en draai deze tegen de klok in (linksom). De kop is nu gemonteerd.



Fig.7

4.5.3. De nylonkop van de machine demonteren

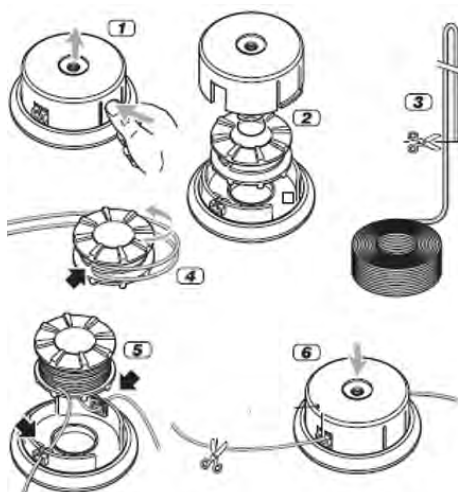
Houd de centreerring vast met een schroevendraaier en draai vervolgens de nylon kop met de klok mee (rechtsom) om de kop te verwijderen.



Fig.8

4.5.4. Nylon vervangen

Stop de motor en volg de onderstaande stappen.



⚠ **Waarschuwing**

Gebruik nooit snijaccessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen. Niet-goedgekeurde snijaccessoires kunnen ernstig letsel veroorzaken tijdens het werk.

5. GEBRUIKSAANWIJZING

5.1. Voor gebruik

Lees altijd de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en controleer het apparaat voordat u het gebruikt.

⚠ **Waarschuwing**

De bosmaaier is uitgerust met een tweetakmotor, waardoor het niet nodig is om apart olie bij te vullen. Vul bij met olie die goed gemengd is met brandstof.

Controleer het snijgereedschap. Gebruik nooit doffe, gebarsten of beschadigde schijven.

Zorg ervoor dat het stuur en de veiligheidsvoorzieningen goed werken. Gebruik nooit een machine waarvan een onderdeel ontbreekt of die verder is aangepast dan de specificaties toestaan.

De behuizingen moeten correct geïnstalleerd zijn en in goede staat verkeren voordat de machine wordt gestart.

⚠ **Waarschuwing**

Draag altijd veiligheidshandschoenen, been- en voetbescherming, gehoorbescherming en oogbescherming. Deze moeten CE-gemarkeerd zijn en goedgekeurd volgens de PBM-richtlijn.

Slechte uitrusting kan de bescherming verminderen en persoonlijk letsel veroorzaken tijdens het werk.

5.2. Motorbrandstof

⚠ **Waarschuwing**

De bosmaaier is voorzien van een tweetakmotor; gebruik alleen brandstof gemengd met olie.

Tank de machine alleen bij in goed verlichte en geventileerde ruimtes. Voorkom morsen van brandstof. Tank de machine nooit bij terwijl deze draait. Laat de motor een paar minuten afkoelen voordat u tankt.

Bijtanken mag niet gebeuren in de buurt van open vuur, controlelampjes of vonken producerende elektrische apparatuur, zoals elektrisch gereedschap, lasapparaten of schuurmachines.

1. Zorg ervoor dat de machine uit is door de motorschakelaar in de "uit"-stand te zetten.
2. Controleer het brandstofpeil visueel, verwijder de brandstofdop en controleer het brandstofniveau.
3. Vul de brandstoftank met loodvrije benzine gemengd met olie uit een goedgekeurde brandstoftank. Omdat brandstof uitzet, mag u de tank alleen vullen tot het niveau dat op de brandstoftank staat aangegeven.
4. Draai de tankdop met de klok mee om deze te vergrendelen.

▲ Waarschuwing

- Tank niet bij terwijl de motor draait of heet is.
- Controleer of er geen brandstoflekken zijn.
- Gebruik tweetaktmotorolie van goede kwaliteit en meng 40 delen benzine op één deel olie (2,5% olie gemengd met brandstof).
- Gebruik nooit tweetaktolie die bedoeld is voor watergekoelde motoren.
- Gebruik nooit olie die bedoeld is voor viertaktmotoren.

Slechte oliekwaliteit en/of een te hoge olie/brandstofverhouding kunnen de prestaties van katalysatoren negatief beïnvloeden en de levensduur ervan verkorten.

5.3. Brandstofmengvat

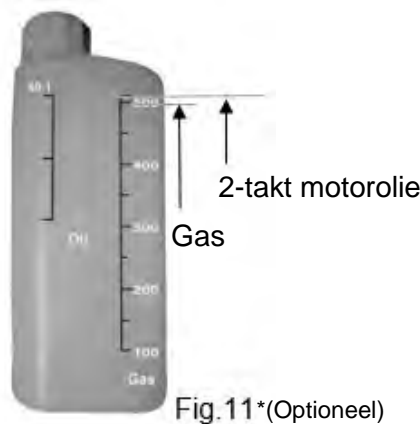


Fig.11*(Optioneel)

- a) Plaats de brandstofmengcontainer op een stevig, vlak oppervlak.
- b) Vul eerst de tank met benzine tot aan de schaal aangegeven met "500" benzine.
- c) Vul vervolgens de 2-taktmotorolie bij totdat de schaalverdeling "40:1" aangeeft.
- d) Schud de jerrycan voorzichtig en vul vervolgens de brandstoftank.

Gebruik brandstof met een octaangetal van minimaal 90. Wij raden loodvrije benzine aan, omdat deze minder residu achterlaat in de motor en op de bougie en de levensduur van het uitlaatsysteem verlengt.

Gebruik nooit oude of vuile benzine of olie/benzinemengsels. Voorkom verontreiniging met vuil of water in de tank.

Soms kan er kloppen of pingelen te horen zijn bij hoge belasting. Dit is normaal en geen reden tot paniek. Als er kloppende of metaalachtige geluiden optreden tijdens het starten bij normale

belasting en constant motortoerental, moet u de brandstofsoort wijzigen. Als het probleem hiermee niet is opgelost, neem dan contact op met een erkende dealer.

Bij continu hoge toerentallen wordt een hoger octaangetal aanbevolen.

5.4. Controleer het luchtfilter

- Controleer het luchtfilter om er zeker van te zijn dat het schoon en in goede staat is.
- Draai de schroef op het deksel van het luchtfilter los en verwijder het deksel. Controleer vervolgens het luchtfilter.
- Maak het luchtfilter indien nodig schoon of vervang het.

5.5. De motor starten

⚠ Waarschuwing

Het maaigedeelte begint te bewegen zodra de motor wordt ervoor dat het maaigedeelte tijdens het starten nergens kan komen.

Zorg ervoor dat er zich geen onbevoegde personen in het bevinden, anders bestaat het risico op ernstig persoonlijk

Om de motor te starten:

- 1) Druk meerdere malen op de primerbal totdat deze vult. (Fig. 12)

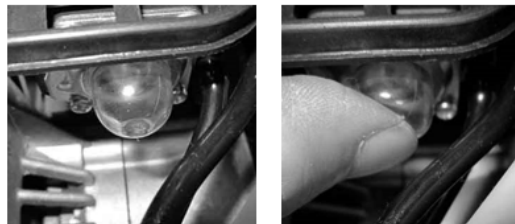


Fig.13



gestart. Zorg mee in aanraking

werkgebied letsel.

zich met brandstof

- 2) Draai de motorschakelaar naar de "I"-stand. (Fig. 13)
Druk tegelijkertijd op de gashendel, de gashendelvergrendeling en de borgpen om de trekker te vergrendelen.

Let op: De machine is voorzien van een automatische herstartschakelaar. Deze staat altijd in de stand "I".

Druk de knop indien nodig handmatig op "O" om het apparaat uit te schakelen.

- 3) Beweeg de chokehendel naar de positie^N. (figuur 14)

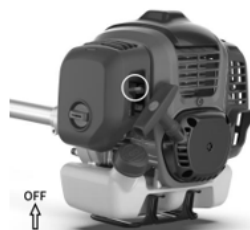


Fig.14

Sluit de choke: Startpositie^N

- 4) Trek langzaam aan de starthendel totdat het contact aan is. (Fig. 15)

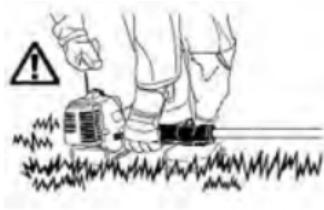


Fig.15

Let op: Wanneer u de motor voor de eerste keer start, moet u meerdere pogingen doen voordat de brandstof uit de tank de motor bereikt.

- 5) Draai de chokehendel naar de werkstand. (Fig. 16)

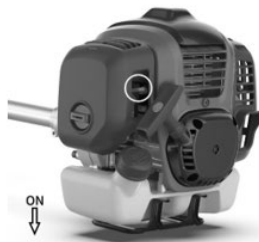


Fig.16

- 6) Trek snel aan de startmotor totdat de motor start.
 7) Laat de motor na het starten 2 tot 3 minuten draaien om op te warmen, voordat u hem belast.
 8) Warme start: Wanneer de machine warm is, blijft de chokepositie in de "startpositie" staan (fig. 16). De gebruiker kan de machine starten door stappen 1, 2, 5 en 6 te herhalen.

Onder de volgende omstandigheden moet de machine worden gestopt:

- 1) Wanneer het toerental van de motor verandert.
- 2) Wanneer er vonken ontstaan.
- 3) Wanneer de schijf beschadigd is.
- 4) In geval van een mislukte ontsteking.
- 5) Bij sterke trillingen.
- 6) Wanneer er vlammen of rook verschijnen.
- 7) Regen of storm.

⚠ Waarschuwing

Zorg ervoor dat de snijuitrusting altijd stopt wanneer de motor stationair draait.

Let op: Als u nylon gebruikt in plaats van een schijf, moet u voor het snijden eerst lichtjes met de kop op de grond tikken, zodat het nylon op de gewenste maat uitkomt.



5.6. Het harnas aanpassen

Trek het veiligheidsharnas strak aan volgens de afbeelding. Trek het harnas zoals hieronder afgebeeld en plaats het over uw schouder.

Let op: het ontwerp en type van de draagriem kunnen variëren.



Fig.17-1

- Plaats het harnas op uw schouder (1).
- Pas de lengte van de riem zo aan dat de veerhaak (2) zich ongeveer een handbreedte onder de rechterheup bevindt.
- Houd er rekening mee dat dit harnas is voorzien van een veiligheidsvoorziening waarmee u het in geval van nood direct van de machine kunt losmaken. Trek hiervoor stevig aan het rode lipje (3) op het harnas.

Let op: start de motor nooit terwijl het draagharnas aan de machine is bevestigd.

5.7. Rechtbank

Houd tijdens het zagen het toerental niet net boven het toerental van de koppeling. Langdurig gebruik bij een laag toerental kan leiden tot voortijdige slijtage van de koppeling.

Aan de andere kant mag de gebruiker de motor na het maaien niet op maximaal toerental houden. Langdurig gebruik op een hoger toerental zal de levensduur van de motor waarschijnlijk verkorten.

Herinneren:

- Maai het gras van rechts naar links (Fig. 18)
- Als het snijgereedschap op stenen of ander vuil stuit, zet u de motor af en controleert u of er iets beschadigd is en of het snijgereedschap nog goed vastzit.
- Als er natte takken of gras in het snijgedeelte achterblijven, zet u de motor af en verwijdert u deze.



Fig.19

▲ Voorzichtigheid

In geval van nood kunt u de motor stoppen door de motorschakelaar naar de stoppositie "O" te draaien.

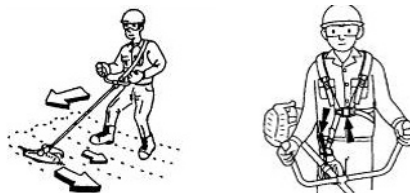


Fig.18

5.8. Snijaccessoires

Gebruik uitsluitend snijgereedschappen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

▲ Waarschuwing

Aangezien de keuze, toepassing en het gebruik van de accessoire voor de vele mogelijke toepassingen uitsluitend de verantwoordelijkheid van de gebruiker zijn, aanvaardt de gebruiker de verantwoordelijkheid voor eventuele schade, van welke aard dan ook, die hieruit voortvloeit. Neem contact op met uw officiële Anova-distributeur als u vragen heeft of de kenmerken van de accessoires niet goed kent.

5.9. Terugdraaien en gerelateerde waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een vastgelopen of vastgelopen draaiende schijf. Klemmen of vastlopen zorgt ervoor dat het draaiende accessoire snel stopt, waardoor het ongecontroleerde gereedschap in de tegenovergestelde richting van de draairichting van het accessoire wordt gedwongen op het moment dat het vastliep.

Als een schijf bijvoorbeeld vastloopt op een steen, kan de rand van de schijf die het knelpunt bereikt, in het oppervlak van het materiaal dringen, waardoor het eruit springt of wegvliegt. De schijf kan naar de gebruiker toe of van hem af springen, afhankelijk van de bewegingsrichting van de schijf op het knelpunt.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van gereedschap en/of onjuiste bedieningsprocedures of -omstandigheden en kan worden voorkomen door de onderstaande voorzorgsmaatregelen te treffen.

- Houd het gereedschap stevig vast en zorg dat uw lichaam en arm zodanig staan dat u de terugslag kunt opvangen.
- Plaats uw hand nooit in de buurt van het draaiende accessoire. Het accessoire kan terugslaan naar uw hand.
- Wees extra voorzichtig bij het werken in hoeken, langs scherpe randen, enz. Vermijd stuiten en vastlopen van het accessoire. Hoeken, scherpe randen en stuiten kunnen ertoe leiden dat het draaiende accessoire blijft haken en controleverlies of terugslag kan veroorzaken.
- Gebruik goedgekeurde veiligheidsuitrusting die geschikt is voor deze taken, zoals handschoenen, helm, veiligheidskleding, gelaatsschermen, beenbeschermers, enz.

5.10. Nylon-uitzetting

Om de lijn te verlengen, laat u de motor op volle toeren draaien en tikt u de trimmerkop lichtjes tegen de grond. Hierdoor wordt de lijn automatisch verlengd. De draadsnijder onder de buitenste beschermkap knipt de lijn op de juiste lengte af. (Fig. 20)

▲ Waarschuwing

Gebruik geen metaaldraad of met kunststof omhulde metaaldraad in de snijkop. Dit kan ernstig letsel bij de gebruiker veroorzaken.

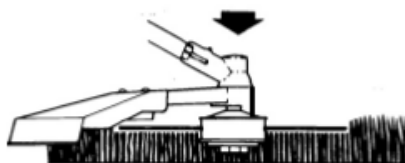


Fig.20

5.11. Stop de motor

- Laat de gashendel los en laat de motor een paar minuten stationair draaien.
- Zet de motor af door de motorschakelaar in de stopstand te zetten.

De snijkop kan een ongeval veroorzaken als deze blijft draaien nadat de motor is afgezet of nadat de motorschakelaar is losgelaten. Controleer na het stoppen van de machine zorgvuldig of de snijkop is gestopt voordat u de machine verlaat.

6. ONDERHOUD EN REINIGING

Goed onderhoud is essentieel voor een veilige en efficiënte werking. Het helpt ook om luchtvervuiling te verminderen en de levensduur van de machine te verlengen.

Het doel van het onderhouds- en afstellingsprogramma is om de machine in topconditie te houden.

Zet de motor af voordat u onderhoud uitvoert. Als u de motor toch moet laten draaien, zorg dan voor een goede ventilatie. Uitlaatgassen bevatten koolmonoxidegas, wat schadelijk is voor uw gezondheid.

Kies altijd accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen en goedgekeurd. Het gebruik van andere accessoires en niet-goedgekeurde reserveonderdelen kan de machine beschadigen. Verwijder veiligheidsvoorzieningen na of tijdens onderhoud.

6.1. Onderhoudstabel

Onderhoud	Dagboek	Wekelijks	Maandelijks
Maak de buitenkant van het apparaat schoon.	X		
Zorg ervoor dat de gashendel vergrendeld is en dat de gashendel goed werkt vanuit een veiligheidsoogpunt.	X		
Controleer of de motorschakelaar goed werkt.	X		
Controleer of de snijaccessoires niet bewegen wanneer de motor stationair draait of wanneer de choke in de startgasstand staat.	X		
Controleer of de snijaccessoires niet beschadigd zijn en geen scheuren of andere beschadigingen vertonen. Vervang ze indien nodig.	X		
Controleer of de schijfbeschermer niet beschadigd of vervormd is. Vervang de beschermer als deze verbogen of beschadigd is.	X		

Maak het luchtfilter schoon. Vervang het indien nodig.	X		
Controleer of de moeren en bouten goed vastzitten.	X		
Controleer op brandstoflekken bij de motor, de tank of vergelijkbare onderdelen.	X		
Controleer de startmotor en de startkabel.		X	
Maak de buitenkant van de bougie schoon. Verwijder de bougie en controleer de elektrodeafstand. Stel de elektrodeafstand af op 0,6–0,7 mm of vervang de bougie. Zorg ervoor dat de bougie is voorzien van een bougiedop.		X	
Maak het koelsysteem van de machine schoon.		X	
Maak de buitenkant van de carburateur en de ruimte eromheen schoon.		X	
Controleer of de flens, dop en moer correct zijn gemonteerd en vastgedraaid.		X	
Maak de brandstoftank schoon.			X
Controleer alle kabels en verbindingen.			X
Controleer de koppeling, koppelingsveren en koppelingstrommel op slijtage. Vervang indien nodig (door een erkende dealer).			X
Vervang de bougie. Controleer of de bougie voorzien is van een bougiedop.			X
Om het risico op brand te verkleinen, verwijdert u vuil, bladeren, overtollig smeermiddel e.d. uit de uitlaat en de motor.			X

Onderhoud moet met regelmatige tussenpozen in elk van de aangegeven maanden of na een bepaald aantal bedrijfsuren worden uitgevoerd (afhankelijk van wat het eerst komt). (1)		Voor elk gebruik	Maandelijks of na 25 uur	Elke drie maanden of na 50 uur	Elke zes maanden of na 100 uur
Luchtfilter	Schoon			X (1)	
Brandstoftank en filter	Schoon				X(2)
Brandstofleidingen	Ontdek het (vervang indien nodig)	Elke drie jaar (2)			

(1) Als het apparaat in stoffige ruimtes wordt gebruikt, moet er vaker onderhoud worden uitgevoerd.

(2) Een gespecialiseerde technicus moet dit onderhoud uitvoeren als de eigenaar niet over het juiste gereedschap of de juiste mechanische kennis beschikt..

6.2. Luchtfilter

⚠ Belangrijk

Het reinigen van het luchtfilter is essentieel voor de efficiëntie en levensduur van de machine. Gebruik de machine niet met een beschadigd of ontbrekend filter, aangezien dit permanente schade aan de motor kan veroorzaken.

Maak het filter als volgt schoon (voor model D545):

- Draai de knop (3) los, verwijder het deksel (1) en het filter (2).
- Reinig het filter (2) met zeepsop. Gebruik geen benzine of andere oplosmiddelen.
- Laat het filter aan de lucht drogen.
- Plaats het filter (2) en het deksel (1) terug en draai de knop (3) weer vast.

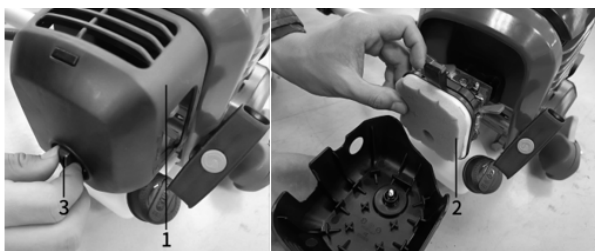


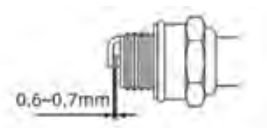
Fig.21

⚠ Waarschuwing

Het gebruik van benzine of brandbare oplosmiddelen voor het reinigen kan brand of een explosie veroorzaken. Gebruik daarom alleen zeepsop. Gebruik het apparaat nooit zonder luchtfilter.

6.3. Bougie

Om een goede werking van de motor te garanderen, moet de bougie de juiste elektrodeafstand hebben en vrij zijn van afzettingen. Voor goed onderhoud:



- 1) Verwijder de bougiedop.
- 2) Maak het vuil rond de basis van de bougie schoon.
- 3) Verwijder de bougie met de dopsleutel.
- 4) Controleer de bougie visueel. Verwijder koolaanslag met een staalborstel.
- 5) Controleer de bovenkant van de bougie op verkleuring. De standaardkleur is bruin.
- 6) Controleer de bougieopening. Een acceptabele opening moet tussen 0,6 en 0,7 mm liggen.
- 7) Plaats de bougie voorzichtig met de hand terug.
- 8) Zodra de bougie goed vast zit, draait u deze vast met een dopsleutel.
- 9) Plaats de bougiedop terug op de bougie.

Let op: Aanbevolen bougie: L8RTC

6.4. Schoonmaak

- Houd uw apparaat schoon. De buitenkant van het apparaat kunt u indien nodig schoonmaken met een zachte doek, bevochtigd met een mild schoonmaakmiddel.

Gebruik nooit water om het apparaat schoon te maken, aangezien dit de interne onderdelen kan beschadigen.

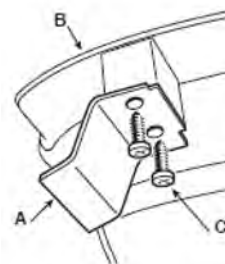
- Sommige onderhoudsproducten en oplosmiddelen kunnen kunststofonderdelen beschadigen. Dat geldt onder meer voor producten die benzeen, trichloorethyleen, chloride en ammoniak bevatten.
- Om motorschade te beperken, moet u de uitlaatopeningen regelmatig schoonmaken met perslucht en het uitlaatgedeelte vrijmaken van zaagsel, takjes, bladeren en ander vuil.
- Zorg er vooral voor dat de ventilatie-inlaten en -uitlaten vrij blijven van obstakels. Reiniging met een zachte borstel gevolgd door een straal perslucht is meestal voldoende om een acceptabele interne reinheid te garanderen.
- Draag oogbescherming tijdens het schoonmaken.

6.5. Maak de brandstoftank leeg

- 1) Draai de dop van de brandstoftank los.
- 2) Giet de brandstof volledig in een geschikte bak.
- 3) Druk meerdere malen op de primerbal om de resterende brandstof in de brandstoftank te pompen.
- 4) Giet er nogmaals brandstof bij.
- 5) Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
- 6) Plaats de dop van de brandstoftank terug.

▲ Waarschuwing

Wanneer u de machine in een auto vervoert, moet u eerst de brandstoftank volledig leegmaken om lekkages te voorkomen.



6.6. Transmissie elleboog

- Smeren met lithiumvet.
- Verwijder de schroef (1) en vet het vet in door de as handmatig te draaien totdat het vet eruit komt. Plaats vervolgens de schroef (1) terug.



Fig.22

6.7. Het slijpen van het nylon snijblad

- Verwijder het mes (A) uit de beschermkap (B) door de schroeven (C) los te draaien.
- Zet het snijblad vast in een bankschroef en slijp het met een platte vijl. Zorg ervoor dat de oorspronkelijke snijhoek behouden blijft.
- Plaats het mes terug in de beschermkap.

7. OPSLAG

Bewaar de machine, gebruiksaanwijzing en eventuele accessoires in de originele verpakking. Zo heeft u altijd alle informatie en onderdelen bij de hand.

Verpak het product goed of gebruik de originele verpakking om transportschade te voorkomen. Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van snijschijven of accessoires.

Zorg ervoor dat het schijfbeschermingsapparaat actief is, behalve wanneer u rechtstreeks op de schijf werkt.

Stal de machine in een droge, goed geventileerde ruimte met een lege brandstoftank. Bewaar geen brandstof in de buurt van de machine.

8. PROBLEEMOPLOSSING

Waarschuwing

Risico op letsel als de motor plotseling start. Bescherm uzelf tegen letsel. Voordat u werkzaamheden aan dit product uitvoert:

- Zet de motor af.
- Verwijder de contactsleutel.
- Wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en de motor volledig is afgekoeld.
- Verwijder de bougiestekker van de motor, zodat de motor niet plotseling kan starten.

Probleem	Testen	Voorwaarde	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De motor slaat af, heeft moeite met starten of start helemaal niet	Brandstof in de carburateur	Brandstof bereikt de carburateur niet	Verstopt brandstoffilter	Schoonmaken of vervangen
			Brandstoftoevoer geblokkeerd	Schoonmaken of vervangen
			Carburator	Neem contact op met uw dealer
	Brandstof in de cilinder	Er bereikt geen brandstof de cilinder.	Carburator	Neem contact op met uw dealer
			Er zit brandstof in de uitlaat	Het brandstofmengsel is te rijk.
	Maak het luchtfilter schoon of vervang het			
	Neem contact op met uw dealer			
Vonken op de bougie-elektroden	Er is geen vonk	Schakelaar in de "O"-positie	Zet de schakelaar in de AAN (Run) positie	
		Elektrisch probleem	Neem contact op met uw dealer	
		Schakelaar vergrendeld	Neem contact op met uw dealer	
De motor draait, maar	Luchtfilter	Vuil luchtfilter	Normale slijtage	Schoonmaken of vervangen

slaat af of accelereert niet goed	Brandstoffilter	Vuil brandstoffilter	Vuil of resten in de brandstof.	Vervangen
	Bougie	Vuile of versleten bougie	Normale slijtage	Schoonmaken, aanpassen of vervangen
De motor draait niet	N.v.t.	N.v.t.	Intern motorprobleem	Neem contact op met uw dealer

9. GARANTIE

Millasur garandeert dat indien uw product binnen de vastgestelde garantieperiode een fabricagefout vertoont, u contact kunt opnemen met uw verkooppunt of daarheen kunt gaan.

Bewaar uw aankoopfactuur als bewijs van de aankoopdatum. Uw gereedschap moet in goede, schone staat, in de originele koffer (indien van toepassing) en vergezeld van uw aankoopbewijs, aan uw dealer worden getourneerd.

9.1. Garantieperiode

De wettelijke garantieperiode voor het product begint op de oorspronkelijke aankoopdatum door de eerste koper en duurt de duur die is vastgesteld in het Koninklijk Besluit-Wet betreffende de bescherming van consumenten en gebruikers tegen situaties van sociale en economische kwetsbaarheid voor het jaar dat overeenkomt met de aankoopdatum van het product.

In sommige landen zijn beperkingen op de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, of is de uitsluiting of beperking van gevolgschade of incidentele schade niet toegestaan. Hierdoor zijn de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die per staat of land verschillen.

9.2. Uitsluitingen

Deze garantie dekt geen schade aan het product of prestatieproblemen die veroorzaakt zijn door:

- Natuurlijke slijtage door gebruik.
- Verkeerd gebruik, nalatigheid, onzorgvuldig gebruik of gebrekkig onderhoud.
- Defecten die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik, schade die het gevolg is van handelingen door niet door Anova geautoriseerd personeel of het gebruik van niet-originele reserveonderdelen.
- Defecten aan normaal slijtende onderdelen, zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, bits, zaagbladen, etc.
- Schade of gebreken als gevolg van misbruik, ongelukken of wijzigingen.
- Onjuist gebruik en opslag (expliciete verwijzing naar het feit dat de in de gebruiksaanwijzing beschreven regels niet zijn nageleefd).
- Slijtage die door de klant zelf wordt veroorzaakt (bijvoorbeeld gebroken zaagbladen, versleten koolborstels, etc.).
- Slijtage en secundaire schade door gebrek aan onderhoud, reparatie en smeermiddelen (bijvoorbeeld oververhittingsschade door verstopte koelsleuven, lagerschade door vuil, vorstschade, etc.)

- Schade als duidelijk gevolg van overbelasting/overbelasting.
- Schade veroorzaakt door verkeerde benodigdheden (bijvoorbeeld verkeerde brandstof)
- Door belasting veroorzaakte breuk van behuizingscomponenten of accessoires als gevolg van abnormale spanning
- Belastinggeïnduceerde vervorming van behuizingscomponenten of accessoires als gevolg van abnormale spanning.
- Schade als gevolg van het gebruik van te volle voorraden of lekkage door onjuiste opslag, ongeschikte reinigingsmiddelen of andere schadelijke chemische componenten.
- Schade als gevolg van onjuiste blootstelling aan extreme temperaturen (bijv. vorstscheuren, thermische vervorming van componenten, enz.)
- Schade door permanente blootstelling aan ultraviolette straling.
- Schade veroorzaakt door onvoldoende onderhoud.
- Schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing
- Elk product dat is geprobeerd te repareren door een niet-gekwalificeerde professional.
- Elk product is aangesloten op een verkeerde stroombron (ampère, spanning, frequentie).
- Schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (water, chemicaliën, fysieke invloeden, schokken) of vreemde stoffen.
- Gebruik van ongeschikte accessoires of onderdelen.
- De garantie dekt geen defecten die het gevolg zijn van normale slijtage. Ook schade of defecten die het gevolg zijn van misbruik, ongelukken of wijzigingen, vallen niet onder de garantie. Ook transportkosten vallen niet onder de garantie.

De garantie vervalt eveneens indien het product is gewijzigd of aangepast, of indien het handelsmerk/serienummer van het apparaat is beschadigd of verwijderd.

Routineonderhoud, afstellingen, aanpassingen en normale slijtage vallen niet onder deze garantie.

Deze handleiding behandelt niet alle mogelijke garantie-uitsluitingen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Anova-dealer.

9.3. In geval van een incident

De garantie dient correct ingevuld te worden met alle gevraagde gegevens en vergezeld te gaan van de aankoopfactuur.

Anova behoudt zich het recht voor om een claim af te wijzen als de aankoop niet kan worden geverifieerd of als duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden (onderhoud, schoonmaken van de ventilatiesleuven, smering, regelmatig onderhoud van de koolborstels, reiniging, opslag, enz.).

Privégebruik wordt gedefinieerd als persoonlijk huishoudelijk gebruik door een eindgebruiker. Commercieel gebruik daarentegen verwijst naar alle andere vormen van gebruik, inclusief gebruik voor zakelijke, inkomstgenererende of verhuurdoeleinden. Zodra een product voor commerciële doeleinden is gebruikt, wordt het voor deze garantie als een commercieel product beschouwd.

Dit zijn onze standaard garantievoorwaarden, maar soms kan er aanvullende garantiedekking gelden die niet gespecificeerd is op het moment van publicatie. Neem voor meer informatie contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Anova-dealer of bezoek www.millasur.com.

Garantieservice is alleen beschikbaar via officiële Anova-dealers. U vindt uw dichtstbijzijnde dealer op onze dealerkaart op www.anova.es.

10. OMGEVING

Bescherm het milieu. Recycle de olie die in deze machine wordt gebruikt door deze naar een recyclingcentrum te brengen. Giet gebruikte olie niet in het riool, op het land, in rivieren, meren of in de oceaan.



Voer uw apparaat op een milieuvriendelijke manier af. Apparaten mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd. De plastic en metalen onderdelen kunnen op basis van hun aard worden gesorteerd en gerecycled. De materialen die voor de verpakking van dit apparaat zijn gebruikt, zijn recyclebaar. Gooi de verpakking niet weg met het huisvuil.

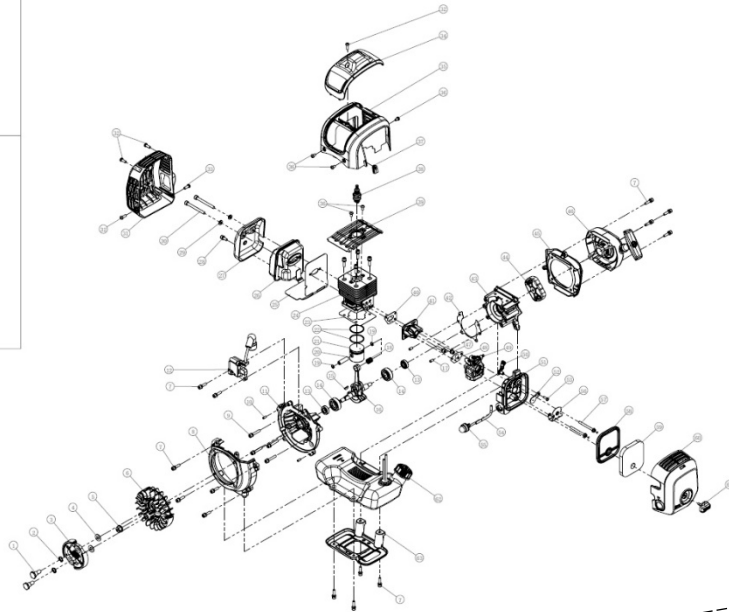
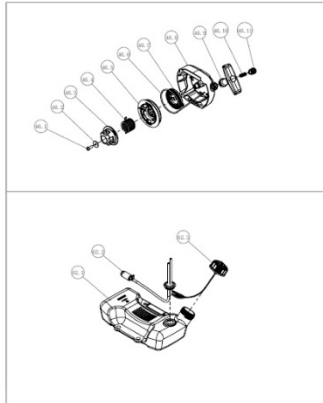


Lever deze in bij een officieel afvalinzamelpunt.

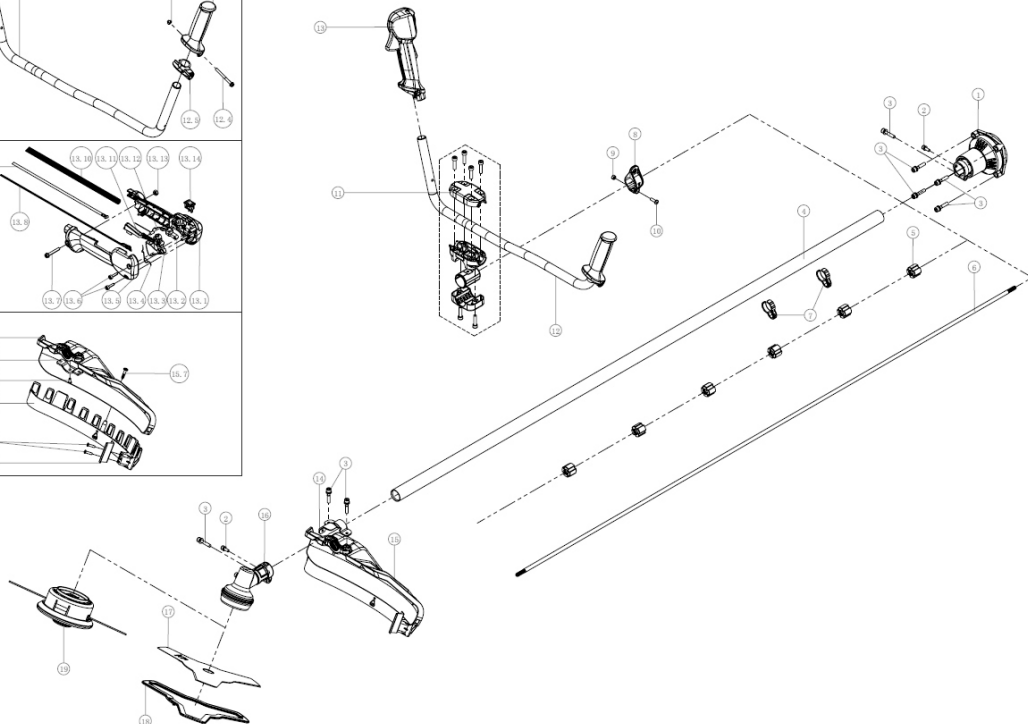
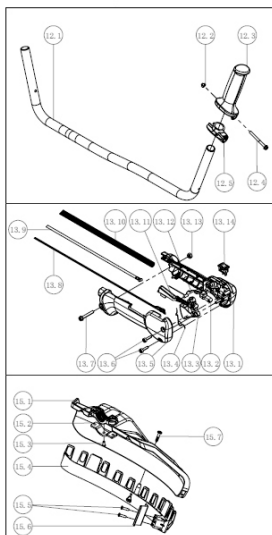
11. EXPLODED VIEW

D536

A

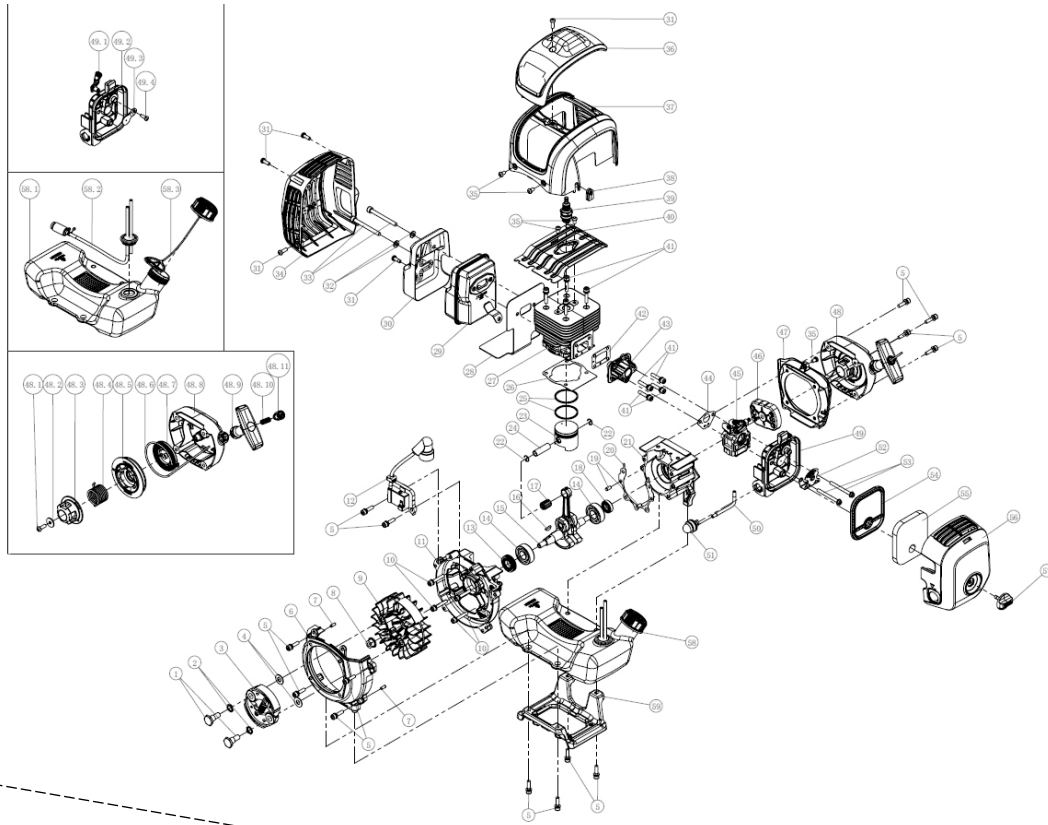


B

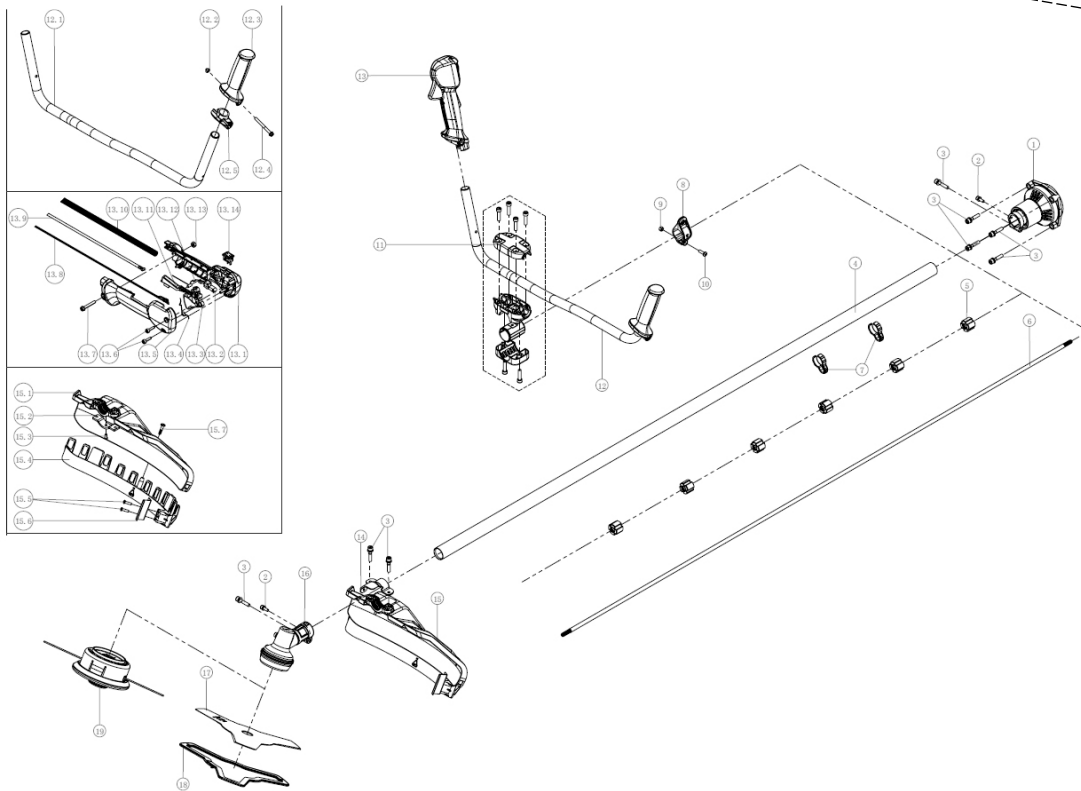


D545

A

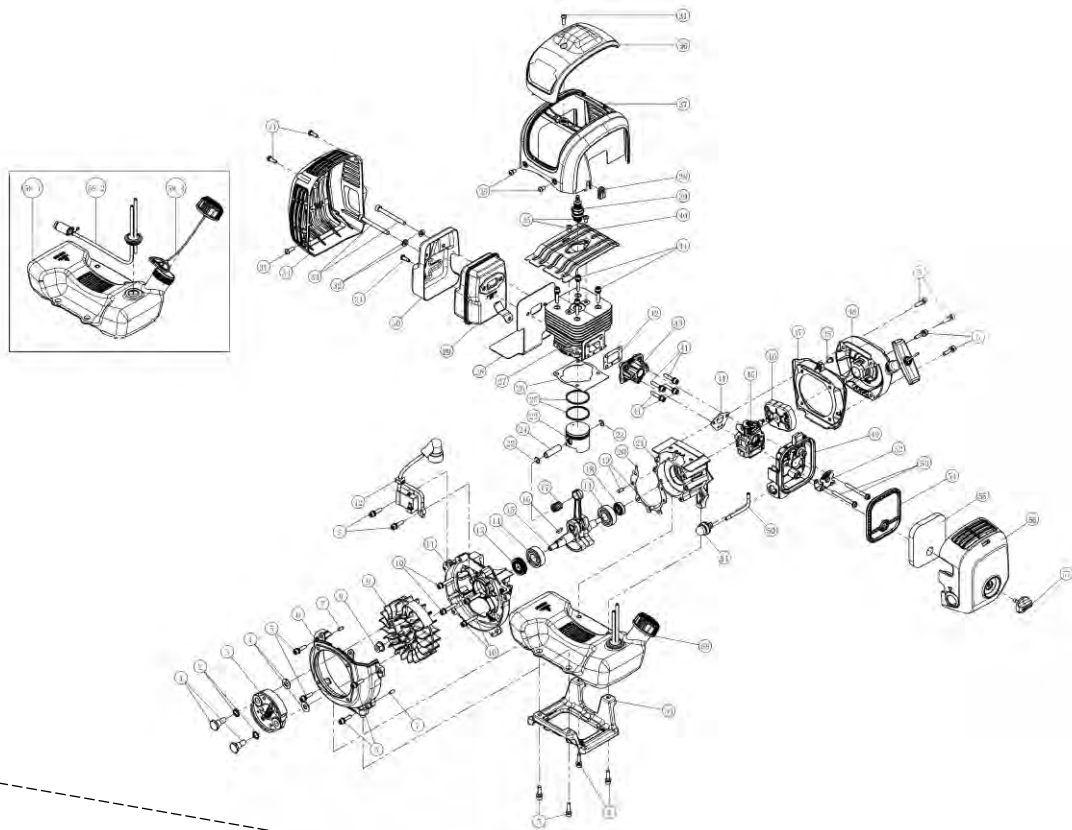


B

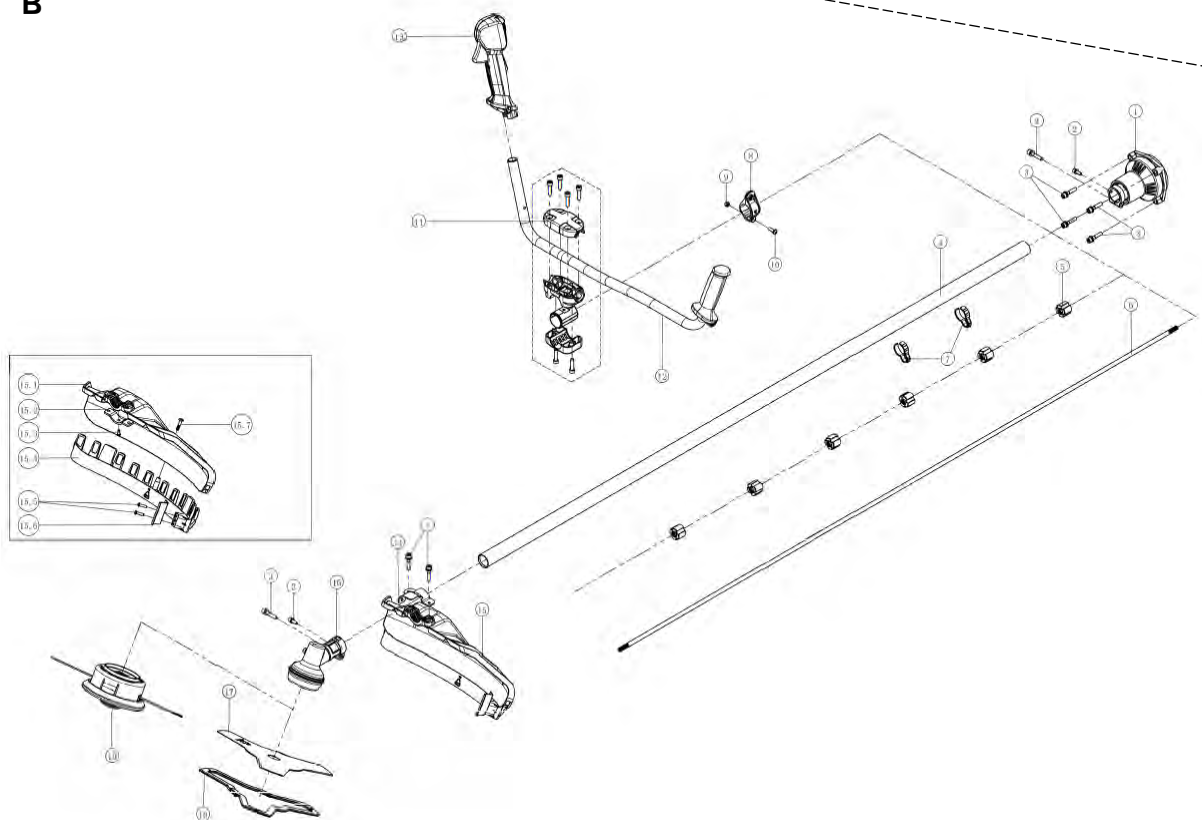


D553

A



B



12. CE-CERTIFICAAT

DISTRIBUTIEBEDRIJF

MILLASUR, SL
 RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
 15688 OROSO - A CORUÑA
 SPANJE

**EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT**

In overeenstemming met de verschillende EG-richtlijnen wordt hierbij bevestigd dat de in dit document beschreven machine, door zijn ontwerp en constructie en overeenkomstig de door de fabrikant aangebrachte CE-markering, voldoet aan de relevante en fundamentele gezondheids- en veiligheidseisen van de bovengenoemde EG-richtlijnen. Deze verklaring kwalificeert het product voor het voeren van het CE-keurmerk.

Indien de machine wordt gewijzigd en deze wijziging niet door de fabrikant is goedgekeurd en aan de distributeur is meegedeeld, verliest deze verklaring haar waarde en geldigheid.

Machinenaam: BOSMAAIER

Model: **D536/D545/D553**

Erkende en goedgekeurde norm waaraan het volgende is aangepast:

Richtlijn 2006/42/EG
2014/30/EU
2010/26/EG

Getest volgens de regelgeving:

EN ISO 11806-1:2022
EN ISO 14982:2009
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-27 (V2):2020
EK9-BE-55 (V2):2020, EK9-BE-56 (V4):2020
EK9-BE-98 (V2):2020, EN ISO 22868

Bedrijfszegel

MILLASUR, S.L.U.
 Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
 15688-Oroso-A Coruña
 Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
 e-mail: millasur@millasur.com
 CIF: B-15 749 922

12/09/2022